



وچار پبلشرز

<http://www.wichaar.com>

# وچھوڑے داداغ



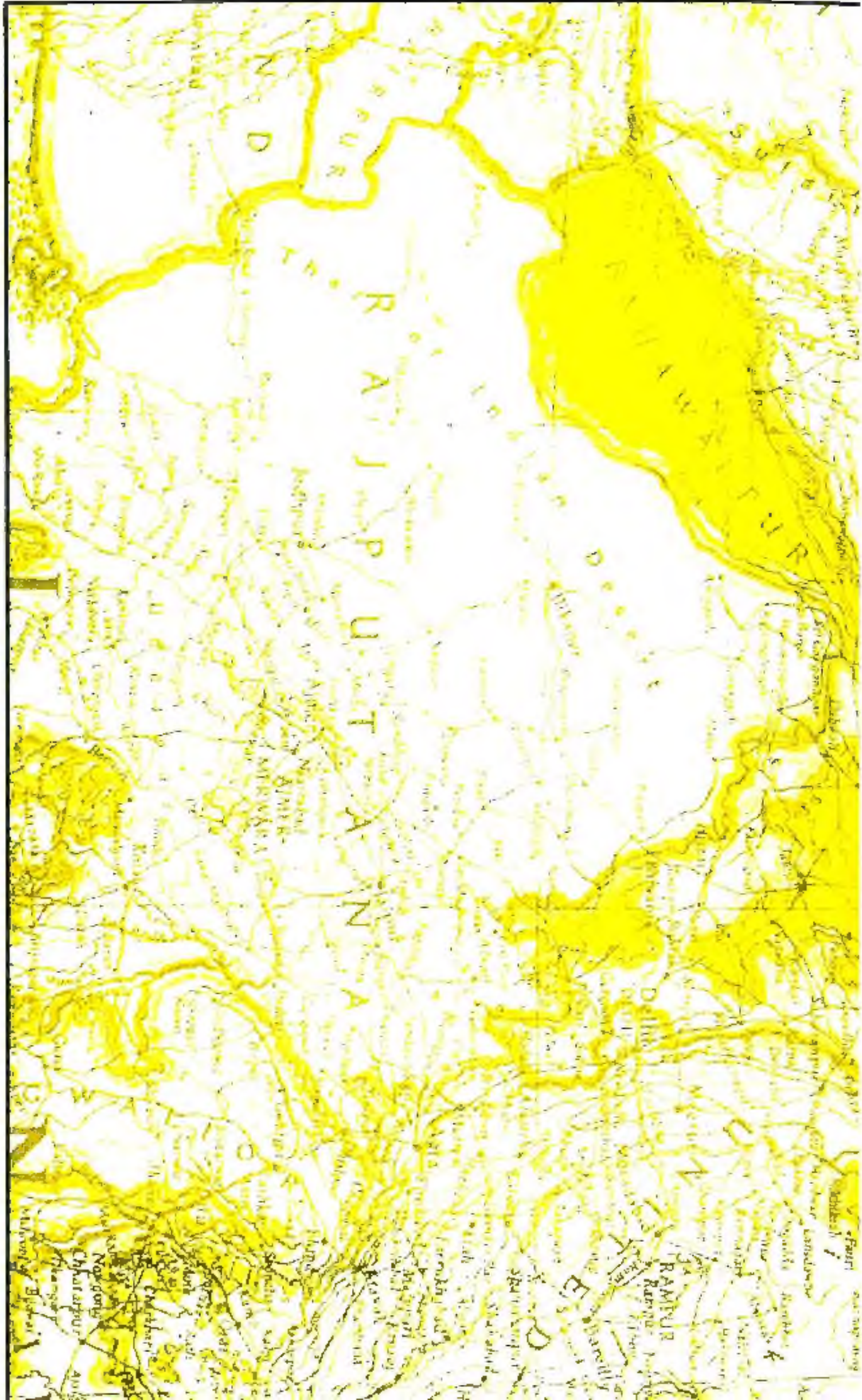
شمشیر سنگھ بھرا

عبدالحمید









# وچھوڑے دا داغ

ڈاکٹر شمشیر سنگھ بھرا  
لیپی انتر: ساجد ندیم چوہدری

وچار پبلشرز

منظور اعجاز نے ستمبر 2008ء وچ وچار پبلشرز لئی پاک وی پرنٹرز ساہیوال  
(+92-040-422-4747, +92-301-844-0080) کولوں چھوئی

## Wichaar Publishers

05 Travilah Court Fairfax Station, Virginia, USA. 22039

Ahbab Tower Railway Road Sahiwal, Punjab, Pakistan

Telephone: +1-703-863-3451, +92-345-823-2000

E-Mail: [wichaar@wichaar.com](mailto:wichaar@wichaar.com)

Website: [www.wichaar.com](http://www.wichaar.com)

پر دیسیاں لئی: 20 امریکی ڈالر

مئل: 400 روپیے

# ویروا

- ☆ وچھوڑے داداغ: چھوٹیاں گلوٹیاں دا اٹسائیکلو پیڈیا۔۔۔ پروفیسر پریتم سنگھ 5
- ☆ وچھوڑے داداغ: جمن بھوٹیں نال ات پیار تے علم دا سنگم۔۔۔ منظور اعجاز 6
- ☆ پنجاب دی ونڈ 13

- 1- پنڈ دی ڈیل ڈول 21
- 2- لوک 31
- 3- ہنر تنتر 51
- 4- بے مثال ادارے 59
- 5- لکھائی پڑھائی 71
- 6- معاشی حالت، کار و بہار 67
- 7- شاہوکارا 99
- 8- پینڈ و صنعت 109
- 9- سنیے پتر، ڈھوا ڈھوائی، آوا جائی 127
- 10- بیماری تے تندرستی 133
- 11- جمنامرنا 141
- 12- جھپیس 145
- 13- زمانہ پن 153

71	رنگ رلیاں	-14
35	بھوت پریت، وہم	-15
35	سامی الٹم پلٹم	-16
31	زر، زن، زمین	-17
15	ویاہ شادیاں	-18
21	ویاہیاں دے مسئلے	-19
29	پریم محبتاں	-20
37	دو رنگ دار قوماں	-21
19	فوجی	-22
57	رنگین اداکار	-23
1	نُہوا	-24
9	مٹناں دے گتھلے	-25
13	دل پچھے، پیرا گے	-26
9	اچانک وچھوڑا	-27



## ”چھوٹیاں گلوٹیاں“ پنڈ دا انسائیکلو پیڈیا

ڈاکٹر شمشیر سنگھ دی سدھر ہووے گی، تہے ڈاکٹر منظور اعجاز نے مینوں ایس کتاب بارے لکھن لئی واشگٹن توں فون کھڑکاؤن دی کھچل کیتی ہے۔ ”ہاں“ میں پہلاں کر دتی، کتاب آتشی شمشے دی مدد نال بعد وچ اکھراکھر پڑھ لئی۔ میں دوناں ڈاکٹر اں واشگر گزار ہاں کہ لکھن دے بچ نال اوہناں نے مینوں پنجابی وچ لکھی اک اُچ پدھری کتاب پڑھن دا موقع دے دتا۔

جتنوں تک مینوں پتہ ہے، ایہہ شمشیر سنگھ ہوراں دی پنجابی وچ پلٹھی کتاب ہے۔ پر یقین نہیں آؤندا کہ کوئی ساری عمر امریکہ تے پچھمی دنیا دے غیر پنجابی ماحول وچ پتا کے اپنی ڈھل دی عمر وچ، گجھ آپنے چیتے نوں گریڈ کے تے گجھ ساری دنیا وچ کھلے نال دے گرائیاں دیاں دساں دے آسرے اس کتاب دے پائے دی تخلیق کر سکدا ہے! کتاب نوں میں جس پکھوں وی ویکھدا ہاں پوری لگدی ہے۔ اس نوں دیس دی ونڈ توں پہلاں دے سیالکوٹ ضلعے دے اک چھوٹے جے پنڈ ”چھوٹیاں گلوٹیاں“ دی سوانح عمری آکھاں تاں سچائی توں دور نہیں ہووے گا؛ جے پنڈ دا انسائیکلو پیڈیا دساں تاں وی غلط نہیں ہوداں گا؛ جے اس نوں پنڈ دا جغرافیہ تے سماجی پچھوکڑ من کے ٹراں تاں وی ماہر ہون دی پرداگی ملن دی آس ہے تے جے میں ایہہ کہو اں کہ ورلڈ بینک ولوں پنڈ دی ترقی لئی اپنی ماہری نال تیار کروائی اک جامع رپورٹ ہے؛ تاں وی بہت تھوڑے سوچھوان ہودن گے جو میرے نال سہمت نہیں ہودن گے۔

پنڈ دا کوئی پاتر نہیں، کوئی کارروائی نہیں، کوئی صدیاں توں چلی آ رہی جگت نہیں، جس

نال ماہر لکھاری اپنے پڑھنہاراں دی اندروں باہروں جانکاری نہیں کرواؤندا۔ مثلاً  
 ذکر چلیا ہے تاں اوس دے بیان نوں پڑھ کے کوئی وی اج دا سیانا مستری گھوہ  
 سکدا ہے۔ ایہی گل چرنے یاں ویلے اُتے وی پوری ڈھکدی ہے! جس لکھاری  
 نے، شمشیر وانگ، نت ورتوں ویاں عام چیزاں نوں خاص من کے اوہناں دا تجر  
 دی سکھائی نہیں لئی ہوئی، اوہ تاں گھوہ دے کولوں دی بنا ٹھہرے لنگھ جاوے گا  
 سماج دی ہر پچھوں ٹری آ رہی ویونت نوں کسے سماجی سائنسدان وانگ دیکھدا، سمجھ  
 بیان کردا ہے۔ اوس نوں پتہ ہے کہ ویلے دے گیارے نے اوہناں جگتاں تے دست  
 نہیں رہن دینا۔ اس لئی اوہ اپنے بچپن دے پنڈ نوں نویں سریوں نویں پیڑھیا  
 ساہنے جیوندا کرنا لوچدا ہے۔ اوہ پنڈ توں موہ نال یاد کردا ہے، سکھی دے گڑھ وچ  
 اوس دے گھس جان اُتے اوس نوں کھوہ دی پیندا ہے پر جدوں اوس پنڈ دے کسے  
 یاں انسانی رشتیاں نوں گھوکھن لگدا ہے تاں اوس دی سائنسی سوچھ اوس نوں سکھ  
 رعایت نہیں ورتن دیندی۔ اوس دی فطرتی قابلیت سکھ بندیاں یاں بھائی چارہ۔  
 گھاناں تے ودھیکیاں نوں لکاؤن دل نہیں ٹردی۔ اوس دا تخیل ساری کتاب دا  
 ہے۔ اوس دی غیر جانبداری اپنی طاقتور ہے کہ اوس دی کتاب دا کوئی باب اوس  
 لکھن توں خالی نہیں ہے۔

ایس سوچھوان دا کمال ایہہ ہے کہ اوس نے اپنے پنڈ دی زندگی دا کوئی کچ  
 وچ نہیں رہن دتا۔ واپری چنگی ہے یاں ماڑی، کسے پاتہ دے حق وچ جاندی  
 خلاف، اوہ اپنی کیرے ورگی اکھ توں کسے نوں لگن نہیں دیندا۔ تہانوں ایس کا  
 باہر ہو رکھوں مل سکدا ہے ایہو جیہا بابا جو لگ چھپ کے اک بھید توں اپنی جیو  
 والی جنسی سیوا لے رہیا ہے؟ واپریاں تے پاتراں دی اپنی بہتات ہے کہ لگدا  
 حیاتی دے ٹوٹے کٹ کٹ کے کتاب وچ سانجھ دتے گئے نیں۔

مینوں اس کتاب دی سب توں حیران کرن والی خوبی ایہہ لگی ہے کہ سوجھواں لکھاری کہتے وی آپنی بھرپور سیاق و کھارہ کرن لئی اوکھے اتے ان پچھاتے لفظ نہیں ورتدا۔ اصل وچ اوس نوں آپنی لیاقت دا دکھا لارن دا خیال تک ہی نہیں آؤندا۔ اوس دی قلم پر سکون سمندر وانگ چمدی ہے۔۔۔۔۔ اڈول، ہچکیاں توں بغیر، آپنا آپ دکھاؤندا۔ اوس دی سادگی توں قربان جائے۔ اوکھے فلفہ پیش کرن دی تھاں تھوڑیاں بُرش چھوہاں نال، کسے ہنڈے ہوئے کلاکار وانگ، اوہ پوری تصویر اسار لیندا ہے۔ کتب وچ بڑے باب اچھے نہیں جو کسے ناول یں کہانی دا سواد پھٹ جاندے نیں۔ ایس لکھاری دی تخلیق نوں میں، بڑے وسارہ نل، آپنے ماہراں تے پڑھیاں دے ساہنے اک نمونے دے طور پیش کر سکدا ہاں۔

ڈاکٹر شمشیر سنگھ دنیا دے کچھ چوٹی دے ماہراں وچوں گئے جاسکدے نیں پر اپنے پنڈ دی جس لوک پنجابی دی ادبی ورتوں کر کے اوہناں نے آپنے بیان نوں ہر اک دی سمجھ وچ آسکن وال، سواد دی تے بامعنی بنایا ہے، اوس سٹی وہناں نوں جتوں وی سلہیا جاوے، تھوڑ ہے۔ مینوں یقین ہے، اوس نوں ساہنے رکھ کے ہور ماہراں نوں وی آپو آپنے موضوعاں بارے لکھن سنی کھج پوے گی۔

اخیر وچ مینوں فخر ہے کہ ڈاکٹر شمشیر سنگھ جی نوں میں ج توں چھ دہاکے پہلاں، سکھ نیشنل کالج، لہور وچ پنجابی پڑھائی سی۔

پروفیسر پریت سنگھ

2 پریت نگر، ورمال پٹیہ۔ 147001

24 جولائی، 2008

☆☆☆☆☆



”وچھوڑے دا داغ“

جمن بھونیں نال ات پیار تے علم دا سنگم

وارث شاہ جد اپنی ہیر پوری لکھ لئی تے اوہناں مان نال ایہہ کہہ کے اپنے دیے  
دے شاعراں نوں ایہہ لکھ کے ونگاریا:

پرکھ شعر دی آپ کر لین شاعر، گھوڑا پھیریا وچ نخاس دے میں  
ڈاکٹر شمشیر سنگھ ہوریں ونی چاہون تے گھوڑا پھیر کے ایہہ لکھرا دے سکدے ہین  
کیوں جو میرے خیال وچ ایس موضوع تے کسے نے وی ایڈی بھرپور کتاب نہیں  
لکھی۔ ایس کتاب وچ چھڑیاں جذباتی یاداں ہی نہیں پنڈ دا پورا انجرجنر بیان کردتا گیا  
مے۔ کھیڈاں، عاشقیاں معشوقیاں توں لے کے پنڈ دی معیشت تے پنڈ دے مذہبی تے  
سماجی دھڑیاں دے میل ماپ نوں وی کھول کے بیٹیا گیا ہے۔ اوہناں دا پنڈ چھوٹیاں  
گڈٹیاں وی خاص، جو اوہدے وچ مسلمان، ہندو، سکھ تے عیسائی ہر مذہب تے ذات  
دے لوک سن۔ ایس کچھ توں وی ایہہ پنڈ نوں لکھا سی تے ڈاکٹر شمشیر سنگھ ہوراں ایس دا  
بیان وی بناں ڈندی مارے کیتا ہے۔

میں ڈاکٹر شمشیر سنگھ ہوراں نوں انی سوانحیہ تون جانتاں۔ اوہ شہر وچ پہلے بندے سن  
جہاں مینوں دانشگن ڈی سی گوردوارے وچ بابا فرید تے بولن لئی سدیا سی تے پنجاہ ڈالر  
دی بھینٹ وی دتی سی۔ پھیر مینوں ورلڈ بینک وچ نوکری لہوان دے جتن وی کردے  
رہے تے میں بھیڑیاں دیہیاں وچ اوہناں نوں فون وی کردا رہیاں۔ اوہ ہمیشہ کہندے  
نکر نہ کرو، نویں تھاں تے جتن کرنے پیندے نیں سب ٹھیک ہو جاوے گا۔ اوہناں نوں

پاکستان توں اجڑ کے جان تے پھیر نویاں زیناں تے نویں سرے توں ون دے دکھاں دا  
میرے نالوں ودھ پتہ سی۔ ایہہ سب کجھ اوہناں دی کتاب وچ جھلکدا ہے۔

پتہ نہیں کیوں میں جدوں ڈاکٹر شمشیر سنگھ ہوراں دی کتاب ”وچھوڑے دا داغ“ تے  
وہناں دی اپنی ہستی بارے سوچنا تے مینوں کڑاہ وچ پھلے پئی گڑ دی پت دا خیال آجندا  
ہے۔ ایہہ گڑ شکر بن دی اخیر پوڑی ہوندی ہے تے ایس توں پہلے گنے دی روہ کنا ہی  
چر کڑاہ وچ پکدی رہندی ہے، اوس دی میل کدھی جاندی ہے تے پھیر اوہ ہولی ہوں گڑھ  
گڑھ کے سنگھنی ہوندی جاندی ہے تے اوس دا اخیر گند وچ ہوندا ہے جتھے اوس دا گڑ یا  
سکر بندی ہے۔ ڈاکٹر شمشیر سنگھ ہوراں دی کتاب ”وچھوڑے دا داغ“ دی وہ کتاب ہے  
جیہڑی اوہناں دی ہستی اندر پکدی رہی، صاف ہوندی رہی تے ہُن ورتجن لئی تیار ہوئی  
ہے۔

پر تسیں ایہہ دی جاندے ہو جو روہ بن توں پہلاں گن کنیاں منزلاں توں لنگھدا  
ہے۔ اوس جیس زمین وچ پرورش یاوندا ہے اوس دی خاصیت اوس دی روہ اوس دے گڑ  
شکر وچ ہوندی ہے۔ کلرٹھی زمین تے مٹھی زمین دے بنے گڑ شکر وچ زمین آسمان دا فرق  
ہوندا ہے۔ ایسے طرحاں ڈاکٹر شمشیر سنگھ ہوراں دی لکھت وچ اوہناں دے مٹھے کھوپاں  
دے پنڈ چھوٹیاں گلٹیاں دی ساری شیرینی آگئی ہے۔ اوہناں دی جمن بھوئیں اوہناں  
دے ہر فقرے وچ مہکاں مار دی ہے۔

ڈاکٹر شمشیر سنگھ ہوریں ونڈ دے ویلے کالج پڑھدے سن، سیانے پیانے وی سن تے  
سٹوڈنٹ لیڈر وی۔ اوس دور وچ اوہناں نوں سونے دا تمغہ وی ملیا سی۔ اوہ پڑھدے  
پڑھاندے اگے معیشت دان بن گئے تے ورلڈ بینک دے اُچ پدھرے افسر بن کے  
ریٹائر ہوئے۔ اوہناں نے سماجی علماں دے ہر کچھ توں علم حاصل کیتا تے اپنی ایہہ کتاب  
لکھدیاں اوہناں سرے علماں دی درتوں کیتی۔ ایسے ئی جیہڑی پت گڑھ گڑھ کے تیار

ہوئی اوہ ایس طرحاں دیاں کتاباں وچوں ٹوہکلی ہے۔

جد اوہ روزی روزگار تے نیلے پالن توں دیکھے ہوئے تے اوہ روحانی پدھرتے  
اپنے جماندرو پنڈ چھوٹیاں گلاٹیاں وچ دس لگ پئے۔ اوہ اک اک گھر دیوہ کھڑکاؤندے  
تے ہر اک دناں لے کے اوہ دے رُتے مطابق وکس نال گلاں کردے۔ ایسے لئی اوہناں  
دی کتاب وچ پنڈ دے ہر گھر دا نقشہ، اوں دے وسیکار، اگا پچھاتے اوہناں نال سب  
جڑیاں گلاں الکیوں ہین۔ اوہناں دے دس وچ پنڈ دے ہر بے، ہر کھوہ تے اپنے پیو  
دے پکیاں اٹاں دے بھٹھے دا دی انج نقشہ الکیا ہویا ہے جیویں نکلیاں ہوندیاں کسے نکلے  
بوہڑ تے چاقو نال کجھ نقشہ بنایا ہووے تے اوہ نقشہ بوہڑ دے پنڈے تے سینکڑیاں سالاں  
تیکر انج دا انج ہی دے۔

اوہناں نوں اپنے یاراں تے اپنے سنگیاں دیاں سب گلاں انج دیوہ جیویں کل  
دی گل ہووے۔ اوہناں نوں غلام علی غزل گادوں وال وی چنگی طرحاں یاد ہے۔ کہندے  
نیں میرے نکلے بھرا دا جماعتیہ سی تے اوہوں گاؤند پھر د ہوندا سی۔ اوہناں وی سدھر ہے  
جو غلام علی ہووے پنڈ وچ کتاب دی منہ دکھالی تے ضرور آون۔ غلام علی ہی نہیں اوہ تے  
اوں زمانے دے سب پرانے بندیاں تے اوہناں دیاں اولاداں نوں وی لکھو ارہے ہین  
جہاں لئی اوہ کوئی نہ کوئی سوغات لے کے جانا چاہندے تیں تے ایہہ وی چاہندے نیں  
جو اوہناں دے پیو دی حویلی (جیہڑی ابجے وی موجود ہے) دا اوہناں دے خرچے تے منہ  
متھا ٹھیک کر دایا جاوے۔ سائوں آس ہے چوہدری انور عزیز ہووے اوہناں دی ایہہ سدھر  
ضرور پوری کردان گے۔

اوہناں دے جنم بھوئیں نال ات پیار دا ایہہ حال ہے جو اوہناں ایہہ کتاب پہلاں  
انگریزی وچ لکھی سی۔ ظاہر ہے جے اوہ ایس کتاب نوں انگریزی وچ چھاپدے تے  
اوسدی بہتی بے بے ہوندی تے اکری وی ودھ ہوندی۔ اوہ ایس کتاب نوں گورکھی



اکھڑا وچ دی چھو اسکدے سن جیہیں وچ کتاب بہتی پڑھی جاندی ہے۔ پر جہر  
دے پیار نے بہتا زور ماریا تے اوہناں ایہہ کتاب سب توں پہلاں شاہ مکھی کھ  
چھاپ کے اپنے جدی پنڈ چھوٹیاں گلاٹیاں وچ ریلیز کرن دا فیصلہ کیتا۔

اوہناں ایس کتاب دے لکھن لئی جتاں کشت کیتا تے ساڈے کولوں کردار  
تے اوہناں کدی ورلڈ بینک دیاں رپورٹاں تے دی نہیں کیتا ہونا جیہڑا اوہناں نو  
ڈالر سال دی تنخواہ دیندا سی۔ ایس لئی ایس کتاب وچ اوہناں اپنی پوری ہستی  
نیچوڑ کڈھ کے رکھ دتا گیا ہے۔ گوڑھے پیار تے علم دا سنگم ہے ایہہ کتاب۔

مینوں پکا یقین ہے جو جد آدن والے زمانے وچ کوئی دیہویں صدی دے  
پہلاں دے پنجاب دی دسوں تے رہتل بارے جانکاری لین دی کوشش کرے  
کتاب سب توں پہلاں پڑھے گا۔

اوہناں دی روح ایس کتاب تے چھوٹیاں گلاٹیاں وچ پھسی ہوئی ہے۔ اے  
اوہ کجھ بیماری کٹ کے مینوں کہن لگے ”یار کتاب جھستی تیار کرو ہن کیہہ پتہ کیسر  
جانا“ میں کہیا ڈاکٹر صاحب تہاڈی روح ایس کتاب دے تے چھوٹی گلاٹیاں دے  
وچ پھسی ہوئی ہے۔ جد سیکر تسیں او تھے جا کے ایہہ کتاب ریلیز نہ کیتی تہا نوں  
ہونا۔ دس توں بعد دی ڈے واری تہاڈی!

منظور اعجاز،

واشنگٹن۔

یکم ستمبر 2008۔

☆☆☆☆☆

## پنجاب دی ونڈ

پنج دریاواں جہلم، چناب، روی، بیس، ستلج نے پنجاب دیس نوں نام دتا پنج آب، مطلب پنج پانی۔ دریاواں نے دھرتی نوں پنج دوابیاں وچ ونڈیا ہویا سی سندھ ساگر، جج، رچنا، باری، بست، جالندھر۔ ہالیہ پہاڑاں چوں نکلے ایہہ دریا تے کئی ندیاں نالے، ہر سال نویں مٹی نال اس دیس نوں زرخیز بناؤندے۔ ایہناں دریاواں، ندیاں ناسیاں دی دھرتی وچ ہزاراں چھوٹے وڈے پنڈ وسدے سن۔ ”چھوٹیاں گلوٹیاں“ اوہناں چوں اک سی پر ایہہ اک انوکھ پنڈ سی کیونکہ اس وچ چاروں دھرم دے لوک، سکھ، مسمن، عیسائی تے ہندو وسدے ہی نہیں سن، سگوں سنجھ دا اک بے مثال نمونہ سن۔ ایہو جیہا دایومنڈل ہو رکھ رہے نہیں سی ملدے۔

1947 وچ فرنگیاں دا راج ختم ہویا۔ دونویں ملک بنے ہندوستان تے پاکستان۔ انگریز چپ چمپے نکل گئے۔ نال نال پنجاب دی ونڈ وی ہو گئی۔ اوس دیلے پنجاب دی گلابی دھرتی تے (انگریزی راج) توں اڈ 28 چھوٹیاں وڈیاں ریاستاں وی سن۔ پنجاب دے

ایہہ راجے تے نواب انگریزاں دی سرپرستی نوں پورا مندے سن۔ تن توں ادھ دو بے پاکستان نوں ملے تے دو توں گھٹ ہندوستان نوں۔ نال ہی ریاستاں دے ختم ہون دا مڈھ بجھ گیا۔ ہندوستان وی تے پنجاب وی ونڈیا گیا۔

پنجاب دی ونڈ بغیر دکان دی مرضی دے، کابلی کابلی ہوئی تے بڑی خونی سی۔ کچھ ہفتیاں دے وچ ہی دس لکھ آدمی، عورتاں تے بچے قتل ہوئے۔ اوس ویلے پنجاب دی آبادی 25 کروڑ سی۔ چالی فیصدی لوکاں نوں گھر بار چھڈ کے لہو پیا۔ کوئی پنجاہ لکھ ہندو، سکھ بچھمی پنجاب توں پوربی پنجاب نوں آئے تے کوئی ایسے ہی مسلمان دو بے پاسے گئے۔ دنیا دی تاریخ وچ ایسا ظلم کدی نہیں سی ہویا۔

اس خونی ویلے ”چھوٹیاں گلوٹیاں“ شانت رہیا لہو واک تہکا وی نہ پنڈ وچ تے نہ آ لے دوائے ڈگیا۔ پر وکیں ہونی توں نہ بچ سکے۔ پاکستان دے بن توں 17 دن گزروں پنڈ دے 1600 سکھ ہندو ڈسکے دے ریفریجی کیمپ وچ جاتے۔ (مٹھی کو سکھ پہنوں ہی لہ گئے سن) صرف مسلمان تے عیسائی ہی پنڈ وچ رہ گئے۔

”چھوٹیاں گلوٹیاں“ اک سکھی تے سوکھا پنڈ سی۔ ہسدے کھیڈ دے کرتی کٹھے، پسینو پسینی ہندے اتے کٹھے بچدے کھیڈ دے تے ہسدے سن۔ ہر کوئی اک دو بے نوں جاندا سی۔ بچے کھل ناں گلیاں گا ہندے، کوٹھیاں تے ٹیوسیاں مار دے۔ ساجھے ناواں وچ بچھان رکھن لئی نال کچھ لایا ہندا سی، موٹو، کھو، کالو، فدنے دا پتر جاں پوتر۔

ہر کوئی اک دو بے دیاں کارستانیاں جاندا سی۔ پر لوکیں ایہناں تے پردہ پائی رکھ دے سن۔ ہر کوئی اک دو بے دا دکھ سکھ ونڈدا سی۔ ایہہ خوبصورت مینار اک دن فافٹ ہی ڈھیہ گیا۔ انگریزاں دی کابل تے لیڈراں دی بھکھ نے رل کے اک جیسی لیک واہ شی تے لوکاں نوں اک دو بے توں دکھ کر دتا۔

ونڈ دا نتیجہ ایہہ نکلیا کہ صدیاں توں بنیا سماجی ڈھانچہ جھٹ ہی ڈھیری ہو گیا۔ ورثہ



رڑھ گیا۔ خون پسینہ ما کے جو ادارے بنائے سن ادہ ڈھیہہ ڈھیری ہو گئے۔ پڑھٹ گیا۔  
 پنڈ دے سکھ تے ہندو ہی نہیں، مسلمان تے عیسائی وی حیران پریشان رہ گئے کہ کیہ  
 بن گیا ہے۔ سکھاں واسطے ونڈ اک بھاری سٹ سی۔ اوہناں واسطے ”پنڈ گیا، گھربار گیا۔  
 سائیں دا دربار گیا۔“

اوس دھرتی دے جم پل گھراں دے مالک وچھوڑے دے زخم نال لے کے اک دم  
 ریفریجی بن گئے۔ 60 توں ودھ سال لنگھ گئے، کجھ جم پل ابے جیوندے نیں، ادہ مٹھیاں  
 یاداں نوں نال لے کے ہوا پانی دھرتی وچ سما جان گے۔ دور دریڑے اوس دھرتی توں  
 جتھے اوہناں دے وڈے وڈیرے، پشتاں در پشتاں جھے پے تے بہشتی ہوئے۔ اس کتاب  
 وچ لکھیاں یاداں اوہناں لوکاں دی کہانی تے اوہناں دے بنائے دریاں دی کہانی  
 دسدیاں نیں۔

جو پنڈ نالوں وچھڑے، اوہ دن رت سفنے وچ ترفدے رہے۔ جدوں وی یاداں  
 دے ہڑ آؤندے تاں اوہناں دے دلاں وچوں درد بھری ہوک اٹھدی۔

ونڈیا پنجاب میرے، ادھیہ پنجاب میرے  
 دنے راتیں چٹال تیرے، نکدی آں خواب وے

افسوس ہے کہ کسے نے وی اوہناں دے سفنے قلم بند نہیں کیتے۔ دو سفنے اتھے درج  
 ہن۔

دھول کڈھدی، چیرکاں مار دی، رات دی گڈی  
 لہور وں آئی، گوجرانوالے پیٹ فارم تے آرکی  
 دھند دے گھیرے ہوئے بجلی دے کھنپے، اتھے او تھے  
 ہنھیرا پاڑن دی کوشش کردے۔

نہ کوئی قلی تے نہ ٹکٹ کلکٹر

پڈانگاں مارو، میں باہر نکلیا۔

چا چا کیا، پنڈ دے ہرنچے دا چا چا

ٹانگے کوس، دھیرج بھری انظار وچ سی

جھمی پائی۔ میں فٹ فٹ فرنٹ سیٹ تے چڑھیا

بستہ پیراں وچ رکھ، ساہ بیا۔

چا چا لتاں لکا، وانس تے بیٹھ گیا

وٹر ویکھیا، واگاں کھچیاں۔

وانس تے چا بک مار کھیا چل پڑا

خان سڑک، گھوڑا دڑکی ہو گیا

چھ میل لنگھے، نندی پور آ پہنچے

اتھے گھوڑے ساہ میندے، پانی پیندے

سواریاں نوں لسی تے پکوڑے ملدے

کدی تازہ تے کدی بے سکے۔

ٹانگا ہولی ہولی اپر چناب نہر دے

کچے پل توں جوں ہی تور لنگھیا

نظارہ ڈراؤنا پر شہنشاہی

کھجے پاسیوں رڑھدی، پانی دی کندھ

شاں شاں کردی، کھواں وچ اگدی

سجے پاسے ٹھاٹھاں، ردی جھگ۔

پانی نہ رکے، نہ دیکھے چاکھے

جھال دے راگ وچ تری جائے

بیچ میل ہو ردی، پھر گھوڑا اپنے آپ

سجے نوں، کچی سڑکے گیلے پے گیا

دوہں پاسوں تے ٹاہلاں دیاں قطاراں

ہریاں، بھریاں، منموہیاں، چپ چاپ کھلوتیاں۔

شیراں والے کھوہ توں پنڈ واکس و لاگند دسیا۔

سڑک دے وچکار، رات بھر بھونک بھونک کے لیٹے کتے،

کون ہٹاوے کون درکارے

ٹنگا سجے الیا، کھجے الیا۔

پھر مڑ گیل وچ پے گیا۔

سرگی دا ویلا سی۔ اک ہوک اٹھی

اللہ ہوا کبر.....

اللہ ہوا کبر؟ ایہہ بانگ کتنوں آئی؟

سکھ دے ایس کھوہ تے مسلمان تاں کوئی ہے نہیں سی۔

میں تر بک کے جاگ اٹھیا۔



ایہہ اک جھوٹی سرگی سی، تے ک جھوٹھ سفا۔ لکھاں ای رفوجیاں نے ایہو جے  
 سفے دیکھے ہون گے آپنے سنے پنڈ نوں جاندی آپنی آپنی سڑک دے، بھدیں ہن نہ ای  
 ادھی سڑک رہ گئی اے تے نہ ای ادھی پنڈ۔

### موڑواں پھیرا

ٹھیکے دار صاحب نوں پاکستان سرکار ووں سدا پتر آیا کہ ٹبرنے آپنا پنڈ دیکھن آؤ۔  
 ادہناں جھٹ ہی منظور کر لیا۔ فٹ تیاری ہوئی، تر پئے۔ پکاں وچ ہی ایس آپنے گھر  
 پہنچ گئے۔ سواگت دی پارٹی شروع ہو چکی سی۔ سرکاری افسر، نامور شہری تے پنڈ دے سر  
 کڈھویں آدمی تے آہنڈی گوانڈھی سارے ہی ادتھے سن۔ گھر بھرما ہو باسی۔ پہلی منزل  
 تے زانیاں تے پردیاں دوہاں تے آدمی مل گل کے گل باتاں کر رہے سن۔ کدیاں  
 دے سراں تے لڑتے لڑے والیاں پگاں، سر سکندر تے سر خضر حیات خاں ٹوانہ دے  
 شائیل وچ بجھیاں ہوئیں سن۔ ٹھیکے دار نے سردی پگڑی تے نئے اسمانی رنگ داسوٹ پایا  
 ہو یا سی۔

کچھ بیرے تھلپوں وچ سموے، پکوڑے تے برنی لے کے پھر تر رہے سن۔ کدیاں  
 دیاں ٹریاں وچ سوڑے دے گلاس ٹکے ہوئے سن۔ کھان پین نوں بہت سی۔ نگھاتے  
 سندر کتھی۔

ہوں ہولی شام ڈھس گئی۔ کچھ لوکیں کھسکے شروع ہو گئے۔ پارٹی دی ڈھلانی شروع ہو  
 گئی۔ میں ہولی جہی پیونوں یاد کرایا کہ ہن چھٹی مین د ویلا آ گیا اے۔ اوہ مٹی دی ننھی  
 نال ڈھانالا کے کھلو گئے تے تختی نال بولے توں جا، میں اتھے ہی رہنا اے۔ ایہہ میرا  
 گھراے۔

میرے ڈھڈ وچ دٹ جیہا پیا۔ مینوں جاگ آ گئی۔ گل ٹھیک سی۔ ایہہ اوہناں دا گھر

سی جیہڑا اوہناں بڑیاں رتجھاں تے سدھراں نال بنیا سی۔ ایہہ گھر اوہناں دی روح دا  
ٹھیک ٹکانا سی۔

ہر رفیوجی نوں بھدیں اوہ کتھوں آیا تے کتھے گیا، یہو جے سفنے آؤندے رہے ہوں  
گے تے ڈھڈ وچ وٹ دی پیا ہووے گا۔

☆☆☆☆☆

(1)

## پنڈ دی ڈیل ڈول

رادی تے چناب دی پیٹ وچ، پنجاب دی ہک تے سے رچنا دواب دی کوئی ریس نہیں سی۔ گیتاں تے مستیاں نال رگی ایس دھرتی نے مٹھی پنجابی بولی تے ول وچ وچ رچے بھنگڑے تے گدھے نوں جنم دتا۔ چھوٹیاں گلوٹیاں نور ایہہ مان سی کہ اوہ رچنے دے ہیریاں وچ ک نکا جیہہ موتی ہے۔ سیالکوٹ ضلع دا ایہہ پنڈ، ڈسکے توں ساڈھے تن میل سی تے شہر گوجرانوالہ توں 12 میل۔ 1946 وچ یس دی دسوں تقریباً 3000 سی۔ جوڑے پنڈ، وڈیں گلوٹیاں دی ابادی کوئی 2000 سی تے آلے دوالے دے پنڈ کافی چھوٹے سن۔

تاریخی جھاتی: چھوٹوں توں لگد اسی کہ پنڈ دا پڑنوویں صدی دے موڑ تے بجھیا جدوں کہ دوسو سال دی پنجابی بولی ٹیار ہوئی شروع ہوئی سی۔ پنڈ دی پنجابی تے لوکاں دے جمن مرث نال سانجھ سی۔ پنڈ دی کہانی پرائمری سکول وچ بچیاں نوں دسی جاندی سی۔

اک سوکھے جمن دیاں دو دھیاں سن۔ دواں دان اکوسی۔ وڈی نوں وڈی گلوٹی



کہندے سن تے چھوٹی نوں چھوٹی گلوٹی۔ خورے جوڑیاں سن۔ جدوں میر ہوئیاں تاں دوہاں دا ویاہ اکو وری کیتا گیا۔ لاڈیوں دھیاں نوں داج وچ اک اک بستی ملی۔ لوک ایہناں بستیوں نوں وڈی تے چھوٹی گلوٹی کہن لگ پئے۔ ہولی ہولی ایہہ بستیوں پنڈ بن گئیاں۔ ایہناں داناں وی وڈیاں تے چھوٹیاں گلوٹیاں پے گیا۔ ویسے دے نال نال دوہاں پنڈاں نے آپنا آپنا رنگ روپ لے لیا۔ انگریزی راج وچ جدوں ڈاک تری تاں ڈاکخانے والیاں ایہناں پنڈاں داناں اردو وچ گلوٹیاں کلاں تے گلوٹیاں خورد رکھ دتا۔

1936 وچ کالج پڑھدے اوتار نے مہم شروع کیتی کہ پنڈ داناں بدل کے گوروکیاں گلوٹیاں رکھیا جائے۔ پنڈ وچ سکھ گورواں نے چرن پائے سن۔ آؤندی جاندی ڈاک وی تقریباً ساری دی ساری سکھاں دی ہندی ی پر ریکاڈاں وچ ابے ایہہ ناں نہیں سی بدلایا گیا۔ لوکاں دے منہ تے چھوٹیاں تے وڈیاں کی چڑھیا ہو یا سی۔

پنڈ دی کہانی کدھرے وی نہیں سی لکھی ہوئی۔ پر علاقے دے جم پل پورن بھگت دی کہانی صدیاں توں چلی آ رہی سی۔ بچے تے بچیاں دے بچے پورن دے قصے سندے وڈے ہوئے سن۔ آنا منکن آئے فقیر بروہاں تے کھلو کے پورن ست وندے سن۔ پورن دا قصہ ہر چھوٹے وڈے دے دل نوں ٹنبد اسی۔ ایہہ قصے میلیاں تے بڑے وکدے سن۔ کہانیاں وچ فرق سی۔

## پورن بھگت

سیالکوٹ دے راجے سلوان دے گھر رانی اچھراں دی ککھ توں پتر جمیا۔ پورن نام رکھیا گیا۔ ساری ریاست وچ دیپ مالا ہوئی۔ لڈو وٹے گئے۔ حمدے دی پنڈتاں نے جنم پتری بنائی، راسپھل کڈھیا، ٹیوے لائے۔ راجے نوں آکھیا کہ توں 12 سال ایہدا منہ نہ دیکھ۔

بھیڑا تاں ہی ٹٹے گا۔ پورن نوں دائیاں، گولیاں سنے بھورے وچ پا  
 دتا۔ جیوں جیوں وڈا ہویا پورن نے بھورے وچ ہی پڑھنا لکھنا سکھیا،  
 تیر کم ن سکھیا۔ باراں سال پو دا منہ دیکھن نوں ترسدا رہیا۔ ایسے چہ  
 وچ راجے نے پہلوں سندراں تے فیر اک ہور رانی لے آندی پر  
 ادھناں دی نکھوں کوئی بچہ پیدا نہ ہویا۔ پھیر بڑھے ویلے راجے نے  
 چھوٹی عمر دی لونا نال ویاہ کرا لیا۔ اوہ بڑی سوہنی سی۔

صورت اوسدی چند مہتاب ورگی  
 پنچھی ڈگدے درشن پائیکے جی۔ (قادر یار)

باراں سال دا پورن راجے دے دربار پیش ہویا۔ وہدی خوبصورتی  
 دیکھ کے راجا تے وزیر دنگ رہ گئے۔ پورن قلعے گیا، ماں نوں ملیا۔  
 رانیاں نوں متھا ٹیکیا۔ راجے نوں سمجھی کہ پورن دا ویاہ کر دیوے۔ انس  
 تردی رہے گی۔ پورن نے نا نہ کر دتی۔ راجے نوں غصہ تاں بڑا آیا پر  
 پی گیا۔

پورن دی چڑھدی جوانی، خوبصورتی تے منھے سجا دیاں دھماں پے  
 گھیاں۔ ہم عمر لونا دا دل موہیا گیا۔ اوہدے دل وچ پورن واسطے اک  
 بھڑک اٹھی۔ پورن نوں گھیرن دی کوشش کیتی۔

قادر یار نہ سنگدی کہے لونا

بیج مان میری، جند جان ڈھولا

رانی پیار نال پاگل ہو گئی پر پورن قابو نہ آیا۔ ٹھکرائی ہوئی عورت  
 چا پلوس بن جاندی اے۔ اک شرم پلنگھ تے بیٹھی رانی نے اپنے  
 کپڑے لیرو لیر کر لئے۔ کھروندراں مار لیاں۔ وال کھلا دتے۔ جدوں

راجا محل آیا تاں سسکیاں لین لگی۔ راجے نے لونانوں پچھیا کہ کیہ آفت آئی اے۔ روندی روندی نے دسیا کہ پورن مینوں پے گیا سی پر میں پلہ نہیں پھڑایا۔ راجے نے طیش وچ اکھیا کہ جہاں ہتھاں نیں تیرے تے وار کیتا اے، میں اوہ ہتھ وڈھ دیاں گا۔ راجپوتی دھرم سی کہ آکھی گل پوری کرے۔ اگلے دن پورن دربار وچ پیش کیتا گیا۔ راجے نے حکم سنایا کہ پورن دے ہتھ وڈھ دتے جان تے ایہنوں دور کسے ڈل وچ سٹ دتا جاوے۔ ایویں ہی ہویا۔ اچھراں رورو کے انھی ہو گئی۔

بھانا ویکھو، ڈل دے نیڑے جنگل وچ ناتھ یوگیاں نے آڈیرا لایا۔ سویرے سویرے اک چیل پانی لین آیا۔ رسی نال بالٹی نوں لکایا۔ گڑ گڑ ہوئی۔ بالٹی کھچے تاں کھچی نہ جاوے۔ بھاتی ماری، کیہ دیکھدا اے کہ دو ٹنڈے ہتھاں نے بالٹی نوں پھڑیا ہویا ہے۔ گھابر گیا۔ سمجھیا کوئی بھوت ہے۔ ڈیرے نوں دوڑ گیا تے واردات دی۔

چیلیاں دا ٹولا ڈانگاں لے کے آ گیا۔ جنگی طرحاں دیکھیا تاں پتہ لگا کہ ڈل دی کندھ نال لگا ہویا اک نوجوان سی۔ سادھواں نے ادھنوں باہر کڈھیا۔ ڈیرے لیا کے بھوجن کھوایا۔ جنم کتھاسی۔ فیر گورو جی گورکھ ناتھ کول لے گئے۔ راج کمار نے متھا ملیا۔ بنیتی کہیتی کہ مینوں آپنا چیل بنا لو۔ دستور دے مطابق کئی ٹیسٹ پاس کرنے سن۔ پورن نے اوہ سارے کر لئے۔ فیر یوگی جی نے آکھیا توں رانی سندراں توں بھیکھ منگ کے لیا۔ رانی بڑے کٹھور دل دی سی تے کدی کسے نوں بھیکھ نہیں سی دیندی۔ سندراں، لونانوں دی کتے ددھ کے سوہنی سی۔

جنگے پیر، بھگویں کپڑے، ہتھ وچ ٹھوٹھا، پورن سیالکوٹ شہر نوں تر

پیا۔ بھیکھ منگدا منگدا، رانی سندراں دے محل پہنچ گیا۔ ہوک دتی۔ مٹھی  
 آواز سن کے رانی نے کنڈا کھوسیا۔ پورن دا حسن دیکھ کے پیراں توں  
 اکھر گئی۔ پورن تے دیا لو ہو گئی۔ جیہڑی زنانی پورن نوں دیکھدی:  
 رتاں دیکھ بھلایاں سائیاں نوں (قادر یار)  
 رانی اندر کھچے، پورن نہ جاوے۔ ہار لاه کے ٹھوٹھے وچ سٹ دتا۔  
 پورن فیروی نہ تھڑکیا، بھکھیا لے کے ڈیرے نوں مڑ آیا۔ ٹھوٹھا گورو  
 گوروکھ ناتھ دے پیراں تے رکھ کے متھا ٹیکیا۔ جوگی جی نہال ہو گئے۔  
 پورن عمر بھر لئی ناتھ یوگی بن گیا۔



بھوئیں دا نظارہ: جدھروی نظر مارو، زمین بالکل پدھری سی۔ دریاواں، ندیاں  
 نالیاں دی وچھائی مٹی دیاں تھیں اینیاں ڈونگھیاں سن کہ جنا ڈونگھا وی پتو، کوئی پتھر جاں  
 سخت مٹی نہیں سی ملدی۔ ایتھوں تک کہ بچیاں نوں کھیڈن واسطے گیسے وی نہیں سی  
 لہجھدے۔ دس برس فٹ دی ڈونگھیاں تے ملدا پانی مٹھا، صاف ستھرا تے صحت مند سی۔  
 سون بھدروں وچ پانی اک روٹ اچا ہو جندا سی۔ پنڈ دے ناول اک کچی سڑک  
 لنگھدی سی تے اک وچوں دی۔ سڑکاں دے دوہاں پاسے، ٹاٹلی دے درخت ہدرے  
 مار دے سن۔ پنڈ نوں تے کھیتاں نوں کئی پے دی آوندے جاندے سن۔ ایہناں پہیاں  
 راہیں بارشاں دا فالتو پانی رڑھ کے ڈھاباں تے چھپڑاں نوں آ ملدا سی۔ بارشاں وچ  
 گڈیاں ریڑھیاں دا ترنا بند ہو جندا۔

پنڈ دے آ لے دوالے تن دڑیاں ڈھاباں تے 2 چھپڑ سن۔ ایس توں اڈ بہت  
 سارے کھوہاں دے آپنے آپنے چھپڑ ہندے سن۔ جدوں ڈسکے دی نہر بنی تے ہڑ ڈونے

بند ہو گئے تال ایہہ ڈھاباں سنگونیاں شروع ہو گئیاں۔ آلے دوالے رڑے تھرتے بچے کھیڈ دے سن۔ پر ہولی ہولی تال لگدے زمینداروں نے ایسے شام لاٹ تھانوں آپنے کھیتاں وچ رونا شروع کر دتا۔ پٹوری کھاتے وچ درج کر میندے سن۔ وہناں دے پیسے بندے سن تے سرکار کجھ نہیں سی کہندی کیونکہ معاملہ ودھ جاندا سی تے پیداوار وی۔

## ٹیبل 1

### دھرتی دی ورتوں

زمین 1175 گھماں = 1.81 مربع میل = 47 مربع کلومیٹر

گھر: 70 گھماں

کھیت: 1050 گھماں

ڈھاباں، چھپر: 20 گھماں

سڑکاں، پے: 35 گھماں

کھوہ: 25

کھوہ سیتی زمین (اوسطاً): 40 گھماں

گھر سیتی زمین: 10 گھماں

ڈھاباں، چھپر: 5، چھوٹے چھپر: 12

اک گھماں = 4840 مربع گر = 1.2 ایکڑ (اک ایکڑ = 4000 مربع گز)



پنڈ دے آے دوا لے 25 کھوہ سن جو کوئی 1000 گھہر زمین نوں پانی دیندے  
 سن۔ کھوہ دا آ پنا آ پنا نام سی۔ کچھے وال لگدا سی۔ جویں کہ انباں وال، ڈھاب وال، چیمیاں  
 والا، ترکھاناں والا۔ کھوہ دی مالکی بد گئی پر ناب قائم رہے جویں کہ چیمیاں وال ہن  
 ڈھلواں دا کھوہ سی تے ترکھان والا جٹاں و۔ کھوہ سیتی اوسطاً چالی گھماں زمین سی۔ کھیت  
 کئے دڈھے تے چھوٹے دڈھے سن۔ ہر کھوہ دے کئی حصے دار سن سوائے اک کھوہ دے جس  
 دے مالک صرف ناویں محلے دے جٹ سن۔ مالکاں نوں پانی دی واری ہنھنی پیندی سی جو  
 سوکھا کم نہیں سی۔ پر جھگڑے نہیں سن ہندے۔

رہائش: امیر جاں غریب، ہراک دا آ پنا گھر ہندا سی۔ بھاویں چھوٹا تے بھاویں  
 وڈا۔ ہر گھر دیاں دو جوں تن کندھاں گوانڈھیاں نال۔ کچھیاں ہندیاں سن۔ اک وی گھر  
 اکھرا کھوتا نہیں سی۔ کچھ گھر وچ ہوادار برانڈ جوں چو بارا ہندا سی۔ گھر عام طور تے مٹی  
 دے سن۔ پچھلے کمریاں وچ دھپ جوں روشنی نہیں سی ہندی۔ گرمیاں وچ ٹھنڈے تے  
 سیل وچ تنگھے ہندے سن۔ ایہناں کمریاں وچ کیول اک منگھورا ہی ہندا سی جس دے  
 وچوں ہواڑ بہر نکل جاندی سی۔ منگھورے دے اُستے عام طور تے داہرا مودھا مارا ہندا سی  
 تاں بے مینہہ کی اندر نہ ڈگے۔ کوٹھے پدھرے تے جڑے ہوئے ہون کر کے، منڈے  
 کڑیاں کوٹھو کوٹھی اک محلے توں دوجے محلے تے جاسکدے سن۔ کئی گلیاں ایہیاں تنگ سن  
 کہ چھل مار کے پٹیاں جاسکدیاں سن۔ چوڑیاں گلیاں تھوڑیاں ہی سن۔ یس سسٹم ہٹھ  
 گھراں دی ڈاکواں، اچکیں توں حفاظت کرنی سوکھی سی۔ کسے کسے گھر وچ اک جاں دو  
 کندھاں پکیاں اٹاں دیاں سن۔ پنج سو سال پرانیاں آوے دیاں اٹاں صرف پکیاں ہٹیاں  
 نے لکیاں ہوئیاں سن۔ پہلی جنگ توں پچھوں پکیاں اٹاں دارواج شروع ہو گیا سی۔

پنڈ وچ 5 وڈے تے کئی چھوٹے محلے سن۔ ہر محلے وچ اک جاں ودھ کھوہیاں سن۔  
 پکا ویٹرا اٹاں دا بنیا ہویا سی تے آے دوالے دد منز لے مکان سن۔ درمیان کھوہی سی۔

کپڑے دھون واسطے پیٹ فارم بنیا ہویا سی۔ سردیاں وچ زنانیاں مٹیاں بیڑیاں تے دھپ سیکدیاں۔ پر گرمیاں نوں ویڑے دچوں گ نکدی سی۔ جٹاں دانواں محلہ تنگ تے گھسن گھیریاں د بنیا ہویا سی۔ اک دی پکی کندھ نہیں سی۔ محلے دے باہر مسجد دے نال کھوہی سی۔ لوہاراں تے رامگڑے دے محلیاں وچ بہت ساریاں ٹھنڈھی چھاں ویاں ٹاہیاں سن۔ عیسایاں دے محلے وڈا سر پیل سی۔ کئی گھر ساخے ویڑے دے لے دوالے بنے ہوئے سن تے کھیاں دا چھوٹا جیہا آ پنا ویڑا ہندا سی۔ ویڑے وچ چلھے، تندور تے بھڑ ویاں ہندیاں سن۔ کئی واری تندور تے بھڑ ویاں کوٹھے دے اتے ہندیاں سن۔ کسے کسے زمیندار دے گھر دانے رکھن واسطے بھڑا ہندا سی۔ ہر گھر وچ چٹیاں، کاڑھیاں، گھڑے، بھٹھل ہندے سن جہاں وچ گڑتے ہوو دستاں رکھیاں ہندیاں سن سکھ تے ہندو پتل دے قلعی کیتے بھنڈے ورتدے سن پر مسلمان سلور دے۔ ہر گھر وچ توا، ویلنا، چکلا، کڑاہیاں، چمٹا، کڑچھیاں، چٹھو وٹا ہندا سی۔ رسوئی وچ پرچھتی ہندی سی جس تے گاگراں تے ہوو قیمتی برتن رکھے ہندے سن۔ پیار وچ ک جاں دو شلیف بنے ہندے سی جہاں تے ہتھیں بنائے چھکو، چنگیراں، پکھے وغیرہ سجائے ہندے سن۔

کئی گھراں دے ویڑیاں وچ مجھال وی رہندیاں سن۔ عورتاں سنی دودھ چونا سوکھا ہندا سی۔ گھر دی انچی انچی تھاں ورتوں وچ سی۔ پھل بوٹے لگاؤن دا رواج اکا ہی نہیں سی پر ہر کوٹھے تے کو رگندل دے گئے ہندے سن۔ لوکاں نوں یقین سی اس توں سپ نیڑے نہیں آؤندے۔ ایہہ دوائیاں وچ دی ورتی جندی سی تے ہندو اس دی پوجا وی کردے سن۔ کئی ٹیراں کول حویلیاں دی ہندیاں سن جتھے ڈنگر رکھے جاندے سی۔ سکیاں لکڑاں تے گوہیاں دے ڈھیر وی اتھے ہی ہندے سن۔ ہندیاں دے آرام تے سون لئی کچھ منجے وی ایہہ اودھر پئے ہندے سن۔

ہولی ہولی پنڈ دا کچ نقشہ بدلن شروع ہو گیا۔ سبھ توں پہلوں پکیاں ٹاں دا گردوارہ





*Photographed by a visitor, fifty years after Partition.*

تے مسجدں بنیاں۔ پہلے پکا گھر 1928 وچ جج صاحب بھگت سنگھ نے بنایا۔ پہلی کوٹھی  
 راجندر نواس، سردار راجندر سنگھ نے 37 1936 وچ بنائی۔ دودیں پاسے اکوچے سن۔ اک  
 پاسہ پہلی ودیٹی لئی تے دوجا دوجی لئی۔ اُپر رہائش سی۔ تھلے بیٹھک تے ٹانگے گھوڑے دی  
 تھاس سی۔ بیٹھک وچ گچ دا سوہنا کم سی۔ دوجا مشہور گھر سردار دیوان سنگھ ٹھیکے دار نے  
 1938-39 وچ بنایا۔ یہہ لینٹراں تے بنیا۔ (ڈیوڑھی وچ کھوہی سی) اس دے باہر لے  
 دروازے دی کھدائی داکم ویکھن کاریگر دُوروں نیڑیوں آؤندے۔ دروازے دے اُتے  
 رنگدار پھلاں دے وچ D.S. Babra لکھیا ہويا سی۔ دروازے دے اُتے گرنتھ  
 صاحب داکمرہ سی تے سبھ توں اُتے مٹی۔ روس تے ستنام سری واہیگورو لکھیا ہويا سی۔



(2)

## لوک

لوکاں دے نقش آریا لوکاں والے سن۔ تکھے نک، گورا کنک بھن رنگ، لمے کالے  
وال، کالیاں بھوریاں کھاں، اُچے لمے تکرے جے، گھوڑیاں دا شوق، جنگ ژائی وچ  
مرن، رن توں تیار۔ کچھ دیاں کھاں بلوڑی، بلیں، نیلیاں تے ہریاں وی ہندیاں سن۔  
کھیں دارنگ سولہ تے پکاوی ہندا سی۔ پنجاب ہزاراں سال توں کھلی بنیا ہویا سی۔ کئی  
نسلاں آؤندیاں رہیاں تے وسدیاں رہیاں۔ لوکاں دا دتیرہ آریا لوکاں، لاسی جوہی کہ  
پکے رنگ نوں گھنیا کھیا جانداسی۔ ”گورا رنگ مشری دیاں ڈیاں، گھول گھول پی مترا“  
لوکیں مٹھی تے خالص پنجابی بودے سن۔ جس واسطے گوجرانوالے سیالکوٹ دا علاقہ مشہور  
سی۔ گائتا تے پنچ لوکاں دے خون وچ رچیا ہویا سی۔ بھنگڑے دا جہنم سیالکوٹ دے  
علاقے وچ ہويا۔ ویاہ شادیاں تے عورتاں گدھا پاؤندیاں تے گاؤندیاں۔ کٹن ویلے  
جاں چکی پسدیاں درد بھرے گیت گاؤندیاں۔ پنڈ وچ دو تن سو سال توں باہر آ کے  
دسے لوک وی سن۔ حضرت محمد صاحب دی وراد چوں دسے چاندے فریسی ستارہویں  
صدی دے اخیر وچ آئے۔ ایہہ قرآن شریف دے حفظ تے نامے محلے دی مسیت دے

مانک سن۔ کچھ ڈھلوں گورواں تے سکھ راج ویلے امرتسر ضیعے توں آ کے وسے۔ کشمیری ہر  
 سردیاں توں آپنے کہاڑے لے لکڑیاں پاڑن آؤندے سن۔ فیر اک ٹیر ویہویں صدی  
 دے شروع وچ پنڈ ہی ٹک گیا۔ دارے دے کول رہندے سن۔ کول دی زمین خرید لئی تے  
 وایں شروع کر دتی۔ خورشید پڑھ گیا تے ہؤ خورشید دے نال نال لیڈر بن گیا۔ رفیع نے  
 یورپ دیاں سبزیاں، جویں کہ پھل تے بند گوبھی، مٹر بیجے شروع کر دتے۔ عورتاں نے  
 شلوار قمیض پاؤنی شروع کر دتی۔ اوے ویے سکتے پنڈ توں لکڑی دی کھدائی دے تکھے  
 کارگر رامگوڑھے محلے آ دے۔ ایہناں دی سکتے دے جٹاں نال بڑی خدسی۔ نال پور  
 توں 1937 وچ دو بھرا نانکے پنڈ آ دے۔ اک بھرا نجتاں داماہر سی۔ ایہناں پنڈ مشین  
 لائی، پہلے آٹے دی، فیر کپاہ دین تے روں پنجن دی۔ ایہناں مشیناں نے پنڈ دے جیون  
 دا نقشہ بدل دتا۔ ایہہ بھرا مشین و لے اکھوان مگ پئے۔

## ٹیبل 2

آبادی (1946)

کل آبادی: 3000 عورتاں مرداں دی اوسط: 50:50

گھر: 430 گھروں دی مالکی: 100%

توان	سکھ	مسلمان	ہندو	عیسائی	کل
جٹ	22	8	..	...	30
رامگوچیے	12	.	...	...	12
لوہار	...	7	...	...	7
گھسپار	...	7	....	..	7
دلت		.	...	7	7
کھتری، اروڑے	6	..	...	...	6
بروائے	...	4	...	...	4
مراٹھ	..	3	..	.	3
ٹائی	...	3	...	...	3
تیلی	...	2	...	...	2
سپیارے	1	...	1	...	2
ارائیں	...	1	...	...	1
ماچھی	..	1	...	..	1
مہرے	1	...	...	..	1
باہمن	...	...	1	...	1
موچی	...	1	..	...	1
سید-کشیوری	...	1	...	...	1
ہور	1	1	...	...	2
کل	52	39	2	7	100

لوکیں ہر دو جے دی قوم توں پچھن کردے سن۔ قوم تے ذات اکو گل سی۔ وی  
 کھاتیاں تے اشٹاماں تے لکھیا ہندا سی۔ قوم جٹ، قوم زمیندار، قوم ترکھان، قوم کھتری،  
 قوم تیلی، قوم مرانی وغیرہ۔ دھرم دا ناں نہیں سی لکھیا ہندا۔ دنڈ دے ویلے 1947 وچ  
 دھرماں دا ویروا اس طرحاں سی سکھ 52%، مسلمان 39%، عیسائی 7% تے ہندو 2%۔

سکھن وچ 5 قوماں سن۔ جٹ، رانگڑھیا، کھتری، سنیاہے تے مہرے۔ ایہناں  
 چوں ڈھلوں تے براسرکڑھویں سن۔ گنتی وچ ڈھلوں بوہتے سن۔ کجھ ڈھلوں گوروں تے  
 رنجیت سنگھ دے رنج دیے امرتسر توں آ کے اتھھے وک گئے۔ واہی بچی وچ سبھ توں تیز  
 تے اگے سن۔ ایہناں ہولی ہولی ہورتاں دیاں زمیناں خرید لیاں۔ ایہناں دی ملکیت سبھ  
 توں ودھ گئی۔ مہر منگاں دے کتھناں موجب براپنڈ دے پرانے وسدیکاں چوں سن۔ کسے  
 دیے ایہناں دے 7 کھوہ سن۔ دیہویں صدی پلٹن ویلے، کیول دوکھوہ رہ گئے سن۔ ایہہ  
 ترکھانے کم تے کھوہاں دی ساری دے ماہر سن۔ انگریزاں دے ویلے ایہناں پڑھائی  
 نوں تے نویں کلاں (Technology) نوں ایسا اپنایا کہ بہت اگے نکل گئے۔

مسلماناں وچ سبھ توں ودھ قوماں سن جو اپنے آپنے پیشیاں دیاں ماہر سن۔ ایہناں  
 دیاں 13 ذاتاں سن۔ جٹ، اراکین، لوہار، گھمیار، بردالے، مرٹی، تیلی، نائی، موچی،  
 ماچھی، سید تے کشمیری۔

ہندواں دیاں اکا دو قوماں پنڈ وچ وسدیاں سن۔ سنیاہے تے باہمن۔ کئی مہر سکھاں  
 نال رلے مے رہندے سن۔ عیسائی سارے اکو ذات دے جاپدے سن۔ ہندواں تے  
 عیسائیاں کول زمین کوئی نہیں سی۔

### ٹیبیل 3

گھراں سیتی دھندھے (1946) ویے

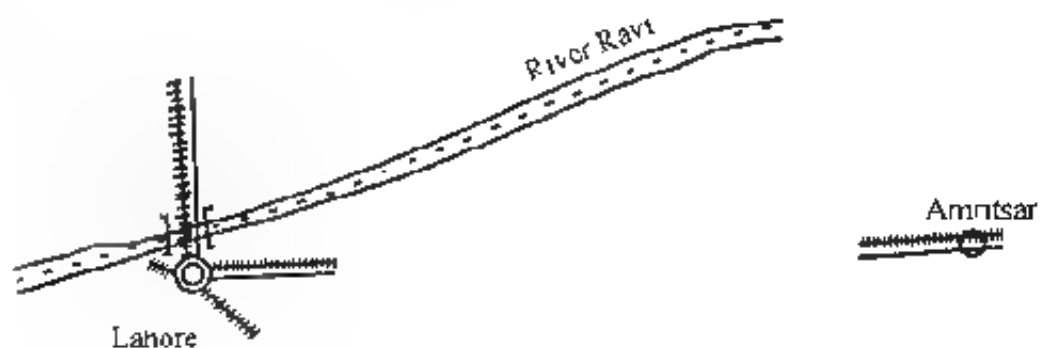
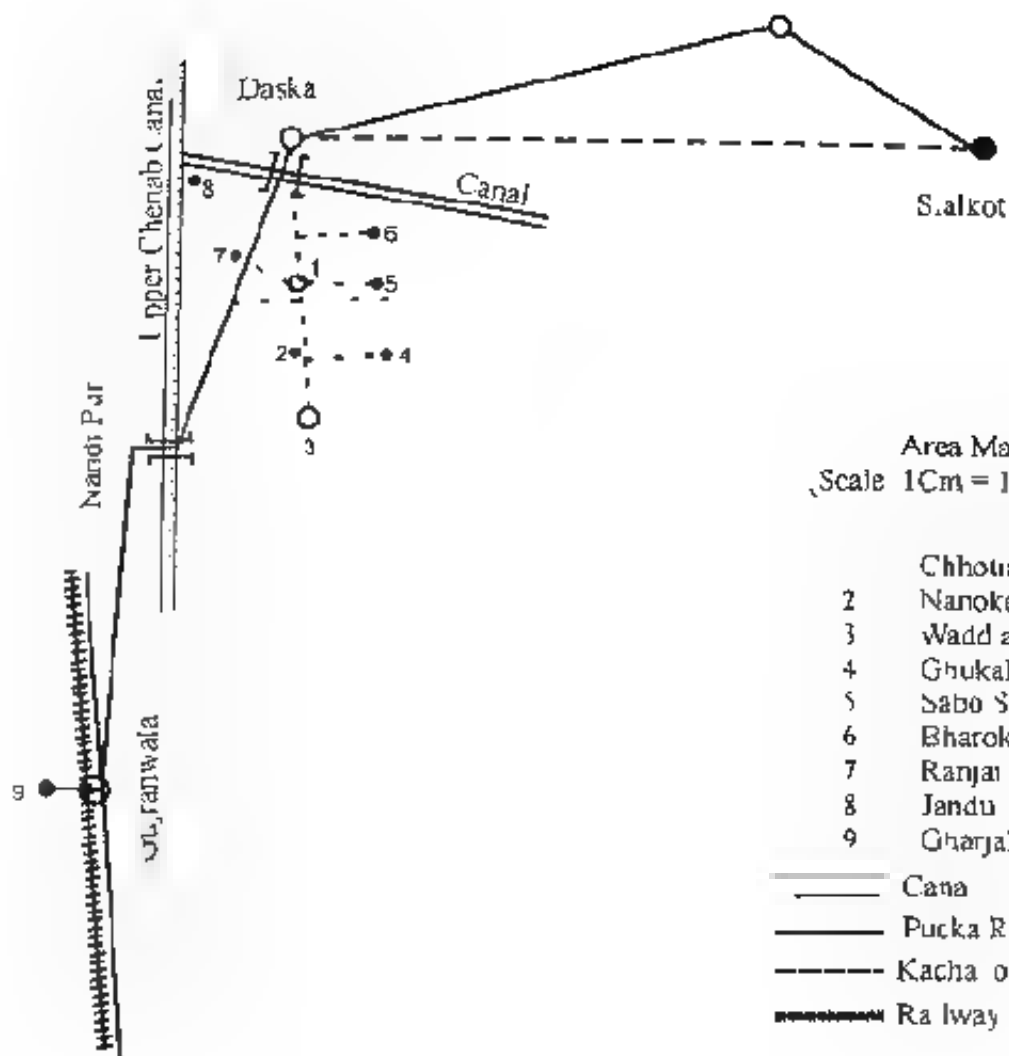
گھراں	عیسائی	ہندو	مسلمان	سکھ	دھندھے
38	7	...	10	21	واہی بیتی
22	...	...	7	19	مالک
5	...	...	3	2	مزارعے
7	7	...	...	...	پٹی
23	...	...	13	19	تکنیکی/کارگر
7	...	2	...	5	دوکاندار
1	...	...	...	1	ادیش
4	...	...	1	3	پڑھے لکھے پیشہ ور
8	...	...	7	1	ڈھوآ ڈھوآئی
2	...	...	1	1	مہرے ماچھی
6	...	...	6	...	مراسی، نالی، تلی
2	...	...	1	1	مزدوری
100	7	2	39	52	کل



چوہاں دھرم دے وکال دا سماجی جیون بھدیں دکھ سی پر ادھناں دی رہنی بہنی تے  
 معاشی جیون اکوڑی وچ پردتا ہو یا سی۔ ایس طرحاں رلے ملے سن جو یں کہ اک گتھلے  
 وچ رنگ برنگے بننے ہندے ہن۔ اکٹھے کم کردے، اکٹھے کھیڈدے، اک دوجے دی  
 صدمہ تے مدد لیندے، گاؤندے، ہسدے، نچدے تے گپ شپ مار دے۔ زنانیاں تے  
 بچے اک دوجے دے گھراں وچ بناء روک نوک تے جھجک توں جاندے۔ آدمی کسے گھر  
 دے اندر جان توں پہلوں بھدیں بھر دا گھروں ہووے، دروازے تے کھلو کے آواز  
 مار دے جاں کھنگھ دے۔

سکھ تے ہندو گردوارے اکٹھے ہندے۔ ایہہ پنڈ دی بھت توں وڈی عمارت سی۔  
 اتھے ستے دن کوئی نہ کوئی پروگرام چلدا رہندا سی۔ بھدیں اتوار نوں کھ بولتا ہندا سی۔  
 پرشاد مندا اسی پر لنگر نہیں سی ہوندا۔ نامہ جاری گردوارہ دے صاحب، پنڈ تے سب بوسرائے  
 دی حد تے سی۔ اتھے بسنت نوں بھاری دیوان لگدا، بسنتی کڑاہ وٹیا جاندے لگا تار لنگر  
 چلدا۔ ہندواں دا کوئی مندر نہیں سی پر ٹھ کر دوارا ہر اک واسے بیٹھن تے کھیڈن نئی سانجھا  
 ہندا سی۔ مسلماناں دیاں 3 مسیتاں سن۔ ہر اک دے تعلق وکھو دکھ ذاتاں نال سی۔ سال وچ  
 دو واری سارے مسلمان پنڈوں باہر عید گاہ تے کٹھے ہندے۔ مسلماناں دا داراوی سی جتھے  
 آدمی کٹھے بہہ کے حقہ پیندے تے وچار وٹاندرا کردے۔

سکھاں تے مسلماناں دا آپس وچ ملن ورتن بڑا نیڑے دا سی۔ صرف اک واری  
 رنجش پیدا ہوئی تے اوہ سدھی پدھری گل بات راہیں نبھھی گئی۔ کجھ مسلماناں نے مک لکا  
 کے اک کھوہ تے گاں ذبح کیتی، گل نکل گئی۔ سکھ روہ وچ آ گئے۔ پر بجائے کرپاناں،  
 برچھے لے کے کھوہ تے ہلہ کرن دے، سکھاں دے نمہندے کھوہ تے گئے اتے پچھیا کہ  
 تمہیں ایہہ کیوں کیتا اتے نال ہی آکھیا کہ سڈی موڑو یں بھجی خفیہ نہیں ہووے گی۔  
 اسیں ڈھول وجا کے پنڈ دے وچ سور دا جلوس کڈھوں گے۔ مسلماناں نے معافی منگی تے



وعدہ کیا کہ اگے توں ایہہ کدے نہیں ہو دیگا، نہ ہی فیر کدی ہو یا۔

انگریزی راج ویلے درلے درلے شہراں وچ کدی کدائیں فرقو جھگڑے ہندے  
رہندے سن۔ لہور دی گل ے، 1936 وچ گردوارہ شہید گنج سنگھیاں دے آسے پاسے  
فساد ہو رہے سن۔ چھوٹیاں گلوٹیاں توں کرتار گڑی والا آپنے بھرا کول لہور گیا ہو یا سی اتے  
اک دن گوردواریاں دے درشاں نوں تر پیا۔ جدوں ادہ گردوارہ شہید گنج دے کول بھیا  
تاں کسے نے چھرا مار کے قتل کر دتا۔ جدوں کرتار سنگھ شہید دی ارتھی پنڈ لیاندی گئی تاں  
مسلمان گوانڈھی وی دکھ وٹن وچ رلتی ہوئے۔ ایس واقعے دا اک کچھ پنڈاں تے شہراں  
دے وچکار بے وسای سی۔ پنڈاں دے لوک شہریاں نوں کورے تے خود غرض سمجھدے  
سن۔ شہراں والے پنڈواں نوں اجڈ سمجھدے سن۔ کرتار دی لاش نوں ہسپتال توں لین  
تے ہفتہ لگ گیا۔ گھر دے بوہے تے بیٹھے رہے۔ ڈاکٹر کوئی ملے نہ تے اردلی کہن کہ  
پوسٹمارٹم ہوتا ہے۔ کوئی نہ دسے تے کوئی نہ سنے کہ پوسٹمارٹم کیہ ہندا ہے۔ اوہناں دی بلا  
نوں وی نہیں سی پتہ کہ ایہہ کیہ ہندا ہے۔ پنڈ مشہور ہو گیا کہ لاش نوں پٹھاٹک کے ممانی  
کڈھدے نے جو دماغ چوں تہکا تہکا ڈگدی ممکی۔ پنڈواں نوں شہریاں تے دھیلا وی  
یقین نہیں سی۔

کپڑا لیرا: ہر بندہ، زنانی صدیاں توں چلدا آیا گھر دا کھدر پاؤندا سی۔ بس کھلا  
کڑتا تے لنگوٹی۔ زنانیاں کئی واری لنگوٹی رنگ لیندیاں سن۔ ململ دا دپٹہ ہر اک نے  
نیڑے تیڑے جاں موڈھے تے رکھیا ہندا سی۔ کوئی وڈا وڈیرا آ جاوے تاں سرتے اوڑھ  
لیندیاں سن۔ نوایاں ویاہیاں ووہٹیاں وڈیاں تے اوپریاں دے ساہمنے چنی نک تک کھچ  
سیندیاں تے کئی واری سارا منہ وی ڈھک لیندیاں سن۔ ایس طرحاں دو جیاں نوں عزت  
وی دیندیاں سن تے آپنی عزت نوں وی بچا کے رکھدیاں سن۔ انگی پاؤن دارواج نہیں سی  
تے نہ کوئی وال کھدی سی۔ کڑیاں تے ٹیاریں پراندی پاؤندیاں سن۔ عام زنانیاں ایویں

ہی گت کر لیندیاں سن۔ خاص موقعیاں تے لک توں گندیاں تک ول کھاندی گھگھری پائی ہندی سی۔ اپر چولی ہندی سی جو اگلی دا وی کم کردی سی۔ چولی نوں بہت چھوٹی کردیوتاں سمجھو بر بن گئی۔

جدوں 1699 وچ خالص پنٹھ دی سر جتا ہوئی تاں سکھی نے پہراوے وچ بڑی بدلی سیاندی۔ ہر سکھ بندے اتے زنانی نے کچھہرا پاؤنا شروع کیتا۔ کئی بندے کچھہرے دے اتے لنگوٹی وی بنھ لیندے سن۔ کساناں نوں ایہہ بدلی بڑی سوت آئی۔ لنگوٹی کم کرن، دوز بھج وچ اڑتیج پاؤندی سی۔ سکھ زنانیاں ستارہویں صدی دے شروع توں شلوار قمیض پاؤن وچ موڈھی سن۔ شلوار قمیض دا چھیتی ہی رواج ہو گیا کیونے سوکھی دی تے عملی دی سی۔ مسلمان زنانیاں نے بہت چرگروں شلوار قمیض پاؤنی شروع کیتی۔ ویاہ شادیاں اتے سوگ ویلے زنانیاں گھگھرا ہی پاؤندیاں سن۔ کڑیاں ونگاں دیاں بڑیاں شوقین سن۔ پھیری والے گلیوگلی ہاکاں مار دے ہی رہندے سن۔ چوڑیاں لے لےو، ونگاں چڑھا لےو۔

چینیاں تے چادران دیکھن والے ساں وچ دو تن چکر لاؤندے۔ ساہنے بیٹھ کے جو رنگ تے جوٹھیا چاہو لو لو۔ ویاہ شادیاں تے رنگ دار گھگرے تے کڈھائی والی چولی، سیاہیاں تے سادہ کالے گھگرے دا رواج سی۔ گھگرے تے 7 توں 9 گز کپڑا لگدا سی۔ دوجے پنڈنوں جان لکیا تیویاں نے گھگرا موڈھیاں تے سٹیا ہندا سی تے پنڈ دے نیڑے جا کے پالیندیاں سن۔ کئی واری ول چھیتی ٹھیک نہیں سن ہندے۔ بولی مشہور سی کہ میرا گھگرا راس نہ آوے تے سوہریاں دا پنڈ آ گیا۔ ناچ کرن والیاں ہمیشہ ہی سوتیاں نال جڑیا گھگرا جاں گھگھری پاؤندیاں سن۔

زنانیاں ویاہ شادیاں تے سادگی بھل جاندیاں سن۔ جتاں وی سونا ہووے سارا ہی پا لیندیاں سن۔ گے پچھے ادھ پٹاری وچ لکو کے رکھیا جاندا سی۔ بندے ریشمی پٹیاں بنھ دے سی۔ ہولی ہولی مہل دیاں پٹیاں شروع ہو گئیاں۔ ایہہ سرتوں کھسکدیاں نہیں سن۔ کچ پکا

رنگ کرنا وی سوکھا سی۔ باران نوں وسا کھی تے نویں کپڑے مندے۔ مسلمان پچیاں نوں عید دے موقعے تے۔ باقی مہینے ایہناں دے نال ہی گزارنے ہندے سن۔

20 ویں صدی دے شروع وچ جدول ملاں دے کپڑے دا رواج پیا تاں فیشن بدلنے شروع ہو گئے۔ زنانیاں نے سبھ توں پہلاں مشینی کپڑے نوں اپنایا۔ ایہناں دے رنگ پکے تے نمونے ودھیا سن۔ مولویاں نے ککے دے دوالے مایا والی پگ بنھنی شروع کر دی۔ ہندو تے سکھ دکانداراں نے کڑتا پجامہ پاؤنا شروع کر دتا۔ 1930-37 وچ ملاں دا کپڑا سستا تے عام ہو گیا۔ پھیری والے ہر گلی وچ ہر کپڑے دے ڈھائی آنے گز دا ہوکا دیندے سن۔ جتنی تے چادران وچکن والے سال وچ دوتن داری پنڈ وچ پھیری پاؤندے سن۔ روجی لڑائی توں مگروں ریان تے نائیلون دا کپڑا شروع ہو گیا۔ سردے مچدے نے پیراشوٹ دا پکا کپڑا آند۔ وگی ودھ گئی۔

انگریزی تعلیم، شہراں نوں آواجائی، فوجی، پلس تے سرکاری نوکریاں وچ دادھا ہون نال کپڑے لیڑے وچ نویں بدلی آئی۔ پڑھیاں لکھیاں وچ بوٹ، جرباں، نکراں، پتلوناں دا رواج ہو گیا۔ مسلمان تے عیسائی زنانیاں نے شہوار قمیض نوں اپنا لیا۔ سبھ دے کپڑے کو جے ہون کر کے چھیتی پتہ نہیں سی لگدا کہ عورت دا دھرم کیہے؟

کھانا پینا: کھانا سادہ تے زردا ہندا سی۔ کہاوت مشہور سی کھاؤ دال جیہڑی نیجے نال۔ جو کچھ پنڈ وچ لگدا سی اوہی سارے کھاندے سن۔ دال روٹی تے ددھ دی مکھن گھیو دا رواج سی۔ سویرے پروٹھے، دہی، سی، مکھن ہندا سی۔ دوپہر ویلے روٹیاں، دال جاں موسم دی سبزی، اچار تے لسی ہندی سی۔ گرمیاں وچ کدو دے رائتے دا وی رواج سی۔ دوپہر دے ڈھلن توں پچھوں، بھٹھی تے بجے ہوئے دانے تے موسم مطابق تراں، مویاں، گاجراں، عام کھاہدیاں جاندیاں سن۔ چاہ کوئی نہیں سی ہندی۔ رات نوں روٹی، دال سبزی وچ گھیو تر داتے پچھوں گڑ دی ڈھلی۔ موی سبزیاں وچ شامل سن سرگ،

بتاؤں، گونگو، گاجروں، بھنڈی، کرپے تے کدو۔ لوکیں سون لکیاں مٹھے گرم دودھ دا گلاس ضرور پیندے سن۔ کہندے سن ایس نال نیند چنگی آؤندی اے۔ ہر کسے دیاں نظروں تیوہرں تے لکیاں ہندیاں سن کیونجے اودوں خاص خاص چیزاں کھان نوں ملدیاں سن۔ ساؤن مہینے دے ہر تیوار نوں پوڑے، دیا ہواں شادیاں ویلے ہر قسم دے کھانے تے مٹھیاں کھلیاں کھان نوں ملدیاں سن۔ کسے 100 سال دے نیڑے دے بزرگ دے مرلے توں پچھوں کھ ہند۔ سی۔ رشتے دار اکٹھے ہندے سن۔ بہت کجھ کھان نوں ہند اسی تے محلے تے بھانچے رے وچ کڑاہ وٹھیا جاند اسی۔

گوشت، کلڑ تے آٹے مہنگے ہندے سن۔ کدی کدائیں ہی کوئی کھاند اسی۔ وسا کھی تے لوہڑی نوں سکھ ٹہرل کے بکرے دیاں ڈھیریاں، وٹھ سیندے تے سرادھن راہڑ کے رات نوں کھاندے۔ مسلمان عید نوں بھیت وڈھدے لے خوشی نال کھاندے۔ جدوں کدی کوئی خاص پروہنا آئے تاں کلڑ بنایا جاند اسی۔

لوکیں کھیر، کڑاہ تے ہور مٹھیاں چیزاں بہت کھاندے سن۔ پر پھل تے میوہ جات گھٹ ہندے سن۔ پر بھجی ہوئی مونگ پھلی تے کھیل عام ملدی سی۔ گرمیاں وچ تربوز، خربوزے تے جامن عام ہندے سن۔ سردیاں نوں ہر کوئی گنے چوپدا سی سوائے بڑھیاں توں۔ ملھاں دے پیراں دا رواج سی۔ توت ہر تھں تے سن پر کوئی گھٹ ہی کھاند اسی۔ باہروں آئے پھل تے میوہ جات جویں کہ انب، کیبے، انگور تے پستہ بادام، سؤگی گھٹ ہی ملدے سن۔ سیب تے ناکھں کدی ہی نظر آؤندیاں سن۔

امیراں تے غریباں دے کھانے وچ وڈا فرق ایہہ سی کہ سردے مہجدے دودھ، گھیو، مکھن تے گڑ دوجیاں ناووں دودھ کھاندے سن۔ ہر تیجے گھر کوں اپنی مجھ نہیں سی ہندی۔ گھراں چوں لسی عام وٹھی جاندی سی۔ پنج پیر دودھ رڑکیا ہودے تاں کئی ٹہر لسی پی سکدے سن۔ پانی پا کے سی جی مرضی ہور دودھ لوو۔ لوکیں کہندے سن لسی تے لڑائی دا کیہ اے جی



مرضی ودھا لوو۔ ددھ ڈنکن دا رواج نہیں سی۔ گھپو عام وکدا سی۔ پنڈ وچ صرف بھتو نے  
بکریاں رکھیاں ہندیں سن تے گڑوی گڑوی ددھ دسچدا سی۔

پین دا پانی گھڑیاں وچ رکھیا جاندا سی۔ پنڈ وچ 20 کھوہیاں سن۔ کچھ سانجھیاں  
تے کچھ گھراں وچ۔ زنانیاں یہناں چوں پانی بھردیاں سن۔ گھراں والے دی دن ویلے  
کسے زنانی جاں بچے نوں پانی بھرن توں نہیں سن روکدے۔ پنڈ دے ناں لگدے کھوہاں  
توں وی پانی بھریا جاندا سی۔ زنانیاں سویرے سویرے اتھتے نہاؤن دی آؤندیں سن۔  
اوس ویلے رویت موجب بندے دور ہی رہندے سن۔ دوپہر مگروں، گھر دے کم کاج  
کر کے فیر کپڑے دھون وی آؤندیں سن۔

گرمیاں وچ ٹھنڈے پانی واسطے کھیاں نے جھجھریاں رکھیاں ہندیں سن۔ ریتکی مٹی  
دیاں ہون کر کے یہناں چوں ذرا ذرا پانی سدا رہندا سی۔ جدوں ہواناں پانی اڈداتاں  
بھجری دے پانی نوں ٹھنڈا کردا سی۔ گرمیاں وچ وکیں سٹو، کانچی تے سردی پیندے سن۔  
جواں نوں بھن کے تے پیس کے دوچھے سٹو تے اک دوچھے شکر جاں کھنڈ نوں ٹھنڈے  
پانی وچ گھووتاں سواوی، طاقت بناؤن تے ٹھنڈا پاؤن ولا جام بن جاندا سی۔ کانچی لاں  
تے کاسیاں گاجراں توں بنائی جاندی سی۔ پانی دے گھڑے وچ صاف کر کے تے کٹ کے  
سیر کوگا جراں سٹو، وچ رانی پاؤ، دوچار چھ ہور مسالے پا کے دو ہفتے ئی رکھ دیو۔ کدی کدی  
گھڑے نوں ہلا دیو۔ جدوں خمیر بننا شروع ہووے تاں کانچی تیار۔ چھوٹے وڈے نوں اس  
دا بڑا سواد آؤندا سی۔ سردائی بادام، مغز، لاجپاں نوں رگڑ کے فیر کھنڈ تے پانی پا کے بنائی  
جاندی سی۔ اس نوں کدی کدائیں بنایا جاندا سی۔ خوشن تے چر لگدا سی۔ نہنگ سنگھ جدوں  
کدی پنڈ آؤندے، گردو رے بیٹھ کے سردائی ضرور رگڑ دے، بھدیں گرمی ہووے تے  
بھدیں سردی۔ بھائی صاحب ادھاناں نوں کچھ سکھ صاحب (بھنگ دے پتے) دی دے  
دیندے سی، پی کے مویاں ہاندے سن۔

ورلے ورے بندیاں نوں شراب بناؤنی دی آؤندی سی۔ کجھ آپنے پین سئی کجھ  
 وٹھن لئی تے کجھ دین دوان لئی۔ چوری چوری بنائی جاندی سی۔ ایہوں روڑی برانڈ وی  
 کہندے سی۔ انگریزوں نے آکے انگریزی شراب دے لائسنس دینے شروع کر دتے۔  
 سرکار نوں ٹیکس ملدا سی تے لوکاں نوں سواد پے جندا سی۔ ایہہ دوکاناں افیم وی ویکھدیاں  
 سن۔ پر پنڈ وچ شرابی تے افیمی گھٹ ہی سن۔ اسلام دے نال حقہ آیا۔ مسلمان آدمی  
 اکٹھے بیٹھ کے حقے دی سانجھ کردے۔ سکھاں لئی تماکو دی مناہی سی۔ اوہ نیڑے دی نہیں  
 سن جاندے۔ کجھ ہندو حقہ پین دے عادی ہو گئے۔ چلم پین دا گھٹ ای رواج سی۔  
 اگ بالن واسے گھراں وچ گوہے، منجھئی تے لکڑاں ورتیاں جاندیاں سن۔ بھٹھی وچ  
 عام طور تے پتے جھوکھے جاندے سن۔ چانن ئی دیوے سرہوں دے تیل نال جگائے  
 جاندے سن۔ مٹی دا تیل آؤن توں نگروں لائین دی ورتوں وی شروع ہو گئی۔ ویاہ شادیاں  
 ویلے ڈسکے توں تنبواں والے گیس دے لیمپ وی آؤندے۔ بڑا چانن کردے سن۔  
 گھراں وچ دن دی لوئے ای روٹی پکائی تے کھدے جاندی سی۔ لکھائی پڑھائی دی بوہتی  
 دینیں ہی ہندی سی۔

لوکیں کھوہاں، پٹی تے کھوپیاں تے تازے پانی نال ہر روز نہاؤندے سن۔ گرمیاں  
 وچ دو واری۔ سرکھٹی سی جاں کھئے دیں نال دھوندے سن۔ اس دے نال میل وی نکل  
 جاندی سی تے وال دی مسیم رہندے سن۔ جے کدی لے وال جم جان تاں کھارے سوڈے  
 نال دھوندے سن، خاص طور تے بچیاں دے واس۔ سر دھو کے، سکا کے ہر کوئی آرام نال  
 تیل لواؤندا سی تے کنگھی کردا سی۔ سکھ بچیاں دے لے واناں وچ عام انکاں پے جاندیاں  
 سن تے وال واہن لکیاں ادھ چیکاں وی مار دے سن۔ کپڑے دیسی صابن نال دھوندے  
 س پر جے کپڑے بوہتے میلے ہوں تاں کھارا سوڈا ورتدے سن۔ بھانڈے چٹی سواہ نال  
 مانج کے جاں پونجھ لیندے سن تے جاں دھولیندے سن۔

نگر دے مسئلے: صفائی رکھنا سبھ دی سانجھی ذمہ داری سی۔ ہندی گوڈھی رل کے گلیاں تے نالیاں دی صفائی آپ کردے سن۔ گھر دے اندر کوڑ کباڑ، گوہیا اکٹھا کرنا تے باہر سنٹ ناگھر والیاں دی ذمہ داری سی۔ گھراں وچ لیٹرین نہیں سی ہندی۔ ہر کوئی کھیتاں نوں جانداسی۔ اوس توں بعد آپنے آپ نوں مٹی جا پتیاں نال صاف کر کے، پانی نال دھوندا سی۔ کچھ لوکیں پانی دا کرمنڈل نال لے کے جاندے سن پر بوہتے وگدی آؤتے جا کے دھولیندے سن۔ رات نوں کوٹھیاں تے پیشاب تال عام کردے سن پر گھر مٹی کرنا ماڑا سمجھدے سن۔

جن مرن دا ریکارڈ کوئی نہیں سی ہندا۔ پہلی مردم شماری 1881 وچ ہوئی تے ہر دس سال بعد ہندی رہی۔ مردم شماری ویلے دھرم داناں ضرور لکھدے سن۔ دڑے گھراں دیاں پشتاں جاں تاریخ مہر منگ یاد رکھدے تے گا کے راگاں نال سناؤندے سن۔ اگنی بھیٹ کرن توں کچھ مہینے بعد ہندو تے سکھ استھیاں نوں ہر دوار لے کے جاندے سن۔ پانڈے ریکارڈ لکھ کے رکھدے سن۔ ادھناں دا سسٹم کمال داسی۔ جھٹ بھ لیندے سن کتاوی پرانا ہووے۔ مسلمان تے عیسائی دیہہ نوں قبرال وچ دفن کردے سن۔

جے پنڈ وچ کٹ وڑھ نہ ہوئے، نہ بغاوت، نہ لوکاں نوں بھڑکاؤن دیاں کاروائیاں ہون، تاں سرکار پنڈاں توں دور ہی رہندی سی۔ سرکار نوں تاں معاملہ چاہیدا سی۔ اوہ ملدا رہے تے امن رہے، تاں سرکار خوش! معاملے واسطے کھیتاں دا پورا ریکارڈ ہندا سی۔ پولیس سٹیشن تے یکجہریاں ڈسکے سن۔ عام طور تے پنڈ وچ پولیس نہیں سی آؤندی۔ بے کوئی سپاہی نظر آجائے تاں ہر کوئی اکھاں پاڑ کے اوہ بے دل دیکھداسی۔ پنڈ دی وگ ڈور تن بندیاں تے سپرد سی۔ نمبردار، پنواری تے چوکیدار۔

نمبردار پنڈ دا چیف ہند سی۔ ایہہ اوہدا جدی حق سی پر سرکار دی منظوری ضروری ہندی سی۔ گدی صرف تاں کھوئی جندی سی جے اوہ سرکار دا ورودھی جاں ورودھیاں دا

رہ تھی ہووے۔ نمبردار معاملہ کٹھا کر کے ڈسکے ماں خانے جمع کروندا سی۔ پنڈ وچ امن  
 امان دی ذمہ داری وی اوہدے موڈھیاں تے ہندی سی۔ اوہنوں سرکار ولوں چڑے دی  
 پیٹی جس اتے پتل دی موہر لگی ہندی سی، دتی جاندی سی۔ نمبردار نوں معاملے چوں کمیشن  
 مندی سی پر اوہدے نمبردار گزار اوہدی آپنی بھوکس توں چلدا سی۔ چھوٹیاں گلوٹیاں دے دو  
 نمبردار سن۔ اک سکھاں دا، دو جا مسلماناں دے ناویں محلے دا۔ پٹواری سرکار دے محکمہ مال  
 دا کارکن ہندا سی۔ اوہدی تنخواہ تھوڑی ہندی سی پر زمیناں دی تصدیق کرن دے پیسے وی  
 ملدے سن۔ اوہدے رجسٹر وچ ہر کھیت دا نقشہ تے نمبر ہندا سی۔ اوہدے ریکارڈ بڑے  
 سترے ہندے سن تے ہر تھاں منے جاندے سن۔ سرکار دے باقی ریکارڈ اپنے سچے تے  
 سچے نہیں سی ہندے۔

چوکیدار دیاں کئی اک ذمہ داریاں ہندیاں سن۔ رات نوں ڈنگوری لے کے گلیاں  
 دے دو تن چکر لاؤنے تے پنڈ دی راکھی کرنی۔ آئے گئے سرکاری افسراں دی اردن کرنی  
 تے ڈھول وجا کے منادی کرنی۔ اوہدا فرض ایہہ وی سی کہ پنڈ وچ جسے مرے دی خبر تھیلے  
 پہنچاؤنی۔

ایہہ تن بندیاں توں اڈ کسے کسے پنڈ وچ کوئی نہ کوئی معتبر بندہ ہندا سی جو اپنے  
 آپ ہی سرکار دی نمائندگی کردا سی۔ ہر قسم دی خبر سرت دی دیندا سی۔ آؤندے جاندے  
 افسراں نوں روٹی کھاؤنی، دارو پلاؤنی تے لوکاں دے کم کراؤنے۔ کچھری تے تھانے وچ  
 بڑی کچھ گچھ ہندی سی۔ فسر جی آیاں کھدے سن۔ ایہدے نال پنڈ وچ رعب قائم  
 رہندا سی۔ کوئی کڑکی وچ پھس جائے تاں افسراں سٹی پیسے وی بوڑ لیندا سی۔ کئی پرانے  
 جاگیرداراں دا لگوں ایہہ پنڈ وچ راجے ہندے سن۔

## جاگیردار

مغل دے راج وچ پنڈاں تے ہر قسم دا کنٹرول جاگیرداراں دے ہتھ وچ سی۔ ایہہ معاملہ دیندے، فوجاں لئی بھرتی دیندے تے پنڈ دے لوکاں نوں سدھا کر کے رکھدے پر لوکاں دی مدد وی کردے۔ آپ وڈے زمیندار ہندے سن، باقی سارے کامے۔ جدوں سکھاں نے پنجاب فتح کیتا تاں جاگیرداری ہٹا دی۔ زمین واہکاں نوں وٹھ دی۔ ہر کوئی آپنی آپنی مالکی دا معاملہ دین لگا۔ پنڈ دی واگ ڈور نکلے نکلے کساناں دے ہتھ آ گئی۔ انگریزاں نے جاگیرداری تاں واپس نہ آندی پر ہر پنڈ وچ سرکاری نمائندے مقرر کردتے۔ ایہناں نوں کوئی بہتہ نہیں سی ملدا پر سرکار دی طاقت ایہناں دی پٹھ تے ہندی سی۔ کہیاں نوں سردار بہادر، ملک صاحب، چودھری صاحب دے خطاب وی دتے جاندے سن۔ انگریزی راج دے ایہہ پرزے ہندے سن، امیر سن۔ ایہہ نکلے نکلے رجواڑے بڑی عیش پرستی تال رہندے۔ رعب داب قائم رکھدے۔ جدوں کدی کوئی افسر پنڈ آئے تاں اوں دی راج کے سیدو کردے۔ جیہڑا کوئی کڑگی وچ پھس جائے۔ اوہدا کم کرا دیندے۔ پارٹیاں کرنیاں، بھرے کرنے، شکار کھیڈن جانا تے گھوڑے رکھتے۔

بھاویں ایہناں سرکار دے کارندیاں کول کئی وی زمین ہووے، پیسے دی لوڑ رہندی ہی سی۔ آ لے دوالے کٹھے کیتے عملے تھیلے نوں وی کجھ اٹھنا ہندا سی۔ ایس لوڑ نوں پورا کرن لئی یہہ کئی چھپے لکے طریقے ورتدے سن۔ چور آپنی لٹ دا کجھ حصہ ایہناں دے پیراں تے رکھدے سن۔ چوری کیتے ڈنگر ایہناں دے تبیلیاں وچ بندھ جاندے۔ دیسی

شراب کڈھن والے ایہناں نوں وارو سپلائی کردے رہندے۔ ایہناں دا  
 کم سی کہ پولیس توں بچا دینا۔ لوکاں تے رعب رکھدے سن تے لوڑ  
 ویلے غریب گرے دی مدد کردے سن۔ ایہناں دیاں کریتیاں سارے  
 جاندے سن پر کوئی بول نہیں سی سکدا۔ کدی کدائیں کسے ماڑے بندے  
 دی دھی بھین نوں چک وی لیندے سن۔ ایہناں نال لڑنا جھگڑنا اوکھا  
 سی۔ سرکار ایہناں ول سی۔



سرکاں دی سنبھال سرکار کردی سی تے کدی کدائیں بڑھے درختاں دی نینامی کر کے  
 پیہ وصول کر لیندی سی۔ کھوہاں جاں نکلے پنڈاں نوں جاندے پیہ رڑے جاں ریتلے  
 ہندے سی۔ ایہناں دی دیکھ بھل کوئی نہیں سی کرد۔ کدی کدائیں روہ وچ آیا کسان  
 گیلں نوں پدھرا کر دیندا سی تاں بے گڈے لنگھ سکے۔ ہولی ہولی ایہہ پیہ سوڑے  
 ہندے جاندے سن کیونجے آلے دوالے دے کسان پنے کھیتاں دی حد نوں ودھائی  
 جاندے سن۔

ملن ورتن: ہر ٹبر وچ گل بات دا طریقہ دکھرا ہندا سی۔ پیو پتاں ناں گل کردے  
 سن، ماواں دھیاں نال تے میاں بی بی کدی کدائیں مانجھے جے، اکھں توں اوہلے ہو کے  
 گٹ مٹ کر لیندے۔ ماواں روٹی دے دیے ہمیشہ بچیاں ناں گلں کردیاں سن۔

زنائیاں بھاویں کنیاں ہی رچھیاں ہندیاں سن، رل مل کے تے دل دی ہواڑ کڈھن  
 دا ویڈا لہھ اکی لیندیاں سن۔ بندے سیاراں وچ باہر کتے کندھاں نال کھلو کے دھپ  
 سیکدے جاں گرمیاں وچ رکھاں پیٹھ بیٹھے کپ شپ مار لیندے سن۔ کڑیاں آپو وچ تے  
 منڈے آپو وچ کچی یاری نبھاؤندے سن۔ اوہ وڈیاں دیاں ترنداریاں تے وقت دے دباؤ

توں اچے رہت سن۔

دل لگی: سبھ توں وڈی دل لگی سی گپ شپ۔ بندے بندیاں ناں اُچی اُچی پھڑاں  
ماردے، زنانیاں زنانیاں نال گدے کر دیاں تے اوپرے اوپریاں ناں ایہہ اودھر دیاں  
کہانیاں پاؤندے۔ موساں نال دل لگی دے طور طریقے بدل جاندے۔ بہر آئے تاں  
رسہ کھچدے۔ تھڑ آئے تاں کھیتاں وچ نوجوان کبڈی کھیڈدے، سہاگہ چکدے تے  
کشتیاں کردے۔ آپنی طاقت دکھاؤندے۔ سیالاں نوں منڈے داہناں وچ ماش کردے،  
ڈنڈ پیٹھکاں کڈھدے، کبڈی کھیڈدے تے کشتی کردے۔ علاقے دا سبھ توں وڈا چیرے  
پنڈ دا پہلوان گونگا سی۔ کہندے سن کہ ہندوستان دے ایس نامور شیر دی ہونگر پنڈ توں  
سیا لکوٹ شہر سنی جاندی سی۔

میٹی، گلی ڈنڈا تے ہاکی کھیڈنا باراں مہینے چھد سی۔ ہاکیاں ہر کوئی آپ بناؤند سی۔  
تاہلی تے چڑھ کے موٹی ٹہنی جیہڑی ٹھیک مڑی ہووے لھئی، کٹ لئی، چھاگ سئی تے  
خاص ہاکی بن گئی۔ عام طور تے کڑیاں منڈے پینگھاں جھوٹدے تے خوش ہندے۔ دے  
منڈے کسے دے گھر پکا تھڑا ہودے گیلے جاں ماٹو کھیڈدے۔ کھلے تھیں بننے عام  
کھیڈدے۔ پہلی جنگ توں مگروں سکول وچ نویں کھیڈاں جوئیں کہ دالی بال، فٹ بال  
تے جمناسٹک دا رواج ہو گیا۔ سیالاں دیاں سیالاں راتاں نوں زنانیاں، کڑیاں چرخہ کت  
دیاں، اپنے اپنے گھر جاں ترنجاں وچ۔ کڑیاں ترچولی تے مٹھیاں کڑک روٹیاں  
کھندیاں، گاؤندیاں تے ساری رات کت دیاں رہندیاں۔ سویرے گن دیاں کہ کنیاں  
کنیاں چھتیاں نہیں نیں۔

امیر تے دیہاتو نوجواناں دے دو شوق سن۔ کدی کدائیں بحر دیکھنا جس دے وچ  
گاؤن تے نہن والیاں کڑیاں تے نال ڈھونک دجاؤن والے آدمیاں دا لونا شامل ہندا  
سی۔ چھوٹیاں گلوٹیاں وچ صرف اکو داری مجرا ہو یا سی۔ ایہہ نوجوان شکار دی کھیڈدے۔

پنڈ دے آلے دوالے تاں اکا خرگوش ہی لہندے سن پر شینو پورے، گوجر نوالے دے  
کھلے علاقیاں وچ طرحاں طرحاں دا شکار بھجندے سی۔ بئیرے پھڑنا بڑا عام سی۔

### بئیر کیمپ

بئیریاں دا کوئی پکا ٹکانا نہیں ہندا۔ پری داساں وانگوں پھر دے  
تردے رہندے سن۔ موسم مطابق اک علاقے توں دوجے علاقے نوں  
تر جاندے سن۔ عام طور تے ستمبر دے مہینے ملدے سن۔ کھان والیاں  
لئی ایہہ بڑی سوغات سی پر چنے ہوئے بئیریاں نوں شوقین پنجریاں وچ  
گھرونی رکھدے سن۔ کچھ لوکیں ایہناں نوں دھین واسطے پھڑدے سن پر  
عام طور تے ایہہ شکاریاں دا شوق سی۔ لہجوں پھڑنا اوکھا نہیں سی پر  
اناڑی بھاویں سارے دن وچ اک دی نہ پھڑے جویں کہ ہر کوئی مچھی  
نہیں پھڑ سکدا۔

اک طریقہ سی بلاریاں دا۔ اسیں نکلے نکلے پنجرے بنا کے آلے  
دوالے عمل نال ڈھک دیندے سی۔ پنجریاں نوں کھیت دے اک پاسے  
بانس تے تنگ دیندے تے نال ہی جاں لا دیندے سی۔ سویرے  
سویرے بلارے دل کچھویں راگاں وچ ٹیٹیں ٹیٹیں کرنی شروع کر دیندے  
سی۔ پیار دیاں ہوکاں سن کے ایدھروں اودھروں بئیرے دوڑ کے آ  
جاندے اتے جال وچ پھس جاندے۔

جوار باجرے دے کھیتاں وچ بئیرے عام ملدے سی۔ اسیں  
کھیت دے اک سرے تے جال لا دینا۔ دوجے پاسے دو جنیاں اک  
سرے توں دوجے سرے تک رسی کھچ کے پھڑ لینی تے ہولی ہولی تری



جانا۔ بئیرے رسی دے اگے اگے دوڑے جاندے تے وچارے آخر جال  
وچ پھس جاندے۔

بئیریاں نوں کسے نے وی کدی بندوئ نال نہیں سی ، ریا۔ شکاری  
ہمیشہ ایہناں خوبصورت کچھواں نوں پھڑدے ہی ہندے سن۔ شکار چور  
ایہناں نوں پھڑکے وچ دیندے سن۔ 1930 وچ ایہناں دا بھاء دساں  
دا اک روپیہ ہندا سی۔ اسیں پنجاب شکار کلب بنائی ہوئی سی۔ چودھری  
ظہور الہی سڈا سرپرست سی۔ اسیں تن راتاں دا کیمپ لاؤنا۔ دے  
بئیرے پھڑنے۔ ہر کوئی بیج کو بئیرے پھڑ لیندا سی۔ شام نوں بئیریاں  
نوں بھٹنا، دارو پینا، گپ شپ ماری، دوستیاں ، وھانیاں تے پکیاں  
کرنیاں۔

پریتم سنگھ بھنڈر (1913ء) کوٹلی اڑبگ

☆☆☆☆☆

(3)

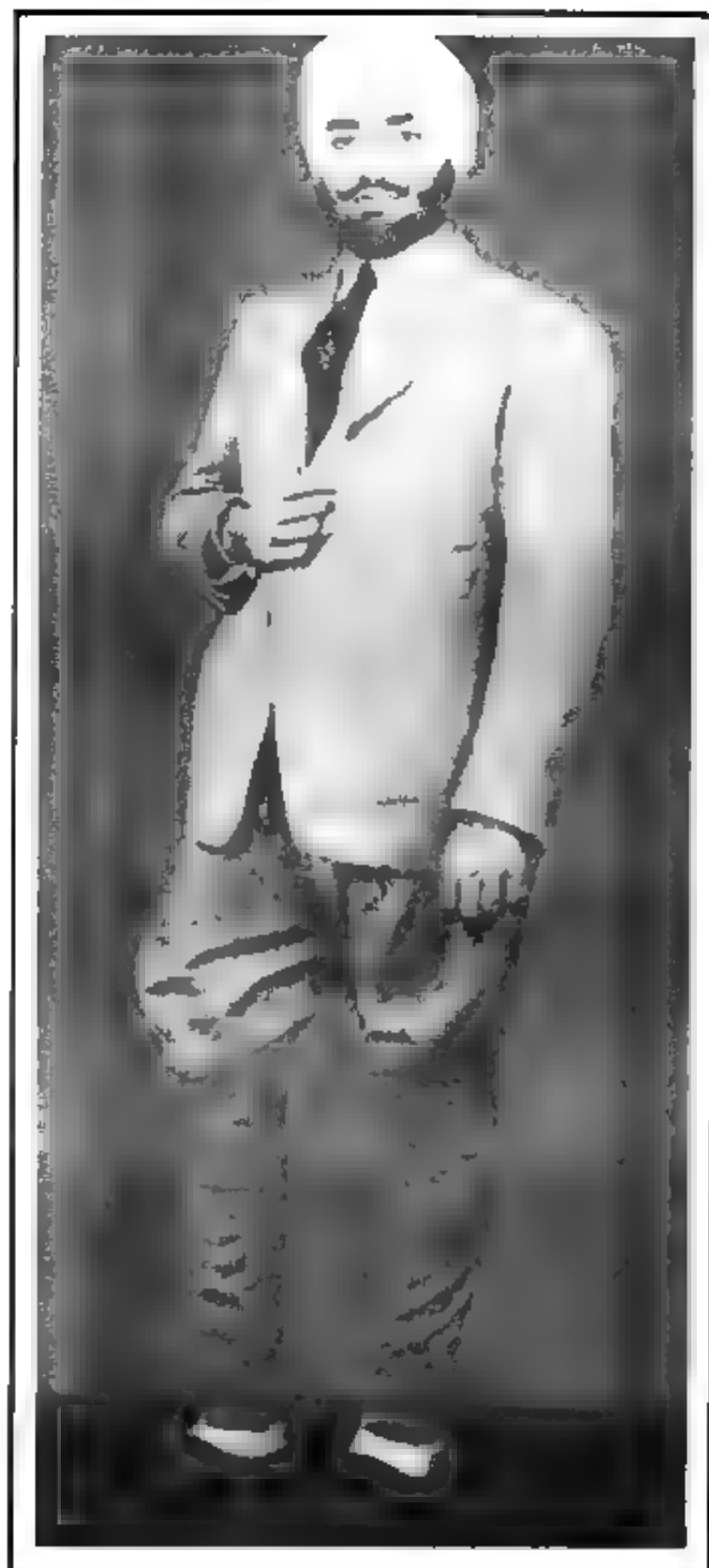
## بہتر تشریح

پیڑھی در پیڑھی، ریتاں رواجیاں دیاں تھواں اک دے اتے دو جی جمہور رہندیاں  
نیں۔ لوکاں دی رہنی بہنی بدلدی رہندی اے۔ ایہہ زمانے دا دستور اے۔ سترھویں صدی  
دے شروع تک، چھوٹیوں گلوٹیاں اک ٹکیا ہويا شانت ہندو پنڈی۔ اوں توں مگروں نویں  
لہراں چلیاں جنہاں نے پنڈ دا نقشہ بدل دتا۔ تھوڑے چر وچ ہی ہندواں نے دوجے  
مذہب اپنا لئے۔ ویسویں صدی دے شروع ہون تک پنڈ اک بہواد (Plural) اگانہہ  
وہو (Progressive) تے آزاد خیالاں (Liberal) دے سماج وچ بدل گیا سی۔ سکھ،  
مسلمان، عیسائی تے ہندو آپس وچ میل جوں نال پیار تے ستکار بھریا جیون بتا رہے سن۔  
پنڈ وچ شنتی تے امن سی۔ کوئی کھج دھرو نہیں سی۔ پنڈ تے جو اثر پئے اوہناں دا نکاجیا  
ویرا ایہہ ہے۔

ہندواں دا زمانہ: پنڈ دے لے والے چوں کئی رجھ، ہاتھی تے گھوڑے لنگھے  
ہوون گے بھادیں نام دنشان کوئی نہیں سی۔ پنج ہزار سال پہلوں توں، ریاوک آکے وسنے

شروع ہو گئے۔ نویں سماج دیں یکاں اکریں۔ راجپوتانہ داراج بنیا۔ اوس ویلے دا مشہور  
 تے طاقتور راج پورس ہویا۔ اوہنوں سکندر اعظم نے 2300 سال پہلوں جہم دے کندھے  
 تے ہرایا پر راجپوتانہ داراج قائم دا قائم رہیا۔ سینکڑے سہ مگروں سیالکوٹ دے راجے  
 سوان دے پتر پورن بھگت نے لوکاں دے دلاں نوں موہیا۔ پنڈ پٹھان ادب دے قصے راگ  
 نال پڑھے تے سنے جاندے سی۔ یرہویں صدی توں مسلمان دھاڑوی آؤنے شروع  
 ہوئے۔ اسدہم دا بول بالا ہو گیا۔ راجپوتانہ داراج ختم ہو گیا پر سیالکوٹ دے آئے  
 دوا لے کجھ چھوٹے چھوٹے راجے برقرار رہے۔ ایہناں دی انش چوں سی گین سنگھ تور دا  
 باپ جس توں انگریزاں نے زمین لے کے سیالکوٹ چھاؤنی بنائی سی۔ راجا گین سنگھ دا  
 بیٹا باموہندر سنگھ تور راجیاں دے کالج (Chiefs College, Lahore) پڑسیا، فوج  
 وچ کیتا بنیا تے چھوٹیاں گلوٹیاں دی دھی منجیت کور نال ویاہیا گیا۔ ستارہویں صدی تک  
 چھوٹیاں گلوٹیاں ہندوؤں دا گڑھ سی۔ اتھے مندر دی سی تے پجاری دی۔ پر پیڑھیاں توں  
 کدی کسے نے ایس دا ذکر نہیں سی کیتا۔ پنڈ وچ پٹھن کھیڈن دی مشہور تے کھل تھاں  
 ٹھہ کر دوارا سی۔ آئے دوا لے اٹاں دی کندھ بنی ہوئی تے اک نکا جیہا کمرہ دی سی جو ہر  
 اک واسطے کھلا سی۔ وچکار بڑا وڈا بوہڑی۔ اوہدی چھل تھلے گرمیاں وچ لوکیں آرام  
 کردے، تاش کھیڈ دے تے گپ شپ مار دے۔ بچے ہر قسم دیاں کھیڈاں کھیڈ دے تے  
 بوہڑ تے چڑھ دے۔ نال دی تھاں تے پنڈتاں دا کھلے دیہڑے والا گھری۔ پنڈ وچ ہندو  
 دھرم دا کوئی ہوو چٹھ نہیں سی رہ گیا۔ پر بوہت سارے ہندو روج تے رہتاں اسجے نویں  
 دھرماں وچ جیوندیاں جا گدیاں سن۔ بھویں پنڈ وچ بڑے تھوڑے ہندو رہ گئے سن۔

سکھ واد: نویںیاں قیماں دی اک ہر آئی جس نے چھیتی ہی لوکاں دے دل تے  
 داغ نوں اپنے دل کھچ لیا۔ 1620 وچ چھویں سکھ گورو ہر گوبند اپنے سوراں، راگیاں،  
 ڈھاڈیاں تے اہل کارں نال پنڈ آئے، کیرتن کیتا۔ پرچار کیتا۔ سکھی دی پیل مقن طیسی



*Captain Bal Mohinder Singh Toor*

سی۔ نہ ذات پات، نہ سماجی ردکاں ٹوکاں۔ آزادی تے کرت کمائی تے زور۔ اک رب دی مانتا، جہر ہر دے وچ وسدا اے۔ سبھ برابر ہن۔ جدوں ستویں گورو ہر رائے 1659 وچ پنڈ آئے تاں بوہت لوکاں نے سکھ دھرم نوں اپنالیا ہو یا سی۔ ایہہ تبدیلی مٹھی مٹھی آئی۔ نہ سماج وچ ہل جل ہوئی تے نہ کوئی غصہ گلہ۔ جس تھاں گورو آ کے بیٹھے سی او تھے بڑا شاندار تے تواریخی گردوارہ بنیا۔ میلاں توں گنبد نظر آؤندا سی۔

اسلام: بارہویں صدی دے شروع توں، پٹھاناں تے ترکاں دے راج ویلے اسلام ہولی ہولی پکے پیریں پنجاب وچ پھیل گیا۔ چھوٹیاں گلوٹیاں دے آ لے دوالے وی اسلام نے پیرائے پر پنڈ توں لانیجے ہی رہیا۔ ستارہویں صدی اورنگ زیب (1618-1707) دے راج وچ چھیتی ہی تبدیلی آئی۔ بادشاہ نوں یقین سی کہ ہندوستان وچ فرقہ مسلکے دا اک عدا ج اے کہ سارے ملک وچ اکو دھرم (اسلام) ہووے۔ اوہدے راج وچ مسلماناں دی گنتی دن دونی تے رات چوگنی ودھی۔ سنہ 1700 تک پنڈ دا تہیا حصہ مسلمان بن چکا سی۔

پنڈ وچ دکھو دکھو ذاتاں دیاں 2 مسیتاں، دارا تے عید گاہ سی۔ اک توں بعد دوجی مسیت، سرکار دی سرپرستی پٹھ بنیاں۔ پکیاں اثاں دی خوبصورت تیجی مسیت 1920 دے نیڑے لوہاراں نے اپنے خرچے تے بنائی۔ بھادیں اسلام دی مذہبی تعلیم عربی وچ سی تے ریتی رواج جویں کہ سنت نویں قسم دے سن تے باہروں آئے سن، لوکاں نے ایس بدن نوں چائیں چائیں قبول کریا۔

رنجیت سنگھ: بلوان تے جنگجو سائیاں دے قبیلے رچنا دواب وچ تردے پھردے رہندے سن۔ ٹک کے نہیں سی بیٹھدے۔ گورو ہرگوبند نے سکھ دھرم دی کھچ پائی، گوجرانوالے تے وزیر آباد دے وچکار پنڈاں وچ ایہناں نوں وسایا۔ کوئی کہند اسی کہ 7 تے کئی کہند اسی 11 پنڈاں دی بخشش کیتی۔ سکھ سائیاں پنجاب وچ سکھ راج قائم کرن دے

موہری بنے۔ چھوٹیاں گلوٹیاں دا اک نو جوان مہاراجے دا گھوڑ چڑاسی۔

پنجاب وچ سکھ راج (1760-1848) دے ویلے کسے وی مسلمان نے سکھ مذہب وچ واپس پیر نہیں سی رکھے کیونجے مہاراجے دی پالیسی سی کہ سرکار دھرم وچ دخل نہ دیوے۔ مہاراجے دے ویلے پنجاب وچ امن رہیا، چوری چکاری گھٹی تے کھیتی باڑی وچ بڑی ترقی ہوئی۔ مہاراجے دے اک اٹالین جرنیل اویٹا بے نے اٹلی توں لی کے ریڈ بنڈ آرتجز (Oranges) دا باغ گوجرانوالے لایا۔ کیونجے یہناں دیاں قلمں مالٹا دی بندرگاہ راہیں آئیاں سن، وکیں ایہنوں مالٹا کہن لگ پئے۔ گوجرانوالے دا ریڈ بنڈ مالٹا پنجاب بھر وچ مشہور سی۔ اوس ویلے پنڈ دی پیداوار بڑی دھمی تے مانجھے دے سکھ کسان جو کھیتی دے ماہر سن، ایس گوروں دے پنڈ وچ آوے۔ پنڈ سکھاں دا گڑھ بن گیا۔

بابا رام سنگھ: پنڈ دے سماج وچ ہور تبدیلی آئی جدوں 1862 وچ نامدھاری گورو بابا رام سنگھ (1816-1875) چھوٹیاں گلوٹیاں آئے۔ بابا جی نے سکھی وچوں کریمتیاں کدھن تے پنجاب وچ گوریاں دا راج ختم کرن دی لہر چلائی۔ پنڈ دے سکھاں وچ اوہناں حق پینا بند کر دتا تے سکھ ویاہ شادیاں نوں سدگی دا نمونہ بنا دتا۔ سوارو پئے دا پرشاد کرا کے ویاہ ہو جاندا سی تے راج دی منہاں سی۔

نامدھاری جدوں دیوان لاندے تان چھڑپے مار مار کے شہد پڑھدے تے سکھ دریاں دی کتھا گاؤندے۔ جدوں مستی وچ آ جاندے تان کسے نوں (درویشاں وانگوں) سوتر پے جاندا۔ جنا چر ڈھولکی وجے، سوتر پئی جانا۔ بابا جی دی یاد وچ ہسٹو اے کھوہ تے گرو دوارہ دندا صاحب دی اساری ہوئی۔

عیسائی مت: سکھاں تے مسلماناں نے (سورن ہندواں وانگ) پنڈ دے اچھوناں (دلتاں) نوں آپنے دھرم وچ ناں وڑن دتا۔ ایہہ لوئیں پنڈ دے باہرول ٹھٹی وچ دکھرے رہندے سن۔ ایہناں دا ایمان تے پوجا پٹھ دا طریقہ پرتن سی، رسم رواج

ہندوؤں والے سن۔

انگریزاں دے 1848 وچ راج قائم ہون توں بعد، پنجاب وچ مشنری پھیل گئے۔  
1875 دے لگ بھگ پنڈ دے سارے اچھوت عیسائی بن گئے۔ پراہناں دے رہن سہن  
تے سماجی حاست وچ کوئی ہور تبدیلی نہ آئی۔ اوہ دوجے نمبر دے شہری ہی رہے۔

ذات پات دے مت بھیدہ پرانے سماں وچ ہندو وچا ردھارا نے سماج چار  
ھسیاں وچ ونڈ دتا۔ مطلب ایہہ سی کہ ہر شرینی آپنے کم کار وچ ماہر رہے۔ جھمتی تے چنگا  
ہنر سکھ جان۔ پت پوتوں کار ویہر سکھ لوے۔ پنڈت دا پت پڑھے تے پنڈت بنے۔  
کشتری دا پت فوجی بنے تے راج بھگ سکھے، وغیرہ۔ ہولی ہولی ایہہ گروپ پکلیاں  
ذاتاں وچ ونڈے گئے۔ ذاتاں اکوں اکوں چھوٹیا ذاتاں وچ ونڈیاں ہوئیاں سن۔ اک  
توں دوجی وچ ٹپنا ناممکن سی۔ ذات پات لہر لیس وانگ لگی رہی بھاویں کوئی کچھ بن  
جائے۔

اچھوت بالکل باہر سن۔ سکھ دھرم، اسلام تے عیسائی مت نے ذات پات تے بنی  
اوچ نیچ دی نکھیدی کیتی تے ہر ک واسطے پڑھن لکھن دے درکھول دتے۔ پر سماج پرانی  
گیل تے ہی تری گیا۔ دیاہ شادیاں دی ذاتاں وچ ہی ونڈیاں رہیاں۔ ورلے ای کے  
سکھ نے ایس بندش نوں توڑیا۔ مسلماناں وچ ذات پات ہور دی تگڑی سی۔ سکھ تار اکو  
گردوارے وچ اکٹھے ہندے سن پر مسلمان آپنے فرقے دی مسجد وچ ہی نماز پڑھن  
جاندے سن۔ جیوں جیوں لوکیں پنڈاں توں شہراں دے آزاد دایو منڈل وچ جاوے، پڑھ  
گئے، امیر ہو گئے تاں کہیاں نے آپنیاں ذاتاں آپ ہی بدل لیاں۔ نائی نے نویں ماحول  
وچ آپنے آپ نوں جٹ کہنا شروع کر دتا، لوہار کشتری بن گیا۔ کچھ الٹا دی ہویا۔  
راچپوت بہو کنٹی جٹاں وچ جا ملے، کچھ براہمن کار ویہار وچ پے گئے تے کھتری بن گئے۔  
دور دریڈے آپنے آپ نوں کوئی کچھ دی بنا لئے، کسے نوں کیہ پتہ۔ کنیڈا، امریکہ تے

انگلینڈ وچ خاص طور تے لوکاں تے ذات دے ناں بدلے ہوئے نے۔ مشہور کھن سی:

پہلوں سی ایس جلاہے، پھیر بن گئے درزی

ہولی ہولی ہو گئے سید، اگوں رب دی مرضی

سانجھے نام: سکھ تے ہندو دھرم وچ کئی قسم دیاں سانجھاں کن۔ پر جیہڑے ہندو

مسلمان جاں عیسائی بن گئے، اوہ وی ہندو ناں آپنے نال ہی لے گئے۔ ہندوؤں تے

مسلماناں وچ لبھا عام ناں سی۔ سکھاں نے ایہدے نال سنگھ لاکے لایکھ سنگھ بنادتا۔ جیواں

گردوارے دے بھائی دی دھی دا ناں سی۔ اک ارین دا وی سی! حاکم سنگھ سکول دانشی

سی۔ حاکم اک مسلمان دی دھی سی۔ کئی ناں ناں سدھا ترجمہ کن۔ رام رکھی بن گئی اللہ

رکھی۔ رام لال بن گیا لال دین۔ گراں دتہ بن گیا اللہ دتہ۔ پنڈ دی سرکڈھویں رحیم بی بی

نے 1932 وچ جی دھی دا ناں بلیسر رکھیا کیونجے پنڈ دے سکھ سردردی دھی دا ناں بلیسر

سی۔ عیسائیاں دے لیڈر دا ناں گنڈا مل پرانا ہندو ناں سی۔ ہولی ہولی مولویاں تے

پادریاں نے بچیاں دے ناں خاص مسلمان جاں عیسائی رکھنے شروع کر دتے۔

کالج پڑھدے منڈیاں دا اثر: 1920-47 وچ ہور پڑھدے منڈیاں نے کئی

قسم دے نویں طور طریقے پنڈ لے آندے۔ جدوں گرمیاں دیاں چھٹیاں وچ ڈونا تاں

نال نویاں عاداتاں تے انقلابی سوچاں لیا کے پنڈ پھیلائیاں۔ ایہناں دا پنڈ تے بڑا چنگا اثر

پیا پر نال ہی کئی لوکیں کہن لگ پئے کہ ایہناں وکھیرے پا دینے نیں۔ پنڈ دا سکھ جاندا

رہے گا۔

اوتار نے پنج دریا، پھلواری تے پریتم ناں دے رسے نال لے اوئے۔ اوہدیاں

بھیناں تے ماں نے ورقہ ورقہ پڑھنا۔ جدوں اوتار نے ایہناں رسالیاں وچ آپنیاں

نظمیں چھپنیاں شروع کیتیاں تاں ایہہ رسالے ہر مہینے آؤنے شروع ہو گئے۔ ایہناں

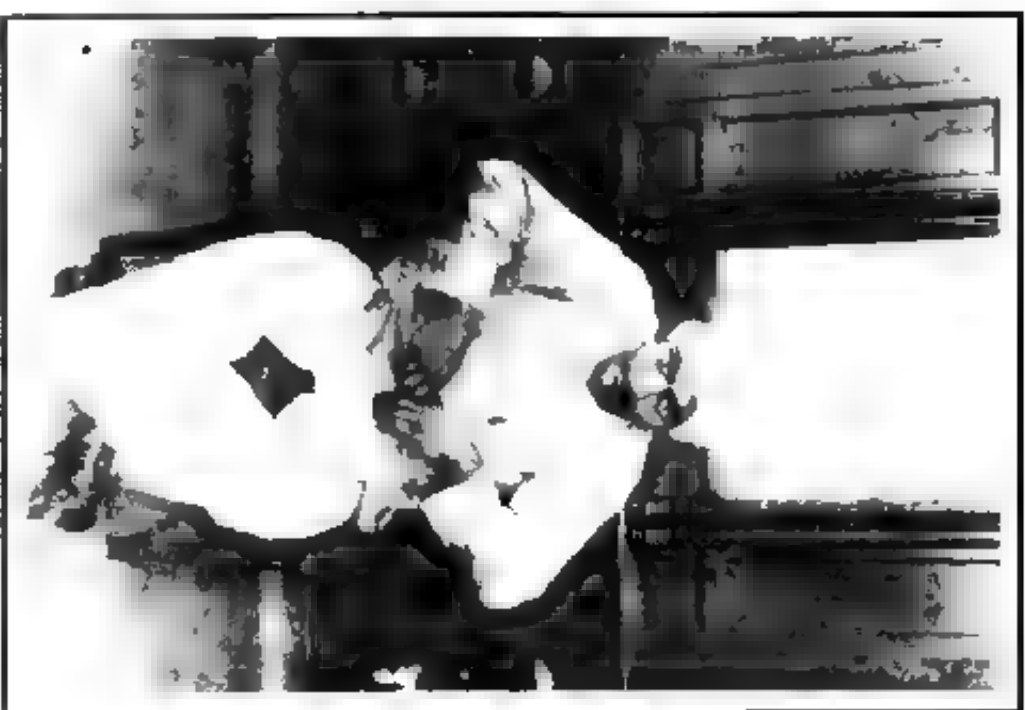
رسالیاں نے پنڈ تے ڈونگھا اثر پایا۔



# جوانمرد



1946



1942

ال سنگھ کالج وچ بے دین بن گیا۔ پنڈ کوٹھے تے رام کرسی دواہ کے کیلکولس پڑھ  
 رہیا سی۔ منڈیاں دا ٹولا آیا۔ اوہناں پچھیا رب ہے کہ نہیں۔ سار سنگھ جواب دتا، نہیں۔  
 منڈے بولے رب ہے۔ لال سنگھ نے آکھیا، دسو کتھے ہے؟ اک تکھے منڈے نے لاں  
 سنگھ نوں ہورا نکا دتا۔ لال پیڑ نال چیک اٹھیا۔ منڈیاں نے پچھیا دکھ پیڑ کتھے ہے؟ کہن لگا  
 کہ پیڑ ہندی اے پر نظر نہیں سوندی۔ منڈیاں کیہا رب وی ایسے طرحاں ہے۔ رب ضرور  
 ہے پر نظر نہیں آؤندا۔ کہنی سن کے پنڈ دے لوکیں بڑے خوش ہوئے۔ جوگندر کالج دی  
 لیبریری وچوں میکینیشیم (magnesium) دیاں تاراں لے آیا۔ رات نوں کوٹھے تے  
 کھلو کے اکاک نوں تیلی لائی۔ سارا پنڈ چٹو چٹن ہو گیا۔ سارے حیران کہ نکی جہی چیز  
 اپنی روشنی دیندی اے۔ مہیندر تے شیرنی نے ریڈنگ روم کھولیا۔ پنڈوں پیسے کٹھے کر کے  
 ملاپ، پرتاپ تے اکالی پتر کا منگایاں شروع کیتیاں۔ بڑے لوکیں پڑھن سنن آؤن لگ  
 پئے۔ اوہناں کمرے تے رنجیت کلب دا بورڈ ل دتا۔ افتتاح واسطے سردار راجندر سنگھ نوں  
 سدیا۔ اوس کانگرس دا جھنڈا لہرایا۔ منڈیاں آزادی دا نعرہ دیا۔ منڈے کالج کھلن تے  
 چھ گئے۔ کجھ دناں پچھوں رنجیت کلب دا بورڈ کھوہ دج مایا۔ سردار تاں سرکار دے بڑا  
 نیڑے سی۔ کسے فسر پچھیا ہوتا اے کہ توں کانگرس دا جھنڈا کیوں لہرایا؟ کلب ٹھپ ہو  
 گئی۔

(4)

## بے مثال ادارے

ہر بچے، جوان تے بڑھے بندے تے زنانی دا جیون چار بے مثال اداریاں دے  
آلے دوالے گھمدا سی۔ ہر اک دے جسم تے دل دا ایہناں نال ساٹکا سی۔ قدرت تے  
بندے دے دل کے بنائے عجوبیاں وچ ایہہ سبھ توں دل کھجویں سن۔ ہر انسان تے حیوان  
دا جسم تے دل ایہناں وچ کھسکھیا ہویا سی۔ جیون دیاں کلیاں (Fulcrums of Life)  
سن: کھوہ، کھوہی، ہلٹی تے ڈھاباں یں چھپڑ۔ ایہہ چارے ہی ات اتم پانی دے سوے  
سن۔

کھوہاں تے کھوہیاں دا مٹھا پانی گرمیاں وچ ٹھنڈا تے سردیاں وچ نگھ ہند سی۔  
عام وکیں کسے ساٹھے تھاں توں پانی بھر دے سن۔ کھوہ یں کھوہی پٹنی تے بنانی مہنگی ہندی  
سی۔ بادشاہاں نے سڑکاں تے کھوہ بن کے آپناں روشن کیتا۔ پردکھاریاں نے پنڈاں تے  
شہراں وچ کھوہیاں بنائیاں تے لوکاں دیاں اسیساں لیاں۔ کدی کدی لوکیں رل مل کے  
ہاتھی کھوہی دی بن لیندے سن۔ جانور تے ڈنگر پانی نوں بھجدے سی۔ جدوں مجھاں  
ڈھب جاں چھپڑ وچ دڑ جانیدیں تاں اوہناں نوں باہر کڈھنا اکھا ہندا سی۔ گرمیاں وچ

اوہناں دے تیرن والے تلاء، سمجھو بہشت ہندے سن۔

نہاؤنا، کپڑے دھونے تے پانی دے گھرے بھرنے، ایہہ روز داکم ہندا سی۔ زنانیاں  
ہنیرے وچ ہی پنڈ دے نل لگدے کھوہ تے، ہٹی تے جاں سانجھی کھوہی تے اشان  
کردیاں تے گھرے بھر کے گھر لے آؤندیاں۔ جنے تے باں مگروں جاندے تے آرام  
نال نہاؤندے۔ ڈنگراں نوں وی کھوہ تے پانی پیایا جانداسی، نہایا وی جاند سی۔ ڈھاب  
تے چھپڑ وی ایسے کم آؤندے سن۔ ایہناں ساریاں تھانواں تے دوپہرتوں پہلوں کڑیاں  
کپڑے دھوندیاں سن۔ کئی داری تاں ایس طرحاں لگداسی کہ کھوہ جاں ڈھاب دھوئی  
گھاٹ بنیا ہویا اے۔

**کھوہ:** جتھے دی رُکھاں د جھنڈ نظر آوے تاں پنگا سمجھو کہ اوہدے وچ کھوہ ضرور  
ہے۔ آلے دوالے یاں اک پاسے کھریاں تے کڑاں ہندیاں سن۔ ہر پاسے کھوہ دی  
زمین ہندی سی۔ ایس سارے کچھ نوں کھوہ ہی کہندے سن۔ مالکاں نوں آپنے کھوہ تے بڑا  
مان ہنداسی تے اوہناں نوں ساڈا کھوہ کہہ کے بلندے سن۔

کھوہ دا ذکر پنجاب دے لوک گیتاں وچ بوہت آؤندا اے۔ زمینداراں دی ایہہ  
جند جان سی۔ لوکاں دی روزگاری دا سادھن دی کھوہ ہی سی۔ بندے، زنانیاں، بچے، پکھو،  
بیاں، کتے، مکھیاں، چھرسبھ کچھ ہی اتھے کٹھ ہنداسی۔ قدرت دے سارے جی رلے  
ہندے سی۔ اتھے کائے رت پسینہ وی اکو کر دے سن، اتھے پیار دیاں جھلکاں وی پیندیاں  
سن تے اتھے کدے کدائیں کم کردیاں عورتاں دی آبرو دی لٹی جاندی سی۔

سمجھو کہ کھوہ اک عجیب گھروں سی تے چڑیا گھروں۔ ہوا بھری ہندی سی پتیاں دی  
خوشبو تے گوہے دی بو دے نال۔ قدرت دے راگ توں علاوہ ہر پاسیوں چڑیاں،  
کانو، طوطیاں دی آواز آؤندی ے راتیں کتے بھونکدے۔ ایدھر ادھر دتیاں، ٹوکے،  
ترنگلیں، کہیاں، کہڑیاں، سہاگے، ال تے پنجیاں پتیاں ہندیاں۔ روز دے ورتن

والیاں چیزاں جو یں کہ منجیاں، دیوے، رے، اتھے اوٹھے پئے ہندے۔ کھریاں کئی  
پاسے ہندیاں سن۔ ایس خوبصورت کھلر پلر دا آپنا ہی نظارہ سی۔

## کھوہ دی انجینئری

دھرتی دے تھلیوں صاف ستھرا تے مٹھا پانی کدھن دا مسئلہ  
صدیاں توں چلیا آ رہیا ہے۔ ایس نوں حل کرن واسطے کھوہ اک  
وڈی ایجاد سی۔ ایس دی انجینئری وچ صدیاں بدی ہوئی ہولی ترقی  
ہندی گئی۔ ویہویں صدی دے شروع تک کھوہ لکڑ دے ہندے سن۔  
صرف ٹنڈاں مٹی دیاں ہندیاں سن جو بیڑ دے اتے رسیاں تال  
بنیاں مالا واگ چلدیاں سن تے دھرا لوہے دا ہندا سی۔ 1943  
تک نانوکے ایہو جیہا کھوہ اچے دی چلدا سی۔ باقی سبھ کھوہ لوہے دا  
سٹم تے ٹین دیاں ٹنڈاں ورتن لگ پئے سن۔ سٹم نوں بلد جاں  
جھوٹے چلاندا سی۔ ریشلے علاقیاں وچ اونٹھ کھوہ گیر دے سن۔  
پنجابی پا کے ایہناں نوں کھوپے بنھ دتے جاندے، تاں جے ایدھر  
اودھر نہ دیکھن۔ گادھی دے اُتے باپو جاں بچہ آنند لیندا سی تے  
کدی کدی ڈنگراں نوں ہکدا رہندا سی کدھرے کھلوٹاں جان جاں  
بوہتے ہولی نہ ہو جان۔ ایہہ ہولی ہولی اکو چالے گول کدارے وچ  
گھمدے رہندے سن۔ ایس دے تال کئی دھرے تے گیر گھمدے  
گھمدے بیڑ نوں گیر دے سن۔ اس دے اتے ٹنڈاں چلدیاں  
سن۔ اک پاسیوں خالی ٹنڈاں تھلے جاندیاں تے دوجے پاسیوں  
پانی تال بھریں ہو گیا اتے دُنڈیاں۔ پانی ٹین دے بنے ٹپ وچ

ڈگداتے فیر رڑھ کے سار راہیں او لو وچ آ ڈگدا۔ فیر رڑھدا رڑھدا  
آڈاں راہیں کھیتاں نوں پہنچ جائدا۔

وڈے کیڑ لوں کا لکيا ہندا سی۔ ایہہ کا بیڑ لوں پچھے لوں نہیں  
سی پرتن دیندا۔ جیوں جیوں کا اک دندے توں دو بجے دندے تے آ  
وجدا تاں ٹک ٹک ہندی رہندی۔ ایہہ ٹک ٹک دور تک سنی جاندی  
سی تے پتہ لگدا رہندا سی کہ کھوہ چلدا اے۔

☆☆☆☆☆

منہ ہنیرے توں لے کے سورج ڈبن تک پنڈ توں کھوہ نوں تے کھوہ توں پنڈ نوں  
زنائیاں تے بچیاں دی آد جاکي چلی رہندی سی۔ سوہنی چچی لے کے سر تے کسی دا دھنڈا،  
اتے روٹیاں تے گڑ جاں اچار رکھیا، باہوں لمکاندی ٹیار جدوں کھوہ نوں جاندی تاں مشہور  
سی کہ ہالیاں اے حل رک جاندے سن۔ ایہہ اک خوبصورت نظارہ ہندا سی۔ آؤندی واری  
ٹھیرنے سرتے ساگ یاں ہور سبزیاں تے کچھوں وچ گئے جاں کچھ ہور چکيا ہندا سی۔  
سورج ڈبے آدمی وری واری گھراں نوں جاندے تے ٹھیرناں روٹی کھاندے۔  
نویں ویاہے ہوئے گھر ہی رہ جاندے۔ بیچ ست جے ڈنگراں دی راکھی کرن واپس آ  
جاندے۔ کھوہ تے بلد، جھوٹے، بھٹاں، کٹے کٹیاں، بلیاں، کتے ہر ویہ ہی ہندے سن۔  
جنگلی جانور کوئی نہیں سی رہ گئے پر کدی کدائیں سپ تے نیوے نظر پے جاندے سن۔  
کدھرے دھوئی دی نکل آؤندی سی۔ گاہڑ، کاں، چڑیاں، طوطے، رازیاں، چکلی را،  
گھگیاں، کبوتر تے چوہے عام ہندے سن۔ طوطے بڑے پیارے تے سندر ہندے سن۔  
ڈال دیں ڈال سویرے سویرے آؤندیاں جاندیاں سن۔

بلبلان نظر نہیں سن آؤندیاں پر ساؤن دے مہینے جدوں انب تے جامنوں پکدے

سن، بھیل دے گیت دلاں نوں نتھدے سن۔ سورج ڈبے جدوں چڑیاں گھراں نوں آ کے  
 چھپھاندیاں سن تاں باز ورگا شکاری کدھروں آ جاندا سی۔ چڑیاں فٹ چپ ہو جاندیاں  
 سن۔ جویں مرگھیاں نیں۔ شکاری نوں ہرچی کہندے سن۔ اوس اک چڑی بوج لینی تے  
 فیراڈ جانا۔ چڑیاں نے فیر رولا رپا شروع کر دینا۔ گر جاں، گدھاں دا ٹکانا کسے نوں پتہ  
 نہیں سی ہندا پر جدوں وی کوئی مریا ہو یا ڈنگر کھیت وچ رکھیا جاندی تاں اوسے ویلے ہی  
 گر جاں کھان نوں آ جاندا سی۔ فیر گدھاں وی آ پکدیاں سن۔ اک دن مگروں صرف  
 بڈیاں داسکا پنجر ہی رہ جاندا سی۔ سکیاں بڈیاں نوں دچکن والے لے جاندے سن۔

### کھوہ لاؤن دا ہنر

کھوہ لاؤن واسطے تجربے تے سیتے کاریگراں تے ٹوبھیاں دی  
 لوڑ ہندی سی۔ عام کاریگر ایہہ کم سرے نہیں چاڑھ سکدا۔ سبھ توں پہلوں  
 سوچ وچار کے تھاں جتنی جاندی سی۔ فیر اوتھے 9 جاں 10 فٹ ڈائے دا  
 گولدارا واہیا جاندا۔ فیر مستری پرانی ٹالی جاں مگر دے 3-1-1 فٹ  
 دے ٹونکے لیاؤندا۔ ایہناں دے پاسے ٹھیک (Curved) گول  
 ہندے، تے ایہناں دے دند اک دو بجے وچ پھس جاندے۔ اس دا  
 گھیرا 28 فٹ دے قریب ہندا سی۔ ایہناں ٹوٹیاں نوں نشان والی تھاں  
 دے کول فٹ کر کے رکھیا جاندا سی۔ ایس نوں چک کہندے سی۔ مستری  
 ایہہ ایول تے گدائی چیک کر لیندا سی۔ فیر نشان والے تھاں تے کھدائی  
 شروع ہندی، بالکل گول۔ ایہہ خیال رکھیا جاندا سی کہ مٹی کسے پاسیوں  
 ڈھیبہ نہ جاوے۔ جدوں کھدائی پانی لمن تک ڈونگھی پہنچ جائے تاں  
 کھدائی بند کر دتی جاندی۔ فیر چک نوں لاہون دی تیاری شروع ہو

جاندی۔

کھڑیاں باہاں والے گھرو چک دے آ لے دو آ لے کھلو جاندے۔  
کچھ رسیاں نوں پھڑدے تے کچھ چک نوں تھوڑا اُچا چکدے۔ اکٹھے ہلہ  
مار کے چک نوں کھسکائی جاندے تے پٹے ہوئے گولدارے تے جا  
نکاندے۔ اتے چادر پا دتی جاندی۔ فیر ہولی ہولی اکٹھے ہی سارے  
رے ڈھلے کیتے جاندے تے چک اتردا جاندے۔ جدوں زمین تے جا  
کے لگ جاندے تاں مستری پوڑی نال اتر کے چک دے چکر دایول چیک  
کردا تے باہر آ کے مٹھی دا انگوٹھا اُچا کردا (thumbs up)۔ زمیندار دا  
سادہ وچ سرہ آؤندا۔ دعا منگی جاندی تے گڑ دہڑیا جاندے۔

فیر چٹائی شروع ہندی۔ بالکل گولدارے وچ اٹاں دے پندراں  
ویہ روے لائے جاندے۔ نال نال کندھ دایول دی چیک کیتا جاندے  
تاں بچے کندھ دی ساری بالکل سدھی تے پدھری ہووے۔ انت کوئی دس  
فٹ اُچے روے لا کے چٹائی بند کر دتی جاندی۔ فیر ٹوبھے نوں بدیا  
جاندے۔

ٹوبھے دی کاریگری سی کہ چک دے تھلیوں تے کھوہ دے  
دچکاروں ہولی ہولی مٹی پٹے۔ گارے نوں بالٹیاں نال باہر کڈھیا جاندے  
سی۔ جیوں جیوں ٹوبا مٹی کھرچدا، چک تھلے سرکدا جاندے۔

جدوں پانی دھنی توں اُپر پہنچ جاندے تاں ٹوبے نوں ٹپی مار کے مٹی  
کھر دیتی تے پٹی پیندی۔ ٹوبھے دی اک قابلیت ایہہ وی سی کہ اوہ بڑا  
چر پانی وچ تھی مار کے کم کر سکدا سی۔ جدوں پانی اٹھ فٹ تک چڑھ  
جائے تے تھلیوں سخت زمین آ جادے تاں ٹوبھے دا کم ختم ہو جاندے۔ فیر



کھوہ دی چٹائی اتے تک کیتی جاندی۔ سگوں دھرتی توں دوچار فٹ  
اُچی۔ ہن کم سی لہاراں دا تے ہور قسم دے مستریاں دا۔ ایہہ بوہتا  
مکینیکل سی تے ایہہ سی کھوہ دی انجینیری۔



ہلٹی تے کھوہیاں دی کھوہ طرحاں اساریں جاندیوں سن۔ وڈا فرق ایہہ سی کہ کھوہ  
بلدں تے جھوٹیاں دی طاقت نال چلے سن۔ پر ہلٹی تے کھوہیاں چوں پانی انسان آپنی  
طاقت نال کڈھ دے سن۔ ہلٹی تاں منی کھوہ ہی ہندی سی۔ کھوہی چوں پانی چرکھڑی دے  
نال باہر کڈھیا جاندی سی۔

کھوہی: زنانیاں دے سماجی مرکز چوں کھوہی وی ک سی۔ اتھے زنانیاں پانی  
بھرن آؤندیاں پر اکٹھیاں ہو کے دوچار گپاں وی مار لیندیاں۔ کجھ سندیاں، کجھ  
سناؤندیاں۔ دکھ سکھ پھول کے آپنا دل ہولا کر سیندیاں۔ کوئی گھڑا سرتے چکدی تے کوئی  
ڈھاک اتے۔ پانی بھردیاں میاراں نور گیتاں وچ بڑا پکاریا تے ستکاریا گیا ہے۔ پانی  
بھرن آؤندیاں جاندیاں دا نظارہ دیکھن والا ہندی سی۔ گھرواں لئی ایہہ اکھاں دا اک دل  
کھچواں سواد سی۔

کھوہی لاؤنا اک بڑا ثواب سمجھیا جاندی سی۔ چھوٹے کھوہ وانگ بنائی جاندی سی پر  
فرق ایہہ سی کہ ایس دے اتے چرکھڑی لگی ہندی سی۔ اتے رسہ لپیٹیا ہندی سی۔ ایس دے  
اک سرے نال بالٹی بھٹی ہندی سی۔ ہتھیاں نوں اپنے وں کھچوتاں پانی دی بھری بالٹی اتے  
آ جاندی سی۔ پٹھے پاسے پھیروتاں خالی بالٹی کھوہی وچ چلی جاندی سی۔ بالٹی نال زنانیاں  
آپنے گھڑے بھر لیندیاں سن۔

ہلٹی: ایہہ لوکاں دے اکٹھے ہو کے نہاؤن تے کپڑے دھون دی تھیں سی۔ ایس

منی کھوہ نوں ہتھ نال گیزیا جانداسی۔ نساں راہیں پانی چچے تے فیر ٹوٹیں وچ جانداسی۔  
لوکیں لوڑ موجب وہناں دامنہ کھولہ لیندے سن۔ اتھے دتاں رکھیاں ہندیاں سن جہناں  
نال لوکی دند صاف کردے سن۔

ڈھاب یاں چھپڑ: مینہاں دے کٹھے ہوئے پانی دا ایہہ سوما پنڈ دے جیون دا  
اک ضروری انگ سی۔ اتھے ڈنگر پانی پیندے، بھال نہاؤندیاں، تیردیاں۔ زنانیاں تے  
دھوبی کپڑے دھوندے۔ بھال دیاں پوچھوں پھڑ کے بچے تیرنا سکھدے۔ مودھے گھرے  
تے ڈھڈ رکھ کے لوکیں تیردے۔ ایہہ ڈڈواں دے گھر ہندے سی۔ ڈڈو چھڑ، کھیاں کھ  
کے ایہناں نوں صاف رکھدے سن۔

سونا دے سر لائے آؤن توں پہلے، جیٹھ ہاڑ وچ چھپڑ سنگو جاندے سن۔ اتے ہری  
ہری جھلی جم جاندی سی۔ ڈنگر ایس نوں منہ نال ہنا کے پانی پیندے، اوہ وی جھکدے  
جھکدے۔ ساون دے مہینے وچ ایہہ فیر جاگ اٹھدے۔ سر لائیاں نال پانی بھر جندا۔  
صاف پانی وچ بچے کھیڈدے، چھال مار دے۔ چوری چوری زنانیاں وی آ کے  
تیردیاں۔ پر اصلی موج تاں بھال دی سی۔ بنا چر پانی وچ ڈبیاں رہن، چھڑ مکھی توں  
بچیاں رہندیاں۔ سواد ماندیاں۔

مینہاں دے آؤن نال اک نواں راگ دی آ جانداسی۔ کھنے (ہلدی) رنگ دے  
وڈے وڈے ڈڈو پتہ نہیں کتھوں نکل آؤندے۔ ساری رات گڑیں گڑیں کردے۔ کدی  
کدی سارے ہی چپ ہو جاندے۔ فیر اک دی آواز نکدی، فیر دو جے تے تیجے دی  
جھٹ ہی سارا چھپڑ گڑیں گڑیں کرن لگ پیندا۔ مینہ ختم ہون تے پتہ نہیں کتھے تر جاندے  
سن۔ اک وی نہیں سی دکھدا۔ عام قسم دے ڈڈو تاں باراں مہینے ہی نظر آؤندے سی۔  
بارشال توں بچھوں بنے مرضی دے پھڑ لوو پر پھڑدا کوئی نہیں سی۔

(5)

## لکھائی پڑھائی

لوکاں دے دلاں وچ امنگ تاں بڑی ہندی سی پر پڑھن کتھے؟ ہندواں دے مندر تے مٹھ پڑھائی دے مرکز ہندے سن پر اتھے صرف براہمنال دے منڈیاں نوں پڑھایا جانداسی۔ دوکاندار آپنے بچیاں نوں حساب کتاب تے لنڈیاں دی لکھائی سکھا دیندے سن۔ اسلام نے مدرسے کھول کے پڑھائی نوں ساریں لوکاں واسطے کھولہ دتا۔ پر صرف منڈے ہی مدرسے جاسکدے سن تے پڑھائی صرف قرآن شریف۔ پہلی واری کہ سکھاں نے سارے منڈیاں تے کڑیاں نوں مکھانا پڑھانا شروع کیتا۔ چھوٹیاں گلوٹیاں وچ گورمکھی پڑھن لکھن والیں عورتاں دی گنتی بندیاں نالوں ودھیرے ہندی سی۔

انگریزاں نے پڑھائی لکھائی وچ انقلاب لی دتا۔ 1848 وچ پنجاب فتح کرن توں کچھ سال بعد ہی، سرکار نے ہر تھاں منڈیاں کڑیاں واسطے سکول کھولنے شروع کر دتے۔ لوڑ موجب سکول دے کئی درجے ہندے سن۔

پرائمری سکول: ایہ پہلی توں چوتھی تک ہند سی۔ ویسے کچی جماعت

(Pre-School) دی ہنداسی۔ پڑھائی رود وچ ہندی سی۔

نارٹل سکول: ایہناں وچ پنجویں تے چھیویں جماعت والے پڑھدے سن۔ کسے نارٹل سکول وچ انگریزی دی پڑھائی جاندی سی۔ کئی تھانواں تے ٹیچرں نوں ٹریننگ دتی جاندی سی۔

مڈل سکول: ستویں تے اٹھویں جماعت دے ایہناں سکولاں وچ انگریزی ضرور پڑھائی جاندی سی۔

ہائی سکول: ایہہ پنجویں توں دسویں تک ہندے سن۔ انگریزی پنجویں توں شروع ہندی سی۔ نویں دسویں وچ سارے مضمون انگریزی وچ پڑھائے جاندے سن۔ دسویں دا امتحان سارے صوبے وچ اکو واری، پنجاب یونیورسٹی دی نگرانی وچ ہندا سی۔ میٹرک پاس دا ڈپلوما دتا جانداسی۔

کالج: پنجاب یونیورسٹی 1882 وچ کھلی۔ سرے کالج اس دے سائے تھلے ہندے سن۔ ایف، ایس، سی (12 ویں) تے بی اے، بی ایس سی، دے امتحان ہندے سن۔ کوئی کوئی ایم اے وی پاس کر لینداسی۔ ٹیچراں واسطے بی ٹی کالج وی ہندے سن۔ جنویں جماعت وچ کوئی پڑھدا اونے آنے فیس ہندی سی۔ جویں کہ چوتھی وچ چار آنے مہینہ، اٹھویں وچ اٹھ آنے تے دسویں وچ دس آنے، نویں وچ ساٹھ دی فیس وکھری ہندی سی۔ پر تجربہ (experiment) اکلا ماسٹر ہی کرداسی۔ سٹوڈنٹس صرف ویکھدے ہی ہندے سن۔ کالج دی فیس 5 روپے توں لے کے 15 روپے مہینہ سی۔

فوج وچ سپاہی بھرتی ہون واسطے پڑھائی دی کوئی لوڑ نہیں سی ہندی۔ چوتھی پاس پلس وچ سپاہی بن جانداسی۔ نارٹل تے مڈل پاس نوں ماسٹر ماسٹرائی توں اڈاپوس تے کلرک دی نوکری مل جاندی سی۔ دسویں پاس بوہتے دفتر وچ ای نوکری لکھدے سن۔ کالج دے پڑھیاں واسطے کئی دروازے کھلے ہندے سن۔ پر پرائیویٹ نوکریاں بڑیاں

گھٹ ہندیاں سن۔

پرائمری سکول: جدوں انگریزی راج ویلے پنڈاں وچ سکول کھلے تاں پڑھائی پھیلنی شروع ہو گئی۔ علاقے دا پہلا سکول 1890 وچ وڈیاں گلوٹیاں کھلیا۔ بھائیوں تے (سیٹھی) شاہوکاراں نے رل کے دو کچے کمریاں دا سکول بنا دتا تے سرکار نے ماسٹر بھیج دتا۔ چھوٹیاں گلوٹیاں دے کجھ منڈے دی داخل ہو گئے۔ پر صرف حاکم، منگل، گنگا، دیوان، جگت تے دیوان نے چوتھی پاس کیتی۔ بوہت سارے منڈے وچوں ہی پڑھائی چھڈ دیندے جاں چھڈ کے فیر آ جاندے سی۔

چھوٹیاں گلوٹیاں وچ منڈیاں دا پرائمری سکول 1902 وچ کھلیا۔ گردوارے نے بڑی کھلی تھان تے دو کمرے بنا دتے تے احاطہ ول دتا۔ سرکار نے ماسٹر ما دتا۔ پنڈاں پہلا پڑھیا ہو یا نوجوان نشی حاکم سکھ پہلا ماسٹر سی۔ پہلی جماعت وچ بھگت داخل ہو یا تے چوتھی وچ ضلع بھر وچ ودھ نمبر لے کے وظیفہ جتیا۔ پنڈاں وچ دھم پے گئی۔ بڑے منڈے داخل ہونے شروع ہو گئے۔ ماسٹراں دی کنتی وی ودھ گئی۔ 1935 وچ سکول نوں نارمل سکول دا درجہ دی مل گیا۔ 1937 وچ کڑیاں واسطے دی داخلہ کھل گیا۔ علاقے بھر وچ پہلا کو ایجوکیشن دا سکول سی۔

کڑیاں دا وکھرا سکول 1920 وچ کھلیا۔ پہلوں دا نگ گردوارے نے دو کچے کمریاں دا سکول بنا دتا تے سرکار نے ماسٹرانی لا دتی۔ صرف سکھ گھرانیاں نے کڑیاں نوں داخل ہون دی اجازت دتی۔ لکھائی پڑھائی پنجابی (گورکھی) وچ ہندی سی۔ آیا کڑیاں نوں گھراں توں اکٹھا کر لیا وندی سی تے فیر گھر وگھری چھڈ وی آ وندی۔ کڑیاں دو پہر دی روٹی نل لے آ وندیاں سن تے آپس وچ دنڈ وی لیندیاں سن۔

## گڑیاں دا پرائمری سکول

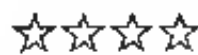
میں 1926 وچ داغل ہوئی۔ سکول بڑیاں مشکلاں چوں لنگھ

رہیا سی۔ چھت چوندی سی۔ کوئی مرمت نہ کرے۔ سرکار سوچے پنڈ  
والے کراؤن تے پنڈ والے سرکار تے آس لائی بیٹھے سن۔ آخر دکھی ہو  
کے ماسٹریانی محمد کے چلی گئی۔ اوہدی تھاں کوئی ہور نویں وی نہ آئی۔  
سکول بند ہو گیا۔ اوس ویلے میں دوجی جماعت اے ختم نہیں سی کیتی۔

ڈسکے دے مشہور دانی تے ڈسٹرک بورڈ دے ممبر شو دیو سنگھ  
نے آپے خرچے تے گردوارے وچ سکول کھول دتا۔ فشی حاکم سنگھ جو کہ  
منڈیاں دے سکول توں ریٹائر ہو چکا سی نے چارج لے لیا۔ پنجابی  
(گورکھی) لکھی تے پڑھائی جامدی سی۔ 10-12 دے تک کڑیاں  
واسطے سکول لگدا سی تے دوپہرے منڈیاں واسطے۔ بعد وچ فشی بندیاں  
تے زنانیاں نوں کتھا کہانیاں سناؤندا سی۔ فشی سخت سبھا دا سی پر بڑا  
قابل سی۔ اوہناں گیانی پاس کیتی ہوئی سی۔ پنڈ وچ اکلے ہی گیانی پاس  
سن۔ لوکی بڑی عزت کردے سن۔ صرف 10 روپے مہینہ لیندا سی۔

کڑیاں دی پڑھائی ٹٹ جان دا ج صاحب بھگت سنگھ دے  
دل تے بڑا اثر پیا۔ اوہناں آپے خرچے تے سکول دی پکی نویں عمارت  
بنوا دتی تے آلے دوالے پکیاں اٹاں دا اُچا وگلن وی بنوا دتا۔ اس توں  
بعد اوہناں سرکار تے زور پایا کہ کوئی چنگی ماسٹریانی گھلو۔ سیالکوٹ توں  
بڑی تجربے والی ویرکور نے آ کے چارج لیا۔ چار سال بند رہن توں  
پچھوں 1931 وچ سکول دوبارہ کھلیا۔ میں پوتھی جماعت پاس کر لئی۔  
چار جماعتاں واسطے مینوں 8 سال لاؤنے پئے۔

ساریاں کڑیاں ویر کور دا بڑا آدر کردیاں سن تے بھین جی کہہ  
 کے بلاؤندیاں سن تے ماں دا نگ سمجھدیاں سن۔ سکول وچ قدرتی طور  
 تے بڑا ڈسپلن سی۔ سکول نے اک آیا وی رکھی ہوئی سی۔ اوہ سندھ سنگھ  
 مہرے دی ودھنی سی۔ سارا پنڈ جانندا سی کیونکہ اوہ بھٹھی تے دی ہندی  
 سی۔ آیا داکم سی گھرو گھریں کڑیاں نوں اکٹھے کر کے لیاؤنا تے فیر گھرو  
 گھریں اوہناں نوں چھڈن جانا۔ سارا دن پانی دی پیاؤنا۔ اوہنوں اکا  
 5 روپے تنخواہ ملدی سی۔ بھین جی دی تنخواہ 20 روپے مہینہ ہندی سی۔  
 سکول وچ 20-25 کڑیاں پڑھدیاں سن۔ حساب، خاص طور تے  
 پہاڑے تے الجبرا، پڑھنا لکھنا تے گیتاں تے زور ہندا سی۔  
 (پرکاش کور سندھو)



جدوں کدی کسے سر دے وچدے دا پتر سکول وچ داخل ہندا سی تاں اوہ پتاسیاں دی  
 تھالی لے کے جاندے سن۔ ناں ہی ماسٹر جی نوں چاندی دا اک روپیہ دیندے سن۔ کڑیاں  
 دے سکول وچ ایہو جیہا کوئی رواج نہیں سی۔  
 سکول جان والے ہر منڈے کڑی کول تختی تے بستہ ہندا سی۔ بستے وچ کتاباں،  
 کاپیاں، قلم، دوات، سلیٹ، دودھ پتھر تے گاچی ہندی سی۔ مکھائی تختیاں تے ہندی سی۔  
 روز داکم سی کہ تختیاں نوں دھو کے اتے گاچی دا نواں لیپ کیتا جاوے۔ منڈے ڈھاب  
 دے کنڈھے جا کے تختیاں دھوندے سن، پر کڑیاں سکول دے اندر ای نلکے تے دھولیندیاں  
 سن۔ تختیاں سکاں نئی سکول دے حاطے وچ کندھاں نال سجائیاں ہندیاں سن۔ ایہہ اک  
 عجیب نظارہ ہندا سی۔ سوال سیدیاں تے دودھ پتھر نال کڈھے جاندے سن۔ سلیٹ تے

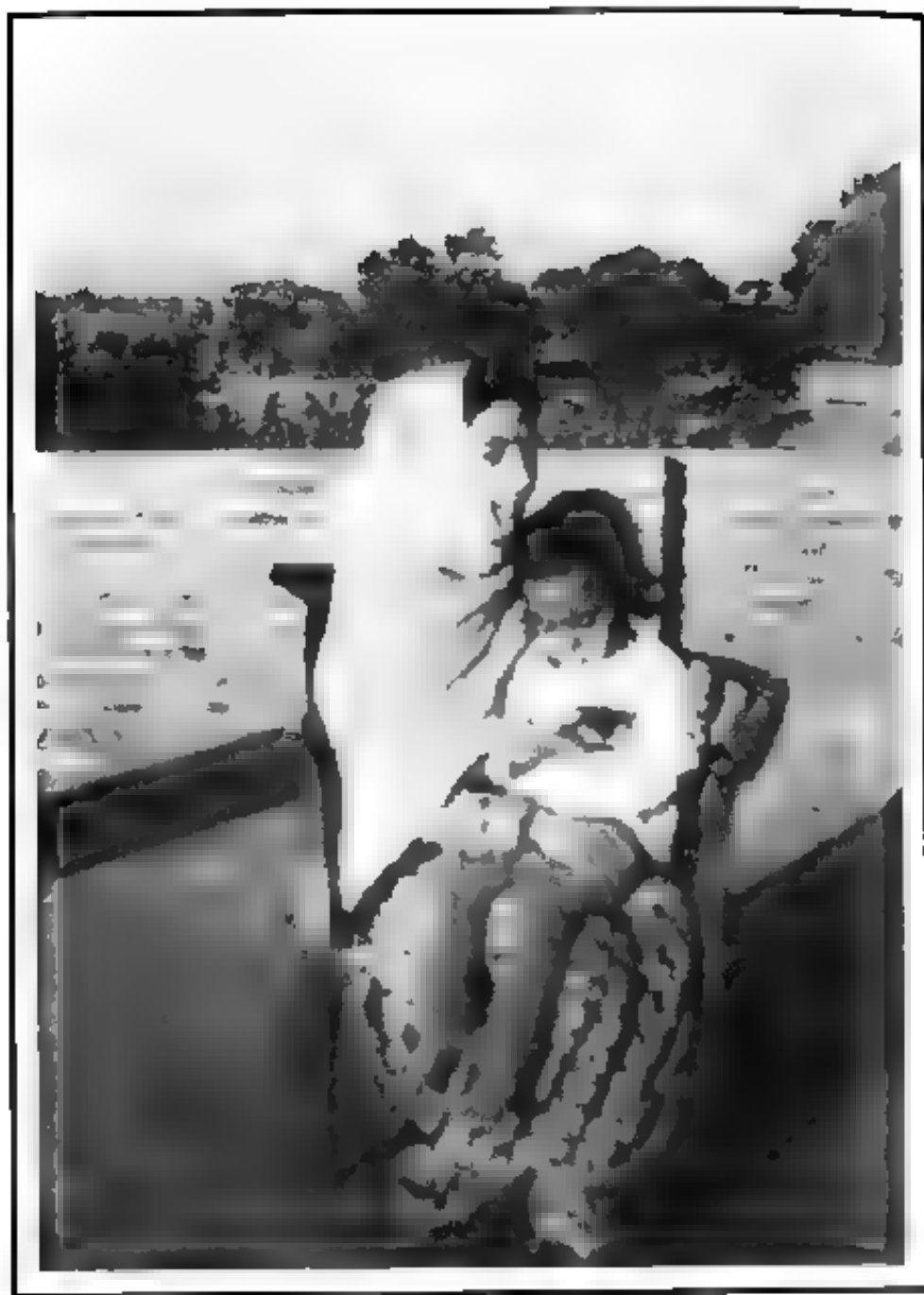
تھک کے آپنی منھ نال جاں آپنے جھگے نال صاف کیئا جانداسی۔ کاپیاں پینسلاں تہجی  
جماعت توں ورتیاں شروع ہندیاں سن۔ پرتختیاں دی نال نال چلدیاں رہندیاں سن  
کیونجے کاپیاں مہنگیاں ہندیاں سن۔ تختی گھڑی مڑی ورتی جاسکدی سی۔

منڈیاں دے سکول ہر جماعت دا مانیٹر ہنداسی۔ جدوں منشی ہور کسے جماعت نوں  
پڑھاؤن وچ رچھیا ہنداسی تاں مانیٹرنوں منشی دے سارے حق ہندے سن۔ جیہڑا نہ آکھے  
لگے جاں سوال ٹھیک نہ کڈھے تاں اوہنوں کٹ وی سکداسی۔ سکول وچ عام سزایں چھیڑ  
مارنی، کئی داری تک پھڑ کے فیر چھیڑ مارنی، کن پھڑانے وغیرہ۔ کن پھڑنے سخت سزا ہندی  
سی۔ پیراں بھار بیٹھ کے، لتاں دے تھلیوں دی باہواں کڈھ کے کن پھڑنے ہندے سن۔  
چترنوں نوں چک کے اچارکھنا ہنداسی نہیں تاں چھتر پینداسی۔

### کوا بچو کیشن

کڑیاں دے سکولے پڑھائی لکھائی گورکھی وچ ہندی سی، منڈیاں  
دے سکولے اردو وچ۔ ہائی سکول اردو تے انگریزی چلدی سی۔ کڑیاں  
جدوں چوتھی پاس کر لیدیاں سن، تاں اوہناں واسطے اگے بھہرستے بند  
ہندے سن۔ لوکاں دی پکار سن کے 1937 وچ منڈیاں دے سکول دا  
داخلہ کڑیاں واسطے وی کھول دتا گیا۔ پرفیروی ہر پیرتے رکاوٹاں  
آؤندیاں سن۔ میرے پونے او سے سال مینوں کڑیاں دے سکول توں  
ہٹا کے منڈیاں دے سکول پادتا تانجے میں اردو سکھ لواں تے فیر ہائی  
سکول جاسکاں۔ منڈیاں دے سکول صرف اسیں تن کڑیاں ساں۔ پر  
ساتوں کوئی سنگ نہیں سی کیونجے اسیں سارے منڈیاں نوں تے اوہناں  
دیاں ماواں بھیناں نوں جاندیاں ساں۔





*Parkash Kaur Sindhu & Son Prithwant*  
1946

سکول وچ چار ٹیچرس، ہر اک جماعت واسطے اک تے ٹال ہر مضمون واسطے دکھراو کھرا۔ کڑیاں دے سکول دے نالوں حساب تے بڑا زور دتا جاندا سی۔ سویرے سکول گیت گا کے شروع ہندا سی۔ عام طور تے قدرت دی سلاہنا دے گیت گائے جاندے۔ کڑیاں دے سکول وچ اسیں بھاب بھاباں (پنچاچٹنا) جاں اک کڑی دیاں اکھاں تے جٹی بندھ کے اوہنوں چھیڑنا تے کہنا کہ دوجی کسے نوں پھڑے۔ منڈیاں دے سکول بڑی قسم دیاں سپورٹس (Sports) سن پر منڈے کھیڈ دے سن تے کڑیاں صرف دیکھدیاں ہی رہ جاندیاں سن۔ اک واری اک انگریز سکول وچ آیا۔ اوہنے منڈیاں نوں گیند بال نوں صحیح سٹن دا طریقہ سکھایا۔ اسیں حیران ہی رہ گئیاں کہ گیند دی کئی طریقیاں ٹال سٹیا جاندا اے۔

چوتھی جماعت دے بورڈ دے امتحان ڈسکے ہندے سن۔ کڑیاں کس طرحاں ست میل آؤن جان تر کے ڈسکے جاسکدیاں سن؟ حالات ایہو جے سن کہ پنڈ چوں اک دی کڑی ہائی سکول وچ داخل نہ ہوئی۔ منڈے تاں پیدل جاں سائیکلاں تے ڈسکے پڑھن چلے جاندے سی۔ تاں سالان بعد ماں پو نے مینوں سیالکوٹ ماسی کول بھیج دتا تاںجے میں چنگے سکول پڑھ کے ہائی سکول جاسکاں۔ پر شہر دی رہنی سہنی دکھری سی۔ سویرے لسی مکھن دی تھوں چاہ ملدی سی۔ میں روز روتاں۔ میرا پیو آ کے مینوں واپس پنڈ لے گیا تے کڑیاں دے سکولے داخل کرا دتا تاںجے گھنو گھٹ میں پنجاہی تاں پڑھ لوں۔ (مہندر کور)

سکول وچ پہاڑیاں تے بڑ زور ہندا سی۔ پہلی جماعت وچ وی دس تک تے فیر 16 دے پہاڑے طوطیاں وانگ رٹے جاندے سن۔ تہی چوتھی وچ ادھے، پونے، سوائے، ڈیڈھ، ڈھائی دے پہاڑے وی رٹے جاندے سن۔ پر ایہناں دے نال ناں منہ زبانی سوال کڈھنے سوکھے ہندے سن۔ اوکھے سوال وی چھتی حل ہو جاندے سن۔ جیومیٹری سکھن لئی مٹی گنھ کے ہر قسم دیاں شکلاں بنائیاں جاندیاں سن۔ منڈیاں نوں پسند آؤندا سی تے جیومیٹری دا شوق پیدا ہو جندا سی۔

1918 وچ لہور دے دڈے پادری نے عیسائیاں دے محے کول منڈیاں دا دو جا سکول کھول دتا۔ کمرہ اکو لہا حال سی پر بلڈنگ گر بے ورگی تے اُتے صیب سی وڈے دن لئی ایہہ گر بے داکم دیندا سی۔ ہر دھرم دے منڈے تہتھے پڑھدے سی۔ 1937 وچ کڑیاں واسطے دی داخلہ شروع ہوئی۔ اودوں تک کوئی وی عیسائی کڑی نہیں سی لکھ پڑھ سکی۔ صرف ستمیں دی دھی دو سالوں واسطے مشنریاں دے خرچے تے ہو پڑھن گئی۔ گھر دی کھچ نے اوہنوں واپس لے آندا۔

## چار سال مشن سکول (1942-46)

مشن سکول وچ (discipline) بڑا کرڑا سی تے چوتھی دے نتیجے وی چنگے ہندے سن۔ اس کر کے میرے پو نے مینوں اوتھے داخل کرا دتا۔ پر کمرے وچ کر بل کر بل ہندی سی۔ چارے جماعتیں اک دوجی دے کول بیٹھدیاں سن۔ شور دی بڑا تے ماسٹر دے ہٹے دا دھواں وی بڑا۔ سکول دے کول کھیڈاں دا میدان کوئی نہیں سی۔ تفریح ویلے منڈے چھڑ دے آ لے دو آ لے پدے، دوڑ دے تے خرمستیاں

کر دے۔ سکول وچ صرف تن عیسائی کڑیاں پڑھدیاں سن۔ کجھ رنجائی  
دے منڈے وی پڑھدے سن۔ بہت سارے میرے جماعتی میرے  
تالوں اُچے لمے تے ودھ عمر دے سن کیونجے اوہناں کئی واری سکول چھڈ  
دینا تے فیر آ جانا۔

جدوں توں سکول کھیا سی اودوں توں وریام چند ماسٹر لگا ہویا سی۔  
ہتھ بڑا پیندا سی۔ ہر فقرے بعد اوہنے گڑ گڑ کرنی۔ منڈے اوہنوں گڑ گڑ  
ماسٹر کہندے سن۔ وریام چند ہر منڈے ول باز وانگر ویکھدا رہندا سی۔  
بڑا سخت سی۔ جاں تسمیں پڑھ جاندا سی تے جاں نس جاندا سی۔  
جدوں کدی کسے منڈے نوں ڈاہڈی سزا دینی ہندی سی تاں اوہنوں  
کہندا سی کل میرے واسطے چھمک لے کے آئیں۔ فیر اوہنے چھمک  
نال مارنا۔ بڑیاں عجیب قسم دیاں سزاواں دیندا سی۔ پرکٹ کٹ کے  
پڑھا ضرور دیندا سی۔ ماں پو خوش سن۔

رنجائی دا مراد علی میرا اک جماعتی سی۔ بڑا لم اُچا سی۔ اوہنوں سزا  
دین لئی ماسٹر مینوں آ کھنا کہ توں ڈاکٹر ایس تے مراد تیرا مریض اے۔  
مراد نوں دوائی دی بڑی سخت لوڑ اے۔ مینوں دوات دے کے آ کھنا اس  
دے وچ دوائی اے۔ اس نوں مریض دے منہ وچ ڈولہ۔ میں روداں،  
کیونکہ مینوں پتہ سی کہ باہر نکل کے مراد مینوں کتے گا۔

بچیاں دی کتنی ودھن دے کارن، لہور توں مشنریاں نے دو جا ماسٹر  
وی بھیج دتا۔ اوہ عیسائی سی تے امیر بخش اودھناں سی۔ لہوروں آیا امیر  
بخش ایہہ سمجھے کہ جویں سکول میرا اے بھاویں وریام چند وڈا ماسٹر سی۔  
اس کر کے وریام چند نوں بڑی کھجھ چڑھدی سی۔

امیر دی نگی جی کڑی، ایل ناں دی، سکول وچ دی پڑھدی سی۔  
 لہروں آئی پیونوں پاپا تے ماں نوں مہاکہ کے بلاؤندی سی۔ پنجابی وچ  
 پتے نوں پاپا کہندے نیں عورتاں دے تھناں نوں مہ۔ وریام چند نے  
 ایل نوں پچھتا تیرا پاپا، پل دا پاپا اے کہ بوہڑ دا؟ وچاری کڑی نوں  
 سمجھ نہ آؤنی تے دوہاں ماسٹراں نے منڈیاں دے سامنے ہی گرمی کھا  
 جانی۔

بھاویں سکول وچ رولا رپا رہندا سی پر پڑھائی بڑی ودھیا ہندی سی  
 تے نتیجے وی چنگے۔ چوتھی جماعت توں بعد میں نویں نویں شروع ہوئے  
 خالصہ ہائی سکول وچ داخل ہويا۔ اتھے تھاں وی کھلاتے ہر قسم دی کھل  
 ڈل سی۔ کھیڈ، سکھ، ون والا اک وکرا استاد ہندا سی۔ میری جماعت وچ  
 اک خوبصورت منڈا مراد (مراد علی) پڑھدا سی۔ اوہدی آواز کوئلاں نوں  
 دی مات کردی سی۔ رتوں ہی بڑا سوہنا گاؤندا سی۔ افسوس ہے کہ سال  
 بعد ہی دیش دی وٹھ ہو گئی۔ قصہ ختم ہو گیا۔ (سریندر سنگھ)



مشن ہائی سکول: چرچ آف سکاٹ لینڈ (Church of Scotland) نے  
 1910 وچ ڈسکے منڈیاں دا مشن ہائی سکول کھول کے شعور دی نویں مہر رکھ دتی۔ ساری  
 تحصیل وچ ایہہ پہلا ہائی سکول سی۔ مہستی جھستی ہی ایہہ نویں پڑھائی دا مرکز مشہور ہو گیا۔  
 ودھیا ڈسپلن، ودھیا استاد، ودھیا بلڈنگ تے سوہنے ڈیسک۔ اس سکول نے علاقے دی کایا  
 بدل دی۔

سکول دا بیک پائپ بینڈ مشہور سی۔ میل تک بیٹاں دی آواز گونجندی سی۔ جدوں بین



*Pruthipal, Surrender, Surjit 1940*



*Pruthipal - Partition Era*

دی آواز آؤتی تاں دیری واسیاں منڈیاں نے دوڑنا شروع کر دینا۔ سویرے پہلوں گراؤنڈ  
 وچ مارچ ہونا، فیر سکور دے پھداں نال بچے حاٹے وچ حاضری لگتی، ہیڈ ماسٹر نے انجیل  
 چوں اک پیرا پڑھناں تے دعا آکھنی۔ فیر منڈیاں آپنی آپنی جماعت نوں لائن وچ تر  
 پینا۔

سکول د پرنسپل ہمیشہ سکاٹ لینڈ توں یہ مشنری ہنداسی۔ پر ہیڈ ماسٹر پنجابی عیسائی۔  
 سینئر ماسٹر ہندو ہندے سی پر باقی دے ماسٹر عام طور تے پنجابی عیسائی ہندے سی۔

جے پڑھن والے منڈے سن تاں، پڑھن والے وی سارے آدمی سن۔ اک واری  
 انگریزی دا ماسٹر، مسٹر جیمز بڑ بیمار ہو گیا۔ اوہدی چھوٹی بھین لہور توں خبر لین آئی تے  
 جتاں چر ٹھیک نہیں ہويا اوہدے کول ہی رہی۔ اوہنے سوچیا کہ بھرا دی تھاں آپ انگریزی  
 پڑھا دیوے تاں جے جماعت دا حرج نہ ہووے۔ اک دن اچن چکے، سنہری پاڈر والی،  
 نیلے رنگ دی ریشمی ساڑھی پائی اک نوجون عورت جماعت وچ آ وڑی۔ منڈیاں دے  
 طوطے اڈ گئے۔ منڈے دل لا کے انگریزی پڑھدے تے دتی ہوئی لکھائی وی پوری کر  
 لیاؤندے۔ جدوں اوہ سول پچھے تاں شرمسار منڈے اوہدے منہ ول نہیں سی ویکھدے۔  
 ہفتے بعد جدوں ادہ واپس ہووے چلی گئی تاں منڈیاں دے منہ مرجھ گئے۔

نودیس جماعت وچ انگریزی دی پوسٹری پرنسپل پڑھاؤندا سی۔ منڈیاں نوں کدی سزا  
 نہیں سی دیندا۔ گرمیاں وچ جدوں کہ منڈے نوں نیند آ جانی تاں اوہ چونڈھی وڈھدا  
 سی۔ منڈیاں نے ہمیشہ کہنا کہ ایہہ ساڈا قصور نہیں، ایہہ تیز سورج دا اے۔ پرنسپل نے کہن  
 کے سورج نوں الزام نہ دیو۔ سکاٹ لینڈ وچ تاں سانوں سورج گھٹ ہی نظر آؤندا اے۔  
 منڈے سن کے حیران ہوون کیونجے اوہناں دی سمجھ مطابق سورج تاں آسمان وچ ہر اک  
 نوں دسد اے۔ دسویں وچ ہیڈ ماسٹر آپ انگریزی پڑھاندا سی۔ جدوں اوہنے ویکھیا کہ  
 منڈے بڑے پچھے رہ گئے نیں۔ اوہنوں منہ بولے سکاٹی (Scottie) تے غصہ تاں آیا

پر کڈھیا منڈیاں تے۔ دسویں آخری جماعت سی۔ ہیڈ ماسٹر نے ہر روز بید نال لے کے آؤنا۔ منڈیاں نوں سدھا تیر کر دتا۔

سکول وچ نویں نویں کھیڈاں جوئیں کہ جمنسٹک تے فٹ بال والی بال تے نویاں (activities) جوئیں کہ سکاؤٹنگ وی آ گئیاں۔ جدوں سائیکل آئے تاں سائیکلاں دیں کھیڈاں وی آ گئیاں۔ دو منڈے دویاں گلوٹیاں دا سندر بھاٹ تے چھوٹیاں گلوٹیاں دا کرتار۔ بڑے مشہور ہو گئے۔ لیہناں اک سائیکل توں دو بجے رڑھدے تے چھال، ر کے چڑھ جانا، اکھوں تے پٹی بندھ کے سدھا رائن تے سائیکل چلانا، منہ پچھے نوں کر کے سائیکل چلانا، ست جنیاں اک سائیکل تے چڑھ جانا تے ہور کئی قسم دیاں کھیڈاں کرنیاں۔ لوکیں دنگ رہ جاندا۔ اوس ویہ سائیکل کسے ورے کول ہی ہندا سی۔ چلانا وی نہیں سی آؤندا

### سکولوں کھسکو

روہڑا باہمن (روڑل، پنڈت) آپنے گھر دے ساہنے منجی تے بہرے کے چھوٹے منڈیاں نوں بڑیاں دلچسپ کہانیاں سناؤندا ہندا سی۔ چار جئے اکٹھے ڈسکے سکول پڑھن جاندا سن تے وری واری چارے ہی کر گئے۔ اوہدیاں کچھ کہانیاں ایہہ سن:

ایس ہولی ہولی تے مساں مساں چوتھی جماعت پاس کیتی۔ ہائی سکول وچ ڈسکے پنجویں وچ داخل ہو گئے۔ ایس شہر دے جماعتیاں تاں وی دی تے عمروں وی دڈے ہندے ساں۔ عام شہریاں وچ تہاں ایہی ہست ہی نہیں سی ہندی کہ فیل ہو کے دکھان۔ کلاس وچ چھٹو منڈیاں نال بہنا سانوں چنگا نہیں سی لگدا۔ اتوں سانوں ماسٹر لبو کہہ کے



آواز ماریا کرے۔ ساڈا جی کرے کہ ماسٹرنوں کٹ دیئے پر ہیڈ ماسٹر  
دے بیداں توں ڈر لگدا سی۔ اسیں پڑھائی وچ کچھ پے گئے تے کئی  
کرتوتاں شروع کر دتیاں۔

ہر مہینے دے شروع وچ سانوں پنج چھ آنے سکول دیاں فیساں دین  
واسطے ملدے سن۔ اک واری پرانے ڈسکے چوں لنگھدیاں سانوں تازہ  
جیبیاں نکلدیاں دی خوشبو آئی۔ اسیں حلوائی وی دوکان تے کھلو گئے۔  
جھٹ ای فیساں ہڑپ کر گئے۔ پر فیساں تاں دینیاں سن۔ اگلے دن  
اسیں منہ ہنیرے اٹھے۔ رستے وچ اک کھکھڑیاں دے کھیت وچ چپ  
چاپ کھکھڑیاں توڑ کے آپنیاں لنگوٹیاں وچ پنڈاں منہ ملیاں تے  
سدھے منڈی جا رکے۔ اوتھے ریڑھی والے نوں سستے بھاء خرپوزے  
وتچے تے جا کے فیساں دتیاں۔

ٹر کے 3 میل سکول جانا تے فیر ٹر کے واپس آؤنا۔ واپسی تے  
سانوں بڑی بھکھ لگی ہندی سی۔ اک کھوہ تے اُچے تھن تے بھڑولی بنی  
ہوئی سی۔ اوہدے وچ کاڑھنی پئی ہندی سی۔ جدوں کوئی نیڑے تیزے  
نہیں سی ہندا تاں اسماں کاڑھنی نوں چک کے گرم گرم دودھ پی لینا۔  
ملائی نوں نہ چھیڑنا۔ بلیاں دودھ پین لکیاں ملائی نوں نہیں کھاندیاں۔  
کساناں دیاں دوہیاں آؤنا، دیکھنا کہ ادھی کاڑھنی خالی اے۔ اوہناں  
اُچی اُچی بولنا۔ بھڑولی دی کنڈی بند اے، فیر بلی کس طرحاں اندر وڑ  
کے دودھ پی گئی۔ وچاریں نوں وڈیاں بلیاں دا کیہ پتہ سی۔

روڑے نے ایہو جھیاں بہانیاں سنا کے منڈیاں نوں کہنا کہ سکولوں  
کدی نہ کھسکو۔ میرے ول دیکھو۔ میں ہن اک غریب ٹانگا ڈرائیور



کئی منڈیاں نے کھسکن دی اک دن پہلوں ہی صلاح بنا لئی ہندی  
 سی۔ ترلوک عام تر کے سکولے جاندا سی تے ڈسکے توں کرتار دے  
 سائیکل تے بیٹھ کے آ جاندا سی۔ جدوں کدی سکولوں کھسکن دا ارادہ  
 ہووے تاں گھروں گھوڑی لے جانی۔ کرتار نوں وی نال لا لیتا۔ اوہدا  
 سائیکل آپنیاں کڑاں وچ لکا دینا تے گھوڑی تے چڑھ کے سکول چلے  
 جاتا۔ اک پیریڈ بعد ہی سکولوں کھسک جانا تے ڈسکے دی نہر تر دے  
 رہتا۔ جدوں سکول دے بند ہون دی گھنٹی وجی تاں ایہناں واپس پنڈ دا  
 راہ پھڑ لینا۔ پڑھائی وچ قدرتی پچھے پے گئے۔ گھر دوہاں نوں مار پئی۔  
 ترلوک نوویں جماعت وچ سکول چھڈ گیا۔ کرتار نے پودے غصے تے  
 ڈنڈیاں توں ڈردیاں 1937 وچ مساں کدھرے دسویں پاس کر لئی تے  
 لہور کالج داخل ہو گیا۔



سکول وچ کچھڑے ہوئے منڈیاں نوں عام مار پیندی سی۔ چھوٹیاں جماعتاں وچ  
 چیوڑاں پیندیاں سی تے کن پھڑائے جاندا سن۔ وچکارلیں جماعتاں وچ ڈیسک اتے  
 کھڑے کرن دا عام رواج سی تاں بچے اوہناں نوں شرم آوے۔ وڈیاں جماعتاں وچ بید  
 وجدے سن۔ بائیکل دی جماعت وچ کدی وی مار نہیں سی پیندی۔ جیہڑا دی سکول لیٹ  
 پہنچے اوہنوں گیٹ تے ہی بید پے جاندا سن۔ کئی منڈے ڈردے مارے سکول وی نہیں

*Class Mates Tarlok & Kartar, 9th Class*



*1935, Photographed at Pind da Mela, cost 8 annas  
(Tarlok Singh Dhillon Kartar Singh Babra)*

سن جانڈے۔ شہر دے منڈے تال گھٹ ہی وچوں سکول چھڈ دے سی پر پنڈاں دے منڈیاں چوں ادھے ہائی سکول ختم کرن توں پہلوں ہی کر جانڈے سن۔

عیسائی منڈیاں واسطے فیسوں تے بورڈنگ دا خرچہ معاف ہندا سی۔ ہندو تے سکھ منڈیاں واسطے اک ننگا جیہا بورڈنگ ہاؤس سی کیونجے بوہتے گھر واپس چھے جانڈے سی بھویں پنڈ دور ہووے۔ تفریح ویلے شہر دے منڈے گھر دوڑ جانڈے سن پر کجھ وچوں ریٹری والے توں چھو لے بھٹورے جاں چھو لے چول خرید کے کھالینڈے سن۔ پنڈاں دے منڈیاں کول کیش پیسے نہیں سی ہندے۔ اوہ گھروں پر وٹھے، روٹیاں سبزی تے اچار پونے وچ بنھ کے تالے آؤندے۔ ساہنے سڑکوں پر اصطلیل دیاں پوڑیاں دے اتے بیٹھ کے روٹی کھالینڈے جاں ٹاہیاں تھکے بہہ جانڈے۔

1945 تک سکول وچ 300-350 منڈے پڑھدے سن۔ ہر سال 25-30 دسویں پاس کر لینڈے سن۔ ایہناں وچ کوئی 42% ہندو، 32% سکھ، 16% مسلمان تے 10% عیسائی ہندے سن۔ پاس ہون والیاں چوں تیجا حصہ کاجاں وچ داخل ہو جانڈے سی تے باقی دے نوکریاں کرن لگ پینڈے سن۔

## اصطلیل

سرکاری اصطلیل وچ اک سٹڈ گھوڑا تے دو سٹڈ کھوتے ہندے سن۔ ایہہ وڈے، ٹکڑے تے موٹے ہندے سن۔ گھوڑیاں، کھوتیاں نوں گربھ ہندا دیکھنا، سمجھو پشو پالنا نوں سکھن والی گل سی۔

اصطلیل وچ دو گول چکر بنے ہوئے سن۔ صاف ستھرے، دچکار کھری ہندی سی۔ پنڈاں توں لوک گھوڑی جاں کھوتی نوں لے کے آؤندے تے کھری تال بنھ دینڈے۔ کھری وچ تازہ پٹھے پا

دیندے۔ اصطلیل دا انچارج سٹڈ نوں لیاؤند۔ آ لے دوالے چکر  
 لواؤندا۔ سٹڈ پچھا سنگھدا۔ جے اوہدا من بن جائے تاں ہشیاری آ  
 جاندی۔ گھوڑی کھوتی دا مالک، آپے جانور نوں تھاپڑا دیندا تے دھون  
 نوں جتھی پائی رکھدا تانجے ہلے نہ۔ چڑھن توں پچھوں جدوں سٹڈ اتروا  
 تاں خوش خوش مالک اوہنوں چھولیاں دا چارہ کھانداتے انچارج نوں  
 خوشی دا اک روپیہ دیندا۔ سرکاری اصطلیل ہون کر کے فیس کوئی نہیں سی  
 ہندی۔

کئی واری ملن پورا نہیں سی ہندا۔ جدوں سٹڈ سنگھن لگے تاں گھوڑی  
 کھوتی دلتے ماردی۔ پرانہ ہو میرا جی نہیں۔ فیر کسے ہور دن ملان دی  
 کوشش کیتی جاندی۔ پنڈاں دے منڈیاں واسطے ایہہ نظارہ کوئی عجوبہ نہیں  
 سی کیونجے کتے کتیاں تاں گلیاں وچ ہی لگے ہندے سن۔ بول پیاں  
 بھماں نوں عام طور تے ٹاہلی نال بنھ کے ساڈھاں نال ملایا جانداسی۔  
 فیرو دی اکھاں دا سواد بڑی چیز اے۔ وڑدے نکلدے دا سواد اصطلیل وچ  
 کوئی وی لے سکداسی۔



خالصہ ہائی سکول: ڈسکے پیدل تر کے جانا آؤنا سوکھا نہیں سی۔ کسے کسے کول ہی  
 سائیکل ہندا سی۔ کڑیاں تاں چوٹھی تے پچھوں کدھرے دی نہیں سن جاسکدیاں۔ ایہناں  
 مشکلاں دا کوئل سی کہ پنڈ وچ ہائی سکول کھولیا جائے۔ بڑی لگن توں بعد 1946 وچ پنڈ  
 خالصہ ہائی سکول کھلیا۔

سر دار دیوان سنگھ ٹھیکے دار مینجنگ کمیٹی (Managing Committee) دے

پردہان مقرر ہوئے۔ آپ نے کوشش کر کے اک مشہور کھلڑی تے تجربے کار ماسٹرنوں پنڈ ہیڈ ماسٹر دے طور تے آؤن واسطے ونگاریا۔ ایہہ سن سردار کرتار سنگھ جو گھر جا کھ پڑھاندے سن۔ دوہاں نے رل کے کچھ جن کے ماسٹر آندے۔ ادھناں نوں رہن دی تھاں دتی تے 25-30 روپے مہینہ تنخواہ۔

سکول چھیتی ہی ترقی کر گیا۔ ہر پاسیوں منڈے دوڑے آئے۔ سال دے اندر اندر ہی سو منڈے کڑیاں داخل ہو گئے۔ آس سی کہ اگلے سال ہور دوںے ہو جاون گے تے 1948 وچ پنجاب یونیورسٹی دی منظوری مل جائے گی۔ جج صاحب بھگت سنگھ دا ہتھ پٹھ تے سی۔ پرونڈ دے کارن 1947 وچ ایہہ باب مک گیا۔ آسوں رڑھ گئیاں۔

کالج: بھاویں کئی ہور شہراں وچ دی کالج سن پر لہور کالجوں د گڑھ سی۔ پنڈ دے بوہت منڈے لہور ہی پڑھے سن۔ آؤن جان دا کرایہ تے وقت بوہت لگدا سی۔ فیاں تے رہائش دا خرچہ 30 توں 50 روپے مہینہ ہندا سی۔ اینا خرچہ درمیانے درجے دے آدمی دی گھٹ ہی کر سکدے سن۔

ماں بیویاں اکھل تو ادھے، پنڈاں توں گئے بچیاں دا جیون پنڈاں ورگی کھل والا نہیں سی ہندا۔ اس کر کے لمبیں چھٹیاں بندیاں سار ہی پڑھیاں پنڈاں نوں دوڑدے سن۔ ماواں کدی وی کالج دیکھن نہیں سن گئیاں۔ پو سال دج دو چار واری پیسے، گھبوتے پتیاں دین ضرور جاندے سن۔

چھوٹیاں گلوٹیاں دا پڑھائی دے نل اینا ڈونگھا لگاؤ سی کہ بوہت سارے بچے کالج پڑھ گئے۔ کئی پنڈاں وچوں کڑیاں تاں نہجے رہیاں، اک دی منڈا کالج نہیں سی گیا۔ پنڈ نوں بڑمان سی کہ پنڈ دے پاٹریاں نے پنڈ دا ناں اچا کیتا تے خانداناں نوں چار چند ماے۔ بھگت سنگھ نے چوتھی توں لے کے ل (Law) ڈگری کرن تک دھیفے جتے تے فیر 22 سال دی عمر وچ جج د. عہدہ حاصل کیتا۔ پڑھائی وچ ہور اگے دھن داسیاں چوں سن

ڈاکٹر دیوان سنگھ کالے پانی، اندر سنگھ وکیل، لال سنگھ (ایم اے) اتار سنگھ (جو کینیا چلا گیا)، کرتار سنگھ (انجینئر)، دشن کور (ڈاکٹر)، جوگندر سنگھ (کیسٹ) جے غلام نبی۔ شکر دین پہلہ مسلمان گریجویٹ سی۔ ایہناں دا کالج داخل اتھتھے نہیں لکھیا کیونجے ایہہ پنڈ دی حدتوں باہر دور دریدا سی۔ ایہناں بارے پنڈ دے کن تاں کجھ سن لیندے سن پر اکھاں گھٹ سی ویکھدیاں سن۔

(6)

## معاشی حالت۔۔۔ کار و بہار

کوئی 3000 دی آبادی (1946) دی خالصیت ایہہ سی کہ بوکیں خوش، خوش حال، شانت، کھلے نظریے والے تے فضول خرچی توں بچ کے رہن والے سن۔ اوہناں نوں پڑھائی لکھائی دی بھکھ سی تے نویاں وچاراں نوں جھٹ اپناؤندے سن۔ نویں جیون دی کھوج وچ رچھے ہوئے کسں، کاسے، کاریگر، دوکاندار، نویاں کاڈھاں تے نویں کم دے آدمی، ان پڑھ، پڑھے لکھے، تے کئی آرام پرست، سارے رل مل کے جیون نوں سبھا بناؤن وچ لگے ہوئے سن۔

بھادیس پکئی سڑک پنڈ دے لاگیوں ہی نگھ جاندی سی پر طرحاں طرحاں دے کم کاج ودھن کر کے پنڈ دی معاشی حالت نویںیاں اڈاریاں لہنی پنجاب دے ہور پنڈاں تالوں کتے پہلوں تیار ہو گئی سی۔ سبھ توں دڑا کارن سی کہ ایہہ کرتی بندیاں دی پونجی وچ آپنی آپنی کاریگری والے ہر ذرت دے آدمی، بچے تے عورتاں رل مل کے اگے ودھ رہے سن۔ گناں داے اوک پنڈ چوں دی ابھرس تے باہر دی آئے سن۔ ہر کوئی کم کرداسی۔ ویہلہ وگھٹ سن۔ سکھسی نے کرت کماں تے اینا زور دتا سی کہ اوس دا اثر پنڈ وچ مسلماناں،



ہندواں تے عیسائیوں تے وی پیا ہویا سی۔ پنڈ دی ترقی دے موڈھی سکھ سن۔ سکھاں نے انگریزی تہذیب دے ناں آئی پڑھائی لکھائی تے کلا تے ٹیکنالوجی نوں پکے ارادے نال اپنے پلے پنھنیا سی۔ بوہتیاں منصوبیاں تے 83% زمین دے مالک سن۔ شاہوکاراں، سوائے اک دے ساریاں دوکاناں، تے سارا کاروبار ایہناں دے ہتھ وچ سی۔ سکھاں نال رلے ملے ہندوؤں کوں اک دوکان، ادھاسنیرا کم تے دو ٹانگے سن۔ معاشی ڈھانچے وچ مسلمان سبھ توں ودھیا دن سوئے ہنراں دے ماہر سن۔ سبزیاں، بیجنا، وچنا، ڈھوناں ڈھوناں، لوہے داکم، کھڈیاں تے ذاتی سیواواں سبھ ایہناں دے ہتھ وچ سن۔ صفائی تے کھیتی باڑی دے کامیاں دی فوج، عیسائی سن۔ ہنراں توں وانجے سن۔

## ٹیبل 4

زمیناں دی مالکی (1946)

گُل	عیسائی	ہندو	مسلمان	سکھ	قوم
87	...	...	12	75	جٹ
7	...	...	...	7	رامگڑھیے
4	...	...	4	...	آرائیں
1	...	...	..	1	کھتری
1	...	...	1	...	تیلی۔ کشمیری
100	...	...	17	83	گُل

ہولی ہولی زمین نال جڑی روزگاری گھٹ رہی سی۔ 1946 وچ 42% بندے صرف کھیتی ہی کردے سن، باقی ہو ر کم کار کردے۔ کچھ لوکیں پنڈوؤں دور کم کاج کردے پر

اوہناں دے ٹمر پنڈ رہندے سن۔

کھیتی باڑی: جٹ سبھ توں تکرے کسان سن۔ سختی، چست تے دھڑلے دار۔ ہر ویسے ہور زمین نوں لین دے سفنے ویکھدے، زمین نوں دیکھنا آپنی عزت دیکھنا سمجھدے سن۔ 1911 وچ پاس ہوئے لینڈ ایلینیشن ایکٹ (Land Alienation Act) نے جٹاں دا قبضہ ہور پکا کر دتا۔ کاشتکار نوں حق مل گیا کہ کوئی غیر کاشتکار اوہدی زمین نہیں سی خرید سکدا۔

ہولی ہولی غیر کاشتکار جماعتاں دے ہتھاں چوں زمیناں کھسک گئیاں۔ کسے ویلے رامگڑھیاں کول بوہت زمین ہندی سی۔ وہناں ترکھاناں والے کھوہ دی زمین چندہ سنگھ نوں دے کے اوس توں پنڈ دے تاں لگدی زمین لے سکتے اتھتے محلہ رامگڑھا بنایا۔ کئیاں لے واپس چھڈ کے شہراں وچ دستکاری جاں کاریگری شروع کر دتی۔ لوہاراں نے وی ایہو راہ پھڑیا۔ تیلیاں دیاں زمیناں نوں ٹیکنالوجی دا ساہنا نہ کر سکیاں۔ بڑاں نے کولہو نوں مات کر دتا۔ کھتری وی کاروبار ول رُجھ گئے۔ واپس کراؤناں اوہناں لئی اوکھا سی۔ 1946 وچ سکھ جٹ 20 کھوہاں دے مالک سن، مسلمان جٹ 3 کھوہاں دے، رامگڑھیے 2 کھوہاں دے، تے آرائیں 1 کھوہ دے۔ زمین دی مالکی اس طرحاں سی: جٹ سکھ 75%، جٹ مسلمان 12%، رامگڑھیے 7%، آرائیں 4%، کھتری 1%، تیلی ادھ فیصد کشمیری ادھ فیصد۔

عام طور تے ہر کوئی آپنی زمین آپ ہی واہندا سی۔ صرف 2 سکھ تے 3 مسلمان ٹبر مزارعے سن۔ سکھ جٹاں تے رامگڑھیاں توں زمین پٹے تے لیندے، فصل ادھو ادھی ونڈ دے سی تے جاں 1 مانی (320 کلو) کنک ٹھیکہ دیندے۔ مزارعے کول 2 جوڑیاں بلداں دی تے ہل وغیرہ ہونے ضروری ن۔ مالک آپ بیج، معاملہ تے کھوہ دی مرمت دا ذمے دار ہندا سی۔ صرف آرائیں ہی سن جو نہ آپنی زمین کسے ہور نوں واہن واسطے

دیندے سن تے ناں ہی کسے دے مزارے بن دے سی۔

کھیتی باڑی واسطے بڑیاں باہاں دی لوڑ ہندی سی۔ اک آدمی اک گھماں سیتی پگتا تے  
باقی موسی مدد۔ کامے کیول عیسائیاں دے ٹہراں توں ملدے سن۔ روٹی ٹکرتوں اڈ کجھ  
دانے وی دتے جاندے سن۔ کوئی دی کاما اک کھوہ چھڈ کے دوجے تے نہیں سی جاسکدا  
جدوں تک دوہاں کساناں دی منظوری نہ ہووے۔ سال بعد دانے وی اونے ہی ملدے  
جے کسان داجی کرے۔ جے فصل چنگی ہووے تاں سارے خوش نہیں تے اللہ نیں۔

کامے ہر قسم دا چنگا مندا کم کردے پر ایہناں نوں ہل چلاؤن دی کھلاہ نہیں سی  
ہندی۔ ہل چلاؤنا کوئی نہیں سی جانداء، نہ ہی ہل پنجاہیں خریدن لئی کدھروں پیسے مل  
سکدے سن۔ عمراں بدھی کامے دے کامے ہی رہندے سن۔ مزارے نہیں سی بن  
سکدے۔ اوہناں دے بچے ڈنگر چاروے، زنانیاں کڑاں تے کھریاں صاف کردیاں، کوہا  
تھپدیاں تے کوڑا سندیں، تے کھیتاں وچ کم وی کردیاں۔ کئی داری ایہناں تے جبر زنا  
وی کیتا جانداسی۔ وچاریاں چپ رہندیاں، کئی اس آس وچ کہ کجھ مل جائیگا تے کدی  
ڈردیاں ماریں۔

”کیہڑی ایس توں سرگ توڑ دی

منڈا تیرا تے مہاندرا میرا“

## نیل 5

ڈنگر مال

گنتی (مگ بھگ) (1946)

مچھاس: 400، کتے کتیاں 300، جھوٹے 50،

بلد 200، گائیاں 10،

گھوڑے 16، کھوتے 60،

بکریاں 90، بھیداس 30،

شکاری راکھویں کتے 7، کھوپاں دے کتے 90، گلیاں دے کتے 50،

کھوپاں تے بلیاں 50، گھرں دیاں بلیاں 30۔

عام طور تے دو فصلاں ہندیاں سن۔ کنک وڈی فصل، دو بے نمبر تے کپاہ ہندی سی۔

باقی مکتا، جوار باجرہ، مکی تمباکو وغیرہ وی بیجے جاندے سن۔ (سکھ تمباکو نہیں سن بیجے)۔

پٹھے عام بیجے جاندے، بوہتے اپنے لئی پر کچھ کیاریاں پنڈ مچھاں رکھن والیاں لئی جہاں

کول اپنی زمین نہیں سی ہندی۔ گتے گڑ واسطے تے کچھ چوپن واسطے۔ پٹھیاں واسطے تے

کچھ کھان واسطے گونگلو عام بیجے جاندے سن۔ کنک وچ مولیاں تے گونگلو بیجے ہوئے ہمیشہ

مٹھے ہندے سن۔ بے کنک فصلاں داراجا سی تے کپاہ رانی تاں سمجھو گونگلو راج کمار سی۔

ہر فصل دی گود وچ اکیہ ہندا سی تے لوڑ موجب پٹ یہ جانداسی۔

## گونگواں (شلمغم)

جدوں بہار دے موسم وچ ہسدے ہسدے گونگواں دے سنہری  
پھل لہراؤندے تاں ہر اک دیاں اکھاں مست کر دیندے۔ ہر کسان  
ایہہ فصل بیجدا سی، کجھ ڈنگراں واسطے، کجھ نکے نکے مٹھے سییاں وانگ  
کھان واسطے، تے کجھ ساگ واسطے۔

گونگواں دی اک خاصیت سی تے ایہوں پتھر توں لے کے پتھر  
تک ورتیا جاندی سی۔ ایہدا کوئی وی حصہ سٹیا نہیں سی جاندی۔ جدوں  
پتھر دے تاں کوئے پتیاں دا ساگ بندا۔ جدوں ذرا دڈے ہندے تاں  
ہر کوئی چک مار مار کے کھاندی۔ سبزی بنائی جاندی، اچار پایا جاندی، تے  
کٹ کے سکایا جاندی۔ جیٹھ ہڑ وچ جدوں سبزیاں گھٹ ہندیاں سن،  
سکائے ہوئے گونگواں کم آؤندے۔ جدوں گندلاں نکلدیاں تاں پنجابیاں  
داسرہوں دا ساگ ہر چلھے تے رجھدا۔ جدوں گونگواں موٹے ہو جاندے،  
ایہناں دے پٹھے کترے جاندے۔ ڈنگر خوش ہو کے کھاندے۔

گونگواں دی اک قسم ایہو جی سی جیہڑی صرف تیل کدھن دے کم  
آؤندی سی۔ سرہوں دا تیل ہر گھر وچ ملدا سی۔ ایہہ دیویاں وچ مل  
کے چانن دیندا سی، پکوڑے تے ہور چیزاں تیلن وچ کم آؤندا سی، ایس  
دے نال مالش کیہتی جاندی سی، پہلوان ایس دے پجاری سن۔ تیل  
کدھن توں بعد رہ گئی کھل جدوں توڑی وچ ملا کے ڈنگراں نوں دتی  
جاندی تاں سمجھو اوہناں لئی برائی آ گئی۔

اس دی اک قسم تارا میرا سی۔ اس دا تیل بڑا کوڑا ہندا ہے تے  
خاص ملھماں وچ کم آؤندا سی۔ جدوں ڈنگر نوں چمڑ پے جان تاں

تارے میرے داتیل لایا جاندا سی۔ اک گھنٹے بعد چچر جھڑ جاندا سی۔  
 کنا سوکھا علاج سی۔ خون چوسدے چچراں توں دھی ہوئیاں مجھاں ایہہ  
 تیل لوا کے سکھ حاصل کردیاں۔



آرائیں قسم قسم دیاں سبزیاں بچدے، جویر کہ پیاز، لسن، ٹماٹر، گاجراں مولیاں،  
 تراں، پالک، میتھرے، میتھی، پتاؤں، بھنڈیاں، کدو تے پھٹاں۔ پنڈ دی زمین وچ ادراک  
 نہیں سی ہندا۔ اریٹاں ٹوکرا بھر کے گردوارے دے کول ۳ کے پیٹھیاں تے جھٹ ہی  
 ساری سبزی دک جاندا۔ خربوزے تے ہڈھوانے کوئی کوئی کسان سڑک دے کنڈھے دی  
 پچی وچ بچد سی تے پھیر سارا ہی داڑا نیلام کر دیندا سی۔ پیداوار نوں شہر جا کے دیکھدے  
 سن۔ پر سڑک دے کنڈھے تے وی ڈھیری لا دیندے سن؛ آؤندا جاندا کوئی خرید لے۔  
 خربوزے موسم نال جھٹ ہی پک جاندا سی۔ اس توں گل بنی ہوئی سی کہ اک دو بجے دی  
 نقل مار دے نیں: ”خربوزے کو دیکھ کر خربوزہ رنگ پکڑتا ہے۔“

بیریاں تے توت عام ہندے سن پر پھلاں دے درخت گھٹ ہی سن۔ انباں والے  
 کھوہ تے اچار والے انباں دا جھنڈ سی۔ ترکھاناں والے دال سوڑا تے جامنوں مشہور سن۔  
 گڑیوالے کھوہ تے بابے دی جھوپڑی سی۔ اوس دے آے دوالے اٹلی دے ہرے نمبو،  
 مونے مونے، لگے ہندے سن۔ کوئی وی بچہ منگن جائے تاں بابا مفت دے دیندا سی۔  
 بھیناں تے ماواں دے گھلے ہوئے بچے جاندا ہی رہندے سن۔ باغبانی ول دھیان بڑی  
 دیر بعد گیا۔ ٹھیکے دار دیون سنگھ نے 1930-32 وچ سیو بیریاں دا کھیت لایا پر کامیاب نہ  
 ہویا۔ اوہناں نوں وڈھ کے کپاہ بیج دتی گئی۔ سرکار زور دیندی کہ پھل بیجوتے مدد دی  
 کردی سی۔ 1946 وچ سردار راجندر سنگھ نے پہلا باغ لایا۔ سنگترے، مالٹے تے آڑو

بیجے۔ وڈی سری چلی چھوٹے بھرا مہینہ ردی سی۔ چھیتی ہی پچھوں ڈمانوالے مالک سنگھ  
نے مالٹیاں د باغ لایا۔ ایہناں باغاں دے پیر جہان توں چھیتی ہی پچھوں پنجاب دی ونڈ  
ہو گئی۔

رُکھ تے جھاڑیاں: پنڈ دیاں گلیاں وچ اک وی درخت نہیں سی۔ صرف  
ٹھا کر دوارے، لنگر خانے، منڈیاں دے سکول تے 3 محلیاں وچ درخت سن۔ ہر کھوہ تے  
درختاں دا جھنڈ ہندا سی۔ سڑکاں دے دو دیں پاسے ٹالیاں لگیاں ہندیاں سن۔ پیلیاں  
وچ درخت عام کدھرے نہیں سی ہندا کیونکہ چھاں تھے کجھ نہیں اُگدا۔ چھاں دی گھاٹ  
نوں ہر کوئی محسوس کردا سی پر تھاں نہیں سی ہندی۔

جیٹھ ہاڑ وچ چھاں دی سخت لوڑ ہندی سی۔ سوائے 3 محلیاں توں، چھاں اُتے  
آدمیاں دا قبضہ ہندا سی تے نال ہی ڈنگراں دے۔ بھ توں ودھیا پھاں ٹھا کر دوارے بوہڑ  
دے تھلے سی۔ بوہڑ ہزار گز توں ودھ تھاں تے مھیدیا ہو یا سی۔ تھلے آدمی سوندے، تاش  
کھینڈ دے، گپ شپ مار دے۔ بچے بوہڑ تے چڑھ دے، کھینڈاں کھینڈ دے۔ کھلی ہوا  
وچ صرف باجو کرم سنگھ ہی کم کردا نظر آؤندا سی۔ وہ سویر توں شام تک بوہڑ دے تھلے اڈا  
لائی کنگھیاں بناؤندا رہندا سی۔ سورج ڈبن دے نال ہی ایہہ تھاں خالی ہو جاندی سی۔  
رات نوں اتھے بھوت چڑیاں آڈیر ل وندے سن۔

عورتاں تے کڑیاں آپنے ئی چھاں پ بنا لیندیاں سن۔ کوٹھے تے منجیاں نوں  
اوارے کھڑا کر دیاں، اتے کھیس پ دیندیاں۔ راہ! راہ! جھٹ تنبو بن گیا! وچ منجی ڈاہ  
لیندیاں۔ گلیاں وچ کندھاں دی چھاں تھلے دی اکٹھیاں ہو کے بہہ جاندیاں۔ سیویاں  
وندیاں، گپاں مار دیاں، ہتھ وچ پکھی۔ ٹالیاں دی بڑی قدر سی۔ گرمیاں وچ چھاں،  
ساؤن مہینے وچ پونگھ، کنڈیاں توں بغیر، پکی لکڑ، ایہہ بڑے کم آؤندی۔ حل، مہاگے،  
داتریاں دیاں ہتھیاں، منجیاں، کنگھے کنگھیاں، سبھ کجھ ٹالیاں دا ہندا سی۔ ہور عام درخت سن:

پہل، توت، نگر، بیریاں، دھریک تے کدھرے کدھرے نم۔ کسے کسے درخت تے آکھنے  
 دی ہندے سن۔ کانواں دے اُچیاں ٹاہنیاں تے، باقی نیویں تھوں۔ جے آکھنے وچ بوٹ  
 ہندے تال وارو وری پرندے آکے اوہناں نوں چوگا دیندے۔ پچیاں دا فکر کردی گھگلی دا  
 درلاپ ہر اک دی زبان تے سی۔

ٹاہلی میرے پچوے، لک ٹنور ٹنوں  
 مینہہ دے گا بھج جان گے، لک ٹنوں ٹنوں  
 دھپ لگے گی سڑ جان گے، لک ٹنوں ٹنوں  
 وا وگے گی ڈگ چین گے، لک ٹنوں ٹنوں

وینا سی جدوں پنڈ دے آ لے دوالے بیراں دے ملھے ہندے سن۔ بھاویں کئے ہی  
 کنڈھے چیمن، بچے بیر توڑ توڑ کھنڈے کچھ ملھوں تے چمبیلی وی سی۔ ملھوں وچ ہے  
 (خرگوش) چھپ کے رہندے۔ ہر پاسے چوہیاں دیاں کھڈاں ہندیاں۔ ایہناں موریوں  
 وچ سپاں نے وی اپنے گھر بنائے ہندے۔ سب آپ کھڈ نہیں کنڈھ سکدا۔ ہوں ہوں  
 کساناں نے آ لے دوالے دیاں زمیناں واہ لئیاں۔ 1940 تک کدھرے کدھرے ہی  
 ملھوں رہ گئیاں سی۔

## ہائے، بیریاں گئیاں

کوئی دیلا سی جدوں بوہت گھراں وچ بیر لگی ہندی سی۔ ایہناں  
 تے رات نوں چڑیاں بسیرا کردیاں۔ دنے طوطے آؤندے۔ بچے چڑھ  
 کے بیر لاہندے۔

سورج دے ڈھلے سار، سینکڑے ہی چڑیاں آکے بیر تے بہہ  
 جائدیاں۔ بڑا چیک چھاڑا ماندیاں تے فیر ہنیرا ہندیاں سار چپ چپ



سوں جاندیاں۔ سویرے چائن ہوندیاں سار پہلے اک چڑی چوٹکدی، فیر  
 دوجی تے فیر جھٹ ہی کرلا ہٹ رچ جاندی۔ گھراں وچ سویر دے آڈن  
 وا ایہہ آپنا ہی راگ ہندا سی۔ چھستی ہی فیر ڈاراں دیاں ڈاراں اڈاریاں  
 مار جاندیاں۔ وٹھاں! ہر تھاں وٹھاں!! رسوئی وچ وی وٹھاں!! ماواں سٹی  
 ایہہ سیاپا ہی سی۔

بہار وچ ڈالماں بیراں نال پروکندیاں۔ چیتڑ چڑھن تے ہرے  
 ہرے بیر رنگ بدلے، کھٹ مٹھے ہو جاندے تے فیر پک جاندے۔  
 سارا مہینہ سویرے سویرے طوطیاں دیاں ڈاراں آؤندیاں۔ طوطے ٹک  
 ٹک لاندے تے سورج اُچا ہوندیاں ہی اڈ جاندے۔ پیری دے تھلے  
 سینکڑے گڑکاں تے لکے ہوئے بیر ڈگے ہندے۔ صفائی کون کرے،  
 سوائے ماواں دے۔

کھٹے مٹھے بیر طوطیاں توں بچندے، بچے وی توڑ توڑ کے کھان لگ  
 پیندے سن۔ ڈالی کنڈیاں نال پروٹی ہندی سی۔ جویں ہی بچے پیری تے  
 چڑھدے، کنڈے چھ جاندے۔ ماواں رولا پاندیاں پر کون سنے؟  
 پوٹیاں وچ کنڈے تے ساری رات کھاؤں کھاؤں! کنڈے کون  
 کڈھے، سوائے بھیڑیاں دے۔ بے کدی کنڈا ڈوگھا ہندا تاں اوں نوں  
 لون لا کے نرم کردیاں تے فیر سچے سچے کڈھدیاں۔

پیری دی لکڑ گھٹ ہی کم آؤندی سی۔ بے اوں نوں بالو، تاں سنگھ  
 سڑدا سی۔ کنڈیاں، پکے ہوئے گلیاں، وٹھاں تے لکے ہوئے کھلارے  
 توں ٹک آ کے ماواں نے بیریاں دا پھاہا وڈھنا شروع کر دتا۔ ہولی  
 ہولی پیری گھراں چوں چلی گئی۔ نال ہی چلا گیا خوبصورت ہرے ہرے

لال ڈنڈی والے طوطیاں تے چڑیاں داسو میرے شام راگ تے رونق۔

☆☆☆☆☆

تولنا، مننا، ناپنا: زمین کلیاں (گھماداس)، کنالاں تے مرلیاں وچ منی جاندی سی۔  
 اک کلا = 4840 مربع گز = 8 کناس، 1 کنال = 20 مرلے۔ اج کل 1 کلا =  
 4000 مربع گز۔ چھوٹیاں پیلیاں جاں تھوڑی لمبائی کرماں نال من دے سن۔ عام بندے  
 دی عام رفتار تے تردے دی اک پلانگھ، اک کرم گنی جاندی سی۔ فاصلہ کوہاں تے میلاں  
 وچ ہندا سی۔ کوہ = 1.5 میل = 2.4 کلومیٹر۔ چھوٹی لمبائی ہتھاں نال منی جاندی سی۔  
 اک ہتھ، ارک توں لے کے درمیانی انگل دے پوٹے تک گنی جاندی سی۔

کنک دڑ دیاں نال منی جاندی سی۔ دڑوپا، چار کلو نالوں تھوڑا چھوٹا ہندا سی۔ فصل  
 دے پہلے دڑوپے نوں برکت کہندے سن۔ ایہہ گنی نہیں سی جندا۔ دوکاناں وچ دانے  
 ٹوپیاں (1 ٹوپا = ادھا دڑوپا)، تے پڑوپیاں (1 ٹوپا = 8 پڑوپیاں) نال مندے سن۔  
 بھار مناں، سیراں تے چھٹانکیاں وچ ہندا سی۔ (1 من = 40 سیر، 1 سیر =  
 16 چھٹانکیاں = 1 کلو)۔ دوکاندار تیل پلایاں نال مندے۔ دودھ گھیو سیراں وچ۔

بکری سال ہندا سی۔ انگریزاں دے نال A.D آ گیا۔ 56-57 = A.D 0  
 بکری۔ عام طور تے اشٹاماں تے ہور لکھتاں وچ دوویں قسم دے سل لکھے جاندے سن  
 تانجے کوئی غلطی نہ لگے۔ کپڑا گزراں تے گٹھ نال منیا جاندی سی۔ ہتھ نوں میز تے کھلا رکھو  
 تاں انگوٹھے دے پوٹے توں لے کے چچی دے پوٹے تک اک گٹھ ہندی سی۔ سونا  
 تولیاں، ماسیاں تے رتیاں وچ توہیا جاندی سی۔ تول دڑا ہندا سی 11 گرام۔ پیسے روپیاں  
 وچ گنے جاندے سی۔ بھان سی 1 روپیہ = 16 آنے، 1 آنا = 4 پیسے۔ روپے جاندی  
 دے ہندے سی۔ انگریزاں دے نال آئے نوٹ پنچ توں سو تک ہندے سن۔ بڑے گھٹ

دوتوں وچ آؤندے سن۔ عام دوکاناں تے دھسہ چلدا سی۔ کنک جاں کپاہ دیو تے سودا لے لود۔ پیسے دا رواج نہیں سی۔ گھراں دیاں سیواواں (جویں نائی، نین، مراسن) دی دانے نئے نال بھگتا ہندیاں سن۔ صرف دیہڑی دارنوں پیسے دتے جاندے سن۔

قیمتاں: پیسہ گھٹ ہندا سی پر پیسے دی طاقت (قیمت) بڑی ہندی سی۔ 1934 وچ اک روپے دا بیج سیر سرھوں دا تیل، 4 سیر ناریل دا تیل، بیج سیر کھنڈ آؤندی سی۔ 1900-1910 وچ دی ایہو بھاء ہندا سی۔ 18-1914 وچ قیمتاں تھلے ڈگیاں۔ جنگ دے دوران سرکار دی پالیسی سی کہ فوجاں نوں دستاں سستیاں مل جان۔ اوہناں دنوں وچ اک روپے دی 25 سیر کنک تے 20 سیر آٹا آؤندا سی۔ ایہہ شہریاں واسطے چنگا سی پر پنڈاں واسطے ماڑا۔ جنگ توں بعد، قیمتاں پہلے ٹکانے تے آ گئیاں۔

سو، 20-22 روپے تولی سی۔ گھیو ک روپیہ سیر، چنگی مجھ 100-120 روپے۔ دودھ نہیں دھچیا جاند پر بکریاں دا دودھ دو آنے دی گڑوی (1 سیر) وکدا سی۔ پنڈ توں گوجرانوالے شہر نوں ٹانگا 4 آنے سواری تے سام ٹانگا سوار روپیہ ہندا سی۔

1910-40 وچ زمین دا بھاء 500 توں 800 روپیہ کلے دا ہندا سی۔ دوجی جنگ شروع ہون نال بھاء ودھ کے 1000 روپیہ ہو گیا۔ پر سوائے ٹوٹا استھ تے ٹوٹا اوٹھے، وکاؤ زمین بالکل نہیں سی ہندی۔

جدوں 1927 وچ ٹھیکے دار نے نانوکے بھٹھ لایا تاں اثاں دا بھاء 27 روپے ہزار سی۔ 1930 توں بعد جدوں کولے تے ہور دستاں دے بھاء ڈگے تاں اثاں دا بھاء قما فٹ ادھو ادھ ہو گیا۔ 1940 توں قیمتاں ودھ گئیاں پر کولے دیاں گڈیاں نہیں سی ملدیں۔ ریل گڈیاں سرکاری ڈھوا ڈھوائی وچ لگیاں ہوئیاں سن۔ پرمٹ لینا پیندا سی۔ کول دی راشن تے، اثاں دی راشن تے۔ سرکار نے اثاں دا بھاء 35 روپے ہزار مقرر کر کے راشن تے ل دتیاں۔ ایہہ نتیجہ ایہہ ہویا کہ 1940-45 وچ پنڈاں وچ کچے

مکان بنے بند رہے۔ کاریگری تے مزدور بے کار رہے۔ اس نال فوجی بھرتی سرکار لئی سوکھی رہی۔

دھن مال دا حساب: پیسہ یینا دینا جاں وچھنا وٹنا سبھ کجھ منہ زبانی ہندا سی۔ ہاں تانہہ ہو گئی، اکھ نال اکھ سالئی جاں ہتھ ملا لیں، ایہہ کافی ہندا سی۔ گل پکی ہو جائدی سی۔ اعتبار بڑی وڈی چیز سی۔ اک دو جے نوں سمجھ جانا، بڑی وڈی گل سی۔ قرضہ دینا، زیور گھننے پاؤنے، کنک جاں کپاہ وچھنی، واڑے دی نیلامی کرنی، زیور بننے دینے، ایہہ سارا کجھ منہ زبانی ہندا سی۔ پر زمیناں دی اولاد بدلی پوری لکھت وچ آؤندی سی۔ کچھری توں اٹھام لے کے پورا حساب کتاب لکھیا جاندا سی، انگوٹھے لگدے سن، گواہیاں پندیاں سن، تانجے قانونی طور تے رجسٹری ٹھیک ہووے۔ پٹواری پہلوں وی کھاتہ چیک کر لیندا سی تے رجسٹری توں پچھوں آپنے پٹوار وچ درج کر لیندا سی۔ ایہہ حساب پکا ہندا سی۔

پر اک گل سی۔ پنڈ دے گھراں دا وچھنا وٹاندر عام طور تے اٹھاماں وچ درج نہیں سی ہندا۔ پنڈ وچ ہر اک نوں پتہ ہند ہی سی کہ کیہڑے گھر دا کون مالک اے۔ سرکار تاں چاہندی سی کہ سبھ کجھ لکھتی ہووے کیونکہ سرکار دے پیسے بندے سی تے افسراں دے وی۔ وہی کھاتہ وی اک پکا لکھتی ریکارڈ سی۔ ہر شاہوکار، ہر دوکاندار تے ہر وڈے گھرانے نے اپنی اپنی دہی رکھی ہندی سی۔ جیہدے کول وہی نہ ہووے، اوہ دوکاندار دی دہی وچ اپنا کھاتہ لکھوا لیندا سی۔ ایہہ سمجھو کہ وہی سانجھی یادداشت سی۔ ایہناں وچ نیوندر خاص طور تے لکھیا جاندا سی۔ دیہ شادیاں دے خرچے تے پر یوار دے ہووے کم کار دی لکھے جاندے۔ قرضے دی ایہناں وچ لکھے جاندے سن۔ جے قرضے دی لکھت دے تھلے ریونیو سٹیپ لگی ہووے، انگوٹھے لگے ہون تے گواہی پئی ہووے تاں ایہہ لکھت کچھری وچ قانونی طور تے منی جاندی سی۔ انگریزاں توں پہلوں تاں اٹھام وی نہیں سن ہندے۔ سارا کجھ وہیاں وچ لکھیا جاندا سی۔

(7)

## شاہوکارا

عام گھرانے قرضہ لیندے سن۔ کچھ کدی کدی تے کچھ ساری عمر ہی قرضے وچ پھسے رہندے سن۔ پیسے دی لوڑ پیندی ہی سی جے دیہ آ جادے، پتر جئے، لمی بیماری آ جائے، فصل نہ ہووے، بیج خریدنا پوے، گھر بنانا پوے جاں کوئی آفت آ جادے۔ کئی واری گھراں وچ دانے مک جاندے سی تے دانے اوہار لینے پیندے سی، ہتھو ہتھی۔ پنڈاں وچ بینک تاں کدی کسے نے دیکھے سنے نہیں سی ہندے۔ شاہوکار دی پناہ ہی لینی پیندی سی۔ عدا تے وچ سبھ توں وڈے شاہوکار گھوکل تے دڈیاں گلوٹیاں دے سیٹھی سن۔ پنڈ وچ کرم سنگھ بھٹیا، گنگا سنگھ بھٹیا تے پوہا سنگھ بھٹیا آ پٹیاں دوکاناں توں چنگا جمیا ہويا کار دیہر کردے سن۔ سود بڑا ودھ ہندا سی پر پیسے واپس لینے دی سوکھے نہیں سن ہندے۔ ایسے کر کے عام طور تے قرضے تے قرضہ دے دتا جندا سی۔

ہتھو ہتھی تھوڑے چر واسطے دتے قرضے تے بیج مہینے دا آنا روپیہ  $(6.2\%) =$   
 $(1/16)$  ہندا سی۔ لمے چر واسطے لکھتی قرضے، خاص طور تے رین گہنے پائی ہووے جاں عوضانے وچ زیور جمع کرائے ہون تاں بیج پیسہ روپیہ  $(1.25\% = 1/46)$  مہینے دا

ہنداسی۔ بیاج سود در سود ہند سی۔ مطلب بیاج تے دی بیاج لگدا سی۔ شاہوکار لگی دی لا  
 لیندے سن۔ جیوں جیوں قرضے جمع ہندے گئے تے زمیناں کاشتکاراں دے ہتھوں نکل کے  
 شاہوکاراں دے ہتھوں وچ جات لگ پیاں تاں لوکاں نے ہا ہا کار مچائی۔ فیر 1911  
 وچ سرکار نے لینڈ ایلیمینیشن ایکٹ پاس کیتا۔ پرانے قرضے معاف ہو گئے تے ایہہ دی  
 ہو گیا کے کاشتکار دی زمین غیر کاشتکار نہ خرید سکدا سی تے نہ آپنے نام کرا سکدا سی۔ پر  
 کاشتکار نور حق سی کہ اوہ غیر کاشتکار دی زمین خرید لے۔ پس ایکٹ نے پنڈاں وچ  
 زمیناں دی مالکی دا ڈھانچہ بدل دتا۔ پر نال نال وصولی دی بڑی اوکھی ہو گئی۔ سیٹھیاں دی  
 کہانی تارا کر دی اے۔

### سیٹھی

گھوکل تے وڈیاں گلوٹیاں دے سیٹھی، علاقے دے بھتوں وڈے  
 شہ سن۔ نرنجن سنگھ ترلوک سنگھ گھوکل تے کاہن سنگھ ہیرا سنگھ وڈیاں  
 گلوٹیاں۔ کئی پنڈاں وچ ایہناں دے لین دین دا جال وچھیا ہویا سی۔  
 بوہتے کاشتکار تے زمیناں دے مالک جٹ سن۔ اوہی وڈے قرضہ کی دی  
 سن۔ لینڈ ایلیمینیشن ایکٹ دے پاس ہون توں پچھوں وصولی اوکھی ہو  
 گئی۔ سیٹھیاں نے آپنے پیسے ہوور پاسے لانے شروع کر دتے۔ کاہن  
 سنگھ نے ڈسکے شہر دے ہسپتال دا سارا احاطہ خرید لیا۔ پتر ہرچن لوں  
 کوئے بھیج دتا۔ ہیرا سنگھ دے پتر امریک نے ڈسکے دوکان کھول لئی۔  
 ہیرا سنگھ اچا لاماں، رعب والا سوہنا جوان سی۔ ہمیشہ اچکن تے شلوار  
 قمیض پاؤندا سی تے گھوڑی تے عام چھوٹیاں گلوٹیاں چوں لنگھ کے ڈسکے  
 جانداسی۔ مطلب، لوکاں وچ شاہوکار آپنی ڈیل ڈول پورا قائم رکھدے

اک واقعہ سدا ہے کہ وصولی کئی اوکھی ہو گئی سی۔ جٹاں وچ اک خاصیت سی کہ اوہ قانون نوں آپنے ہتھ وچ لین لئی ہمیشہ تیار ہندے سن۔ 1935 وچ جدوں صوبیاں نوں خود مختیاری ملی تے کجھ لوکاں نوں خاص طور تے زمینداراں نوں دوٹاں دے حق مل گئے تاں جٹاں دی سیاسی طاقت بڑی ودھ گئی۔ اک جٹ نے ہیرا سنگھ دے چھوٹے بھرا وزیر سنگھ دا بوہت سارا قرضہ دینا سی پر آکڑ گیا۔ ڈسکے کیس چلیا۔ وزیر سنگھ جت گیا تے پکھری نے زمین دا اک ٹوٹا اوہدے نام تے کر دتا پر جٹ قبضہ نہ دیوے۔ جدوں سن آؤن، ایدھر او دھر ہو جاندا۔ وزیر سنگھ نے گرفتاری دے آرڈر لے لئے۔ پولیس دے آؤن توں دو دن پہلوں دی گل اے۔ جیٹھ ہاڑ دے دن سن۔ وزیر دوپہرے منجی تے ٹاہلی تھلے ستا پیا سی۔ بس، قرضائیاں نے چپ چپتے آکے وڈھ دتا۔ پولیس آئی، گرفتاریاں ہوئیاں، ضمانتاں ہوئیاں تے کیس چلیا۔ ڈردا۔ راکوئی گواہی نہ دیوے۔ کیس دی پیروی دا کیہ نکلنا سی۔ قتل دا کیس وچے ہی رہ گیا۔



جیوں جیوں وصولیاں دی پتا ودھ گئی تاں چھوٹیاں گلوٹیاں دے شاہوکاراں نے اپنا دھیان ہور پاسے لا دتا، بھدوئیں چھوٹا موٹا شاہوکارا جاری رکھیا۔ کرم سنگھ بھاٹیئے نے آپنے پتراں نوں پڑھا سکھا دتا، ترلوک نوں دکان کھول دتی، پریتم نوں بزازی وچ پادتا۔ گنگا سنگھ نے آپنے پتر لاں سنگھ نوں ٹانگا خرید دتا تے کپاہ دے کاروبار وچ پادتا۔ پوہلا سنگھ نے اوہ دکان چلائی کہ ساریں مسلمان زنانیاں اوہدے کوہل سودا خریدن آؤندیاں سن۔

ہولی ہولی آپ تے پتر سیام چلے گئے۔ بچھوں رہے اندر نے نویں محلے دیاں جٹیاں دا سارا گھيو خرید لینا تے آپنے ٹانگے تے جا کے گوجرانوالے وچ آؤنا۔ چنگے اتار والی سانجھ پ گئی۔

بھٹیہ لہراں چوں بھگت سنگھ جو بھگتو دے ناں تے مشہور سی، نے اک بالکل نواں راہ پھڑیا۔ زنانیاں نوں پیسے دی لوڑ ہووے تاں نہ کدھرے جاسکدیاں سن تے نہ ہی کوئی اوہناں دے گھر کھلھ ڈلھ نال آ جاسکداسی۔ بھگتو نوں سمجھی کہ کیوں نہ زنانیاں دی لوڑ نوں پورا کیتا جاوے۔ بھگتو اک تر دا پھر دا زنانیاں دا بینک بن گیا۔

### زنانیاں دا تر دا پھر دا بینک

بھگتو اک عجیب غریب چلد پھر دا بینک سی۔ پنڈو پنڈ تے گھرو گھرں جندا، چھوٹے موٹے زیور لے آؤندا، پیسے دے آؤندا تے ویلے سر زیور واپس کر آؤندا تے پیسے لے آؤندا۔ نہ کوئی ہے، نہ کھ کھ۔ بھگتو دی میسی کچلی فتوحی دیاں اندر لیاں، باہر لیاں جیاں پیسیاں، کاٹیاں، مندریاں، ونکاں وغیرہ نال بھتیاں ہندیاں سن۔ جیہڑی چیز دی لوڑ ہووے اس نوں بغیر پھولا پھولی دے کڈھ میندا سی۔ بھگتو دا درتاؤ صرف، عورتاں دے نال ہی سی۔ اوہدی ذات تے کسے دی مرد تیویں نوں شک نہیں سی ہندا۔ اوہنوں کسے وی گھر وچ آؤن جان توں کدی دی کوئی نہیں سی روکدا۔ اوہدے چال چمن تے ہر اک نوں اتار سی۔ ہر عورت نوں پتہ سی کہ بھگتو کدی ٹھگی نہیں کریگا تے لوڑ ویلے ضرور پہنچ جاویگا۔

بھگتو کدی وی کسے آدمی نوں قرضہ نہیں سی دیندا۔ اک داری دیوان



سنگھ ٹھیکے دار نے کھٹھے واسطے کو لے دی گڈی جھڈانی سی۔ دو سو روپیہ گھڈا سی۔ فٹاٹ چاہیدا سی۔ کھٹھے تے بیٹھے ٹھیکے دار نے اپنے پتر کرتار جنہ بلا بھجیا۔ بھکتو سمجھ گیا کیونکہ پنڈ وچ عام پتہ سی کہ کو لے دی گڈی گوجرانوالے سٹیشن تے آئی ہوئی اے۔ گھمیا رتیار بیٹھے سن۔

بھکتو آیا تاں ٹھیکے دار نے آکھیا مینوں دو سو روپیہ چاہیدا اے۔ بھکتو نے جھٹ ہی ساریاں دے ساہنے کہہ دتا کہ نہیں، میں بالکل نہیں دے سکدا۔ ٹھیکے دار نے اس وچ اپنی بے عزتی سمجھی۔ تھار کر کے بھکتو نوں چھیڑ ماری۔ بھکتو دی پگ ڈگ پئی تے نوٹ کھلر پلر گئے۔ دس دس روپے دے 20 نوٹ۔ بھکتو پیسے تے لے کے آیا سی کیونکہ اوہدا ٹھیکے دار نال چراں دا ذاتی تعلق سی پر اوہدا دماغ شش و پنج وچ پیا رہیا کہ آپنا اصول توڑے جاں نہ توڑے۔ ایہہ اکواک قرضہ سی جو بھکتو نے ساری عمر وچ کسے آدمی نوں دتا ہووے۔

بھکتو دا حساب کتاب سارا منہ زبانی ہندا سی۔ اوہنے کدی وی کجھ کاغذ، کاپی جاں پرچی تے نہیں سی لکھیا۔ اوہدی یاداشت ایٹی تیزی کہ اوہنوں پتہ ہندا سی کہ کبھڑی چیز کس توں کبھڑے مہینے گہنے لئی۔ واپس دین ویلے اوہی لگی موٹی چیز کڈھ کے لے آؤندا۔ سودا حساب وی منہ زبانی لالیندا۔ اوہنے ہر اک دی چیز گھر دیاں دکھو دکھ گٹھاں وچ رکھی ہندی سی۔ مشہور سی کہ اوہناں گٹھاں وچ سب وی رہندے نیں تے پوری پہرے داری کردے نیں۔

☆☆☆☆☆

قرضے معاف ہوں داتے زمیناں دی قرتی نہ ہو سکن دا اک نتیجہ ایہہ ہویا کہ ہن شاہوکار قرضہ گھٹ ہی دیندے سن۔ کساناں نوں پیسے دی لوڑ تاں رہندی ہی سی۔ اس لوڑ نوں پورا کرن لئی اک نویں جماعت اٹھی۔ ایہہ سن جٹ شاہوکار۔

کساناں نوں کسان بھرا شاہوکار تے بوہتا اتار سی۔ سارے لوڑ مند ایہناں دے کول آ دڑے۔ کھتریں وانگ ایہہ پڑھے لکھے نہیں سن پر اوہناں دوکانداراں نوں وہی کھاتہ رکھن واسطے نال ل لیا۔ جٹ شاہوکاراں نے اک نویں تے سوکھی ریت چلا دتی۔ کنک قرضے تے لو تے کنک ہی واپس کر دیو۔ کساناں نے ایہدی سلاہنا کیتی کیونکہ اس نوں سمجھنا سوکھا سی، بھاویں گجھا سود پہلے نالوں ودھ ہی سی۔ جیوں جیوں جٹ شاہوکار بن گئے، پنڈ دی مالی طاقت کھتریں دے تھاں جٹاں دے ہتھ وچ آ گئی۔ جٹاں دا بول بال ودھ گیا۔

**تخت سنگھ:** پنڈ دا نمبردار تخت سنگھ دور دی سوچن والا سمجھ توں پہلے جٹ شاہوکار متریا۔ ایہہ کساناں دیں رگاں نوں سمجھدا سی تے اوہناں دیاں زمیناں دا قبضہ قانونی طور تے لے وی سکدا سی۔ ہولی ہولی تخت سنگھ نوں نمبر داری نالوں شاہوکارے نال بوہتا پیار ہو گیا۔ نمبر داری وڈے پتر نوں دے دتی۔ فیر آئے دن گھوڑی تے پنڈ و پنڈ جاندا، کھیتاں دے چکر لؤندا تے نویں گاہکاں نال تعلق پیدا کردا۔ حویلی اوہدا شاہوکارے وا اڈا سی۔ ڈنگر وی اتھے بدھے ہندے سن، سوندا وی اتھے سی، دانے وی اتھے رکھدا سی تے آئے گئے نوں ملدا وی اتھے سی۔ صرف روٹی کھان گھر چندا سی۔ دن ویلے ویہلا ہوئے تاں منی تے ڈبیاں وال کھیس دچھا کے بہہ جاندا۔ آس پاس ہور منجیاں آؤن جان و لیاں لئی۔ زیور لے کے قرضہ دینا سدھا پدھرا کم سی۔ حساب کتاب دی سادہ۔ گل بات توں پچھوں تخت سنگھ اک پرچی تے پیسے، مہینہ تے سود لکھدا تے گہنیاں نوں پرچی سنے اک پوٹلی وچ دو گنڈھاں مار کے بٹھ دیندا۔ پوٹلی نوں بوری وچ پا دیندا تے قرضے دے پیسے

دے دیندا۔ قرضہ لین والے دی ذمے داری سی کہ وقت نال آ کے گھنے چھڈا لوے۔ شام  
نوں بوری گھرے جاندا تے کچھی کوٹھڑی وچ اک ٹنک وچ رکھ کے چندرا مار دیندا۔

جدوں کوئی زمین گھنے پاؤن آئے تاں کاتب نوں نال بٹھ کے سودا پکا کر لینا۔ وہی  
وچ کھتہ کھول کے زمین دا حدود اربعہ لکھنا۔ نال ہی قرضے دی رقم، سودا تے معیاد لکھنی۔  
تھلے آپ دستخط کر دینے، قرضہ لین والے انگوٹھا لا دینا تے کاتب نے گواہی پادینی تے  
نال ہی اک آنے دی ٹکٹ لا دینی۔ قرضہ لین والے نوں پیسے مل جاندا سی پر ادھارے  
کول لکھتی کجھ نہیں سی ہندا۔ جے قرضہ لین والا پیسے نہ موڑ سکے تاں اوس توں اٹھام لکھوا  
لینا۔ تحصیلے جا کے رجسٹری کرا لیتی تے جے لوڑ پوے تاں کچھری وچ مقدمہ کر کے زمین  
قرق کر لیتی۔ تخت سنگھ نے مالک بن جانا تے الک نے مزارع بن کے رہ جانا۔ پر ایہہ  
وارتا گھٹ ہی آندی سی جھگڑے وچ پین دی تھاں ہور رستے لھھے جاندا سی۔

کدی کدائیں تخت سنگھ گھوڑی تے جا کے قرضائی دا حال چال پچھدا، فصل دیکھدا  
تے فیرواڈھیاں دیے جا کے سودا تے کجھ اصل دے عوض فصل دا حصہ لے لیندا۔ جاں فیرو  
کجھ نقدی تے کجھ گھنے ٹومباں۔ فصل دے ویلے ہر پاسیوں کنک دے بورے، جاں فیرو  
کجھ نقدی تے زیور آوندے۔ ہر تیجے سال تخت سنگھ دے پیسے دونے ہو جاندے۔ عام  
حور تے گھنے پئی زمین دے 200 روپیہ ایکڑ دا قرضہ دتا جاندا سی۔ جدوں کہ زمین دی  
قیمت تن گنا ہندی سی۔ بوہت سارے کسان زمین نوں چھڈا نہیں سن سکدے۔ تخت سنگھ  
دی مالکی آ لے دوالے دے پنڈاں وچ ودھدی جاندی۔ چھیتی ہی تخت سنگھ امیر بن گیا تے  
علا تے وچ بڑا مشہور ہو گیا۔

اک دن ہونی آفت بن کے تخت سنگھ دے گھر آ وڑی۔ جوان تے ہونہر 35 سال  
دا پتر، جس نے شاہوکارا تے زمیناں خریدن دا کم سنبھال لیا ہو یا سی، 1926 وچ اچانک  
ہی چڑھائی کر گیا۔ تخت سنگھ ایہہ صدمہ برداشت نہ کر سکیا تے سال دے اندر ای آپ دی

چڑھائی کر گیا۔ نال ہی شاہوکارے دا دڈا راج بھاگ ختم ہو گیا۔ مہر نہیں سی چاہو ندا کہ  
 اوہناں دی نوہہ ایشر کو۔ شاہوکارا چلان دی جائے۔ دڈا پتر راجندر اے عمر دا چھوٹا سی تے  
 اوہنوں پیسے سنبھال نالوں پیسے خرچ کرن دا بوہتا شوق سی۔

بھاگ سنگھ: جدوں تخت سنگھ دی گڈی چڑھی تاں بھاگ سنگھ نے وی وہدے  
 پیراں تے چنا شروع کر دتا۔ بھاگ سنگھ اک سادہ کسان سی پر اندروں کھجرا سی۔ شاہوکارا  
 شروع کرن لئی راس کتھوں رائی؟ تخت سنگھ وانگر پہلوں سوکھا تاں ہے نہیں سی۔ عام محل  
 دے طور تے کیہا جندا سی کہ جدوں سکھاں دا راج پلٹیا تاں خزانہ لہوروں خفیہ تھاں ول جا  
 رہیا سی۔ وچوں اک خچر نس کے لانبھے لوں گواچ گئی۔ بھاگ سنگھ دے پیو نے آپنے کھوہ  
 نوں ول لئی۔ پر اصل گل سی کہ شروع شروع وچ بھاگ سنگھ نے ڈسکے دے اک شاہوکار  
 کولوں پیسے دینے تے اگوں قرضے تے دے دیئے۔ کرسی بندے نے ہولی ہولی آپن دھن  
 اکٹھا کر لیا۔ شروع توں ای بھاگ سنگھ زیور لے کے پیسہ سود تے نہیں سی دیندا۔ ایہہ کم  
 اوہدے سادہ من واسطے گنجھل دار کم سی۔ صرف زمین لکھوا کے ہی قرضہ دیندا سی۔ گھر ولوں  
 بھاگ سنگھ نوں کوئی فکر فاقہ نہیں سی۔ وہٹی گزر گئی ہوئی سی تے بھاگ سنگھ دا کسے وی زبانی  
 دل دھیان نہیں سی جندا۔ نہ کوئی شوق سی۔ چار جوان پتر دا ہی کردے سن۔ چھڈی ہوئی  
 بھین نال رہندی سی تے دنے راتیں گھر وچ دبے ہوئے مال مٹے دی راکھی کردی سی۔  
 دھیلا وی کسے لوڑ نہ نوں نہیں سی دیندا۔ گردوارے جاں سکول نوں چندہ دی رو دھو کے  
 دیندا سی۔ بس پیسہ اکٹھا کرن نال لگن سی۔

عام طور تے چھوئے کساناں کول فصل توں پہلوں دانے مک جاندے سی تے نویں  
 فصل آؤن تک قرضہ لیندے سن۔ بھاگ سنگھ نوں کمال دی تجھی۔ کیوں نہ کنک دتی  
 جاوے تے کنک ہی واپس لے سی جاوے؟ کم دی سوکھا تے ان پڑھ کساناں نوں سمجھ وی  
 آ جاوے۔ بھاگ سنگھ نے گھوڑی تے پڑھ کے دس میل آلے دوالے وچ چکر لاؤنا، جس



شروع کر دتے۔ سود تھوڑا ہوے، غریب توں نہ دی لوے۔ محلے وچ اوہدی بڑی عزت  
سی۔ اے کھا نہیں سی۔ جنڈاں نے کدی دی کسے بندے نوں قرضہ نہیں سی دتا۔ بس اک  
واری کسے ہور زانی دے کہن تے جنڈاں نے اک آدمی نوں قرضہ دتا۔ اوہدے نال ہی  
پیار پے گیا۔ حاملہ ہو گئی۔ شاہوکارا بند ہو گیا۔

(8)

## پنڈ و صنعت

چراں توں آ رہی پنڈ دی صنعت دا تعلق صرف پنڈ دی پیدوار نال ہی سی۔ کک تے ہوو د نیاں نوں پیسنا تے کپاہ نوں ویلنا، پنچنا، کتنا تے کپڑا بنانا ہر گھرتے ہر گلی محلے وچ ہنداسی۔ ایس توں ڈکوہلو، ویلنا تے گڑ بناؤنا عام صنعتاں سن۔

پراناں مشیناں تے جنتر: بوہت ساریاں مشیناں تے جنتر ہزاراں سالاں توں چلے آ رہے سن۔ ایہناں چوں اگے سن چکی، خراس، وپنی، پنچنی، چرکھا، کھڈی، ویلنا، کوہلو، مٹی دے بھانڈے، اکھلی، چٹو وٹا تے کھرل۔ پر سبھ توں وڈی مشین سن ہتھ تے انگلاں جو کئی کجھ بناؤندیاں سن۔ ایہہ مشیناں تے جنتر پنڈ دے جیون دا انگ سن، ویسے سن۔

چکی: عام گھرں وچ جویں آٹے دی لوڑ پیندی سی ہر دوجے تیجے دن زنانیاں چکی ضرور پنہدیاں سن۔ عام طور تے پہاڑ دے اک پاسے مٹی دا گول دؤر ہنداسی۔ اس وچ چکی رکھی ہندی سی۔ چکی دے دو گول پتھر دے پڑے ہندے سن۔ اپرلے پڑے دے وچکار موری ہندی ہے تے اک سرے ول لکڑ دی ہتھی۔ زنانی کول بیٹھ کے اک ہتھ نال

موری وچ دانے پاؤندی تے دوجے ہتھ نال اپروالے پڑنوں تیزی دے نال گھماؤندی۔  
 دو پڑاں دے دچکار دانے پیس جاندے تے آٹا پسیاں توں باہر دؤروچ ڈگ پیندا۔ کدی  
 بچے ہتھ نال ہتھی پھیردی تے کدی کھبے نال تاں بے باہواں اکو جہیاں تھکن۔ جنی تیزی  
 نال گھماؤ اونا ہی آٹا بریک ہند سی۔ بے دیہ بنانہ ہودے تاں چکی ہولی ہولی پھیردیاں  
 سن۔ چکی پھیردیاں گاؤندیں وی سن۔ ہر دوجے سال پڑاں دی دوبارہ کھدائی کرائی پیندی  
 سی۔

## میل 6

### کم کاج تے مشیناں (1946)

دوکاناں 14، ٹانگے 9، ریہڑے 2، سائیکل 15  
 بھٹھیاں 2، خراس 2، آٹے دی مشین 1، کپاہ دی مشین 1  
 منجینی 1، منجین دی مشین 1، کوہلو 3  
 لوہاراں دی بھٹھیاں 5، کنگھے کنگھیاں دے کارخانے 2  
 گراموفون دی سوئیاں دے کارخانے 2  
 کھڈیاں 12، مٹی دے بھانڈیاں دے ادارے 2  
 چکیاں 100، ویلنیاں 200، کپڑے سیون دیاں مشیناں 25  
 درزیاں دیاں دوکاناں 4

خراس: کسے دے دماغ نے کم کہیتا، اوس نے چکی توں خراس بنا دتا۔ اصول اوہ ہی



سی۔ دو بڑے بھارے تے وڈے پتھر دے گول پڑے، اپرے دے وچ موری۔ پر فرق ایہہ سی کے موری دے اپر پیک ہندی سی جس وچوں دانے ہولی ہولی کردے سن۔ وچکار لٹھ ہندی سی۔ لٹھ دے نال بلی بجی ہندی تے بلی دے اگے بلد جوڑیا ہندا سی۔ بویں بلد گھمدا، اپر والا پڑوی گھمدا تے ٹا پیر کے پاسیاں تے ڈگ پیندا۔

عام طور تے خراس گھر دے نال تے جاں باہر حویلی وچ لگا ہندا سی۔ جس دی مرضی ہے آکے دانے پیہ لوے تے کچھ آنا جاں دانے بھاڑے دے طور تے چھڈ جادے۔ پنڈ وچ 2 خراس سن۔ اک ودھیا 1900 وچ زرین سنگھ نے بنایا۔ ونڈ تک ادھرا پتر بھگت سنگھ خراس نوں چلاؤندا رہیا۔

ویلنی: ایہہ بوہت پرانی مشین سی۔ ساری دی ساری لکڑ دی۔ دو رولر فریم وچ جڑے ہندے جہاں وچ تھوڑی جہی دھ ہندی سی۔ اپر والے رولر دے نال ہتھی لگی ہندی سی۔ ہتھی نوں پھیرو تاں دوویں رولر پھر دے سن۔ کپہ دیاں پھٹیاں وچ دیو، ہتھی پھیرو تے وڑیویں ساہنے کر جاندے سی تے دو جے پاسے کپاہ۔ گھرو گھریں کپہ ویلن واسطے ویلنی ہندی سی۔ کڑیاں جاں زنا نیاں جدوں وقت ملے، کپاہ ویل لیندیاں سن۔

بجنی: ایہہ اک بڑا سادہ جنتر سی۔ چھ فٹ لے بانس دے نال ستار دی تار جاں تونے دی تار دانگوں، بڑا پتلا، وٹیا ہو یا پیڈا تار درگا دھاگہ بنھیا ہندا سی۔ ایس دھاگے نوں دو انگلیاں دے نال کھچ کے چھڈو تاں ستار دی تار وانگ تھرا ہندا سی۔ سندھ راگ نکلدے۔ اک بند کمرے وچ پنجا بہہ کے، ویلی ہوئی کپاہ پیراں کول رکھ کے، پھٹیاں نوں واری واری تار دے نال پھڑدا، تار کھچدا، پھٹیاں دے تونے اڈ جاندے۔ تونیاں نوں کٹھا کر کے پنجا اوہٹاں نوں دو تن واری پنجا۔ روں سارے کمرے وچ کھلر کے ڈگ پیندا۔

گھراں والے کپاہ دے جاندے۔ پنجا بیچ دیندا۔ جدوں ادھ بیچ رہیا ہندا سی تاں باہروں ایس طرح آواز آؤندی سی جو یں کوئی ستار دجا رہیا ہے۔ جدوں ادھ باہر آؤندا

کی، اوہدا سارا سرمہ، لتاں باہواں روں نال بڑیاں ہندیاں سن۔

چرکھا: پراتن مشیناں وچوں چرکھا اک کماں سی۔ لکڑ دے فریم دے اک پاسے، دو تھمھیاں ہندیاں، اوہناں دے وچکار بیڑ ہندا، تے اک پاسے ہتھی۔ ہتھی نوں گھمایاں، بیڑ وی گھمدا سی۔ دو بے پاسے تن چھوٹیاں تھمھیاں ہندیاں سی۔ ایہناں وچ ترکلا پرتا ہندا ہے۔ بیڑ دے اتوں دی مائل (رسی) ترکلے دے دوالے ہو کے واپس تھلیوں دی آ کے پہلے سرے نال کس کے گنڈھی ہندی سی۔ ہتھی نوں ۲۱ ٹی ہولی گھماؤ تاں ترکلا بڑی تیزی نال گھمدا سی۔ ترکلے دے پچھے اک دھاگہ دلیپا ہندا ہے۔ کٹن والی روں دیاں پونیاں کول رکھ لیندی، چھوپا لے اوس نوں دھاگے دے نال جوڑدی، فیر ہتھی گھماؤندی تے تند کھچدی۔ دھاگے نوں ترکلے دے دوالے لپیٹن واسطے ہتھی نوں الٹا گھماؤندی، پھیر ہوو چھوپا لیندی تے نویں تند کھچدی۔ چھوپا لینا، تار کھینچی تے چھلی دے آے دوالے لپیٹنا، ایہہ سارا کجھ اکو رفتار نال جویں پوری ہوئی جاندا سی۔ جدوں دھاگے دی چھلی پوری ہو جائے، اوس نوں ترکلے نالوں ماہ کے نویں چھلی شروع کیتی جاندی۔

چنگا ادہ کندی سی جیہڑی لمی تے اکو جہی پتلی تند کھچے تے دھاگہ ٹٹے نہ۔ بے کدی ٹٹ جائے، جاں کدھرے موئے حصے نوں توڑنا پئے تاں فیر دھاگہ دو انگڑاں نال جوڑ کے پھیر کتنا شروع کیتا جاندا سی۔ شروع وچ چرکھا سکھنا اوکھا لگدا سی جویں ترنا تے سٹیکل چلانا۔ پر جدوں اک واری ہنر آ جائے تاں ساری عمر ہی نال رہندا اے۔ کڑیاں چھوٹی عمرے ہی ماداں جاں دادیاں توں چرکھا سکھ لیندیاں سن۔

کھڈی: کپڑا بنن والی کھڈی، ک گنجل در مشین سی تے ایس نوں چلاؤن واسطے جانچ، تجربے تے سمجھ دی لوڑ ہندی سی۔ ہر کوئی کھڈی نہیں چلا سکدا۔

عام طور تے کھڈی ڈھارے دے تھسے ہندی سی، پر کدھرے دی لائی جاسکدی سی۔ لتاں لکا کے پٹھن واسطے اک ٹوپیا جاندی سی۔ اوہدے اتے پیٹے تانے واسطے فریم بنایا

*Maya at the rear of her house, 1946*



جاندا۔ ساہنے کچھ قدم دور رکھیں تے تانا لایا جاندا تے کھج کے پیٹے توں کچھ اُچے رولر تے کس دتا جاندا۔ تانے دے دھاگے اک چھڈ کے دد جا ایس طرحاں بھے جاندا کہ کھڈی چٹن ویسے واری واری اتانہہ چکے جان، وچوں دی پیٹے والی پھر کی لنگھدی۔ جدوں پھر کی اک پاسے چاندی تاب ادھے دھاگے لپتے ہو جاندا تے دو بے پاسے جان لکیاں ادھے واری نار اُچے ہندے۔ ہر واری پھر کی لنگھدی تے ہر واری پیٹا پیٹا کر دتا جاندا۔ چٹا کو کتڑا بنیا جائے تاں اوس نوں رولر تے لپیٹ لیا جاندا۔ کھیاں تے چادراب دچ نمونے بناؤن واسطے وکھو وکھ رنگاں والا پیٹا ورتیا جاندا سی۔ تانے پیٹے نوں بنانا وی اک گنجھل دار کم ہندا سی۔ کھڈی تاں آدمی چلاندا سن پر تانا پیٹا سیٹ کرن دچ بچے، عورتاں آدمی سارا ٹمبر لگے ہندے سن۔

ہزاراں سالاں توں چلی آ رہی کھڈی اک ایسی مشینری اسے جس نوں ملاں مات نہ کر سکیاں۔ لہبہ اورج بھاویں گھنٹا ادھدا رہیا اے، پر ایہ قائم دی قائم اے۔ کھڈی تے کھیاں دی سدا ہناتے ورتوں دا ہمیشہ ہی رواج رہیا ہے۔

ویلنا: گتیاں داس کڈھن واسطے ویلن اوہناں کھوہاں تے لکيا ہندا سی جتھے گتے بیجے ہون۔ اوتھے ہی گڑ وی بندا سی۔ ایہہ دوویں کم نالوں نال ہی چندے سن۔

دو موٹے تے بھارے رولر، نالوں نال جڑے ہندے سن۔ وچوں نکلی اک لٹھ دے نال لمی لمی بدھی ہندی جس دے دو بے سرے تے جھوٹا جال بلند بھیا ہندا جیہڑا اکھوہ نوں گیرن وانگوں گول چکر لوندرا ہندا۔ گتے رولراں دے دچ دتے جاندا۔ جویں ہی گتے بھسدا، ہرے رنگ دی روہ تشری دچ کٹھی ہندی تے نالی راہیں بالٹی جاں دوہنے دچ جا ڈگدی۔ بھرے ہوئے بھانڈے نوں لیجا کے اک وڈے کڑائے دچ سٹ دتا جاندا۔ اوہدے تھلے چھلڑاں تے اکٹھیاں کیتیاں ٹاہنیاں وی اک مچی، ہندی اک آدمی کھر پے نال روہ نوں ہلاندا رہندا تاں بے تھلے نہ لگ جائے۔ نال نال گندی جھگ لہوند، رہندا۔

جیوں جیوں پانی سکدا، سیرا بن جاندا۔ سیرے نوں تختے دے اتے الٹا دتا جاندا۔ جیوں جیوں سیرا ٹھنڈا ہندا، سخت بنی جاندا۔ اوس دیاں فیر روڑیاں بنالیاں جاندیاں۔ ایہہ سی پنڈاں د گڑ جو گھر گھر سارا سال کھدا چندا سی۔ کدی کدائیں گڑ دیاں ڈھیپیاں توں اڈ سکوں دی بنائی جاندی۔ کگوں نوں پراڈ ٹھیاں نل کھاؤ تاں بڑا سواد آؤندا سی۔ جتھے گڑ بندا ہووے، اوتھے دھواں تے خوشبو دور دور تک جاندی سی۔ بچے آہی جاندے سن۔ گرم گرم سیرے وچوں ٹھونگے مار کے سواد لیندے۔ وڈ وڈیرے دی گرم گرم گڑ نوں کھا کے خوش ہندے۔ روہ نوں گھر و گھری دی لے جاندے سن۔ کجھ تازہ پین لئی تے کجھ کھیر بناؤن لئی۔ سویرے ٹھنڈی کھیر سبھ نوں چنگی لگدی۔ کئی کھیر تے دہی پا کے کھاندے۔ ہر کوئی اپنا اپنا سو دلیندا۔

کوہلو: سرھوں دا تیل کڈھن واسطے کوہلو اک بڑا وڈا چٹو وٹا ہندا سی۔ چٹو ٹاہلی جا لکڑی پکی لکڑ د بند سی۔ ایہہ وڈ سارا مٹ، تھلیوں بند تے سوڑا تے اتوں وڈا کھل۔ تھلیوں پاسے اک موری ہندی سی۔ وٹا، ٹاہلی دے اک موٹے ٹاہن توں بند سی۔ ایہدے اپر بلی ہندی سی تے پی دے دو بے سرے تے کھوہ وانگر بند جاں جھوٹا جوتیا ہندا سی۔ مٹ وچ سرھوں دے بیج پادے جاندے۔ بلد دے پھرن نال دٹا گھمد، سرھوں ہمسدی جاندی۔ نکلیا تیل موری راہ تبرکا تبرکا اک بھنڈے وچ کٹھا ہوئی جاندا۔ تیلی ہووے سرھوں پا دیندا تے نکلے تیل نوں دیکھ کے خوش ہندا۔ جدوں سارا تیل نکل جائے تاں چمنا بند کر دیندے رہ گئے کچھ بھرنوں اکٹھا کر کے اک پاسے رکھ دیندا۔ ٹھنڈے ہو کے ایہہ کھل دے ڈھیلے بن جاندے۔ ڈنگراں واسطے ایہہ بڑی وادھیا خوراکی سی۔

تسی زمیندار سن۔ وادی کردے تے آپنی لوڑی سرھوں دی بیجدے۔ سرھوں توں اڈ گھراں توں وڑیوں کٹھے کر کے کھل دی بناندے سن۔ تیل تے کھل دکانداراں جاں لوڑندیاں نوں وچ دیندے۔

سرھوں دا ایہہ تیل کچی گھانی دے تاں توں مشہور سی کیونجے ایہوں سیک کدی نہیں سی دتا جاندا۔ ایس کر کے کھل وچ کافی تیل رہ دی جاندا سی تے ایہہ کھل دودھیا ہندی سی۔ 20 ویں صدی دے شروع توں جدوں تیل دیاں ملاں گئیاں تاں کوہلو ایہناں دا مقابلہ نہ کر سکے۔ ہولی ہولی تیلیاں دا کم گھٹ گیا۔ پر ایہناں نوں آپنیاں زمیناں تے اپنے ہنر تے اینا مان سی کہ ایہہ کسے ہور کم نہ لگے، کچھے رہ گئے۔ بھورا بھورا کر کے زمیناں دی دیکھیاں پیاں۔ پنڈ وچ سرھوں دی پیداوار نہ ہون برابر رہ گئی۔ تیریاں دی معاشی حالت پتلی پے گئی۔

**بھانڈیاں دا جنتڑ:** مٹی دے بھانڈے بناؤنا گھمیار دا اک سوہنا ہنر سی۔ گھمیار دا اڈا اک ڈھارے دے تھلے ہندا سی۔ اک پاسے چکینی مٹی دے ڈھیر ہندے جتھے بیٹھ کے گھمیری مٹی گھندی سی۔ اک پاسے گوہیاں تے سسے پیتاں دا ڈھیر ہندا سی۔ لانبھے کر کے آدی۔ اک رکھ دے تھسے اک جاں دو کھوتے بنھے ہندے سن جہاں تے اوہ سامان لیاؤندا تے بھانڈے دیکھن لئی کھڑا سی۔

گھمیار دا جنتڑ زمین وچ گڈی لکڑی دی اک تھمی ہندی جس دے اتے لکڑ دا چکا ایس طرحاں رکھیا ہندا سی کہ چکا کھلی طرحاں تیزی نال پھر سکے پر ڈولے جاں ہلے نہ۔ باقی دا کم اوہدے ہتھوں دی کرات سی۔ کول بیٹھ کے چکے دے اتے مٹی رکھدا، ایہہ ہتھ نال چکا گھماندا تے فیروہاں ہتھوں تے انگلاں نال برتن بناندا۔ وکھو وکھ شکلاں دے تے وکھو وکھ سائیز دے۔ جدوں برتن بن جائے تاں دھ گے نال اوس نوں تھسے دی مٹی نالوں کٹ لیندا تے ٹھرن واسطے لانبھے رکھ دیندا۔ ٹھرے ہوئے برتتاں نوں فیراں اک پاسے سکاؤن واسطے لٹکایا جندا۔ سکے ہوئے بھانڈیاں تے، جے لوڑ ہووے تاں، گھمیری رنگ کردی تے پیل بوئے پاؤندی۔

جدوں مال اکٹھا ہو جاندا تاں وں نوں پکاؤن دی تیاری شروع ہندی۔ آدی وچ

پہلوں چائیاں تے گھرے رکھے جاندے۔ اٹے پتے تے گوہے نکائے جاندے۔ فیر ہور  
 بھانڈے، ٹنڈاں، دیوے، چپیاں وغیرہ سجائے جاندے تے اٹے ہور پتے تے گوہے  
 پائے جاندے۔ ہوا دارخ وکھ کے اک لائی جاندی تے فناٹ ہی بجھا دتی جاندی تاہ  
 بلے نہ، دن رات دھکھدی رہے۔ جدوں سارا باہن دھکھ جائے، دوچار دن بھبل نور  
 ٹھنڈا ہندیاں لگدے۔ اوس توں پچھوں سوہ نوں لانیجے کر کے بھانڈے کڈھ لئے  
 جاندے۔

ویلے دے نال نال مٹی دے بھانڈیاں دی ورتوں گھٹ گئی۔ سبھ توں پہلوں ٹنڈاں  
 بند ہوئیاں کیونکہ 20 ویں صدی دے شروع وچ کھوپں تے ٹین دیاں ٹنڈاں چل پیاں۔  
 فیر گھراں وچ سلور، پتل تے کیں دے برتن آ گئے۔ پر گھڑیاں، چائیاں، صراحیاں تے  
 دیوایاں دی لوڑ برابر رہی۔ ٹیکنالوجی دا ایہہ ہلہ گھمیاں نے سوہنی طرحاں سہہ لیا۔ ڈھوا  
 ڈھوائی وچ پے گئے۔ کھوتے چوکھے رکھ لئے تے گڈیاں نوں مات کر دتا۔

گھمیاں پنڈ دی بیہتا دا اک پکا انگ سن۔ ہر گھر نال اوہناں دا تعلق سی۔ کیونجے ہر  
 گھر نوں گھڑیاں، چائیاں، برتن دی لوڑ ہندی سی۔ گھمیاں دیاں بڑیاں کہانیاں مشہور  
 سن۔ دواہیہ پڑھو۔

### شیر بہادر

اک راجدھانی دے باہر ول گھمیاں دا گھر سی۔ اک پاسے بھانڈیاں  
 دی فیکٹری سی تے دوجی گٹھے مبر رہندا سی۔ دلاں وچ مٹی تے گوہے  
 دے ڈھیر ہندے سن۔ رکھ دے کول ڈھارے تھلے کھوتے دی کھری سی  
 تے اک پاسے کر کے آوی۔ نیڑے دے اک چھڑ توں کھوتے تے  
 چکینی مٹی لیاؤندا سی۔ اوس توں اگے جنگل سی جس وچ اک دوچھوٹیاں

غاروں وی سن۔ گھمیار تے اوہدا کھوتا جنگل نوں چنگی طرحاں جاندا سی  
کیونجے گھمیار اوتھوں لکڑیاں لیو ندا ہندا سی۔

اک ہنیری رات بڑا جھکھڑ سی۔ بدل کر جدے، بجلی چمکدی، سرلاٹے  
پنڈے تے ہنیری نال سبھ کچھ ہلارے کھا رہی سی۔ درخت کڑا کے مار  
رہے سن۔ گھمیری گھاہ گئی۔ کھوتا کدھرے مر نہ جائے۔ برباد ہو جاواں  
گے۔ گھر والے نوں ہلایا۔ گوڑھی نیندرے ستا، ذرا نہ ہلے۔ ٹھٹھنیری  
ہولی آواز نال ارکاں مار مار کے اوتھوں اٹھا ہی دتا۔ اکھاں ملدا باہر  
نکلیا تاں کھوتا نظر نہ آیا۔ کلتے دارسہ ٹٹیا دیکھ کے جھٹ ہی اٹھ سٹھ لا لیا  
کہ ڈردا مارا غار نوں دوڑ گیا اے۔ ہتھ وچ سوٹا لیا، رسہ لیا تے ہنیرے  
وچ ہی غار نوں تر پیا۔ اندر وڑ دے نوں ساہنے دو اکھاں نظر آئیاں۔ دو  
ماواں بھیناں دیاں گالھاں کڈھیں، گل وچ رسہ پایا، چترال تے سوٹا  
مار کے آکھیا، حرامی! چل گھرنوں۔ آپ اگے اگے تے جانور پچھے  
پچھے۔ بجلی کڑکی جائے۔ گھر آ کے درخت دے نال رسہ بندھ دتا تے جا  
کے سوں گیا۔ ودہٹی نے سکھ داسا بھریا۔

سورے سورے شہر دے لوک جنگل پانی لئی باہر نکلے تاں کچھ نے  
دیکھیا کہ گھمیار دے گھر شیر بٹھیا ہویا ہے۔ ہیڑا کٹھا ہو گیا۔ گھمیار دائر  
دی اٹھ کے باہر آیا۔ شیر دیکھ کے سن ہو گئے۔ ساری راجدھانی وچ رولا  
پے گیا کہ گھمیار نے اکلے ہی شیر پھڑ لیا ہے۔ راجے نوں خبر ہوئی۔ اوہ  
دی دیکھن آ گیا۔ دلیری توں ایسا متاثر ہویا کہ راجے نے گھمیار نوں  
آکھیا کہ توں میری فوج دا آج توں کمانڈر ہوویں گا۔ گھمیار نہ ہاں کر  
سکدا سی تے نہ ناہہ کر سکدا سی۔ راجے دے پیریں ہتھ لا کے ہنیتی کہیتی



کہ میں ہاں آج توں جا کے قلعے وچ رہواں گا پر میرے قمر نوں ایسے  
 کٹیا وچ ہی رہن دتا جاوے۔ راجے نے منظور کر لیا۔ گھمیا ر فوج دے  
 احاطے وچ رہن لگ پیا۔ ادھدی دیری دے کارن ہر کوئی ادھدی عزت  
 کروا سی۔

کچھ چر بعد ہی نیڑے دے مہاراجے نے ایس چھوٹے راجے تے  
 حملہ کر دتا۔ راجے نے کمانڈر نوں آپنا گھوڑا تے آپنی تلوار دتی تے حکم  
 دتا کہ فوجاں نوں لے کے مقابلہ کرے۔ کمانڈر نے آکھیا جو حکم سرکار دا  
 پر مینوں آپنے گھر ہو آؤن دی اجازت دیو۔ تلوار نوں ڈنڈے وانگر ہتھ  
 وچ پھڑ کے گھوڑے دے نال گھر بھیجا، روکے ووہٹی نوں کیہا: تینوں  
 پتہ اے، میں گھوڑے تے کدی نہیں چڑھیا۔ کھوتے تے چڑھنا بڑا سوکھا  
 سی۔ کیہ کراں؟ سوچ کے ووہٹی نے ترکیب بنا لئی۔ کمرلی دے کول  
 گھوڑا کھڑا کر کے کمانڈر صاحب نوں تے بٹھایا۔ گل تلوار پا دتی۔ اک  
 دولے رے کے چنگی طرحاں جکڑ دتا۔ ڈگنا تاں کیہ، ہل دی نہ  
 سکے۔ جا کے گھوڑا فوج دی اگلی قطار وچ کھڑا کر دتا۔ کئی جہی فوج نے  
 میدان جنگ نوں کوچ کر دتا۔ کمانڈر صاحب نے جھٹ لگاماں کھچیاں،  
 اڈی ماری، گھوڑا ہوا ہو گیا۔ پیدل فوج پچھے رہ گئی۔ گھوڑا نہ ہولی ہوئے  
 نہ رکے۔ کمانڈر گھبرا گیا۔ کیہ کرے؟ جدوں اک رکھ دے کولوں لنگھیا  
 تاں اوس نوں جیہا مار لیا۔ سوچیا گھوڑا رک جاویگا۔ الٹا ہو یا۔ گھوڑا ہور  
 تیز، جکڑے ہوئے نے جیہا وی نہ چھڈیا۔ درخت پٹ دتا۔ ہن وڈا  
 سارا درخت سوار دیاں ہاہاں وچ ہلارا کھاندا، گھوڑا دشمن دیاں منڈن  
 کول پہنچ گیا۔ دشمن فوجاں نے سوچیا کہ کوئی دیو آ گیا ہے۔ بھج اٹھیاں۔

کلی مہاراجے دی رتھ ہی میدان وچ رہ گئی۔ گھوڑا رتھ دیاں گھوڑیاں  
 کول جا کھلوتا۔ مہاراجے دارنگ اک دم پھک۔ آکھن لگا غلطی ہو گئی۔  
 ہن صلح کر لوو۔ کمانڈر نے آکھیا کہ توں جا کے میرے راجے توں معافی  
 منگ۔

اپنے چہ نوں راجے دیاں فوجاں وی آگئیاں۔ سپاہیاں نے  
 گھوڑے دی لگام پھڑلئی۔ کچھے کچھے رتھ، آپنی راجدھانی نوں تر پئے۔  
 مہاراجے نے اتر کے راجے توں معافی منگی۔ آپنی ہیریاں دی مالا  
 ادھدے گل پائی۔ صلح ہو گئی۔ مال متاع وی مل گیا۔ خوش ہو کے راجے  
 نے آپنی پیاری دھی کمانڈر دے ٹال ویاہ دتی۔ داج وچ کئی کچھ دتا۔  
 ساری ریاست وچ سکھ تے شانتی ورت گئے تے شیر بہادر گھمیار دی  
 بلے بے ہو گئی۔



## وکاؤ کھوتا

گلو شاہ دا میلہ بڑا مشہور سی۔ دوروں دوروں بھجاں، بلد، گھوڑے  
 ویکھن تے خریدن والے آؤندے۔ اک گھمیار نے وی لیا کے آپنا کھوتا  
 بندھ دتا۔ نل صرف تن ویہاں (سٹھ روپے)، گھوڑے دے مل دا چوتھا  
 حصہ۔ سارا دن اک وی بندے نے کھوتے ول نہ ویکھیا۔ اگلے دن  
 کھوتے دے گل گانی وی بندھ دتی پر کوئی گاہک نہ آیا۔ دوپہر نوں قیمت  
 گھٹا کے رولا پائے صرف دو ویہاں۔ دن ڈھلن تے آ گیا۔ پٹھیاں  
 واسطے پیسے وی نہ رہے۔ کھوتا وی بھاف گیا کہ میرا مالک مایوس ہے۔  
 دوویں چپ۔ میلے آیا اک نہنگ سنگھ کولوں دی لنگھدا پیاسی۔ دوہاں نوں

نہو جہان دیکھ کے نہنگ سنگھ اوکڑ نوں سمجھ گیا۔ دو چار قدم ہی گیا سی، مڑ آیا۔ کھوتے دی دھون تے ہتھ پھیریا، پیار دتا تے فیر کن وچ کچھ آکھ کے چلا گیا۔ نہنگ سنگھ دی کتھنی کھوتے دے دماغ وچ کھب گئی۔ سمجھ گیا میرے درگا کون؟ ہینکن لگ پیا، ہشیاری آ گئی۔ دلتے مارے۔ دولتاں تے کھڑا ہو جائے۔ لوکیں کٹھے ہو گئے۔ کھوتے دا استھر زمین تک جاندا سی۔ لوکیں مل پکھن۔ گھمیار آ کھیا نیلامی کراؤ۔ نیلامی والے نوں پنج روپے دیاں گا۔ جھٹ ہی نیلامی ہو گئی، کھوتا سٹھ رہیاں وچ وک گیا۔

خوش خوش گھمیار نہنگ سنگھ نوں لکھن تر پیا۔ کئی پاسے گیزے لائے تانجے اوہدا شکریہ ادا کرے۔ آخر اک حلوائی دی دکان تے بیٹھا، جلیبیاں کھاندا نہنگ سنگھ نظر آ گیا۔ گھمیار نے دھنواں کردیاں اوہدے پنجاں تے دس روپے رکھے۔ نہنگ سنگھ نے ٹھکرا دتے تے آ کھیا کہ گورو دیاں فوجاں کسے توں دان نہیں لیندیاں۔ نال ہی کہہ دتا جے تیرا سیوا تے جی اے تاں حلوائی نوں پیسے دے دے۔ جان توں پہلوں گھمیار نے نہنگ سنگھ دے پیر پھڑے تے پچھیا تسمیں کھوتے دے کن وچ کیہ آ کھیا سی؟

نہنگ سنگھ نے آ کھیا کہ جے دیلے سر کسے دی تعریف کردتاں اوہدا دل چاء نال بھر جاندا اے۔ رگاں دا خون تیز حرکت کرن لگ پیندا ہے۔ میں کھوتے نوں صرف، یہہ ہی آ کھیا سی مترا خوش ہو۔ رب دی مہر نال تیرے درگا کوئی نہیں۔ تیرے استھر جڈا لہما استھر کسے دا وی نہیں۔







*Space View of 'D.S.B.' Kiln, Nankai, sixty year after Partition*

ڈی ایس بی بھٹھا: فوج چور ریٹائر ہون توں ست سال بعد دیوان سنگھ نے ٹھیکیداری چھڈ کے 1925 وچ نانوکے کوئی پنج ککے زمین خریدی تے بھٹھا شروع کیتا۔ دو سال دی محنت پچھوں 1927 وچ بھٹھا چالو ہویا۔ بڑی لاسٹ لگی۔ آپنی پونجی توں اڈ پتہ نئے شاہوکار لہور دار تخت سنگھ نے قرض دتا۔ پنڈاں وچ اپنی وڈی کسے قسم دی فیکٹری نہیں سی۔ بھٹھے نے آ لے دو آ لے دے پنڈاں نوں اک نواں رنگ دے دتا۔

ریلوے سٹیشن توں 13 میل دور، پکی سڑک توں دریڈے، بھٹھا شروع کرنا کوئی خالہ جی دا واڑا نہیں سی۔ کھدائی تے کندھاں بناؤن والے مزدور تے کاریگراں دا گھانا نہیں سی۔ چار مہینیاں وچ ہی آٹھ دے دی شکل ورگا کوئی ہزر رگڑ لہا، دیہہ فٹ چوڑا تے دس فٹ اُچا بھٹھے واگیڑ تیار کر دتا۔ ڈھوا ڈھوائی لئی پنڈ دے گھمیر چست سن، فٹشی وی وڈیاں گلوٹیاں دا ٹکڑا، لٹھی بردار تے اثر رسوخ ول پنڈت کیٹو رام مل گیا۔ پر باقی سبھ کچھ دوروں آیا۔ چمنیاں واسطے لوہے دیں شیشیاں تے ربناں لاہور توں آئیاں، چمنیاں بناؤن والے تجربے کار لوہار گوجرانوالے توں آئے، پتھیر انبالے دے ضلعے توں آئی، کونڈ بہار توں گڈی راہیں گوجرانوالے تے فیر کھوتیاں تے بھٹھے تے اپڑدا۔ سچے جہاں دے وچ D.S.B اکریا ہویا سی، لہور توں بن کے آئے۔

مٹی چٹن، چھانن، آٹے وانگر پیراں نال کنھن، سخییاں نال اٹاں ڈھالن تے الٹ پلٹ کے سکاؤن واسطے پتھیر دے ٹبریں دے ٹبر لگے ہندے سن۔ جیوں جیوں اٹاں سکدیاں گھمیراؤ ہناں نوں کھوتیاں تے مد کے سیاؤندے تے ترتیب نال اک دوجی دے اتے پیراں توں اٹھ فٹ تک اُچیاں مکا دیندے۔ ایتھے اوتھے آگ دیاں لاٹاں، دھواں تے اپروں کولا سٹن واسطے مورییاں ہندیاں۔ فیر اتوں مٹی پا کے کج دتا جاندا۔ کئی واری باہر لے بلے آ کے اٹاں وچ لک جاندے۔ جدوں چوکھا کوگیڑ بھر جاندا تاں گ لاؤن دی تیاری شروع ہو جاندی، منہ اگے تن فٹ اُچیاں لکڑاں رکھیاں جاندیاں۔ دوویں چمنیاں

کھڑیاں کر دتیاں جاندیاں۔ نانوکے دے میں صاحب آ کے دعا کر دے تے اٹاں وچ  
 ہوک دیندے کہ بے کوئی جانور اندر لکھا ہے تاں نکل جاوے۔ فیر مٹی دا تیل پا کے اگ لا  
 دتی جاندی۔ ہر اک دیو اکھاں چمنیاں ول ہندیاں۔ جدوں دھواں نکلتا شروع ہو جائے  
 تاں سمجھو بھٹھا کامیاب۔ ساریاں دے ساہ وچ سہ آؤ تاں زور دیاں تاڑیاں دجنیاں۔  
 ٹھیکے دارنوں ودھائیاں ملنیاں، اگ سورج ڈبن ویلے لائی جاندی سی۔ تاں بچے سویر تک لکڑ  
 دے کو لے ناں پئے پکے کو لے دی بھکھ جن۔ سویر توں ہر گھنٹے ہو کر کو لے پائے جاندے  
 تے جیوں جیوں اٹاں پکدیاں، چمنی نوں چک کے دس فٹ اگے کیتا جاند، نال نال کو لے  
 دا پور وی چلدا رہند۔ جیوں جیوں پکیاں ہوئیاں اٹاں ٹھنڈیاں ہندیاں، اوہناں نوں کڈھ  
 لیا جاند تے باہر چٹھے لاوے جاندے۔ دوجے پاسے کچیاں اٹاں نکا دتیاں جاندیاں۔

## کولی دی گھڑی

ہر گھنٹے کولا پانا سوکھا نہیں سی۔ بے وچوں داری اگے پچھے ہو جائے  
 تاں اٹاں پتیاں رہ جاندیاں جاں سڑ جاندیاں۔ ٹائم پیس نال گل نہیں  
 سی بندی کیونکہ ہر اک ہتھیرے نوں نمبر پڑھنا نہیں سی آؤندا۔ راتیں  
 نیند دی آ جاندی سی۔ ٹھیکے دارنوں حل سمجھ گیا۔ گھروں کولی لے کے  
 ادھرے وچ نکی جھی موری کیتی تے ادھنوں پانی وچ رکھیا۔ نال وقت  
 دیکھیا۔ شروع وچ گھنٹے توں ودھ لگدا، موری ذرا کووڑی کر دتی۔ ایس  
 طرحاں ہولی ہولی کولی پورے گھنٹے وچ ڈبئی شروع ہو گئی۔ ٹین دا کستور  
 لے کے اتوں کٹ کے، ادھ تک پانی بھر کے، دو اٹاں تے رکھ دتا۔  
 جدوں کولی ڈبے تاں وڈا بلبلانکھ تے جدوں تھلے جا کے دبے تاں ٹن  
 دی آواز آئے۔ ٹھیکے دار نے ہتھیریاں نوں ہدایت دتی کہ جس دی

داری ہووے، مین دے کول بیٹھے۔ جدوں کوئی ڈبے، جا کے کولا پا  
 آئے تے پھیر خالی کوئی نوں پانی دے اپر رکھ دیوے۔ گھنٹے بعد فیر اوہ  
 ڈب جاندی۔ ایہہ الارم نہ کدی خراب ہندا تے نہ چابی دینی پیندی۔  
 سالں بھر جدوں دی بھٹھا چڑھے کوئی کم آکندی رہی۔ واہ! واہ! کوئی  
 دی۔



بھٹھے دے بوہت سارے فائدے ہوئے۔ بڑیاں نوکریاں نکلیاں۔ عارضی راج  
 مستری، تھیرے، مزدور تے پکانشی۔ پر سبھ توں وڈا فائدہ گھمیا راں نوں ہويا۔ کولا لیاؤنا،  
 اناں نوں ٹکانا تے اٹاں خریدیں دایاں دے گھر وگھری پہنچاؤنا۔ پنڈ وچ کھوتے ودھ گئے،  
 گھمیا ریاں چھٹاں بنان دیاں ماہر ہو گھیاں۔ فیر گھمیا راں نے ہور مار ڈھوٹا دی شروع  
 کردتا تے گڈے مات کردتے۔ وڈے ٹرانسپورٹر بن گئے۔ جیوں جیوں لوکاں نے پکے گھر  
 بنائے شروع کیتے، مزدوراں تے راج مستریاں دی لوڑ ودھ گئی۔ ایہہ ہتھ پیسے آؤن  
 کر کے دستاں دی وکری ودھ گئی۔ بھٹھے دا ملٹی پلائر (Multiplier Effect) اثر بھاری سی  
 مطلب کئی قسم دے کم کاج ودھ گئے۔

ٹھیکے دار آپ وی امیر بن گیا۔ ہر سال نوں ریے دا سائیکل خریدوے۔ آپنے کھوہ  
 تے ہور زمین دے ٹوٹے وی خرید لئے۔ پنڈ وچ بول بال ودھ گیا۔ ہراٹ تے D.S.B  
 اگرایا ویکھ کے قدرتی جی وی خوش ہندا۔

مشین: نرین سنگھ دا پنڈ وچ سبھ توں ودھیا خراسی۔ اوہدی بھین لاکھپور ضلع وچ  
 پک نمبر 45 (پنڈ نمبر 45) وچ جیون سنگھ نال دیای ہوئی سی۔ اوہناں دے دو جوان بتر  
 سن۔ لدھا سہاگے، مگدر، ٹھ چکن والا لما اچا جوان تے کشن بڑا ودھیا استادان توں سکھیا



انہیں مری۔ ہر کم دی مشین دامہر سی۔ لاکل پور آؤندے جاندے نرین سنگھ نوں یقین ہو گیا کہ جس طرحاں پنڈ کوہو مک گئے نیں، ایسے طرحاں خراس دی مک جانے نے۔ کارخانیاں دی ہوا بھ پارسے پھیلنی شروع ہو گئی سی۔ ایس دور دی سوچ نوں سامنے رکھ کے نرین سنگھ نے اپنے بھنویئے نوں منا لیا کہ توں منڈیاں نوں نانکے پنڈ مشین لا دے۔ تیرے کول پونجی ہے تے منڈے بڑے ہشیار نے۔ چھوٹیاں گلوٹیاں دے پنڈاں وچ کدھرے دی مشین نہیں۔ جیون سنگھ نے 1937 وچ انگلینڈ دا بنیا ہریا بڑ وڈا انجن منگوا کے آئے دی مشین تے فیر فائدہ ویکھ کے کپاہ ویلن تے روں منجن دیاں مشیناں دی 11 دتیاں۔ پنڈ وچ بڑ مشین ولے دے نام تے مشہور ہو گیا۔

مشین لگن دے نال گلوٹیاں، رنجائی، بھروکی تے ساہو سرائے دے چھوٹے موٹے ہر گھرتے اثر پیا۔ زنانیاں چکیاں ویلنیاں نوں چھڈ، ہور کماں کاراں وچ لگ گیاں۔ مشیناں اوہناں واسطے اک قسم دی آزادی سی۔ جدوں انجن چلدا تے گھگھو بولدا تاں گھراں گھراں توں، پنڈاں پنڈاں توں، زنانیاں آدمی کنک چکی مشین نوں تر پیندے۔ کنک تول کے لکھی جاندی تے پھیر تول کے آؤ واپس دے دتا جاندے۔ وچوں کجھ آنا، مشین دا بھڑا رکھ لیا جاندے۔ بھر تولن لکیاں کنک وال بڑی کرڑی نظر ناں ویکھدا۔ گھگھو دی آواز دو میاں تک جاندی سی۔ گھگھو ہر اک نوں چنگا لگدا سی۔ گانے مشہور ہو گئے۔ اک سی۔

ایک دو تین

بابے بڑھے دی مشین

گھگھو وچ بولدا

دلا بے ایمان

آٹا گھٹ تولدا۔

ہور صنعتاں: پنڈ کنگھیاں تے کنگھے بن وُن دا اک بڑا وڈا مرکز سی۔ کئی بچے بڑھے  
یہ کم کردے سن۔ عام طور تے ٹاہلی دی کالی لکڑ، کاو تے چکڑی دی لکڑ توں بندیاں سن۔  
سیلیاں وچ وٹکن والے تے شہر دے روکاندار مال خرید لیندے سن۔

کپڑے سیون لئی مشین، سائیکل توں روٹی مہنگی کسے ورے گھر ہی ہندی سی۔ عام  
راناں سوئی نال کپڑ لیر اسی لیندیاں سن۔ جس نے مشین نال کپڑے سو وُنے ہندے اوہ  
ھاٹیاں دیاں بیوہ زانیاں توں سلوا لیندیاں۔ قمیض دی سلوائی 4 آنے ہندی سی۔ ویہ  
ٹا دیاں دے کپڑے ہر کوئی شہروں جا کے بنواند سی۔ درزی دی پہلی تے اکواک دوکان  
1941 وچ گرچن بھاٹیئے نے کھولی۔ چنگا کار گیری۔ چھیتی ہی مشہور ہو گیا۔

ہر گھر دی دھوبن، گھر والی جاں اوں دیاں کڑیاں ہندیں سن۔ سوائے جس دے گھر  
چچ اپنی کھوبی جاں نکا ہووے، باقی دیاں کھوہ تے جاں ڈھاب تے جا کے کپڑے  
دھوندیاں سن۔ پنڈ وچ اکو دھوبی ہندا سی پر اوہ عام طور تے کھیس تے چادر اں ہی دھوندا  
سی۔ ادبے کوں بھٹھی نہیں سی تے نہ ہی ادبے کوں استری سی۔ شوقین آدمی اپنے  
کپڑے نانو کے دے قادر توں دھواؤندے سن۔ دودھ چٹے کپڑے سوہنی طرحاں پرپس کردا  
سی۔ قادر دی ووہٹی کپڑیاں نوں بھٹھی وچ پا کے کاڑھدی تے فیر آپ جاں قادر اوہناں  
رں دھوند۔ قادر اوہناں نوں پرپس کردا۔ قادر بڑا خوبصورت آدمی سی۔ چہرے تے ہر  
یلے مسکراہٹ تے بولن وچ ادب۔ جدوں سردے مسجدے گھراں چوں قمیضاں، سوٹ  
ن آؤندا تاں اوہنے آپ بڑے سوہنے کپڑے پائے ہندے سن۔ چٹی شلوار قمیض، کلاں  
تے چٹی پگ تے کالا کوٹ، بھادیں سیال ہووے بھادیں ہاڑ۔ انج گدا سی جویں براتے  
لیا ہے۔ اوہ اپنے ہندا آپ چلدا پھر دا نمونہ سی۔

جدوں دو جی جنگ تیز ہو گئی تاں ولایت توں توپ دیاں سویاں آؤنیاں بند ہو  
گیاں۔ ایس موڑ نوں پورا کرٹ لئی گوجرانوالے سادیاں جیہیں مشیناں لگ گئیاں۔

سائیکل دا چکاتے پیڈل اک پاسے تے گور پتھر دوجے پاسے۔ چکے نوں گھمواتاں پٹے  
 دے نال پتھر تیزی نال گھمدا۔ تار دے اک پاسے رگڑ کے سوئی بنائی جاندی، اوس نوں  
 کٹتے یا جانداتے پھیر دوجی شروع کر دتی جاندی۔ ایہہ صنعت چھیتی ہی پنڈ آ گئی۔  
 نو جوان کاریگراں سائیکل تے گوجرانوالے جانا، تارے آؤنی تے سونیاں بنا کے اوسے  
 دوکاندار نوں بیچ آؤنیاں۔ اوتھوں ڈبیاں وچ پیک ہو کے بمبئی تے کراچی چلیاں  
 جاندیاں، ٹھپے لگ جاندے تے گراموفونیاں دیاں دوکاناں تے سارے ہندوستان وچ انج  
 وکدیاں جو یں دیتوں ہی آئیاں ہندیاں نے۔ کسے نوں کیہ پتہ کہ ایہہ (Made in  
 Gujranwala) گوجرانوالے توں دُنیاں میں۔

کے ج

کن۔

جاند

سی۔

رنگدا

بجھ

تے

جنگلا

گھر

عام

(9)

## سنہیے پتر، ڈھوا ڈھوائی، آوا جائی

سنہیے کنوئیں آؤندے جاندے سن۔ پنڈ وچ عین جاں مرا سن گھرو گھری خبر لے  
کے جاندی، دور دریڈے نائی جاں مرا سی۔ آؤن جان دے ویلے مہنگے تے ہلکی رفتار والے  
سن۔ بوہتے لوکیں یاراں نمبر بس مطلب آئیاں۔ تاں ی ورتدے سن۔ پنڈوں پنڈی  
جاندے آدمیاں نے بچے نوں موڈھے تے چکیا ہندا سی۔ زنانیاں دے سرتے گچی ہندی  
سی۔ دور تک سفر ننگے پیریں ہندا سی۔ نویاں دیہیاں دوہٹیاں نوں چار کھار خوبصورت تے  
رنگدار ڈولی وچ کھڑدے سن۔ پہلے سال وچ پھیرا ٹانگے تے پاؤندیاں سن۔ سردے  
مجدے آدی تے عورتاں گھوڑیاں تے چڑھ کے سفر کردے سن۔

مذہبی تھواں تے جان واسطے لمی تیری دی لوڑ ہندی سی۔ مردہ ساڑن مگروں ہندو  
تے سکھ استھیاں ہر دوار جا کے گنگا وچ روہڑدے سن۔ ایہہ ندیاں، نالیاں، دریاواں،  
جنگھاں چوں لنگھ 300 میل دور واد فاصلہ خطرناک ہندا سی۔ پنڈاں توں ٹول بنا کے، کئی  
گھراں دیاں اسھیاں اکٹھیاں کرے، سال وچ اک دھی واری جاندے۔ مہینہ دو مہینے  
عام لگ جاندے۔ پنڈت ارجن داس عمر بھرت نیم نال ہر سال تر کے جموماتا دیوی دے

جانداسی۔ جج تے جانا ایڈی دورسی کہ پنڈوں صرف اکو بندہ جج تے گیا سی۔ حاجی صاحب  
 نوں چھ مہینے لگے۔ سکھسا دیاں کئی مذہبی تھاواں جویں کہ بابے دی بیر (سیالکوٹ)، ننکانہ  
 صاحب، لہور، امرتسر تے ترنٹارن نیزے سن، 20 توں 80 میل دور۔

چھوٹیوں موٹیاں وستاں تاں ونگی والے لے جاندے سن پر پیداوار گڈیاں تے  
 جاندی سی۔ فیر کھوتیاں دا ورتاء شروع ہو گیا۔ ایہناں دی رفتار وی تیز سی تے کھیتاں توں  
 لے کے جتھے چاہو مال سٹ دندے سن۔ گھمیاں نے گڈیاں نوں مات کر دتا۔ گھمیاں دور  
 دریڈے دی جان لگ پئے۔ سڑک ہووے تاں ٹھیک ہے، نہ ہووے تاں دی ٹھیک ہے۔  
 ہر سال مئی دے مہینے گھمیاں دا ٹولا ہالیہ دیاں پہاڑیاں ول جاندے۔ ایہناں  
 گھائیاں وچ جنگلی بیر بڑا ہنداسی۔ کلیں نکلیاں بستیاں وچ زنانیاں تے بچیاں نے بیر  
 چک کے سکائے ہندے سن۔ گھمیاں لون لے کے جاندے تے بیر دے کے لے آؤندے۔  
 پنڈ گھمیاں اپنے گھراں چوں بیر وچ دیندیاں۔ اک پڑوپی جاں اک دڑوپی دانے  
 لے جاؤ تے برابر دے بیر لے آؤ۔ رواجن جھونگا وی دے دیندیاں سن۔ ہر کوئی، خاص  
 طور تے بچے، سواناں کھاندے۔ پر اک خیال رکھن دی نوڑ ہندی سی۔ کئی بیراں وچ  
 ٹریں پٹیاں ہندیاں سن۔ لڑی والا پاسہ چھڈ کے باقی دا بیر بچے تاں کھائی جاندے سن۔

### چترے (Panthers)

سیال وچ کندھاں نال کھلوتے دھپ سیکدے، گھمیاں اپنے سفر  
 دیاں کہانیاں سناؤندے۔ بیر لین گئے ٹولا بنا کے پہاڑیاں نوں جیٹھ  
 دے مہینے جاندے۔ ندیاں نالیاں نوں پار کرنا سوکھاسی کیونکہ برساتاں  
 اچے دور سن۔ ندیاں وچ پانی گھٹ ہنداسی۔ پر جاندی وار اک گل دا  
 دھیان رکھنا پینداسی۔ لون دے ڈھیلیاں (rock salt) نال لہیا

کھوتا ندی وچ بہہ جانداسی۔ کچھ لون کھر جاند، بھار ہوا ہو جاند۔  
کھوتے نوں بھادیں ہر کوئی کھوتا ہی سمجھدا ہے پر عقلوں ایسا کوہا نہیں کہ  
ندی وچ نہ بیٹھے۔

رستے وچ کھوتیاں دے چن لئی گھاہ عام ہنداسی۔ آدی آپنے  
روٹی ٹکر لئی سامان نال لے جاندے سن۔ پہاڑیاں وچ چترا (پھاڑی  
شیر) بڑ، ہنداسی۔ راتیں ڈر ہنداسی کہ چترا کدھرے کسے کھوتے نوں  
گھسیٹ کے نہ لے جادے۔ مالک تاں ماریا گیا۔ دسدے سی کہ  
چترے دے پیراں دی وار، چوراں دا گرا کا نہیں سی آؤندی۔ رات نوں  
نظر نہیں آؤندا پر اوہدیاں چمکدیاں اکھں ہنیراوی پاڑ دیندیاں سن۔  
اوہناں دے ہتھاں پیراں وچ اپنی طاقت بندی کہ آپنے توں چار پنج  
گنا بھاری جانور نوں جھٹ پٹ ہی گھسیٹ کے لے جان۔ اکو علاج سی  
کہ رات بھر آلیدوالے آگ بالی رکھو۔ چترے آگ توں بڑا ڈر دے،  
نیڑے نہیں آؤندے۔ چتریاں دیاں کہانیاں تاں ہر کوئی سندا پر کدی  
کسے نے اوہدی صورت جاں مورت نہیں سی دیکھی۔



دیہویں صدی دے شروع وچ ٹانگے شروع ہوئے۔ آپنے ویسے آؤ جائی وچ ایہہ  
انقلاب سن۔ کرایا گھٹ تے رفتار تیز۔ دو گھنٹے وچ گوجرانوالے پہنچ جاندے تے کرایہ چار  
آنے اک پاسے دا۔ بے کوئی سلم ٹانگا کرے تاں سوار روپیہ۔ ڈسکے جان سی اک مٹا بھجا  
یکا ہنداسی پر اوہ وی کوئی بیمار جاں بڑھا ہی ورتداسی۔ ہولی ہولی گوجرانوالے جان واسطے  
اٹھ ٹانگے ہو گئے۔ پنج مسلماناں دے، تن سکھاں دے تے اک پنڈتاں دا۔ منہا ماچھی

پہلے ٹانگے والا سی جینے گوجرانوالے جانا شروع کیا۔ کچیاں سڑکاں تے صرف ارجن ای ہنداسی جیہڑا ٹانگے تے نویاں دوہٹیاں نوں سوہرے چھڈ آؤندا سی جاں پیکے لے آؤندا سی۔ پنڈ نوں بس کوئی نہیں سی آؤندی۔ گوجرانوالے توں لنگھدی، لہور پشور دی ریل گڈی 1883 وچ چلی۔ دھواں کڈھدی، چیرکاں ماردی، ریل گڈی دیاں کہانیاں مشہور ہو گئیاں۔ گوجرانوالے توں لہور تن گھنٹے لگدے تے کرایہ صرف اک روپیہ۔ ریل دا پہلا سفر منگل سنگھ نے اپنے روزنامے وچ درج کیاں جدوں اوہ لکھا سنگھ رامگو چینی دے پتر سوہن دے دیاہ تے آسنول گئے۔ ساک گچھا سنگھ بھٹ، وڈیاں گلوٹیاں والے نے کرایہ سی۔ لکھا سنگھ تے منگل سنگھ پنڈوں 21 نومبر 1912 نوں روانہ ہوئے۔ 22 نومبر نوں گوجرانوالے توں میل ٹرین (تیز ڈاک گڈی) پھڑی۔ انا لے، دی توں ہندی ہوئی گڈی 23-24 نومبر دی رات نوں الہ آباد پہنچی۔ اوتھوں 24 نومبر نوں ایکسپریس گڈی لئی۔ محلہ سرائے ہوندے ہوئے 24-25 نومبر دی رات نوں آسنول پہنچے۔ ایس طرحاں 1200 میل دا فاصلہ بیچ دنوں تے چار راتاں وچ پورا ہویا۔

کسے کسے دے کول سائیکل ہنداسی کیونکہ مہنگے ہندے سن۔ 1915 وچ پہلے سائیکل نے پنڈ وچ منہ دکھایا۔ پہلی جنگ توں پچھوں قیمتاں کجھ گھٹیاں تے اک دو ہور سائیکل آ گئے تے ہولی ہولی ودھ گئے، خاص طور تے 1930 توں پچھوں۔ اوہناں دنوں وچ ریلے (Raleigh) 55-60 روپے دا آؤندا سی تے ہرکولیس (Hercules) 45 روپے دا۔ سمجھو کہ اک مستری جاں باؤدی دو مہینے دی آمدن (جاں سال دی بچت) نار سائیکل آؤندا سی۔ دوجی جنگ ختم ہون تک پنڈ وچ 15 سائیکل سن، ادھے ڈسکے ہائی سکولے پڑھدیاں دے۔ چلانا دی کسے نوں گھٹ ہی آؤندا سی۔ کڑی تاں کوئی وی سائیکل نہیں سی چلاؤندی۔ اک واری باؤدی دی بھین بھنی (گر بیجن کور) پنڈ چھٹیاں کٹن آئی تے آپن چھوٹا سائیکل نال لیائی۔ منڈے اوس دے ول دیکھن کہ کس طرحاں سائیکل تے چڑھدی

کسے وی پنڈ وچ مرمت دی کوئی دوکان نہیں سی۔ سائیکل نوں ڈسکے کھڑنا پیندا سی۔ سوچو! کئی میل سائیکل نوں ریڑنا جاں گھسیٹنا چھوٹے منڈیاں واسطے سوکھا نہیں سی۔ چھوٹی موٹی مرمت تاں آپ ہی کرنی پیندی سی۔ کچیاں سڑکاں تے کدھرے کدھرے کنڈے جاں سولاں ہندیاں ہی سن تے تار عام پنکچر ہو جاندا سن۔ ڈسکے اڈے دے سائیکلاں دیاں پنج چھ دوکاناں سن۔ اوہناں تے اشتہار بازی دے چست لفظ لکھے ہندے سن، جویں کہ :

کدھر کو جا رہے ہو، کدھر کا خیال ہے  
پیار سائیکلوں کا، یہی ہسپتال ہے۔

پہلا ڈاک خانہ وڈیاں گلوٹیاں سکولے 1900 دے موڑ تے کھلیا۔ کراچی، بمبئی جاں ولایت گئے بھڑے گھراں نوں عام چھٹیاں پاندے رہندے سن۔ چھوٹیاں گلوٹیاں دی کوئی چھٹی آوے تاں اوہ وی وڈیاں گلوٹیاں پڑھدا کوئی بچہ لے آؤندا سی۔ بڑیاں درخاستاں توں بعد 1914 وچ پنڈ وچ ڈاک خانہ کھل گیا۔ منڈیاں دے سکول دانشی حاکم سنگھ پہاں پوسٹ ماسٹر بنیا۔ اوس نوں سکولوں 20 روپے مہینہ تنخواہ مہدی سی تے ڈاکخانے دے 7 روپے دادھو ہو گئے۔ ڈاک داکم تفریح دیے کیتا جاندا سی۔

ڈانگ دے پچھلے پاسے، موڈھے تے تھیلا لکدا، ننگے پیریں، اچا ما، پتلا پتنگ ہرکارا ڈسکے توں چلدا تے راجیکمان، وڈیاں گلوٹیاں تے چھوٹیاں گلوٹیاں ہو کے ڈسکے دے وڈے ڈاک گھر پہنچ جاندا۔ اپنی تیزی نال تردا کہ 21 میل دا گیز ادھے دن وچ پورا کر سیدا۔ جدوں تفریح دی ٹلی وجے، عین اوسے ویلے ہرکارے نے پہنچ جانا۔ آ کے کیئوس دا بیگ منشی دے ساہنے سننا۔ منڈیاں نے آ لے دوالے اکٹھے ہو جانا۔ منشی موہر توڑدا، تھیلا الٹا۔ دچوں پنج چھ چٹیاں ڈگ پیندیاں۔ کدی کدائیں اوس دے وچ



چمڑے دی تھیلی دی ہندی سی۔ اوس اتے وی لاکھ دی مہر ہندی سی۔ دچوں کسے فوجی جاں ملازم دے دوروں بیچے ٹبر و سٹے پیسے نکدے۔ منشی خوش ہو جاندا تے منڈیاں تاڑیاں مارنیاں۔ جھٹ ہی منڈیاں نے گھر و گھریں چٹھیاں ونڈ ڈنیاں پر پیسے سکول دے بند ہون توں پچھوں منشی آپ دین جاندا سی۔

عام بوکیں ان پڑھ ہندے سن۔ جے کسے نے چٹھی لکھونی ہووے تاں سکول ختم ہون تے منشی کولوں جاں کسے دوکاندار توں لکھوالیندا سی۔ ہائی سکول دے منڈے دی لکھ دیندے سی۔ پر جدوں کسے شیار نے آپنے گھر والے نوں کوئی دل وی گل لکھنی ہووے تاں اوہ ویہلے ویلے منشی توں لکھواؤندی۔ اوس تے پورا دشواس ہندا سی کہ دھوں نہیں کڈھے گا۔ اس کارج نوں لوک گیتاں وچ دی تھیں مل گئی۔

تینوں دیاں گی بیچ پتا سے

دے منشی خط لکھ دے...

(10)

## بیماری تے تندرستی

بچے کھر و کھریں پیدا ہندے سن۔ پنڈ وچ دو دایاں سن عمر اں بروالی تے دانو کشمیرن۔ ایہہ گیان ساریاں دایاں آپنیاں نوں نہاں نوں سکھا دیندیاں سن تے ٹبر و مبری چلیا آؤندا سی۔ بچہ ہون توں مہینہ پہلوں، دائی گھر پھیرا پاؤن لگ پیندی سی تے ہون دالی ماں نال وکھرے کمرے وچ بہہ کے گلاں باتاں کردی تے پیٹ ویکھدی۔ جدوں جنم ویلا نیڑے آوے تاں کور ہی رہندی تے ہتھیں بچہ جمندی۔ گھر جاں محے دیاں عورتاں وی کول ہندیاں۔ جے کدی کوئی خرابی ہو جائے تاں ڈسکے ہسپتال کھرن جوگا ویدا نہیں سی ہندا۔ کئی داری خوت نہیں سی رکدا تے ماں مروی جاندی سی۔ کئی بچے وی نہیں سن بچدے۔ رب دا بھانا! دائی توں الزام کوئی نہیں سی دیندا۔

کئی ٹیاراں تکریاں تے دل دایاں ہندیاں سن۔ اک داری مایہ دے نال چکوالے کھوہ تے کجھ زنانیاں کپاہ چکن گمیاں۔ گر بھ دتی زنانی نے کھیت وچ ہی بچہ جم دتا۔ نال دیاں زنانیاں نے دیکھ بھال کیتی۔ ناڑو بنھ دتا۔ شام نوں بچہ آپے چک کے دوجیاں زنانیاں دے نال پنڈ آ گئی۔ خوش ہوئی مایہ نے اوہدے چکن دے حصے نالوں دونی کپاہ

عورتاں، آدمیاں نالوں لمی عمر تک جیوندیاں سن۔ آدمیاں نالوں گھٹ روگی ہندیاں سن۔ آدمی بخار چڑھن دے نال مر جان دے سن پر بوہتی واری اصلی روگ دا پتہ نہیں سی لگد۔ فیر دی پنڈ دے لوکاں دی کاٹھی بڑی چنگی سی۔ 80، 90، 100 تک کئی پہنچ جاندے سن۔ جیہڑا 70 سال دا ہو جائے اوں نوں بڑھا سمجھدے سن۔ کہندے سن کہ ستر بہتر کتا اے، بھادیں اوں دا چیتا تے سمجھ پوری قائم ہووے۔ پنڈ دی اوسط عمر کوئی 50 سال دی سی جدوں کے عام ہندوستانی دی 40-42 سال ہندی سی۔

بچیاں دیاں عام بیماریاں سن: اکھاں، دنتیاں، پھنسیاں، پھوڑے۔ جہاں بیماریاں توں ہر اک نوں ڈر لگدا سی اوہناں وچ سن ٹائیفائیڈ، ملیریا، ہیضہ تے یرقان۔ ویسے کھنگ کھانسی تے پیٹ دیاں خرابیاں آؤندیاں جاندیاں سن۔ خسرے دی گھٹ ہی پرواہ ہندی سی پر ماتا (چیچک) توں ہر کوئی گھبرانداسی۔ 1920 وچ پنڈ نیکی لاؤنے شروع ہوئے، چیچک توں پورا بچا ہو گیا۔ چھوٹے بچیاں دیاں باہاں تے تن تھاواں تے تیز چاقو نال کاٹے مارے جاندے تے اتے دوائی لئی جاندی۔ جنا چراتے کھرینڈ نہ بن جائے، بڑا دھیان رکھنا پینداسی۔

پنڈ وچ ڈاکٹر کوئی نہیں سی۔ دوداری کپ وٹڈراں نے دوکان کھولی پر مچھتی ہی بند کر گئے۔ جاں ڈسکے ہسپتال جانا پینداسی تے جاں ڈاکٹرنوں ڈسکیوں سدنا پینداسی۔ عام لوکی دیسی دوائی ہی کھاندے سن۔ کئی یونانی تے دیسی دوائیاں بڑیاں کماں دیاں سن۔ پرانے گرنتھاں وچ شاید لکھیاں وی ہوئیاں سن پر عام کسے نوں کجھ پتہ نہیں کہ دوائیاں وچ کیہ اے تے کس طرحاں بندیاں سن۔ دیسی دوائیاں تے ایہناں نوں یقین سی کہ ہاسہ مخول دی بنیا ہو یا سی۔ کسے پچھیا کیہ علاج کراں، جواب آیا:

پد، ہڑے، آملے تے چتھی پا گلو  
بند وچ انگل لے کے، دھپے رہو کھلو!

گل ٹھیک وی سی۔ قبض ہووے تاں ہر ڈنٹ ٹھیک کر دیندی سی۔ سکی نوں کٹ کے  
کھالو جاں مرہ کھا لو۔ اک قسم ایہو جی دی چندی سی کہ اک گھنٹہ ہر ڈنوں مٹھ وچ رکھو  
تاں شرطیہ مٹی آ جاندی سی۔ قبض واسے اسپکوں دا چھلکا عام درتیا جاندی سی۔ بے کوئی زخم ہو  
جاوے تاں ہدی گھپو وچ بھن کے لاندے سن۔ بے کتا وڈھ دیوے تاں ہدی تے لال  
مرچ بھن کے روں نال بنھ دندے سن۔

اکھاں دی دیکھ بھال لئی سرمہ ہر گھر وچ ہند سی۔ بچیاں نوں وی پایا جاند سی تے  
ٹیپاراں اکھاں سوہنیاں بناؤن واسطے کچل جاں سرمہ پاؤندیاں سن۔ کئی عورتاں آپنا سرمہ  
آپ بناؤندیاں سن۔ بداماں نوں گھپو وچ ساڑ کے پسندیاں۔ ٹھنڈا سرمہ بناؤنا ہووے تاں  
وچ لاجی وی رگڑ دیندیاں۔ اکھاں آ جان تاں قسم قسم دے دارو درتے جاندے سن۔  
میلیاں وچ، بساں، گڈیاں، تے بازاراں وچ قسم قسم دے دارو وکدے سن۔ بناؤن دا  
طریقہ تے وچ کیہ کجھ پایا ے، بالکل خفیہ ہند سی۔ کئی عورتاں، مفت دارو دیندیاں سن۔  
دیکھن والیاں دے طریقے بھانت بھانت دے ہندے سن۔

### دارو دیکھن والیاں دا شو

سڑک دے تال اک دارو دیکھن والا اُچی اُچی بول رہیا سی۔ لوکی  
اکٹھے ہو گئے۔ کہانی سن لگا کہ اکھاں کس طرح آؤندیاں نیں تے اس  
دا کیہ علاج اے۔

اوہنے شیشے دا اک گلاس ساریاں دے ساہنے رکھیا تے اوہدے وچ  
صاف پانی پا دتا۔ لکار کے بولیا کہ تہاڈیاں قیمتی اکھاں ایسے طرحاں

صاف ہندیاں نیں۔ فیر ادھناں وچ گھٹا مٹی پے جاندا اے۔ اوہنے مٹی  
 دی چوڑھی لے کے گلاس وچ پا دتی۔ اکھاں وچ رڑک پیندی اے۔  
 قدرتی تسیں اوہناں نوں ملدے او۔ صاف سر بچو لے کے پانی نوں  
 رلا یا۔ کھرک ہندی اے، تسیں ہور اکھاں ملدے ہو۔ فیر پانی نوں  
 ہلایا۔ پانی گلابی ہو گیا۔ ملن نال اکھاں دا رنگ گلابی ہو جاندا اے تے  
 ہور کھرک ہندی اے۔ پانی نوں ہور ہلایا۔ پانی لال ہو گیا۔ ہر اک دی  
 ٹھنکی گلاس دل سی۔ جیوں جیوں تسیں ملدے او، اکھاں لال ہو جاندیاں  
 نیں۔ فیر ہلایا تے پانی دا رنگ گوہڑا لال ہو گیا۔ تسیں ہور ملدے او  
 تے اکھاں گوہڑیاں لال ہو جاندیاں نیں۔ تسیں دکھی ہندے او۔  
 سوچدے او کیہ کر یئے۔ غم نہ کھاؤ اس دا علاج میرا دارد اے۔ شیشی  
 چوں رتا کو دارو گلاس وچ پایا۔ پانی دا رنگ بدل کے گلابی ہو گیا۔ دو  
 واری فیر درو پایا۔ پانی ہلایا۔ ہولی ہولی پانی بالکل صاف ہو گیا۔ تسیں  
 ایہہ دارو اکھاں وچ پاؤ، اکھاں جھمکو۔ تہاڈیاں اکھاں سولاں آنے ٹھیک  
 ہو جان گیاں۔ لوکیں دنگ رہ گئے۔ اک شیشی اک آنے دی اے۔ اج  
 دارو ریٹ۔ مٹاں وچ ای شیشیاں تے شیشیاں وک گئیاں۔ لوکیں چلے  
 گئے۔

مٹی تے دارو دی کیہ کیمٹری سی۔ ایہوں رب ای جانے۔



کئی عورتاں دا آپنا دارو مشہور سی۔ کوئی پیسہ دھیل نہیں سی لیندیاں۔ شرم دے دے دے  
 ماواں بچے لے کے دارو چوات آؤندیاں۔ دارو والی چوٹکڑی مار کے بہہ جاندی۔ بچے دا سر

اوہدی گود وچ رکھیا جاندا۔ ماں سرنوں پھڑ کے رکھدی۔ کوئی کڑی باہاں نوں پھڑ سیدی۔  
 دارو والی اوہدے کھرے کھولدی تے پوٹے نال دارو لا دیندی۔ بچہ چیکاں ماردا۔ دوچار  
 داری دارو پاؤن دے نال اکھں ٹھیک ہو جاندیاں۔ محلے وچ مایہ دا جنگلی دارو بڑا مشہور  
 سی تے لگدا وی بڑا سی۔

### مایہ دا جنگلی دارو

چار چیزاں: چاندی دے روپیاں دا جنگل، نشادر تے ہور چیزاں  
 جہاں دا نام کے نوں یاد نہیں ملا کے کھرل وچ پسیاں جاندیاں۔ دوچار  
 دن ویلے پیلے پسن نال بڑا ملیم پاؤڈر بن جاندا۔ اک منی نوں الٹا کے  
 اوہدے چارے پاویاں دے نال صاف ستھری، چٹی لمبل دی چنی، ننھ دتی  
 جاندی۔ منی کوٹھے تے لانجے جے کر کے رکھی جاندی تے اوہدے تھلے  
 کوئی رکھی جاندی۔ شام نوں چنی وچ پاؤڈر پادتا جاندا۔ رات نوں تریل  
 پیندی، پاؤڈر لگے ہو جاندا۔ تیکے کوئی وچ ڈگ پیندے۔ دو راتاں وچ  
 سبھ کچھ گھل مل کے کوئی وچ جمع ہو جاندا۔ اس نوں دھپے سکا کے فیر  
 کھرل وچ بریک پسیا جاندا۔ ہفتے وچ جنگلی دارو تیار۔



ہر ساں سادون چڑھن توں پہلوں، خون صاف کرن تے بڑا زور ہندا سی۔ خاص طور  
 تے بچیاں دا خون۔ نیم جاں دھریک دیاں کرونبلیاں لے کے اوہناں نوں دوری وچ رگڑیا  
 جاندا۔ کچھ پانی پا کے ہور رگڑن توں پچھوں پٹیا جاندا سی۔ اس ہری تے سگھنی شردائی دی  
 کوئی ہر بچے نوں دتی جاندی۔ ڈیک لا کے پی جان۔ بڑی کوڑی ہندی سی۔ مگروں روٹی

دی اک گراہی کھا کے منہ دا سواڈ ٹھیک کر لیا جاندا سی۔ ایہہ پین نال سون بھدروں وچ مکھی مچھر کٹن دے نال خرابیاں توں بچاؤ رہندا سی۔

بہت سارے پھنسیاں پھوڑے پک جاندے، وگ پیندے تے آپنے آپ ٹھیک ہو جاندے۔ کئی واری دڈے گڑاں تے ملھم لانی پیندی۔ منہ بن جاند، وچوں پاک نکلی تے ہفتے دے پچھوں آرام آ جاند۔ کدی کدی لتاں باہاں تے رنگڑ نکل آؤنا۔ اوہدا کوئی منہ نہیں سی ہندا، رنگ لال جاں نیلا جیہا ہندا سی۔ پیڑ بڑی ہندی سی۔ ایہناں دناں وچ جوکاں والے لگیاں دے چکر لاؤندے رہندے سن۔ مٹی دا بھاٹا، جس وچ جوکاں ہندیاں سن، لے کے بہہ جاندے تے سدے کہ جوکاں گندہ خون چوسدیاں نیں، چنگے خون نوں نہیں چھیڑدیاں۔ بچے دا منہ اک پاسے نوں کر کے رنگڑ دے آ لے دوالے جوکاں لا دیندے۔ شروع وچ جوک دا منہ جینں تے فیر پتہ وی نہ لگنا۔ مٹھاں وچ جوکاں بھر کے موٹیاں ہو جانا تے گڑ تھلے بہہ جانا۔ درو ختم ہو جانی۔ بغیر کسے اپریشن دے لت بانہ ٹھیک ہو جانی۔ ہفتے پچھوں نشان وی مٹ جانا۔

اک واری اوتار نوں ہتھاں تے خارش ہو گئی۔ جیوں جیوں دوائی لائے، خارش ودھدی جائے۔ پیراں تیکر پھیل گئی۔ رات نوں نیند روی نہ آوے۔ کھرکیاں خون وی دگے۔ اخیر اک سنت سادھو ملیا۔ اوہنے علاج دسیا۔ گندھک نوں گھیو وچ ملا کے بوتل وچ پا دیو۔ کارک لا دیو تے دھپے رکھو۔ ہر روز اوس نوں ہلاؤندے رہو۔ رات نوں ایہہ دانے دانے بن جاندے تے دنے فیر پکھل جاندے۔ دو ہفتے بعد گندھک گھیو وچ رچ رچ جاوے گی۔ دو تچھے، چار واری، روز کھاؤ۔ اوتار نے ایس طرحاں ہی کیتا۔ اوس دے روم روم چوں گندھک دی بو آوے۔ پر دو ہفتے بعد اوہدا سارا جسم صاف ہو گیا تے پھیر کدی خارش نیڑے نہ آئی۔ اک واری اوتار دی کوئی تے چچ منے دے تھلے پئے سن۔ اک کتی آئی جس دا جسم کھرک نال بھریا ہو یا سی۔ سارا گھیو کھا گئی۔ عام طور تے کتے کتیاں اس

روگ نال مر جانے سن پر اوہ کئی وی ٹھیک ہو گئی۔ اوہدی قسمت!

نوجوان ٹہل سنگھ گچ دے کم دا مشہور کاریگری سی۔ اک داری اوہنوں یرقان ہو گیا۔ رنگ پیلا پے گیا۔ پچھ پچھا کے اک حکیم کوں گیا۔ اوہنے دس پڑیاں دتیاں۔ ہر سویر نوں چھٹا کی مکھن، تازہ تازہ رڑکی، تلی تے رکھ کے، اوہدے دتھنڈا مار کے پڑی لدتے سارا اکو داری لنگھ جاؤ۔ مگر اک دڈا گلاس سی۔ دس دن دتھنڈا سنگھ بالکل راضی ہو گیا۔ پنڈ وچ علاج دی مشہوری ہو گئی۔ اگلے سال تیجے نوں یرقان ہو گیا۔ رنگ پیلا، طاقت ٹٹ گئی۔ ٹہل سنگھ نوں آہنتی کیتی کہ مینوں دوائی یاد دے۔ ٹہل سنگھ نال مٹوں کردار رہیا کیونکہ حکیم کول جان واسطے اوس دیاں دو دہاڑیاں خراب ہوئیاں سن۔ اخیر تیجے دے ترے سن کے باب کردن کہ میں راتوں رات سائیکل تے جا کے دوائی لیاواں گا۔ پر راتیں ٹہل سنگھ نے فوال دی رنگ دی ستھری سو دے لے کے 10 پڑیاں بنا دیں تے اگلے دن تیجے نوں دے آیا۔ پر تیجہ غریب سی۔ اوہدے کول مجھ گاں نہیں سی۔ اوہدی دوہٹی نے گوانڈھن سنتو دے جا پیر پھڑے کہ میرے گھر داے نوں بچا! دس دن چھٹا کی مکھن تے لمی مٹگی۔ سنتو نوں ترس آ گیا۔ مکھن تے اک تھب، دو گلاس لمی وی پیا دیا کرے۔ دس دنس وچ تیجہ ٹھیک ہو گیا۔ ہتھ جوڑ کے ٹہل سنگھ تے سنتو دا دھنوا د کیتا۔

پرکاش 14 سال دی سی جدوں 1936 وچ اوہدے دوویں گوڈے جڑ گئے، تر نہ سکے۔ روز بھر گھددا جائے۔ کوئی درائی تیل وی کم نہ کرے۔ اخیر اوہدے پیر نے امر تر جا کے نرمنا سنتاں نوں بھنتی کیتی۔ جیہڑا کوئی ڈیرے آدے، سنت پہلوں اوہنوں گالھیاں کڈھدے۔ بے یقینے کھسک جانے سن۔ نیرین سنت جی آئے گئے نوں آواز توں پہچان جانے سن۔ چھپیا دیوان سنگھ کہہ حال ہے۔ دسی دی حالت سن کے سنتاں آکھیا کل آجائیں۔ اگلے دن سنتاں نے گولیاں دی شیشی دتی تے آکھیا کہ روز اک گولی گھیا دی ادھی کون دے نال کھانی ہے تے نالے ہر ویلے روٹی دے نال بد م روغن دے



چمچے کھانے نیس۔ گوہیں سرہوں دے دانیاں دے برابر دیاں تے رنگ دی اوہی۔  
 ب۔ پر بڑیاں حالت دانیاں سن، پنج دنوں بعد پرکاش دے گوڈے ملنے شروع ہو گئے،  
 پچھوں اٹھ کے ٹرن لگ پئی تے 15 دنوں وچ پہلوں درگی ہو گئی۔ 85 سال دی عمر  
 گئی اے۔ اڄ تک پرکاش نوں گوڈیاں دی تکلیف نہیں ہوئی۔

منگل سنگھ اکلاہی 'ڈاکٹر' سی جیہڑا پنڈ رہندا سی۔ اچا، ماء، خوبصورت، بھکھدا رنگ۔  
 ری کدائیں سیال وچ ہرے رنگ دا اور کوٹ پاندا۔ جدوں کسے دے کن پک جان تال  
 ولوٹیں وچ لیٹیں ہوئی سرخ لے کے پہنچ جاندی سی۔ پیڑھی تے بیٹھ کے منٹھا سوڈا پانی  
 گھولدا تے سرخ بھر لیندا۔ روگی داسر اپنے پٹ توں تھلے رکھ کے تے اوہدا منہ دوہے  
 سے کر۔ کے تشری تھلے رکھدا۔ پھیر زور دی پچکاری ماردا۔ کن دچوں بہت کجھ نکل پیندا۔  
 سڑ آپی کامیابی تے خوش ہندا۔ کدی کدی کسے دے کن دا پردہ وی پاڑ دیندا سی۔ منگل  
 فوجی ہسپتال وچوں اردلی ریٹائر ہو یا سی۔ سرخ تے ہرا کوٹ ہسپتال دیاں یادگاری  
 اس سن۔ فیس کوئی نہیں سی لیندا۔ کجھ سال پچھوں منگل سنگھ دے چاچے دا پتر بھرا ڈاکٹر  
 کر سنگھ پنڈ واپس آ گیا۔ فوجی ہسپتال دی ڈسپنری وچ کمپونڈر سی۔ آؤندی داری اپنے  
 بہت ساریاں زنگلوشن دیاں شیشیاں تے ڈراپر لے آئے۔ پنڈ دے بچیاں دیاں اکھاں  
 بغیر فیس کیوں دوائی پاؤند۔ پر کسے دے گھر نہیں سی جاندی۔ ڈاکٹر ٹھا کر سنگھ دے پتر  
 یاں سوہنے جوان سن۔

پنڈ وچ نہ کوئی حکیم سی تے نہ کوئی ہور ڈاکٹر۔ کدی کدائیں آؤن والا اسی ڈاکٹر  
 سکے دا ڈاکٹر نظیر احمد ایم بی بی ایس سی۔ ڈسکے ادبدا کلینک بھریا ہی رہندا سی تے شہر  
 بڑی عزت سی۔ ٹھیکے دار نال دوستی ہون کر کے کئی داری سائیکل تے پنڈ آؤندا سی۔  
 پنڈ بیڈ دے انجیکشن دین دا ماہر سی۔ ٹھیکے دار دے دد پتر اوس نے پنڈ آ کے راضی کیے

چ  
 پوتے پو  
 جانا اے  
 پوتیاں۔  
 سن ڈنگر  
 گزار  
 رکھے۔

(11)

## جمنّا مرنا

چھوٹیاں ہوندیاں ڈنگر چارے، دڈیاں ہو ہل واہیا  
 بڈھیاں ہو کے مانا پھیری، تے رب دا لاہا لاہیا  
 (دھنا بھگت)

چراں توں آ رہیا جیون دا چکر: جمن، وڈے ہونا، دیاہ، بچے، بچیاں دے دیاہ،  
 پوتے پوتیاں، بڈھاپا، موت۔ عمراں بھر قائم دا قائم سی۔ جیون پندھ کدوں تے کتھے مک  
 جانا اے، دکھ سکھ سبھ کجھ رب دی رضامنی جاندی سی۔  
 گھروچ رہ رہیا ٹبرتن پدھراں تے چلدا سی۔ دادے دیاں، ماں پیو، پوتے  
 پوتیاں۔ ہر اک نوں آپنے آپنے فرضاں تے ذمے واریاں دا پتہ ہندا سی۔ دادے دے کم  
 سن ڈنگر چارے، رسا دنے، راکھی کرے، کڑسکڑ دے کم کرے تے آپنا دن گھروں باہر  
 گزارے۔ دادی گھروچ کجھ وی کر سکدی سی جدوں تک رسوئی وچ نہ دڑے تے منہ بند  
 رکھے۔ پیو گھر دا موڈھی ہندا سی۔ ماواں ٹبر پال دیاں، قدراں قیمتاں سکھاندیاں تے پریوار

دی عزت نوں سنبھال کے رکھدیاں۔ بچے گھر وچ جم دے تے وڈے ہندے، کڑیاں  
 کڑیاں نال کھیڈ دیاں تے منڈے منڈیاں ناں۔ ٹبر وڈے ہندے سن، اکٹھے رہندے سن  
 تے اکو رسوئی وچ روٹی پکدی سی۔ نویں ویاہی دا وچو وچ جی ہندا سی کہ میری رسوئی وکھری  
 ہو جاوے۔ گھر والے نوں چپ چپتے کہندیاں ای رہندیاں سن۔ شہراں وچ گیت مشہور  
 سی:

بے توں مزہ لینا ای تاں دکھرا کرہ لے دے۔

ماواں تے دادیاں خیال رکھدیں سن کہ کڑیاں ادھناں دے سائے تھلے رہن۔  
 جدوں کڑیاں ر کے کھیڈ دیاں ہون تاں وی ماں دیں نظراں جاں دادی دے کن  
 ادھناں ول ہندے۔ ماں ادھناں نوں جیون جا بچ سکھاندی سی: صفائی، روٹی پکانی، کتن،  
 ویلن، سینا پرونا، تے گیت گاؤنے۔ کڑیاں نوں کتنا بڑا چنگا لگدا سی۔ ترنجناں وچ اکٹھیاں  
 بیٹھ کے چرخے کتن، ہسنا، گاؤتا۔ اکٹھیاں کھدو کھیڈنا، مستی کرنی پرکلیں کدھرے نہیں سن  
 جا سکدیاں، بھاویں سکول ہووے جاں مذہبی تھاں۔ کھیتاں نوں، بھٹھی تے، پانی لین  
 اکٹھیاں چڑیاں دیاں ڈاراں وانگر جاندیاں۔ ایسے طرحاں پکیاں سہیلیاں بن جاندیاں۔  
 ہر کوئی نظر رکھدا کہ کڑیاں نوں کوئی چھیڑے نہ، ہتھ نہ لائے۔ کڑیاں نوں سکھایا جندا سی کہ  
 گھروں باہر نظر نیویں کر کے ترن۔ پنجابیاں دی عادت ہے کہ ٹیاراں ول اکھاں پھاڑ  
 پھاڑ کے دیکھن۔

ماں پو دی نیٹی سی کڑیاں واسطے منڈا لہھنا، داچ اکٹھا کرنا، ویاہ کرنا۔ ویاہ کر کے ماں  
 پیو سمجھدے سن کہ ادھناں دا بھار ہولا ہو گیا ہے۔ ادھناں آپنا فرض پورا کر دتا اے۔ پر  
 جدوں اپنے گھر نوں تر جاندیاں سن تاں ادھناں دے نہ ہون دی گھاٹ نوں دل تے  
 لاندے سن۔ دھیاں وی دن رات یاد کردیاں بھاویں کنیاں وی سکھی کیوں نہ ہون۔  
 کنکاں نسرماں فی مائے، دھیاں کیوں وسریاں فی مائے۔

منڈا جمن دی بڑی خوشی منائی جاندی سی۔ لڈو ونڈے جاندے سن۔ کڑی واری ایہہ  
ہر نہیں سی ہندا۔

منڈا جمنیا جگایا دیواتے کڑی واری تیل مٹکيا

منڈیاں ناں سماج وچ عزت بندی سی۔ جمنیاں باہاں اپنی طاقت۔ اکلے پتر دا ڈر  
ندا سی کہ کدھرے مرنہ چا دے، کوئی مار نہ دیوے۔ جگے ڈاکو دی روندی ماں دا گیت سی :  
جے میں جاندی جگے مرجانا تاں اک دے دو جندی

منڈے گلایاں محلیں وچ دوڑ دے بھج دے، کھیڈ دے، کوٹھے پھدے، جدوں جی  
رے کسے وی گھر جا وڑنا، کسے کھوہ تے نہا لینا، کسے کھیت وچ چلے جانا، کسے درخت تے  
ہ جانا، کسے چھپر وچ ٹہیوں مارنا۔ بالکل آزاد سن۔ پر اک سخت منا ہی سی۔ کسے کھیت  
س کچھ وی پٹ نہیں۔ نہ سکدے تے نہ ہی کوئی چوری کر سکدے سن۔ گھروں وی مار  
نے باہروں وی مار۔ ہر کوئی ہر منڈے دے ماں پیو، دادے نوں جانداسی۔

ہر ماں پیو دی خواہش بندی سی کہ منڈے کڑی دا ویاہ بڑی شن نال کرے۔ آپنی  
بُیت توں ودھ پیسہ لا دیندے سن۔ قرضہ وی چک سیندے سن۔ ماں پیو لہندے کہ  
ویں مہر رلدے مددے، اکو جے ہون۔ بوہتیاں شادیاں تاں دور نیڑے دے رشتے  
راں وچ ہی ہو جاندیاں سن۔ کڑیاں دے ویاہ 13 سال توں 20 سال دی عمر دے وچ  
ج ہو جاندے سن۔ منڈیاں دے 18-22 دے درمیان۔ کچھ دیاہ وٹے سٹے تے  
دے سن۔ کڑی دیو تے کڑی لے لوو۔ جے منڈا دڈی عمر تک کنوارا رہ جائے، تے  
ریب ہووے، تاں اوس نوں ویاہ کران لئی کڑی خریدنی پیندی سی مطلب کڑی والیاں  
س پیسہ دینا پیندا سی۔ جیہڑے آدمی سوکھے تے زور والے ہون، اوہناں دیاں دو  
ہٹیاں دی ہندیاں سن۔ ردک کوئی نہیں، نہ قانونی تے نہ سماجی۔

سارا جیون گھر دے دائرے وچ ہی گزر داسی۔ گھر جمن، گھر وچ ہی ویاہ دیاں رسماں

ہونیوں تے گھر ہی مرنا۔ بوہتیاں رساں سارے دھرماں دیاں اکو جھیاں سن۔ کچھ دا بڑا  
 فرق سی۔ جویں کہ سکھ جنم تے مرن دیاں کچھ رساں گردوارے متاؤندے سن۔ کچھ دناں  
 دے بچے نوں گردوارے لیجنا، امرت منہ وچ پانا تے پرشاد کرانا۔ مرن تے گردوارے  
 لے کے جانا، کھوہی تے نہواؤنا، تے گردوارے پئے ہوئے پٹڑے تے مڑھیاں نوں لے  
 کے جانا تے دڈے پتر نے چٹا نوں اگ لاؤنی۔ فیر ساریاں گردوارے آ کے عبادت  
 کرنی۔ ہاں چھوٹے بچے دی لاش نوں چک کے سدھا گھروں مڑھیاں نوں لے جاندا  
 سن تے سدھا گھر آ جاندا سن۔ ہندو وی ایسے طرحاں کردے سن۔ مسلمان تے عیسائی،  
 تہ بٹ کے مردے نوں دہلے سن تے دعا کردے سن۔

(12)

## رتھویں

پنجاب دے پنڈاں دا جیون جس طرحاں گیتاں تے تصیاں وچ بیان کیتا گیا سی،  
 سینکڑے سالاں توں اوہے طرحاں ہی چلیا آ رہیا سی۔ جدوں خوبصورت جوان، ہنسی  
 تے گیتاں نال من موہن والا پر وینہلڈو رانجھا، بھر جاپیاں دے طعنیاں توں تنگ آ کے  
 سویرے سویرے گھروں نکل جاندا اے تاں وارث شاہ نے اٹھارھویں صدی وچ جو نقشہ  
 کھینچا سی، ویہویں صدی وچ اوہی ہی قائم سی۔

چڑی	چوکید	نال	اڈ	ترے	پاندھی
پہیاں	دوہاں	دے	وچ	مدھانیاں	نی
ہوئی	صبح	صادق	جدوں	آن	روشن،
تدوں	لالیاں	آن	چچلاناں	نی	
لہیاں	کڈھ	ہرنالباں	ہالیاں	نے،	
سواں	بھونئیں	نوں	جہاں	نے	لانیان نی۔
گھر	بار	چکیں	جھوتیاں	نی	

جناب جونا گنھ پکاریں فی۔  
 کاروبار وچ ہويا جہاں سارا،  
 چرنے کھدیں اٹھ سوانیاں فی۔  
 اٹھ غسل دے واسطے جان دوڑے،  
 سجاں جہاں نے رات نوں مانیاں فی۔

روز دے رنجویاں د اھنگ ایہو جیہاں کہ آدی جوش پر فرصت ناں کم کردے،  
 عورتاں ہر ویلے کم کردیاں تے بچے جو دڑے کہن اوے طرحاں کردے۔ ہر کوئی کسے ناں  
 کسے دھدے وچ رنجیہ ہندا سی۔ ویہلڑو کوئی درالا ای سی۔

لٹا سٹ ہے کہ 1940-46 وچ پنڈ دے 38% دکان د پیشہ کاشتکاری سی۔ کنتی وچ  
 جٹ بھاویں بوجتے سن، بر سارے داہی نہیں سن کردے۔ عیسائی، ارائیں تے تیلی، کھیتی  
 بڑی توں علاوہ ہور کچھ نہیں سن کردے۔

کوئی 32% لوکیں دستکاری تے میکینکل کمں وچ رنجے ہوئے سن۔ ایہناں وچ  
 راج ترکھن مستریاں دی کنتی سہ توں ودھ سی۔ ایہہ کھوپاں دی چٹائی کردے تے کوٹھے  
 بناؤندے۔ ایہناں دے گھراں وچ ورکشاپ ہندی جس وچ آل ہنجلیاں، دستے، منجیاں  
 تے کنگھیاں وغیرہ بناؤندے۔ کہیاں خراس دی مائے ہندے۔ بہت سارے کاریگر شہراں  
 وچ کم کردے پر ٹمبر پنڈ رہندے۔ لوہاراں دی ورکشاپ وی گھر وچ ہی ہندی۔ بوہت  
 سارے موہار دی شہراں وچ کم کردے پر ٹمبر پنڈ چھڈ دیندے۔ ادھے کو دستکار (جلاہ  
 وغیرہ) پنڈ ہی رہندے تے پنڈ ہی کم کردے۔

باقی 30% وچوں، ادھے ڈھوا ڈھوئی (8%)، دوکانداری تے کاروبار (7%)  
 کردے۔ رہندی 15% گنتی ضروری سیدواں (نائی، مراسی، ماسٹر، مذہبی اداریاں دی  
 راکھی، سرکاری نوکری، مزدوری، ڈاکٹری دیکھی وچ جڑی ہوئی سی۔ کوئی ہور ایہ پنڈ

کدھرے نہیں سی جس وچ کمال کا جاں دی اپنی دنگی ہووے۔

رجمیویاں دا ڈھانچہ: سارے نیر دا اکٹھیاں کم کاج وچ پھسے رہن دا ڈھانچہ صدیاں توں چیا آ رہا سی 1900-1946 وچ ہولی ہولی ایہہ ڈھانچہ بدلنا شروع ہو گیا۔ اس دے کئی کارن سن۔ کجھ بچے سکول جان لگ پئے تے نیر دے کمں وچوں کھسک گئے۔ سرکاری نوکریاں وچ ودھا ہو گیا۔ ٹانگے، بساں تے ریل گڈیاں دے آؤن نال آواجائی سوکھی ہو گئی۔ چھاپے خانے نے اخباراں تے رسالیاں راہیں باہر دی دنیا نیڑے لے آندی۔ فوج وچوں جاں پولیس وچوں جے کوئی ریٹائر ہو یا تاں اوہ پرانے دھندے وچ نہ پیا۔ کاروبار ودھ گئے۔ شہراں وچ نوکریاں کرن والیاں نے پنڈ پیسے بھیجنے شروع کر دتے تے ہور بھراواں نوں کھج لیا۔ ایہناں زوردار نوں دیسیلیاں دا پنڈ دے لوکاں نے پورا لا بھ چکی۔ زمانہ بدلنا شروع ہو گیا۔ پر بدلی دی رفتار سست رہ گئی۔ کھیتی باڑی تے تانا بٹنا دو رجمیویں سن جہاں وچ ہمیشہ وانگر سارا ٹہر کھیا ہندا سی۔

کھیتی باڑی: کاشتکاری تاں قدرت دے دور دے نال نتھی ہوئی سی۔ بجائی، گوڈی، واڈھی دے دناں وچ کساناں نوں سرکھر کن دی وہیل نہیں سی ہندی۔ گوڈی تے واڈھی دیلے غیر کاشتکار دی ہتھ دٹاندے سن۔ سون دے مہینے تے کنک دی واڈھی توں پہلوں فروری، مارچ وچ، کساناں نوں دل کھول کے مزے لین دا ویلا مل جاند اسی۔

کھوہ کسان دا ڈھرا ہندا سی۔ اوں دا جیون مل پنجالی دے نال جڑیا ہندا سی۔ اوہدی ٹیم ہندے سن: اوہ آپ، جوان پتر، کامے، 4 بلد، اک دو مجھاں، اک دوساٹھ، تے ہو سکدا ہے اک گھوڑی۔ ٹیم دی پٹھ تے باپو، عورتاں تے بچے ہندے سن۔ کتے، بلیاں دی ڈیرا جھکی بیٹھے ہندے سن۔ باپو ڈنگراں نوں پٹھے پاؤندا تے بچے چراؤن لے جاندے۔ پر اتھرے بلداں تے سانڈاں نوں چرن واسے نہیں سی چھڈیا جاند، تے نہ ہی گھوڑی نوں۔ کیہ پتہ کدھرنس جان۔ گھوڑی نوں تاں ہر ویلے ڈھنگا پائی رکھدے سن، کنک بیجن



ٹی، کھیتاں نوں تیار کرن واسطے پہلوں دوچار واری ہل واہیا جانداسی۔ ایہہ کم سویر دی ہو  
 ویسے شروع ہندا تے دو ہل (4 بند) سورج چڑھن تک اک کلا زمین واہ دیندے۔ صل  
 اے پچھے پچھے پرندے اڈدے تے گندویاں نوں، مڈیاں نوں بوجن دی کوشش کردے۔  
 ایہہ سارا نظارہ بڑا خوبصورت ہنداسی۔ جے کوئی شمار بنے توں لنگھدی ہووے تاں ہالیاں  
 دے منہ پرت ای جاندے کن۔

تیرے لونگ دا پیا شکار تے ہالیاں دے ہل رک گئے

ہل واہن دے پچھوں سہاگا پھیریا جاندی تاں جے موٹیاں ڈھیمیاں ٹٹ جان تے  
 زمین پدھری ہو جائے۔ فیر روہی کھلری جاندی، پانی دتا جاند، تے اخیر تے مڑ، مڑ ہل  
 واہ کے، وتر ویکھ کے، مٹھیاں ناں بیچ سٹیا جانداسی تے جھٹ ہی ترنگھیاں نال سیاڑ  
 پدھرے کردتے جاندے ی تاں جے کھو بیچ نہ چک لین۔ فیر کیا ریاں بنائیاں جاندیاں  
 تاں جے پانی سارے کھیت نوں، کو جیہا دتا جاسکے۔

پانی دین داکم بنداں واسطے اوکھا ہندسی کیونکہ کئی گھنٹے کھوہ تے بھوئیں لگے رہندے  
 کن پرکساناں واسطے سوکھ۔ اک دھیان رکھن پنداسی کہ آڈ صاف رہے، کیا ریاں دیں  
 بنیں، کدھرے ٹٹ نہ جن۔ چھدے کھوہ تے نہاؤن والے، پانی بھرن تے کپڑے دھون  
 دایاں آجندیاں بچے گاؤھی تے جھوٹے لیندے۔ رونق لگی رہندی۔ ہر کوئی خوش نظر  
 آؤندا۔

جدوں فصل اگنی شروع ہونی تاں نال ہی گھاہ پتے وی نکل آؤندے۔ گوڈی دی موڑ  
 پیندی۔ رنیاں لے کے بندے تے زنانیاں گوڈی کردیاں، پچھوں پانی دتا جاند۔ ہر گھہ  
 پتے اگ آؤنے، پھیر گوڈی کرنی پیندی۔ ایہہ سلسلہ چلدا رہن۔ جدوں فصل اُچی ہو  
 جاوے تاں گھاہ پتے پے ہی نہیں سی گدا۔ ہن کسان فصل نوں دودھا دیکھے تے وہا  
 موجاں کرے۔ ادھرا دھریٹے دی لوے۔

مہینہ بھر چتر وچ کک دا رنگ بدلا جاندا، ہرے ہرے بوٹیاں چوں سٹے نکلنے  
 شروع ہندے۔ کھاؤ پیو توں پچھوں شیخ ڈھوں لے کے پنڈ دے دلن وچ آ جاندا۔ ڈھول  
 سندیاں ہن جوان تے منڈے گھروں دوڑدے تے رات دیر تک بھنگڑا پاؤندے  
 رہندے۔ کک دا رنگ ہولی ہولی سونے ورگا ہندا جاندا تے بھنگڑا پیندا رہندا۔ شیخ نوں  
 کوئی پیسہ دھیلا نہیں سی دیندا۔ ایہہ ادھی آپنی خوشی سی۔ کنکاں پک جانیاں، وساکی آ  
 جانی، واڈھیاں شروع ہو جانیاں تے تقریباً سارا پنڈ واڈھیاں وچ رُجھ جاندا۔

واڈھیاں دا نظارہ کمال دا ہندا سی۔ دس دن واسطے ہر سویرے نوں، داتریاں ہتھ وچ،  
 جوان کیہ بڈھا کیہ، فوج دے سپاہیاں وانگ پنڈوں نکلدے تے ہر پے سے چھا جاندا۔  
 گھر گھر وچ تندور تپ جاندا۔ زنانیاں تھپے دے تھپے روٹیاں پکاندیاں، چوپڑیاں تے  
 چنگیر وچ اکٹھیاں کری جاندیاں۔ فیر اچار، گنڈھے، گڑ، دال نے لسی دا گھڑا لے کے  
 کھیتاں نوں تر پیندیاں۔ بھتا دیکھدیاں ای واڈھیاں نے داتریاں سٹ دینیاں۔ روٹی نکر  
 کھان توں پچھوں فیر واڈھی شروع ہو جانی۔ شام نوں وڈھی ہوئی کک دیاں بھریاں۔ ننھ  
 کے اکٹھیاں کر دینیاں۔ واڈھی کرن ولایاں نوں دھاڑی دی اک اک بھری مسدی۔  
 گھر وگھریں لے جاندا۔

جدوں کسے کسان دی چوکی کک کھلوتی ہوتی، تے، وہنوں کاھ ہونی تاں اوس مانگی  
 یا دینی۔ سویرے سویرے اوہدے گھر دے کول ڈھول وچنا۔ جداں جی کرے واڈھی دے  
 بریگیڈ وچ شمل ہو جائے۔ کھیت نوں اکٹھیاں تر پین، سارا دن ڈھول وچنا رہنا تے جون  
 گرماں گرمی وچ واڈھی کری جاندا۔ شام نوں بھری دے تھاں دیہ ورگی روٹی ملدی  
 سی۔ ڈھول دے مگر مگر ساریاں نے جج وانگر کسن دے گھر پہنچ جانا۔ اگے حلوائی مال متا  
 سیار کر کے اڈیکد ہندا سی۔

پہلوں چول، شکر تے گھیو دتا جاندا۔ فیر چھولے تے پوڑیاں۔ اوس توں پچھوں کڑہ

تے اخیر تے گرم گرم جلیبیاں۔ جناوی کوئی ڈھڈ وچ توڑ سکے توڑ لئے۔ چوری چوری کسے  
نوں دارودا گھٹ دی مل جاند۔

ہن گاہن دا دیدا آ گیا۔ ٹاہنیاں اکٹھیاں کر کے کوئی 2 مربعہ گز تے اک فٹ موٹا  
فیلا بنایا جاند اتے چکن واسطے رس بنو جاند۔ کھلاڑے دے نیڑے رڑی تے صاف تھال  
تے گوندارے وچ کچھ بھریں وچھائیاں جاندیاں۔ پھیل اتے رکھ کے، اوہدے اگے  
سانڈھ نوں جوت دتا جاند اتے اوہ بھوی لگ جاند۔ جیوں جیوں نر بھسدے اوہناں نوں  
ترنگی ناں اٹا دتا جاند۔ سٹیاں چوں کنک نکل کے تھسے بہہ جاندی تے توڑی اپر رہ جاتی۔  
اُپوں توڑی ہٹ کے کنک تے سٹیاں دے بریک چورے نوں اک پاسے کر دتا جاند۔ ہور  
بھریاں اسے طرح گاہیاں جاندیاں۔ ایہہ کم سارا دن ہر روز چلدا رہندا جتا چر سر کھلاڑ  
نہ گاہ کتے۔

ہن بریک توڑی تے دانیں نوں دکھر کرن دا دیدا آ جاند۔ چھجاں داسیاں پہنچ  
جاندیاں۔ گاہے ہوئے دیناں نوں مچھ وچ پا کے، مچھ نوں دوہاں بہاں دے نال سرتوں  
اُچا چکدیاں، طریقے نال مچھ ہلاندیاں تے کیردیاں۔ پورا پاسے نوں اڈ جاند تے دانے  
پیراں کوں ڈگ پیندے۔ چھٹن دا کم چلدا رہندا۔ جدوں تک سرے دانے صاف نہ ہو  
جان۔ اکٹھی کیتی کنک دا بول ویکھ کے ہر اک داجی خوش ہندا۔

ہن بدھل نوں ونڈن دا دیدا آ گیا۔ کچھ سوک آ لے دوالے مہیاں تے بہہ جاندے  
تے کچھ پیریں بھار بہہ جاندے چاں کھلوتے رہندے۔ دھڑوکی دڑو پالے کے پہنچ جاند  
سی تے گھمیاں اپنے کھوتے تے چھٹنا لے وندے۔ جے زمین ٹھیکے تے لئی ہووے، تاں  
کنک دا ادھ مالک نوں چوا جاند، سی۔ چھوٹیوں گلوٹیاں وچ بیوچے کسان صرف پنج گھر  
سن۔ باقی سارے آپ مالک سن۔ جے کسان نے تیج جاں ہور لوڑیں لئی قرضہ لیا ہندا سی  
تاں پہوں اوہ دتا جاند سی۔ اوں توں بعد کسان کامیاں نوں سپیاں نوں اپنی مرضی نال

حصہ دیند سی۔ لوہ۔ تے نائی نوں کچھ دانے دینے ہندے سن۔ باقی دا بچہ ہویا بول کسرن  
 دا آ پنا ہندا سی۔ چھوٹے حصے دار بوریں وچ جاں پنڈاں بنھ کے کنک گھر لے جاندا  
 سن۔ پر دڈے حصے دار کھوتیاں تے لدو کے کھڑدے سن۔ بے فصل چنگی ہووے تاں ہر  
 کوئی خوش ہو جندا سی۔

تانا بنتا: اک ہور رتھیواں جیہدے وچ سارا مہر لگدا سی، وہی کھدر، چادران تے  
 کھیس بنتا۔ گھر دا ہر جی اس وچ ہتھ وٹاؤندا سی۔ اس ٹیکنیکل کم دے کئی کچھ سن۔ ہر گھر  
 والے اپنے اپنے کتے دیاں چھلیاں اکٹھیر کر کے بروالی دے گھر چھڈ جاندے۔  
 چرخی دے نال بروالی اوہناں توں نری دے دواے وڈیاں چھلیاں بناندی۔ اوہدیاں  
 کزیاں ہتھ وٹاؤندیاں۔ ایہناں نوں فیر تانے تے پیٹے واسطے دو حصیاں وچ وٹدیا جندا۔  
 گلہ کم، تانا تنا پیچیدہ کم ہند سی۔ اس دے وچ سارا مہر لگدا سی، بروا کھلی تھال تے  
 حساب نال دو قطراں وچ کانے ٹھوکد۔ بچے بیٹھ کے چھلی دیاں نریں نوں اک سوٹی  
 دے سرے تے اس طرحاں نکاؤندے کہ نری پھر کی داگر تھم سکے۔ ایہناں نوں لے کے  
 بروالی تانا تندی۔ کدھرے نہ کدھرے دھاگہ ٹٹ جاتا تے دو انگلیں دے تاں لگی جہی  
 گنڈھ مار کے جوڑنا پیندا۔ اوس توں بعد بروا تے بروالی تانے نوں لکڑ دیاں گھوڑیاں تے  
 کھچ کے چاہڑدے۔ پھیر برش دے نال تانے نوں آٹے دی، واہاؤندے۔ جدوں سک  
 جاوے تاں اوس نوں کھڈی تے چڑھایا جاندا۔ بروالی چرخی نال پیٹے نوں پھرکیاں تے  
 چڑھدی بروا کھڈی تے آرام تاں کپڑا بند۔ بے رنگدار پڑیاں پانیاں ہون تاں کچھ  
 پیٹے نوں پہلوں رنگیا جاندا سی۔ بروالی تے برواے نوں جلاتی تے جلاہی دی آکھیا جاندا  
 سی۔ جدوں دیہل لے تاں بروالی کئی گھر دے نکلے موٹے کم دی کردی سی تے بروالا  
 مہر دے سنبے پتر لے کے دور دریڈے ای جاندا آؤندا سی۔

(13)

## زنانه پن

کڑی نوں زنانی دارتبه کدوں نصیب ہنداسی؟ اس سول داسدھا جواب کوئی نہیں۔  
چر پنج سال دی عمر تک، دھی ماں دا پلہ پھڑی رکھدی، لیلے وانگ پچھے پچھے۔ فیروں دی  
چیلی بن جاندی۔ تے فیروں سا تھن۔ شیار ہندی تاں ویاہ ہو جاندی۔ سوہرے گھر دوہٹی  
اکھوائے پر پیکے گھر پہلوں وانگر دھی۔ پہواں پچھ ہون توں پچھوں، گھر دیاں ڈے واریاں  
چکنیاں شروع کردی تے ہولی ہولی زنانی دے مرتبے تے پہنچ جاندی۔ ایہہ پڑاں کسے دا  
15 سال دی عمر وچ آ جاندے تے کسے دا 25 لگھ کے دی نہ آؤندا۔ ہر ٹبر دی حالت تے  
طور طریقے وکھرے ہندے سن۔

دوہٹی دا دور بڑا اوکھا ویلا ہنداسی۔ گھر دی پردھان تاں کس ہندی سی۔ اوہدا حکم  
چلدا سی۔ الھڑ عمر وچ اوہدے نال جھن دا طریقہ لکھنا، رب نوں لکھن نالوں وی اوکھا ہندا  
سی۔ عام شکایت ہندی سی کہ گھر والا ماں دالائی لگ اے۔

نی مینوں کدی کدی کردا اے پیار

کدی کدی ماردا اے جھمکاں دی مار  
 جے کس نہ ہووے پر گھر دی دقیدار جٹھانی ہووے، تے اوہ وی چندری زنانی، تاں  
 ہووے وی اوکھا۔ جے گھر وچ چھوٹی ننان ہووے تاں ننان بھر جائی دا جٹ بن جائی سی۔  
 سہیلیاں وانگر اک دوجی دا ساتھ دیندیاں۔ جے دیور ہووے تاں دکھ سکھ ویلے ضرور کم  
 آؤندا سی۔ اوہدے نال پیار پے جائی تے کئی داری ڈونگھا۔ بولیاں مشہور سن۔

چاندی، چاندی، چاندی  
 دیورا میرا ڈھڈ مل دے  
 میری جان نکلدی جاندی

تے فیر جدوں دیور دا ویاہ رچے تاں بھائی نچدی تے گاؤندی۔  
 نی میتوں دیور دے ویاہ وچ سچ لین دے  
 جہنوں جھوٹھ جھوٹھ کہندے نے، سچ لین دے  
 کئی نوںہاں ڈاڈھیاں وی ہندیاں سن۔ سسوں نوں تنگ دیندیاں سن۔  
 ہن راج نوںہاں دا آیا اے  
 جہاں سساں نوں سکے پایا اے  
 کچھ وی ہووے، سوہرے گھر ودھتی دا دم گھٹیا رہندا سی۔ ماں پو دے گھر دی کھل  
 نوں یاد کر کے روندی سی۔ سوہرا گھر پردیس سی۔

بابل تیرے محلاں دیچوں  
 تیری لاڈو پردیس ہوئی

جدوں پیکے جاوے تاں ماواں دھیں رچ کے دل دی ہواڑ کڈھدیاں۔ گلے  
 ملدیاں تاں پیار اپنا ڈلھ ڈلھ پیندا کہ دھرتی کمب اٹھدی۔  
 کلیں، کلیاں کلیں۔ ماواں دھیاں من کلیاں

چارے کندھاں نے چوہارے دیاں ہلیاں  
 پر جھیتی جاں کھیتی دوہٹی آپے گھر دی آپ مالک بن جاندی۔ ہر زبانی نوں رسوئی  
 داکم، تندور تے روٹیاں لاؤناں۔ دودھ چوہا، کاہڑنا، جمانا تے رڑکنا، کپاہ ویلنی، چکی پٹنی،  
 چرکھا کتنا، رجاںیاں تلاءیاں بھرنیاں، سینہ پر دنا سبھ کجھ آؤندا سی۔ کسے نوں دودھ تے کسے  
 نوں گھٹ۔ جیوں جیوں پنڈ وچ سہیلیاں بندیاں جاندیاں تے ٹیر دودھ ا جاندا، جیون دا  
 نواں دور پورے زور نال شروع ہو جندا۔

### دودھ گھو

دودھ نوں پاک سمجھیا جاندا سی۔ جدوں مجھ سون تے آؤندی تاں ٹیر  
 دی ٹٹلی ادھارے دل لگی ہندی سی۔ کئی واری تاں کٹا کٹی آپے ہی نکل  
 کے زمین تے ڈگ پیندا سی تے کئی واری اوں نوں پھڑکے پریم نال  
 باہر کھینچنا پیندا سی۔ کئی تاں دو گھنٹیاں بعد اٹھ کھلوندی سی پر کئی نوں دونا  
 وقت لگدا سی۔ اٹھدیاں ساریں کٹا کٹی مجھ دل دوڑدے تے تھن چٹکھن  
 لگ پیندے۔ مجھ دا دودھ اتر آؤندا۔ چارے تھن بھر جاندے۔ کئی کئی  
 لوں ری دے نال کلی تے بنھ، دتا جاندا تے دودھ چویا جاندا۔ جدوں  
 واری واری دوویں مٹھیاں تھناں نوں گھسدا یاں تاں دودھ دی دھار برتن  
 وچ تیز رفتار نال ڈگدی۔ دودھ چون توں بعد کئی کئی نوں چھڑیا جاندا  
 تاں جے رہ گیا دودھ اوہ چٹکھ لوے۔ منڈیاں نوں دھاراں لین دا بڑا  
 شوق ہندا سی۔ بے دھار سدھی سنگھ تے جا کے دے تاں کھیتی دی ہندی  
 سی۔ دھاراں دا سواد اسی ہندا سی۔ نویں نویں سوئی مجھ دے دودھ دی  
 باؤلی بندی سی تے فیر دوچار دناں بعد عام دودھ شروع ہندا سی۔ جے

کدی کٹا کٹی مر جائے تاں مجھ نوں پریم تاں پسمانا پیندا سی تاں ہے  
دودھ اتر آوے۔ مجھ نوں دو داری چوہا جاندا سی، سویرے دن چڑھے  
تے فیر شام نوں تر کالاں ویلے۔ سویرے دے دودھ نوں کاڑھنی وچ پا کے  
بھڑولی وچ رکھ کے، گوہیاں نوں اگ لا دتی جاندی سی۔ اوہ سارا دن  
دھکھدے رہندے، ہولی ہولی دودھ کڑھدا رہندا تے اتے ملائی آ  
جاندی۔ شام دا دودھ گرم کر کے (گرمیاں وچ کچا دی) پیتا جاندا سی۔  
روٹی ٹکرتوں پچھوں رات نوں کاڑھنی دے دودھ، تے شام دا گرم  
کیتا پچیا ہویا دودھ چاٹی وچ پایا جاندا سی۔ ٹگھے ٹگھے دودھ نوں سویرے دے  
بچے دیں نال جاگ لا دتی جاندی۔ سویرے تک دیں جم جاندا۔ منہ  
ہیرے زنانیاں رڑکنا شروع کر دیاں۔ جدوں مکھن وپر تر آوے تاں  
اوہنوں کڈھ کے باقی دے رڑکے وچ پانی پایا جاندا۔ ایہہ لسی سارا دن  
درتی جاندی تے ورتائی وی جاندی۔ چٹا، تازہ، مٹھا مکھن ہر کوئی بچہ بڈھا  
سودا نال کھاندا۔ جو بچہ جاوے اوہنوں زنانیاں ہفتہ بھر اکٹھا کر دیاں۔  
فیر اوس مکھن نوں گرم کر کے اتوں جھگ لاہندیاں۔ نتار کے ہور  
بھاڑے وچ پالیدیاں۔ بس خالص گھیو تیار۔

☆☆☆☆☆

زنانیاں خاندان دی عزت ہندیاں سن۔ گھر والے دیاں ساتھناں دی تے کھاں  
تے کن وی۔ عام طور تے جو وی گھر والا کرے اوس نوں مندیاں سن۔ گھر والے نوں  
کلیاں، اوہلے ہو کے سمجھاندیاں وی سن۔ جے گھر والا کدی غلط ملط کم کرے جاں کراہے  
ترے تے زانی اکھاں اٹھائے، تاں کئی گھر والے اوہناں نوں کھدے وی سن۔ ایہہ بھے



اوہاں نوں کھنڈا رہندا سی۔

کئی گھراں وچ درانیاں جھنڈیاں دی لڑائی ہندی ہی رہندی سی۔ گالھی گلوچ بہت ہندی سی پر ہتھوں باہیں عام نہیں سن ہندیاں۔ کچھ کارن گچھے ہندے پر ہک دو جی داساز عام کارن ہندی سی۔ بھادیں دکھ ہو جان، سانجھا رسوکی جاں تندور نہ ورتن پر دیہڑا تاں سانجھ ہندی سی۔ آدی کدی وی ایہناں دے وچ ڈل نہیں سن دیندے۔ آپے ہی ٹھنڈیاں ہو جاندیاں سن۔ کئی زنانیاں دا اچی اچی گالی گلوچ سنن والا ہندی سی۔ لا لہ کے گل اس طرحا کردیاں جویں ناول وچ کہانی ہندی اے۔

سویرے منہ مہیرے اٹھ کے راتیں ٹبر دے سول جاں توں گھٹے، دو گھنٹے بعد وی کم کردیاں رہندیاں۔ تھک جاں تاں وی کم ادھ وچ نہیں سن جھڑریاں۔ اندر نہ پنڈ وچ 300 زنانیاں سویرے اٹھ، دکھیاں ہندیاں، 50 چکی جھنڈیاں تے باقی دیاں کتن تے ہو چٹکل کماں وچ لکیاں ہندیاں۔ بہت سارا کم پیچید دے اٹھن توں پہلوں کردیاں۔ مرک دار در دار تھوڑا کچھ سانجھاتے کچھ دکھرا ہندی سی۔ ونگی ووں 6 زنانیاں دے روز دے کم کاج دیاں کچھ جھلکیں درج تے۔ ایہہ کوئی نوکھیں نہیں سن پر ایہہ سیمیل ہر زنانی دے رتھویر تے راشنی پاند اے۔

جیواں: اس ارین دے ہسوں ہسوں کردے چہرے تے چتھے طور طریقیاں تے چنڈ دیاں ساریاں زنانیاں فدا سن۔ گول منہ، بھریاں ہویاں گلابی گھٹاں، گورا رنگ، بھوریاں کھان، دھیرج والا سبھا تے ہر ویلے خوش۔ کسان، تے ہر عام مسداناں دا نگر، جیواں ہمیشہ تن سدے کپڑے پاندی سی: کڑتا، لکدی تے دپتہ۔ سادگی جیواں دا سمپن سی۔

سرگھی دیلے اٹھدی، دودھ رزکدی، بڑکھ بہاری کردی تے چکی پنہدی۔ اپنے چہ نوں گھرا دا دودھ دا دھت لے کے کھوہ توں آؤندا تے جھٹ ہی مڑ جاتدا۔ جیواں آنا

گنھدی، دودھ نول کاڑھنی دج پا کے بھڑوں دج رکھدی۔ چنگیر بھر کے روٹیاں پکاندی تے  
 کھوتے جان دی تیاری کردی۔ دپے دا اٹوں بنا کے سرتے رکھدی، لسی دا اٹو ہنا، دج  
 مکھن ترد، سرتے ٹکاندی۔ اپر رویاں تے اچا رکھ کے ننگے پیریں تر پیندی۔ گھر دالا، پتر  
 تے کائے اڈیکدے ہندے سن۔ چھ وید کھو کے کچھ سبزیاں نال لے کے جھٹ ٹی مڑ  
 آؤندی۔ آ کے سبری چاڑھدی، آٹے دی تون گنھ کے سندور دج روٹیاں لندی۔ بھتے  
 دیا لے کے کھوتے نول واپس جاندی۔ آدمی بہہ کے روٹی کھاندے، لسی دے چھنے بھر بھر  
 پیندے۔ جیواں جا کے سبزیاں ویکھدی۔

ایتوار سویرے، چھا ویدا دین توں ترنت ہی پچھوں سبزیاں، ساگ پتر دا ٹوکرا بھر  
 کے سرتے پکھدی تے گردو، رے دی نکر تے آ کے بیٹھ جاندی۔ جیواں دی جھنی حاکم دی  
 وی آپنا ٹوکراے کے پہنچ جاندی۔ جیواں دیوں سبزیاں فائٹ دک جاندیاں۔ ہر اک نول  
 دھنی تے ہریاں مرچاں جھونگے دے طور تے دیندی تے حال چال دی پچھدی۔ پیسے لگی  
 دے کوئے دج بنھ کے گھر نول تر پیندی۔ جیواں دج اک صفت سی، دریا دی۔ جے  
 ویکھدی کہ بازار دج کوئی بچہ اوس دیاں تراں وں دیکھ رہیا ہے تاں فٹ ہی اک کڈھ  
 کے ادھوں دے دیندی۔ حدوں جیواں کول ساگ جاب سبزی قاتو ہووے، تاں آپنی گلی  
 دیاں گھمیا ریاں تے فاطمہ جلائی نول وٹڈ آؤندی۔

دوپہر توں بعد مجھے دیوں زنانیں ٹھیکے دار دے تھڑے تے آ کے کچھ سہاں  
 بیٹھدیوں۔ صاف ستھر سیمینٹ دا تھڑا کٹھے بیٹھن واسطے چنگی تھاں سی، سیل دج ڈھپ  
 تے گرمیاں دج ٹھنڈ۔ جیواں وی آ کے بہہ جاندی۔ ساریاں گپ شپ ہاردیوں، دکھ سکھ  
 پھومدیوں۔ وہناں نول اک افسوس سی کہ ساہنے مکان دج رہندا شکر دین کدی وی اپنی  
 ووہی فاطمہ نول اہناں دج نہیں سی بیٹھن دیندا۔ سوہنی بڑی سی۔ کہندیوں ہندیوں سن کہ  
 شکرا اڑواے کہ ادھناں دا کوئی دیور جاں بھر، وادھوں کڈھ کے نہ لے جائے۔ سوہنا ہونا

دی اک جرم سی:

گورا رنگ نہ کسے نوں رب دیوے  
سارا پنڈ دیوے پے گیا۔

ساؤن دے مہینے آدمیاں نور کھیتی توں وسہل ہندا سی پر جیواں دا کم ددھ جاند اسی  
کیونکہ ہر اک دا جی پوڑے کھان تے کر آؤندا سی۔ جیواں دی دھی ہے نہیں سی جیہڑی ہتھ  
وٹائے۔ رمضان دے دن دن جیواں نو کچھ وسہل ملدا سی کیونکہ کھوہ تے بھتا لے کے  
نہیں سی جانا پیندا۔ عید والے دن جیواں پکوان، کھیر، کڑاہ تے ہو ر جو جی آئے بنامدی۔  
سارا دن لوکیں آؤندے جاندے رہندے، دعوت چلدی رہندی۔ جیواں دے چہرے توں  
اپنی خوشی ٹپکے کہ دن بھر کم کرن دی تھکاوٹ محسوس ہی نہ ہووے۔

جیواں دے دو جوان پتر سن۔ عمر وچ صرف 18 مہینیاں دا فرق سی۔ منڈے بڑے  
سوہنے سن۔ ادھتاں دا ویاہ آپنی قسم دا سی۔ دوہاں دا ویاہ اکوٹبر وچ چاچے تائے دیاں  
بھیناں نال ہویا۔ بینڈ واچے دے نال اکو جج گئی، اکو گھر ڈھکی۔ دوویں بھرا اکٹھیاں دو  
ڈولیاں لے کے آئے۔ جیواں نے دوہاں دا اکٹھا سوگت کیتا۔ تیل چویا۔ پانی داریا۔  
سارے شریکاں تے محلے دیاں زنانیاں نے گلی وچ تے کوٹھیاں تے کھلو کے نظارہ دیکھیا۔  
دوٹیاں بڑیاں ہی سوہنیاں سن۔ لمیوں اُچیاں لگراں، تیکھے نقش، گورے رنگ، چمکدیاں  
اکھیاں۔ کچھ زنانیاں نے سوچیا کہ کدھرے بھٹری نظر نہ لگ جائے۔ ہونی دیکھو۔ ایہو ہی  
ہویا۔ چھوٹی نونہہ نواب بی بی نوں چڑیل چنمڑ گئی۔ سوت نہ آوے۔ جدوں چڑیل نوں غصہ  
آوے تاں نواب بی بی چیکاں مارے، بھٹڈے توڑے۔ جدوں چڑیل شانت ہووے  
تاں بی بی ہسے، گھر داے دے کول بیٹھے، سوہرے دے پیریں ہتھ لائے، جیوں نوں گل  
نال لاوے۔ براندروں سیونک کھائی جائے۔ چڑیل نے نواب بی بی دی جان لے کے ہی  
چھڈی۔ جیواں رورو کے بے حال ہو گئی۔ ہر زنانی جیواں دا دکھ وٹڈے۔ زندگی دا دور تاں

چلدا ہی رہندا اے۔ ہولی ہولی پتر دا ہور ویاہ کرن دی سوچن لگ پئی۔ پر پیاری نوہہ نوں نہ بھلی۔ چودھویں دے چن نوں کون بھل سکدا اسی۔

مائیہ: پنڈتوں شہر نوں گدیاں کڑیاں چست ہو جانیاں سن تے پٹرے وی شاندار پاؤن لگ پیندیاں سن۔ پنڈاں دیاں کڑیاں دی سدھر ہندی سی کہ شہر ویاہ ہووے تے سانجھے پر یوارتوں دکھارہ سکن۔ مائیہ ہی اکواک مثال سی جس نے شہروں آکے پنڈ وچ پیر کپے کیے ہون۔ اس دا سہرا سی پینڈو زنانیاں دی تہذیب ا

سیالکوٹ ضلعے وچ سندھانوالا اک ٹکڑا پنڈی۔ جدوں 1880-90 وچ لہور دربار نوں بحال کرن تے مہاراجہ دلیپ سنگھ نوں انگلینڈ توں واپس لیا کے گدی تے بٹھون دی مہم چلی تاں سندھانوالیے اوس دے لیڈر سی۔ نوجوان جیون سنگھ نے اوس وچ حصہ لیا۔ بغاوت توں ڈردے انگریزاں نے ٹھہر سنگھ سندھانوالیے دی جاگیر ضبط کر لئی تے پنڈ دے بہت سارے لوکاں نوں زمیناں توں بے دخل کر کے پنڈوں کڈھ دتا۔ جیون سنگھ اوہناں وچوں سی۔ راولپنڈی جا کے مستری دا کم شروع کر دتا۔ اتھے ہی بچے جے پے جنہاں وچوں ک مائیہ سی۔ اکثر جیون سنگھ پنڈاں دیاں کہانیاں سنیا کر اسی۔ مائیہ نوں پنڈ دیکھن دا چاؤ سی۔ 13 سال دی ہوئی تاں 1913 وچ پیو نے چھوٹیاں گلوٹیاں دے اک منڈے دیوان نال ویاہ دتی۔ کڑیاں نوں سکھایا جاندا اسی کہ ویاہ توں بچھوں تسیں سوہرے گھر ہی وٹنا اے، بھاویں بھکھیاں رہو، ڈبو، مرو۔

مائیہ جدوں پنڈ آوی تاں اوس دیکھی کہ پینڈو زنانیاں بڑیاں دل کش ہندیاں نے، سدھی سدھی گل کردیاں نیں، بغیر کسے دل ویس دے۔ آپنا وقت تے جو کجھ کول ہووے ہس کے سہیلیاں تے گوانڈھناں نال سانجھا کردیاں نیں۔ لفظاں دی بجائے جو کجھ کہنا ہووے باہاں وچ باہاں پا کے (body language) چاں اکھاں نال بیان کر دیندیاں۔ مائیہ اوہناں دی بن کے رہ گئی تے اوہو جی بن گئی۔

حالات نے مایہ نوس ہو رہا کر دتا۔ سوہرے گھر وچ پنج موتاں ہو چکیاں سن، اک  
 توں بعد دوجی۔ پہلوں سس، پھیر دو جھانیاں تے پھیر دوویں جیٹھ نوجوان چسے گئے۔  
 اکواک ننان داویاہ وی ہو چکا سی۔ سوہرے دی 7 ککے زمین سی۔ بھراو دے نال سانجھا  
 کھوہ سی۔ کھیتی دی کرداتے ناے پتراں پوتریاں نوں پالن واسطے ترکھ نہ کم دی ویسے کویلے  
 کر لیندا۔ گھر وچ عورتاں نہیں سن۔ رہندے دو پتراں داویاہ کر دتا۔ پر سال بعد ہی مایہ دا  
 گھر والا بھرتی ہو کے جنگ وچ چلا گیا۔ مایہ نوں نویں قسم دے کم فائٹ سکھنے پئے۔ دھار  
 کڈھنی، دودھ دیں جہنا، رکن، تندور تے روٹیاں مانیاں، کپاہ چگنی، ویلنی تے چرکھا  
 کتنا۔ جھانی نہال کور تے محلے دیاں زنانیاں نے پوری مدد کیتی۔ مایہ نوں ایہہ سارا کجھ  
 چنگا لکيا۔ جوانی دے زمانے وچ ایہہ سارے کم سانبھ لئے۔

ہور زنانیاں وانگ سویرے سویرے اٹھ کے، باہر جانا، نہا کے، دودھ رڈکنا، بہاری  
 بوکر پھیرنا۔ پر ہور زنانیاں نالوں سوکھی سی۔ گھر وچ کھوہی سی۔ کدھرے پانی بھرن، نہاؤن  
 جاں کپڑے دھون نہیں سی جانا پیندا۔ گھر وچ مجھ سی۔ پٹھے کھوہ توں آ جاندا سی۔ دانے،  
 کپہ، سگ پتر کھوہ توں آ جاندا سی۔ پیسے دی لوڑ نہیں سی ہندی۔ جنگ ختم ہون تے  
 گھر والے نے نویں کاروبار شروع کر دتے۔ بھٹھا لایا۔ فائٹ کئی بچے ہو گئے۔ وڈا سارا  
 گھر بنا دتا۔ عزت مان دی ودھ گیا پر گھر دے کم دی ودھ گئے۔

بچے سکولے جان لئی تیار ہندے۔ اسینے چر وچ مایہ نے مجھ نوں پٹھے پاؤنے تے  
 دھار چوٹی۔ فیر بچیاں نور پراؤٹھے، مکھن تے لسی دینی۔ جیہڑے ڈسکے پڑھن جاندا،  
 اوہناں نوں دوپہر دی روٹی پونے وچ بندھ کے دینی۔ پھیر سوہرے (باپو) نوں چوری کٹ  
 کے نال لسی دا گلاس دینا۔ ہن گھر والے نوں اوس دی مرضی دے پراؤٹھے، مکھن تے لسی  
 دینی۔ اوس نے کھوہ، بھٹھے جاں شہر نوں جانا۔ فیر دالتے گوہ تے کوڑا چکن آ جانا۔ اوس  
 نوں رات ویاں روٹیاں تے لسی دینی۔ ہور لسی منگن والیاں نے واری واری آ جانا۔ پھیر

گنڈا مل نے کھوہ توں پٹھیاں دی پنڈ لے کے آ جانا۔ توڑی والے کمرے چوں آپنے  
 بھنڈے کڈھ کے پوری تے بہہ جانا۔ کھان نوں نکڑا سی۔ اکوڑیک نال لسی دا کڑے وال  
 گلاس پی جانا۔ دوچار گلاس معمولی سن۔ اوس نے کھوہ دیاں گلاں سنا کے، فصل دا حال  
 دس کے، آپنے برتن دھونے تے توڑی والے کمرے وچ نکا دینے۔ پٹھے کترنے تے مجھ  
 نوں باہر بندھ کے چلے جانا۔ ہس مکھا گنڈا مل ہر اک نوں بڑا چنگا لگدا۔ پیرا آدمی سی۔  
 عیسائیاں والیڈر سی۔

دوپہر دی روٹی توں بعد سمن پر دن، کرو شیتے دی کڈھائی تے منڈیاں نوں گور مکھی  
 لکھن پڑھن دا ویلا ہندا سی۔ سکول وچ منڈے صرف اردو پڑھدے سن۔ کجھ چرلئی باہر آ  
 کے تھڑے تے ہووڑا نیاں وچ گپ شپ نئی بہہ جانا۔ عام طور تے بیگم فضلاں، لال دین  
 دی ووہٹی تے جیواں گپاں ماردیاں تے نال نال سیویاں دندیاں ہندیوں سن۔ کدی کدی  
 رحیم بی بی، اللہ رکھی، جیسی تے منگل سنگھ نہنگ دی ووہٹی دی آ جاندیاں۔ پرنڈا طمہ وچاری  
 گھر والے توں ڈروی بلایاں دی نہیں سی آؤندی۔ ہفتے وچ اک واری سیداں آ جانا۔ مایہ  
 دیاں لتاں باہاں گھٹنیاں، پٹھ ملنی، دو جیاں دیاں خبراں سننیاں تے مایہ دیاں سننیاں۔  
 سیداں خبراں دی ماسٹری۔ پنڈ دی چنگی مندی اوہدے توں لکی ہوئی نہیں سی۔ اوہنوں  
 دانے دے کے تورنا۔

چھٹی والے دن منڈیاں نوں قابو کرنا بڑا اڈکھا ہندا سی۔ جے گھر ہون تاں تر تھئی  
 مچاندے، لڑدے بھڑدے، کشتی کردے، سر کھ جاندے۔ جدوں کھیڈن چلے گئے تاں  
 سورج ڈبے دی گھر آؤنا بھل جاندے۔ ایتوار نوں اوہناں دا سر دھونا، تیل لاؤنا، کنگھی  
 کرنی، جھوڑے کرنے۔ ایہہ کم مکھن تے ہی نہیں سن آؤندے۔ کڑیاں تاں آپنے واں آپ  
 سنبھال لیندیاں سن۔ نین نے آ کے مایہ دے سرنوں تیل لانا، گھٹنا تے گت کر دینی۔  
 منڈے مجھ توں تاں ڈھب تے لے جاندے سن پر گتہ وا کرن توں کئی کتراندے سن۔

رات دی بھی ہوئی کھل، کھاں نوں بڑی لگدی سی۔ چار وچ بھائی صاحب دا گھڑیاں وجنا  
تاں کڑیاں نے دانے لے کے بھٹھی نوں دوڑنا۔ ٹولی بنا کے جاندیاں تے آپنا آپنا پراگا  
کڈھا کے لے آؤندیاں۔ سارے کھاندے۔

اگے کچھ تاں مایہ نوں کھوہ تے جان دی منای سی پر جدوں کپاہ کھڑی تاں کھڑے  
دل نال زنانیاں دا ٹولا لے کے جاندی۔ تریل دے اڈیاں ہی چادر لے کے تر  
پنیدیاں۔ ہسدی کپاہ نوں ویکھ کے ہسدیاں، مشکریاں کردیاں، نالے گل کردیاں تے  
نالے کپہ چگی جاندیاں۔ رواجاً کوئی آدمی کھیت دے نیڑے نہیں سی آؤندا۔ چار وچ  
جدوں بھائی صاحب دا گھڑیاں وجنا تاں ہراک نے آپنی کپاہ دی گنڈھ بٹھ لینی تے  
ٹولے نے مایہ دے گھر نوں تر پینا۔ تکڑی نال مایہ نے ہراک دی کپاہ تولنی تے چکن دا  
حصہ دے دینا۔ نال بک بھر کے جھونگا وی دینا۔ ہراک نوں کم کیتی دھاڑی مل جانی۔ نہ  
ہے ہے، نہ کھیہ کھیہ، نہ سرکھپائی۔

رات دی روٹی ٹبر اکٹھیاں کھاند سی۔ اصل وچ ایہہ سورج ڈبے دی لودج کھادی  
جاندی سی۔ دھیاں روٹی پکاؤن وچ مددوی کردیاں تے نالے سکھ لیندیاں۔ سیال وچ بچے  
رسوئی وچ چلھے دے نیڑے بوری دچھا کے قطار وچ بیٹھ جاندے تے آدمی نیڑے بٹھیاں  
تے۔ توے دی تازہ روٹی رات نوں ملتی۔ پہلوں منڈیاں نوں، چھوٹے توں شروع کر کے،  
پھیر کڑیاں نوں تے فیر آدمیاں نوں۔ پچھوں آپ روٹی کھانی تے نال ہی دودھ اُبلنا رکھ  
دینا۔ گرمیوں وچ تندور دیاں روٹیاں کوٹھے تے بہہ کے کھانیاں۔ ہراک نوں گرم دودھ دا  
گلاس من، سون دے ویلے۔ کڑیاں نوں ادھا گلاس دینا، مچھتی جوان ہو جاندیاں نیں۔  
فیر کارہنی دے تے رات دے بچے ہوئے دودھ نوں چاٹی وچ پا کے جاگ لاؤنی۔  
بھانڈیاں نوں تے رسوئی نوں صاف کرنا۔ گرمیوں نوں کوٹھے تے مچھتی سوں جانا پر  
سیالاں دیں لمیاں راتاں نوں چرکھا کتنا۔ ایسے طرحاں مایہ دن رات لگھ جانا۔

دولتے: اُچی لمی، طاقت دی بھری ہوئی، ٹھوس، دوتے دے نقش بڑے تکھے تے  
 انگلاں لمیاں سن۔ ڈانگ وانگر سدھی تری۔ ہتھ بڑی تیزی نال کم کردے، تے جو کجھ وی  
 کردی، صاف ستھرا کردی۔ اک بھیڑی جہی، دل کھاندی گلی اوہدے گھرنوں جاندی۔ دو  
 کوٹھڑیاں، اگے کھلا ویٹرا، چھپر دے کنڈھے تے تن چار رکھن ساہنے بڑی صاف ستھری  
 کٹیا۔

دوتے گھر دی صفائی کر کے سورج اگدیوں ای پچیاں نوں تے گھر والے نوں ناشتہ  
 دینا۔ گھر والا ”سما“ کھیتاں وچ کم کرداسی۔ سانولا رنگ، چوڑی چھاتی، سما اکلا ہی عیسائی  
 سی جیہڑا گورکھی وچ انجیل پڑھ سکد سی۔ اتوار نوں گنڈا مل دے گھر وچ گر جا لگن تے  
 سے نے بچن سنانے تے دعا کرنی۔ باقی ہفتہ سے نوں تورن توں بعد، پچیاں نوں گھر چھڈ  
 کے دولتے نے نوکری چکنی تے گھراں دی صفائی نوں تر پینا۔ گھراں دے دروازے کھلھے  
 ہندے سن کیونکہ دولتے وقت دی بڑی پابند سی۔

دوتے نے کوڑا اکٹھا کر کے روڑی تے سٹنا۔ واپس آ کے گوا اکٹھا کر کے داہرا بھرنا  
 تے اوس نوں روڑی دے کول، ڈھیر تے سٹ آؤنا۔ عام طور تے دو چکر لگنے۔ ویٹرا  
 صاف کر کے دولتے اگلے گھر چسے جانا۔ صفائی ختم ہونی تاں واپس جا کے گوہے دیں  
 پاتھیاں بنائیاں۔ اک دن پہوں دیاں پاتھیاں نوں لٹانا تاں جو پوریاں سک جان۔  
 دو بجے تیجے دن سکیاں ہوئیاں پاتھیاں نوں گھراں دے ڈھارے وچ ٹکا دینا۔ دولتے  
 کسے زنانی نال وی کوئی فالتو گل نہیں سی کردی۔ گھر والیاں اوہدی عزت کردیاں سن تے کم  
 توں بعد اوس نوں روٹیاں تے لسی دیندیں۔

دولتے گھر پہنچنا تاں اڈیکدے کتیاں نے پونچھاں ہلایاں شروع کر دیناں۔  
 دولتے نے اوہناں نوں ٹکر دینا، کھ کے اوہناں کھسک جانا۔ پچیاں نوں روٹی کھوا کے،  
 آپ کھ کے، دولتے محلے دیاں پل تھھے اکٹھیاں ہوئیاں زنانیاں دے کول جا بیٹھنا۔ اک



دو جی دیاں سن لینیاں، سنا دینیاں تے گپ شپ مار لینی۔ فیر سے دا ہتھ وٹان کھوہ نوں تر پینا۔ کوڑا صاف کرنا، گوبا اکٹھا کرنا، پاتھیاں بنانیاں، گوڑی کرنی، گونگلوں نوں ورلا کرنا، کھریاں صاف کرنیں۔ ڈنگراں نوں پٹھے پا کے، دوہاں جیاں گھر مڑ آؤنا۔ نال موہی سبزی پتر لے آؤنا، ساگ لے آؤنا۔ سے نے آدمیاں وچ جا بہنا تے دولتے نے رات دی روٹی بنانی۔ ٹیر نے اکٹھے بہہ کے کھانی تے پھیر چھیتی ہی سو جانا۔ فکر فاتہ تاں کدی دولتے دے نیڑے نہیں سی آیا۔ کلڑ دی بانگ سن کے دولتے اٹھ بہنا۔ دولتے دے گھر ہمیشہ ہی چار پنج کلڑیاں تے اک کلڑ ہندا ی۔

چیمبی: ہر کوئی اوس نوں پیکے نام تے چیمبی بلاندا سی۔ کنک بھنا رنگ گلابی گھاس، ہرنی ورگیں چمکیلیاں اکھاں، دودھ چٹے دند تے سک نال رنگے لال ہونٹ، تنی ہوئی چھاتی، جدوں ہسدی سی تاں انج گلداسی کہ پھل کر رہے نیں۔ تے دی تار نوں دیکھ کے کوئی نہیں سی کہہ سکدا کہ چار پتراں، دو مر گئے ہوئے تے دو جیوندے، دی ماں اے۔ پہلاں منڈ، مسوں دو سال واسی جدوں مر گیا۔ پنڈ وچ مشہور ہو گیا کہ باجی ڈین ادہا کلیجہ کڈھ کے لے گئی اے۔ چھیتی ہی دوجا منڈا ہویا تے اوہ وی مر گیا۔ چوری رورو کے بے حال ہندی۔ پھیر تہج تے چوتھ منڈا آ گئے۔ پر ہونی دیکھو۔ اک منڈے د کھبا ہتھ ویلنے وچ پوسیا گیا تے ڈسکے ہسپتال جا کے کٹنا پیا۔ بھادیں اک منڈا منڈا سی، پر دوویں بڑے سوہنے سن۔ چیمبی وچ صبر بڑا ی۔

چیمبی منہ ہنیرے اٹھدی، چکی جھوندی، دودھ رڑکدی، فیر بچیاں نوں اٹھاندی۔ اورڈکا پین نوں دندی، لسی تے مکھن دوہنے وچ پاندی تے پراونٹھیاں دا تھہ اچار نال لپیٹ کے اتے رکھدی۔ کھوہ تے جان دی تیاری کردی۔ اگلی چیمبی ہی سی جیہڑی کھوہ تے جان لکیاں دی رنگدا۔ شلوار قمیض تے چنی پاندی۔ اوہنوں آپنے گھر و لے دی پنج کلمے زمین تے مان سی تے آپنے آپ تے بھروسہ۔ سرتے لسی دا دوہنا رکھ کے تے دوہاں

منڈیاں نوں نال ے کے تر پیندی، جے کوئی ساہمنیوں آ جائے تاں اوہنوں راہ پھڈنا پیندا۔

کھوہ تے پہنچدیاں ہی، منڈے پیرول دوڑ جائدے۔ چیمبی نے دوہنا منجی تے رکھنا تے کڑاں وچوں تھال تے گلاس لے آؤندی۔ منگل دوجی منجی تے بہہ جاندا۔ اک منڈا اک پٹ تے، دو جا منڈا دو بچے پٹ تے۔ منگل تے چیمبی نے پیار نال نظراں ملانیاں پر بونٹا کچھ نہ۔ دوویں کائے آ کے کھنچھے بہہ جائدے تے گلاس کری جائدے۔ ساریاں نے چھا ویلا اکٹھا کھانا۔ منڈے دوڑ کے گاہدی تے ہوٹے لین واسطے بہہ جائدے۔ چیمبی نے بھڑولی وچ گوہے رکھنے، اوہناں نوں دھکھانا۔ فیروچ دودھ دی بھری کاڑھنی اڈول کر کے رکھ دینی۔ منگل کیاریاں دیکھن چلا جاندا تے چیمبی گھرنوں دوڑ آؤندی۔

چیمبی نے فٹ تندور تپانا، دوپور روٹیاں دے لائے، اوہناں نوں چوپڑنا تے فیر تیار ہوئی داں سبزی تے لسی دا دہنا لے کے واپس کھوہ نوں چلے جانا۔ جدوں سارے دوپہر دی روٹی کھان لگن تاں چیمبی نے نہ روئے تھلے بہہ کے بچے بچے نہانا۔ اپنے چرنوں بچے نم دے تھلے سوں جائدے۔ چیمبی نے منگل نوں سینت مارتی۔ دوویں مکئی دا کھیت دیکھن چلے جائدے۔ کنا ج نہ مزدے۔ جدوں چھوٹے منڈے نوں جاگ آؤنی، اوس زور دی آواز مارتی۔ بی بی! بی بی! چیمبی نے دوڑی آؤنا۔ اوہنوں کوئی پرواہ نہیں سی کے اوس دے والاں وچ نور ڈگیا ہویا اے تے اوہدی شلوار قمیض نوں وٹ پئے ہوئے نیں۔ بچے فیر کھیڈن لگ پیندے۔ چیمبی نے جا کے ساگ چکنا، نلے نلے گونگلو پٹے۔

بھائی صاحب دا گھریال چار واری کھڑکیا۔ ہن گھر مڑن دا ویلا سی۔ رات دی روٹی بنانی سی۔ کچھ چر بچھوں منگل نے شام دا دودھ لے کے آ جانا۔ پچھے پچھے اک کاہ کاڑھنی لے کے آ جاندا تے روٹیاں لے کے واپس کھوہ نوں چلا جاندا۔ بچے روٹی کھ کے سوں جائدے۔ منگل وی واپس چلا جائدے۔ چیمبی نے کاڑھنی دا دودھ چوٹی وچ پانا، جاگ

ماؤنی تے لپیٹ کے رکھ دینا۔ سویر تک دیہ بن جائیگا تے ہور دن دا دور شروع ہو جاوے گا۔

بھانڈا ٹینڈا سانجھ کے چیمبی چرکھا کتن لگ پیندی۔ چرسنے دی گھوک نے ماں یاد کرا دینی۔ آپنے کوارے دن یاد آ جانے۔ سپنے لپیدی سوں جاندی۔ اس آس وچ کہ اگلا دن فیر سوہنا چڑھے گا۔

سیداں: جے اوہ بروالی نہ ہندی، سو سال بعد جمدی تاں جوگن سیداں وچ سن، اوہ لوکائی دی مہان لیڈر تے نامور لوکاں دی کنجی ہندی۔ پنڈ دے اُپر لے خانداناں وچ سیداں دا اثر و رسوخ لٹانی سی۔ اوہ پنڈ دیاں گھیاں وچ چھاتی اُچی کر کے تردی۔ لمی، پتی تے دھڑلے دار سی۔ پنڈ وچ اکوہی اوہ عورت سی جیہڑی کسے دی تھاں کسے دی ویلے متھا لاسکدی سی بغیر آپنی آبرونوں قربان کرن دے۔

سیداں دا گھر دلا ایہا، پنڈ دا چوکیدار سی۔ اوس دی ذمے داری سی کہ پنڈ وچ چوری چکاری، جمن مرن دیاں خبراں تھیلے پچاوے۔ پر ڈسکے تاں اوہ کدی کدی جاندی سی۔ سیداں نوں روز دی روز خبر دے دیندا سی۔ پر سیداں دے آپنے زریعے وی سن۔ اگھے گھراں دیاں عورتاں دی اوہ مالش کرن جاندی، گھمدی تے گلاں باتاں کردی۔ سیداں اصلی خفیہ پویس سی پر کسے نوں ویچدی نہیں سی۔ جدوں کدی گھر آئے، عورتاں اوہنوں چنگے دے دے کے توردیاں سن۔ سیداں آپیاں شریکناں نوں ونڈ دیندی تے اوہ سیداں دے بچے سانجھ دیاں۔ گھر دے کماں توں ویہلے ہون کر کے، سیداں کول سماجی کماں وچ حصہ لین دا کھلا وقت ہندا سی۔ پنڈ وچ اوہا رعب وی سی تے عزت وی۔

پر سیداں دا اصلی تعلق پنڈ دے سردار دے نال سی۔ ہر روز اوس دے گھر آؤندی سی۔ سردار دیاں دواں ووہٹیاں نالوں سیداں نوں گھر دا زیادہ پتہ ہندا سی۔ سردار لئی بہ کچھ کرن مرن واسے تیار ہندی سی۔ پنڈ وچ سردار دے رعب داب نوں قائم رکھن وچ مدد

کردی تے صلاح دیندی۔ سردار دے کام دیاں لوڑاں نوں دی پورا کردی۔ پر کجھ داری ناکام دی ہوئی۔ سردار دا اک نوجوان باہمی بیوہ تے بڑا دل سی۔ سیداں اوس نوں آپنے جوں وچ نہ پھسائی۔

ایدا تے سیداں کدی وی مسجد نہیں سن گئے۔ اوہناں واسطے اللہ ہر دے تے ہر گھر وچ وسدی سی۔ سیداں نوں ہر گھر دا بھیت پتہ سی۔ پنڈ دیاں ساریاں عورتاں اکٹھیں کر لوو، تاں وی اوہناں نوں ایسا کجھ پتہ نہیں سی ہندا جو سیداں جاندی سی۔ پنجاب دی ونڈ نے سیداں دا دل چور چور کر دتا تے اوس دے راج بھگ نوں مٹی وچ ملا دتا۔ جے کدی اوہ دس دے بھید کھولہ کے بیان کردی تاں اوہ اک مہان ناول بن سکدا سی۔ اک بچی تے دل کچھویں تواریخ ا

بادی، اک نازنین دیاں یاداں: ”سڈے بزرگاں نوں چوتھی پانچویں گورو رام داس (1531-1581) نے بابا دا خطاب دتا سی۔ اوہ ہولی ہولی وگڑ کے باوا بن گیا۔ چھویں گورو ہر گوبند صاحب نے ست پنڈاں دی بخشش کیتی۔ میرے باپ (باوا فوجا سنگھ کوٹ رام داس) دی زمین ایہناں ستاں پنڈاں وچ سی۔ وہی نہیں سن کر دے۔ راگ تے شاعری دا شوق سی۔ پکے راگ گاؤندے۔ آزاد خیالاں دے سن۔ عورتاں دی ترقی تے آزادی دے حق وچ۔ سانوں بھینا نوں بڑی کھل سی۔ گھوڑے تے چڑھن، باگے جانا۔

سردار (راجندر سنگھ) دوجا ویاہ کران دی سوچدا سی۔ باقی گھر دے خلاف سن پر ارجن سنگھ نے آکھیا کہ ویاہ کر لے پر خورشیداں دا کھیہڑ چھڈ دے۔ (راجندر) گھوڑے تے چڑھ کے کوٹ رام داس آ گیا باغ وچ بیٹھا سی۔ سانوں ویکھ کے میرے دل اشرہ کیا۔ باپ نے ہاں کر دتی۔ سارے کہن کیہ کیتا ای۔ کھیدے نال کزی منگ دتی آ۔ پر (میرے باپ) آکھیا کہ میں ہاں کر دتی اے زبان تے پورا اتری۔

چوداں پندرا۔ سال دی عمر دچ ویاہ ہو گیا۔ پکے میرا نام رنبیری۔ سوہرے بدل کے سوہندر رکھ دتا۔ پر باویاں دی دھی ہون کر کے مینوں سارے باوی بلاندے سن۔ سوہرے پنڈ میرا اصلی نام کسے نوں گھٹ ہی پتہ سی۔ بڑیاں پابندیاں سن۔ نوںہاں تے سختی ہندی سی۔ گھروں باہر جھاتی نہیں سن مار سکدیاں۔ اک واری میں کوٹھیوں کوٹھے سرداراں دے گھر چلی گئی۔ مینوں بڑیاں گاہلاں پیاں۔ بھائی شیر سنگھ دی دھی جیواں نے مینوں کئی واری سدیا۔ میرا بڑا جی سی کہ محنتہ رامگڑھا دیکھاں۔ پر مینوں اجازت نہیں سی۔ میں کھوہ تے وی کدی نہیں سی گئی۔ صرف انھیرے سوہرے کھیتاں نوں باہر جانا، ہوہر زانیاں دے نال۔

ویہڑے دچ 20 گھر سن۔ روز سوہرے وڈیاں نوں متھ ٹیکتا۔ میں منجی تے بیٹھی ساں۔ (پاچے) آکھیا کڑی نوں کجھ مت دیو۔ پیڑھی تے بیٹھیا کرے ساڈا گھر، منزل سی۔ تھلے وڈی ووہٹی (ہرہنس کور) رہندی سی تے اپر میں! تھلے گھٹ ہی آؤندی ساں۔ ساریاں زانیاں کھدر پاؤندیاں سن۔ آپے ہی رنگ وی لیندیاں سن۔ میں ریشم جاں مل دے کپڑے پاؤنے تے روز سوٹ بدلنا۔ زانیاں لا کے گلں کردیاں سن۔ مینوں ایوننگ ان پیرس (Evening in Paris) کہندیاں سن۔

سوہرا میرا (منگل سنگھ) 35 سال دی عمر وچ گزر گیا ہو یا سی۔ چاندی دا ویو پر کروے سن۔ کرتارو (ننان) بھتالے کے کھوہ تے چاندی سی، میں اوس نوں منع کرنا۔ ترلوک (دیور) دا ویاہ کیتا۔ رشیداں (کنجری) نوں ناچ گانے واسطے بلایا۔ لنگر خانے روٹی کیتی۔ سکھاں دی وکھری تے مسلماناں دی وکھری۔

ویہڑے وچ میرا دم گھٹیا رہندا سی۔ بڑا زور لا کے نواں گھر بنوایا۔ میں اپنے ادھے حصے نوں من مرضی نال سہیا۔ گھر دا سارا کم، روٹی وغیرہ ہرہنس کور کردی سی۔ مینوں روٹی پکائی بالکل نہیں سی آؤندی۔ فیر میں زور پا کے باغ لویا۔ دوچار واری باغ دیکھن گئی۔ کئی

زنائیاں شرارتن سن، خاص طور تے منڈے (چاچے دی وڈی دوہٹی) تے ڈاکڑائی۔ میر  
اوہناں توں دور ای رہتا۔

کئی واری سردارنوں پنڈ وچ مشکلاں دا ساہننا دی کرنا پیا۔ سنت سندر سنگھ ہورالں دو  
واری گردوارے بلایا تے آکھیا کہ واڑھی کٹنی بند کر دے۔ پر سردار آپنی مرضی دا مالک  
سی۔ اک واری منہے مچھی نال جھکڑ، ہو گیا۔ گل ودھ گئی۔ سردار آکھے، پنڈوون نکل جا۔ منہا  
آکڑ گیا۔ لوکیں اوہنوں کہن کہ پیر پھڑ لے، معافی منگ لے۔ منہا آکھے پنڈ چھڈ جاواں  
گا پر معافی نہیں منگتی۔ ہولی ہولی گل رفع دفع ہو گئی۔“

(14)

## رنگ رلیاں

عمر دے نال جی پر چا دے والے سواد بدلدے رہندے نے۔ پر عام تے ڈڈنگھے  
سواد تن حرفے ہن۔

کن رس، جیہ رس، مٹھلو رس۔

ہر انسان چاہندا ہے کہ سنگیت، صفت، گپاں، نندیا، انواہاں، خبراں، کہانیاں سنے۔  
جیہ دے دی کئی سواد ہین۔ کھان پین اوہتاں وچوں ہین۔ کام بھوگنا اک قدرتی تے اتم  
سواد اے۔ جذبے تے دلولے والے ہور سواد وی ہن جو یں کہ سنگھنا، ویکھنا جاں اکھاں  
لدنیاں تے ہتھ پھیرنا۔

کام دانہ چوری چوری لیا جاندا سی۔ کدی وی کسے جوڑی نوں جمدیاں نہیں سی  
ویکھیا۔ پر باقی دے سواد کھلم کھلے لئے جاندا سی۔ کھا کے ڈکار مارنا تاں عام سی۔  
مشکریاں دا سواد بہت واری ہس ہس کے لوکیں لیندا سی سن بھاویں کئی واری وڈیاں نوں  
پچیاں دیاں مشکریاں پسند نہیں آؤندیاں۔

اک شوق ہر چھوٹے دڈے، امیر غریب، آدمی زنانی نوں سی۔ اوہ سی میلہ دیکھن

جانا۔ روز دے رنجھویاں نوں جھڈ کے ہر کوئی شمل ہندا، جی خوش کردا۔ تن میہ بڑے مشہور سن پنڈ دا میلہ، ماڑی تے وساکی۔ گلو شاہ دا میلہ کئی دن چلدا سی پر اوہدے وچ صرف آدمی شامل ہندے سن کیونجے ڈنگراں دا میلہ سی۔

پنڈ دا میلہ: ایہ بہت مشہور میلہ سی۔ تن دن، دے رات چلدا سی۔ دوروں دوروں لوکی آؤندے سن پر بوہتے سکھ ہی ہندے سن۔ فردری (چیترا) دے مہینے، گورو ہر رائے دے جنم دن تے بڑی شان نال منایا جانداسی۔ سکول وچ تہنواں دے تھلے مذہبی پروگرام ہند، سماجی تے سیاسی معامیاں تے لیکچر دی ہندے۔ باہر سڑک تے میلہ لگدا۔ اس میلے وچ بے کوئی شراب پی کے جاں سگریٹ تمباکو لے کے آ جائے تاں اوس دی سنج جتی پریڈ ہندی سی۔ پنڈ دا ہر سکھ ٹبر سیوا وچ ودھ پڑھ کے حصہ پاؤنداسی۔

پوہ شدی پنجوی نوں گورو گوہند سنگھ دے جنم دن تے سارے سکھ اکٹھے ہندے۔ رات دے پورے دس بجے کیرتن بند ہو جانداسی۔ ہر من پیارا ہر نام سنگھ چہل کھڑا ہو جانداسی۔ فتوحی دی جیب وچوں سلاں دی چھی آ رہی کاپی تے نکی جہی پینس کڈھدا۔ پچھلے سال اگر ہی دین واسیاں دے نام پڑھداتے اپیل کردا کہ دل کھولہ کے پیسے چاں انا جاں دی سیوا لکھاؤ۔

سبھ توں پہلے ٹھیکے دار نے کہنا کہ ہر سال دانگر دالاں دا سارا خرچ بیج صاحب بھگت سنگھ دین گے۔ کسے نے فٹ جیکا را بلا دینا۔ ایشر سنگھ بھاٹیئے کہنا کہ گوجرانوالے توں دالاں دیاں بوریاں لیاؤن لئی ادھدا ٹانگا حاضر اے۔ فیر کساناں نے سکک لکھوا دینی۔ لدھا سنگھ کشن سنگھ نے کہنا کہ ادھ دو دن مشین صرف لنگر دا آٹا پیسہ واسے لگاتار چلاؤن گے۔ بھٹیا ٹبریں نے کہہ دینا کہ چاہ، کھنڈ، لون، مرچ مسالے سارے ادھ لیاؤن گے۔ ہن داری آ جانی 500 روپیہ کلھا کرن دی۔ رگیاں، ڈھاڈیاں، کویاں، لہوروں سدے ریڈیو آرٹسٹاں، پنڈال تے گیسٹاں والیاں نوں پیسے دینے ہون گے۔ پہلوں اگر ہی بھگ سنگھ



شاہوکار توں شروع ہونی۔ اوہ پنڈ دا سبھ توں امیر آدمی سی۔ اوہنے پنج روپے تے لکے رہنا۔ سنگت وچ روتا پے جانا۔ زنانیاں آپو وچ گلاں شروع کر دینیاں۔ فیر سر دزیر سنگھ نے کھڑکدی آواز دے نال سبھ نوں چپ کرانا۔ آخر بھاگ سنگھ من جانا کہ پچھلے سال وانگر 25 روپے دیوے گا۔ جھپستی ہی ہوراں نے اپنی اپنی اگر اہی لکھوا دیٹی۔ پنڈ و لوکاں دی اک گل پکی سی۔ جو کجھ لکھوایا، آپنے آپ دیندے سن۔

جوش نال تیاری شروع ہو جانی۔ رنگ برنگیاں جھنڈیاں بندیاں، اشتہار چھپوا کے پنڈوں پنڈ کندھاں تے لائے جاندے۔ زنانیاں نے کٹک نوں ڈھپ لوا کے چھٹ دینا، صاف کر دینی، دال چک دینی۔ گوانڈھی پنڈ دے کساناں نے جیہڑے مونجی بجدے سی، پرائی لیا دینی۔ لکڑاں کئی پاسیوں آجائیاں مستریاں نے دربار صاحب واسطے اچا تخت تے کیرتن واسطے سٹیج بنا دینی۔ گلیاں، بازار صاف کیئے جئے۔ پنڈ دامنه کھڑ آؤنا۔ ڈسکے توں آئیاں تنہا قاتاں لگ جائیاں۔ دریاں وچھ جائیاں۔ ایہہ سارے کم میلے توں تن دن پہلوں پورے کر لئے جاندے۔ ہر پاسیوں ددھ، گھیو، پیاز، ہریاں مرچاں آؤنیاں شروع ہو جائیاں تے میلے دے تے دن وی آؤندیاں رہنیاں۔ کوئی تروٹ نہیں سی پیندی۔ وکانداراں ہٹ تیار کر لینے تے مٹھائیاں بناؤنیاں شروع کر دینیاں۔ میلے والی سویر تک ہٹ مٹھائیاں نال بچ جانے۔ ریڑھیاں تے دھنگیاں اتے لدیا ہويا سامان آ جانا۔ مونگ پھلی تے مروٹ دے بہت وکدے سن۔ تصویراں، قصے، کیلنڈر، کنگھے، دنگاں، بھکانے دھکن والیاں پہنچ جانا۔ میہ چلو ہو جانا۔ لوکاں دے گھر دروں فیڑیوں آئے رشتے داراں دے نال بھر جانے۔

پہلی سویر نوں گھر کیرتن دا جوس گردوارے توں شروع ہوندا۔ دربار صاحب دی پاکی دے اگے تنکیاں کرپاناں لے کے پنج پیارے تردے۔ گے کچھ شبد پڑھدے، ڈھولکی، چھینے، چنے و جاندے جتھے۔ پنڈ گونج اٹھدا۔ گوجرانوالے یتیم خانے دا مشہور گنگا جتھاتے

نہنگ آ جانے۔ اوہناں دے کرتب دیکھ کے دنیا حیران رہ جاندی۔ تلواراں چلدیاں،  
 ڈھاماں تے ٹک ٹک ہندی، تیر چلدے۔ گتکے دے کھلاڑی میدان وچ چھاراں مار دے۔  
 پنڈال دے اندر کیرتن، ڈھاڈی جتھے، شاعر تے لکچرار دن رات سنگتاں نوں نہاں کر دے۔  
 اس طرح لگدا سی کہ تن دن تے تن راتاں کوئی ستا ہی نہیں۔

تے دن لنگر لگاتا روتا۔ پر بندھ سارا دیر سنگھ سیٹھی دے ہتھ ہندا۔ مائیاں لوہاں  
 تے روٹیاں دے تھبے لاندیاں۔ آدمی پیراں نال وڈے وڈے پراتیاں وچ آنا گنھدے،  
 دالاں دیاں دیگاں دن رات رچھدیاں۔ بی بیاں دھو دے وچ ہی کم کری جاندیاں،  
 بھادیں اکھاں چوں اتھر دے ہون۔ سویرے ہر اک نوں رات دی روٹی تے مٹھی ددھ  
 دی چاہ ملدی۔ لنگر دیاں تن چار پنکٹاں دوپہر تے شام نوں لگدیاں۔ ہر کوئی چوٹڑی مار  
 کے بھنچھے فطاراں وچ پیٹھدا۔ کوئی کوئی پیراں بھر ہی بیٹھا رہندا۔ زنانیاں دیاں پنکٹاں  
 دکھیاں لگدیوں سن۔ ہتھ وچ دو روٹیاں، اتے سنگھنی دال تے کچھ پیاز جوں اچار ملنا۔  
 کھن وال خیاں رکھدا کہ دال ڈلھ نہ جوے۔ پتل دی نہیں سن ہندے، تھالیاں کولیاں  
 تاں کدھرے رہیاں۔ دو تن واری روٹیاں دال ورتی۔ ہر اک نے پانی ہلٹی تے جا کے  
 پینا۔ روٹیاں وڈیاں وڈیاں ہندیوں سن۔ کئی جنیاں مل جان، اونیاں ہڑپ کر جاندے سن۔  
 پیٹو جے دب کے کھاندے سن تاں کم وی دب کے کر دے سن۔

پیسے دھیبے دی چوری تاں نہیں سی ہندی پر ہتیاں دا پورا خیل رکھنا پیندا سی۔ ایہہ کم  
 سکول دیاں وڈیاں بھعتاں دے منڈے کر دے سن۔ گتے دیاں ٹکٹاں کٹ کے اتے  
 دوہرے نمبر لکھنے۔ اک ٹکٹ جتی والے نوں دے دینی تے اک جتی وچ۔ گڑ بڑی دا بڑا ڈر  
 رہندا سی۔ کدی کسے چالاک آدمی نے کہنا کہ ایہہ میری جتی نہیں۔ نویں جتی ول اشارہ کرنا  
 کہ میری تاں اوہ جتی اے۔ جھگڑا ہو جانا۔ وڈے سیوا دار نوں سدنا پیندا۔ اوہنے جتی ول  
 دیکھنا، پیراں ول دیکھنا تے عام طور تے کہنا کہ آپنی پرانی جتی لپیوں تاں لے جا۔ کوآچی

جتی دا کدی کدی اک روپیہ دینا پیندا۔ اک واری ادھی راتیں ریک ڈگ پیا۔ جتیاں  
 لہیں دینیاں بند کر کے سویرے چار و بجے تک اوتار تے کرتار لائین لے کے جتیاں  
 ملاندے رہے۔ فکر تاں بڑا سی پر نو جوان منڈے گھبرائے نہیں۔

کدی کدی میلے وچ وڈے لیڈر نے آؤ تاں اوہدا پکی سڑک توں لے کے بھر  
 میسے تک جلوس کڈھیا جاند۔ ڈسکے دا سردار شو دیو سنگھ وچ آپنی کانورٹبل رولز رانیس  
 (Convertible Rolls Royce) وچ آیا۔ پنڈ وچ ایہہ پہلی کار آئی سی۔ اس کار  
 تے 1933 وچ بابا کھرک سنگھ آئے۔ کار دے پچھے تے اگے تردے لوکاں نے بڑے  
 نعرے لائے: پنٹھ دا بے تاج بادشاہ زندہ باد۔ بابا جی نے دیس دی آزادی واسطے بڑی  
 جوشیلہ، تقریر کیتی۔ کئی لکچرار، جویں کہ لابھ سنگھ فقر، موتا سنگھ آدم پوری، گڑگج، عام  
 آؤندے سن۔ لوکاں نوں ڈھاڈی جتھے دے گیت تے مشاعرہ خاص طور تے چنگے  
 لگدے۔ ریڈیو آؤندے دے شبد سنن نوں دی سنکٹاں جم جاندیاں۔ جوگندر کور مشہور سی۔  
 شاعراں وچوں تيجا سنگھ صابر، دھنی رام چاترک تے گرکھ سنگھ مسافر مشہور سن۔ پنڈ دا  
 ترلوک سنگھ ترلوک آپ شاعری دی سناؤندا تے نالے مشاعرے دا پروگرام بھہ وندا۔

ماڑی دا میلہ: دساکھی توں اک مہینہ پہلوں، ایہہ چھوٹا میلہ گھکل تے پنڈ دے  
 ادھ وچ رڑی تھاں تے ہندا سی۔ گل مشہور سی کہ ماڑی ماڑیاں دی، دساکھی ساریاں دی۔  
 اس دن توں پنڈاں وچ بھنگڑا پینا شروع ہندا سی۔ مہینہ بھر دساکھی تک ہر شام نوں بھنگڑا  
 ضرور پیندا۔ اس میلے وچ صرف آدمی تے منڈے شامل ہندے سن۔ سارا دن بھنگڑا  
 پیندا۔ خوشیاں دا اصل کارن سی کہ کنکاں سر پیاں سن۔ میلے وچ پنجرے وچ بنیرے چکی  
 جاں کچھے ککڑ چکی، عام پھر دے تردے نظر آؤندے سن۔ میلہ ایہناں دیاں لڑکیاں کر کے  
 مشہور سی۔

جدوں سورج مال سوہا ہو جانا، دھوں وجنا بند ہو جانا۔ میلے آیاں گھراں نوں تر پینا۔

جہاں نے دو گھٹ دودھ پیتے ہوئے، اودھ رکھاں مڈھ بیٹھے دیر تک مستیاں مار دے  
رہندے۔

## بئیریاں تے کلڑاں دیاں لڑائیاں

لڑائی کوئی وی ہو دے، تماش بین جھٹ اکٹھے ہو جاندے نیں۔ پر  
بئیریاں تے کلڑاں دے گھسان دا آپنا ہی رنگ ہندا سی۔ لڑائی تالوں  
ٹیکا ٹپنی دودھ سوادہ ہندی سی۔

اک دو بے دے ساہنے، پنج ست قدم دور، چادر دچھا کے، اُتے  
پنجرہ رکھ کے، بئیریاں والے بہہ جاندے۔ ہوکا شروع کر دیندے۔ آؤ  
دیکھو دو پہلوان کس طرحاں اک دو بے دے پڑچھے لاہندے نیں۔  
بہادران دے کارنامے دیکھو۔ لوک آلے دوالے اکتھے ہو جاندے۔  
دج آؤنی: بچے دا ڈھڈ پالن لئی، دوچار آنے سنو۔ کسے پیسہ، کسے دو  
سٹ دینے۔ اک نے بئیرے نوں پھڑ کے باہر کڈھنا، اودھے کن دج  
کچھ کہنا۔ فیر بئیرے نوں دوہاں ہتھاں تال پھڑ کے گوڑیاں بھار بہہ جانا  
تے دو بے نوں دنگھارنا، لیا آپنے چو بے نوں۔ میرا شیر تیار اے۔  
دو بے نے بئیرے نوں ساہنے سیاؤنا تے آکھنا: اودھ ویکھ ساہنے کھکھی،  
اودھی دھون مروڑ دے۔ بئیریاں لڑن لگ پینا۔ چنچھاں مارنیاں، کھنھ  
کھلار کے دو بے نوں لتاڑن دی کوشش کرنی۔ دھوناں دچوں خون نکل  
آؤنا۔ آپنے آپنے بئیرے نوں ہلا شیری دیندے۔ کچے نوں کھا جا۔  
جدوں اک بئیرانس جائے تاں کھیل ختم۔ بھاویں پر جال ہندا سی تاں  
وی کدی کدی کوئی بئیرا اڈای جانداسی۔ نیڑے ہو پڑ بھج جانا۔ دوجی  
لڑائی دی تیاری ہو جاندی۔

ککڑاں دی لڑائی بڑے زور شور والی تے خونی ہندی سی۔ لال کشتی،  
 رنگدار چمکدے کھنڈے، موٹے تازے، پالے پوسے، ککڑاں نوں بغل وچ  
 لئی، جوان تردے پھردے، اک دو جے نوں لٹا کردے۔ کسے ے چاندی  
 دار پیہ کڈھ کے آکھنا، دکھاؤ آپے جوہر۔ دوہاں نے آہنے ساہنے بہہ  
 جانا۔ آسے دوالے بھیڑ اکٹھی ہو جانی۔ اک نے کہنا: بہادر، تیرے  
 ساہنے تاں خسرہ ای۔ ادھی جی تھی پھیر دے۔ ککڑاں اک دو جے نوں  
 پے جانا۔ پیراں بھار کھلو کے، دھون لمی کر کے اک دو جے نوں ٹھونگے  
 مارنے۔ جنگ تیز ہندی چاندی۔ رولا ودھدا چاندا۔ ٹیکا مٹی گرم ہو  
 جانی۔ ککڑاں جوش نال لڑنا۔ دھوناں دے کھنڈے اڑ پڑ جانے۔ کلغیاں لہو  
 لہان ہو جاناں۔ پر بہر شیر مرل مارن توں نہ ڈرے۔ دیکھن والیاں  
 ارا لے کے آپنا زور دکھانا۔ آپے پاسے دل پیسے سٹے۔ کدی کدائیں کے  
 ککڑ نے میدان وچوں بھیج جانا پر عام طور تے بے رحمی نال، رکھاندے  
 تے لڑکھڑاندے ککڑ نوں کسے نے چک لینا۔ لہو پونجھنا تے پانی پینا۔ رحم  
 بڑی چیز ہے۔ جتن والے دی بلے بلے۔



وساکھی: کھیت سونے داگوں چمکدے نیں۔ کڑکاں پک گئیاں نیں۔ گرمی دا درجہ  
 100 ایف پہنچ گیا اے۔ اج بھنگڑا پاؤن دا آخری دن ہے۔ کل نوں داڈھیاں شروع ہو  
 جانیں نیں۔ اج راج کے خوشیاں منالو۔ اج وساکھی اے۔ وساکھ دی پہلی۔  
 وساکھی دا سیدہ دڑیاں گلوٹیاں لگدا سی۔ پنڈ دے چٹھدے پاسے بڑا دڈا میدان  
 سی۔ اک پاسے صدیل دا بڈھا بوہڑی۔ ٹہنوں وچوں لمکدے داہر زمین وچ آ

ملدے۔ نواس تباہین جاندے۔ بوہڑ کھلدا جاندے۔ بن ایہہ بوہڑ اک کتے وچ بھیلیا ہویا  
 سی۔ ہری ہری ٹھنڈی چھاں، سمجھو کشمیر پنجاب آ گیا اے۔ دو بجے پاسے بڑی وڈی ڈھاب  
 سی۔ وچکار رڑا میدان۔ دسا کھی من وٹن لئی اس توں چنگا تھوں دیساں پردیساں وچ ہور  
 کدھرے نہیں سی۔

گبھرو بھنگڑا پاؤندے، بکرے بدؤندے، ڈھول دے ڈگے دی مستی وچ تری  
 آؤندے۔ کنیاں دیں ڈہاں وچ آپنا خاص کڈھیا سوم رس جوں الہی جام ڈھکاں مارے۔  
 کچھ ٹولے پہلوں پنڈ دے پل تھلے ج کے اپنے جوش نال نچدے کہ دھرتی پٹ  
 دیندے۔ اوتھے بھنگ دے تازے پکوڑے دی مددے سن تے نالے انگریزی شراب دا  
 ٹھیکہ دی سی۔ انگریز نوں پیسے بٹورن دا ڈھنگ آؤندا سی تے پنجابیاں نوں پیسے روٹرن  
 دا۔ دودیں دھراں خوش۔ فیر ایہہ خوشیاں دے ٹولے میسے دل دھاوا کر دیندے۔

بچے بڈھے، آدمی عورتاں زمیند رکامے، امیر غریب، پنڈت اچھوت، لوہے کپڑے  
 پا کے بھ ملے نوں تری آؤندے۔ رنگدار، دل کھاندیاں شواراں پائی، ست رنگیاں چھیاں  
 نال آپنا ابھرد سینہ ڈھکی، پیلاں پاؤندیاں میاراں میسے نوں شری آؤندیں۔ اکھوں پاڑ پاڑ  
 کے دیکھن واسے راہ وچ کھلوتے رہ جاندے۔

میسے وچ چوڑیاں، دنگاں، سک، کھڈونے، چھولے بھٹورے، سموسے، جیبیاں دھن  
 دلیاں نوں ساہ نہ ملدا۔ گولی دایاں بوتلاں تے سوڈا ٹھنڈا ہون توں پہوں ہی دک  
 جاندیاں۔ بوہڑے دک سوڈے دی مشین نوں دیکھ کے دنگ رہ جاندے۔ بوتلاں چرکھڑی  
 وچ پاء، اپنے آپ پانی بھرد، چاسنی پیندی، سنڈر دی گیس پیندی تے بنناٹ اپر چڑھ  
 کے بوتل دامنہ بند کر دیدے۔ ہر ٹبر میسے وچ کھان پین تے اک دو روپے خرچ کردا۔ بچے  
 بھنگوڑیاں تے چڑھدے، کوئی تھہ دکھاندا، بازی گر اپنے کرتب دکھاندے۔ جے کوئی  
 جیب کترامل جانداتاں ہراک نے کوشش کرنی کہ اوہنوں ک ددھتیاں ضرور مارے۔ نہ

پولیس آؤندی سی تے نہ کوئی پولیس نوں سدوا۔ وچن والے چالاک، میلے وچ بھ کچھ وچ  
 جاندے۔ عورتاں نوں من لیندے کہ سونے د وند لوا کے ہور سونیاں بن جاؤ۔ پتل دا  
 سونے وانگر چمکدا خول چڑھ دیندے۔ بندیاں نوں سانڈھے دا تیل وچ دیندے، شرطیہ  
 طاقت! نیو مشین دے دے آ لے دآ لے گھیرا پیا رہن۔ نوینیاں دیاں ہیاں نوں ٹھوڈی جاں  
 گھاں تے بندی نو دن دا بڑا شوق سی۔ کوئی آدی متھے تے جن تارہ بنوالید، کوئی ہتھ  
 دے پٹھے پاسے اک اونکار لکھوالید۔ ڈولیاں والے جوان ڈویں تے سورتاں بنوا کے  
 خوش ہندے۔

ڈھاب دے کول کشتیاں ہونیاں۔ کھڈی کھڈی جاندی۔ میدان وچ ڈھول وچھا  
 رہندا، بھنگڑا پیندا رہندا۔ سورج ڈبن تے آؤندا تاں میلہ اجڑ جاند۔ سمیٹا سمیٹا ہو جاندی،  
 ڈھول والے چپ چپتے پنڈاں نوں تر پیندے۔ تھکے ٹٹے، لم لیٹ ہوئے جوان وی رڑھ  
 کھڑ کے گھراں نوں چالے پ دیندے۔ جیہڑے سورے دسا کھی گاؤندے سن ہن ہنگھارا  
 بھرنا وی بھار سمجھدے سن۔ فی دسا کھیے 'واہ' 'واہ' تیرے رنگ۔

گبھرواں دیاں مشکریاں: جدوں گبھرو پنگے لین تے اتر آؤندے تاں کیہ کیہ  
 مشکریاں کردے سن۔ سنو!

کھڈ اتے پلسیا: کھوہ تے کوئی وی کدے وی جاسکدا سی۔ کوئی روک نہیں سی  
 ہندی۔ پانی پیئے، منہ پیر دھو دے جاں ایویں بیٹھ کے سو دلوے۔ اک داری اس طرح  
 ہوئے، گڑھی والے کھوہ تے اک پسپا آ گیا دردی پائی ہوئی خورے سوچدا ہووے کہ کوئی  
 میرا آدمی کرے گا، کی پیوے گا۔ یدھر، دودھر جھکے، افسری دی شان دکھوے۔ گڑھی  
 والے تن بھراواں چوں کل لڈھوای کھوہ تے سی۔ لڈھو ڈنڈ پٹھکاں کدھن والے جوان سی۔  
 کافی نظر نال ویکھد ارہیا۔ خورے کچھ گل بات کرے، کچھ بچھاوے۔

پلسیئے دی سینکڑ ویکھ کے لڈھونوں طیش آ گیا۔ چھار کے پک پلسیئے نوں تھلے

سنیا۔ اوہ ہکا بکا رہ گیا۔ کیہ ہو گیا۔ ے؟ مدھوا تھے ہی نہ رکیں۔ پلسیے دی لتھی ہوئی پگ نال  
 اوہدیاں مشکاں کس دتیاں۔ بھری بن دتی۔ پلسیا گالھاں کڈھے، تینوں بند کر دیاں گا۔ لدھو  
 نوں اور طیش آیا۔ گتھڑی نوں چک کے دھپے، کیڑیاں دی کھڈا تے رکھ کے پنڈ نوں  
 کھسک گیا۔

پوٹی بٹھیا پیا پولیس دا افسر، رولا پائے، کیڑے لڑن۔ کوئی پیش نہ جاوے۔ نیڑے  
 کوئی ہے نہیں سی۔ کاسے کھیتاں نوں گئے ہوئے سن۔ ساری پھوک نکل گئی۔ عر دوپہر  
 دوچار گھنٹے پچھوں کسے آؤندے جاندے نے پگ دیں مچیاں ہوئیاں گنڈھاں کھولہ کے  
 پلسیا بچایا۔ کھوہ تے پانی پیایا۔ چپ چپ ڈسکے نوں تر گیا۔ کسے نوں کجھ وی نہ دسیا۔  
 پنڈ وچ لدھو دی واہ! واہ! کہانی سن کے ہر کوئی سو دوے۔

تقلید: ترلوک تے سیماں نیں گلو شہ دا میلہ دیکھن گئے۔ ڈنگراں دا میلہ ہفتہ بھر  
 چلدا سی۔ ایہہ دو بے دن ہی بے چین ہو گئے۔ سوچن، کیہ شغل کریے۔ ذرا مل چل  
 ہووے، جی پرچائیے۔ پولیس دے تنبوچوں دو دریاں چوری کر دیں۔ ترلوک حولدہ بن  
 گیا تے سیماں سپاہی۔ شان نال ملے دی گشت کرن لگ پئے۔ اس طرحاں پھرن جس  
 طرحاں سرکس وچ کلاؤن پھروے نیں۔ کسے دوکان توں مڈو چک کے کھا جان، کسے نوں  
 ہینئر مار دین، کسے دچارے ریڑھی والے توں مفت چھولے بھٹورے کھالین۔ ہر اک تے  
 رعب پائی جان۔

کسے نوں شک پے گیا جاں کسے نے تھانید رنوں شکاست کیتی۔ اصلی پولیس نے  
 دوہاں نوں پھڑ لیا۔ تھانیدار جان گیا کہ ایہہ مشکریاں کرن والے نوجوان نیں۔ چور اچکے  
 نہیں۔ پر ہتھکڑی ل کے بٹھائی رکھیہ۔ کسے جانوں نے دیکھ لیا تے دوہاں نوں رہا کرایا۔

مے پٹ: میرو دے مے، کام دا اک مہان تے سند روپ نیں۔ ہزاراں سالاں  
 توں نقاش، چتر کار تے پتھر کھڑے ایہناں نوں دیویاں، ماداں، ناچیوں تے ہور کئی زردپاں



دج ہر تھاں، پرانے مندرائیں تے گرجیاں دج، بیان کردے آئے نیں۔ لیہناں دی پچی سندرتا ہر عجائب گھر دج نظر آؤندی ہے۔ میسین دج جاں ہور کسے بھیڑ بھڑ کے والی تھاں کسے نو جوان دی ارک جاں ہتھ لیہناں نوں چھوہ جاندا تاں کہندا رنٹ (Current) دج گئی اے۔ چونکہ انگلیاں دا اچے رواج نہیں آیا، قمیض دج بھرے ہوئے نہل دس پندے سن۔ ہر گھرو دی لاسا ہندی سی کہ کسے طرح لیہناں تے ہتھ پھیر لوے۔ پنڈ دیاں دو وارداتیں دا سبھ نوں پتہ سی۔

1۔ گردو رے توں بھیڑیاں گلیاں لنگھ کے بکریاں دا داڑا سی۔ اندر بھتو دی کٹیا سی۔ نویں نویں ویہی ستی، دتھ رہندی سی۔ غریب گھر دی سی۔ بھتو نے اوہنوں خرید کے آندا سی۔ ستی دوجی زنانیاں نال گل بات گھٹ ہی کردی سی۔ ستی دی خوبصورتی سیالکوٹ دی رانی لونٹاں نوں مات کردی سی۔ لگدا سی کہ رب نے کسے ایکٹریس د کانی دا بت بنا دتا ہے۔ جے کدی گلی دج کوئی آدمی اوہنوں دیکھ لوے تاں اوہدے منہ دج پانی آ جاندا سی۔ سویرے منہ ہنیرے ستی گردوارے دی کھوہی چوں پانی دے گھرے بھر کے سیوندی، کچھ بکریاں واسطے تے کچھ آبیاں لوڑاں واسطے۔

ہور زنانیاں دانگ ستی آپنا گھڑا بھردی۔ جوان سی، آپے ہی چک کے مرتے رکھ لیندی۔ کچھ پانی اچھل جانا۔ قمیض گلی ہو جانی۔ ستی راجیہ کھنڈر آؤنا، دوویں ہتھ گھرے نوں پائے ہندے سن۔ ستی دا سینہ ہور تن جانا۔ موڑ مڑیاں ہی تو کی کھڑا ہندی سی۔ جھٹ مہیاں نوں پھڑن دا سواد سے کے دوڑ جاندا۔ کئی داری کچھ کہہ دی جاندا۔ ستی نے نہ ای تو کی نوں نیڑے لگن دتا تے نہ ہی کسے اگے اوہدی شکایت کیتی۔

2۔ امرتے ترلوک جگری یار سن۔ ڈسکے پڑھدے سن۔ دوہاں دا دھیان پڑھائی نالوں مشکریں ول جاندا سی۔ شہر دے جے پے نہر تے اک ہور پل سی۔ اس توں عام طور تے جانور ہی لنگھدے سن۔ دوویں پے کھیت س۔ اک دن دوویں سائے کھوں تے پل

توں لکھدے پے سن۔ ادھ وچ 17-18 سالوں دی کڑی، کوئی چھ مہینے د منڈا چکی، کنگرے نال ڈھاسالا کے کھلوتی سی۔ منڈا اچی اچی رو رہی سی۔ پل لگھ کے دودیں کھلو گئے۔ شربت کجھی، اھاں ملائیں۔ سینت نال گل کرسئی امر سائیکل تے واپس گیا۔ کڑن نوں پچھیا منڈا کیوں ایسا روندا پیا ہے۔ کہن لگی میں اس نوں ددھ پیا ہے، تھاپڑا ہے، ہوئے وی دتے نیں پر چپ کرن تے ہی نہیں آؤند۔ کڑی دیاں اکھاں وچ اتھرو سن۔ مر کہن لگا میرا دوست ڈاکٹر ہے۔ بے توں چاہیں تاں میں ڈاکٹر صاحب نوں بھیجدا ہاں۔ کڑی کہن لگی، ضرور۔ پل دے دوجے سرے تے جا کے فافٹ ڈاکٹر صاحب نوں بھیج دتا۔

ڈاکٹر صاحب آ کے منڈے دا معائنہ کیتا۔ جیھہ ویکھی۔ ڈھڈ نوں ٹوہ کے دیکھیا۔ آکھیا، لگدا ہے کہ ددھ وچ کجھ خرابی ہے۔ چیک کر لوں۔ بغیر ہٹاں دا کڑتا سی۔ کڑی نے جھٹ اک منہ باہر کڈھ دتا۔ ڈاکٹر صاحب نے ڈوں جے نپل تے انگلی پھیری، انگل نوں سنگھیا تے آکھیا دوجا وی دکھا۔ کڑی نے جھٹ دوجا دی باہر کڈھ دتا۔ ڈاکٹر صاحب نے اک نوں ماڑ جیہا جیہہ نال چٹیا۔ فیر دوجے نوں۔ سوچ کے منڈے نوں تھ پڑا دتا تے کیا کہ ہاں تیری دا ددھ ٹھیک کر دیاں گا۔ صبر کر۔ فیر ڈاکٹر صاحب نے دودیں مے پھڑسے، چنگھے شروع کر دتے (ددھ ٹھیک کرنا سی) دودیں ہتھ چھتی تے کرتے پھیری جائے۔ ہشیاری آگئی۔ لگی نہ رہی۔ جویں اکی کڑی نوں سمجھ لگی۔ اوہنے بڑے زور دی چیک ماری۔ ہل و، ہندا گھر وال ڈانگ لے کے پل ول دوڑیا۔ امر تے تروک سائیکل تے ہوا ہو گئے۔ پنڈ کے ساہ لیا۔ یاراں وچ بہہ کے امر ہس کے آکھیا کرے کہ تروک نوں ڈاکٹر دی ڈگری مل گئی اے۔

دھوتا: شہراں وچ مندی واسطے دھوتا عام درتیا ہندا سی۔ پر پنڈاں وچ کسے نے کدی نہیں سی دیکھیا۔ اک واری کرتار نے انجینئرنگ کالج دی ورکشاپ وچ دھوتا بنایا تے

شو قہ پنڈ لے آیا۔ سریندر نے دیکھیا کہ دھو تے نال آواز کئی گنا ودھ جاندی ہے۔ بوہ  
تاں ساری گلی دے کن کھڑے ہو جاندے نیں۔

امر سنگھ دی بزازی دی دوکان بڑی مشہور سی۔ دوکان اک تنگ گلی وچ گھر دی  
ساہتی بیٹھک وچ سی۔ اک داری امر سنگھ نے مانگا بھر کے نویں بزازی آندی۔ ہر کسے  
نے تھاناں دے تھان اوہ بے گھر نوں جاندے دیکھے۔ زنانیاں اڈیکن لکیاں۔

دو بجے دن سریندر نے دھوتا لے کے ہر گلی محلے وچ منادی کردتی کہ امر سنگھ بزاز  
دی دوکان اٹھ دجے کھے گی تے ہر اک کپڑے دا بھا ڈھائی آنے گز ہوویگا۔ زنانیاں ہم  
ہا کے پہنچ گئیں۔ گلی بھر گئی۔ لنگھن دا راہ نہ رہیا۔ گھر گھر سن کے امر سنگھ گھروں باہر آیا  
تے پچھیا کیہ ہو گیا ہے۔ زنانیاں آکھن دوکان کھول۔ اوہ کہے میں بھاء دا اٹھ شے دی نہیں  
لایا۔ دوکان پرسوں کھولاں گا۔ زنانیاں آکھن وہ خصماں نوں کھانیا، توں منادی کیوں  
کرائی؟ اوہ آکھے مینوں کوئی پتہ نہیں، میں منادی نہیں کرائی۔ ساریاں توں معافی منگے۔  
جھٹ ہی راز فاش ہو گیا کیونکہ دھوتا تاں صرف سریندر کوں سی۔ اوہنے شرارت کیتی ہوئی  
اے۔ سریندر دی ماں نوں جا کے امر سنگھ نوں ٹھنڈا کرنا پیا۔

منڈیاں دیاں مشکریاں، ماں پیو دی آفت۔

(15)

## بھوت پریت، وہم

بھوت پریتاں دا ڈر بھوسج دے نال نال پرچھویں وانگ تریا آ رہیا سی۔ کسے دا یقین ہووے جاں نہ ہووے، کوئی ٹبر وی اہناں دے دائرے توں باہر نہیں سی۔ لیہن دیاں آہنیاں آہنیاں رہن دیاں تھاواں، آپنے آپنے ناں تے اپنی اپنی طاقت ہندی سی۔ چڑیل نویاں دیہیاں کڑیاں نوں چنڑدی سی، جن بھوت نو جوان منڈیاں نوں تے ڈین نکلے منڈیاں دے کلیجہ کڈھ کے بے جاندی سی۔ دینت زنائیاں چک لے جاندے سن۔ دیو جیہڑا ہتھ آدے اوہنوں کھا جاندے سن۔ جادوگر نیاں بھولیاں نوں بچن لئی اوہناں دا روپ بدھ دیندیاں سن۔ جنگل وچ جڑے ہوئے محلاں وچ رہندے دیو تے اوہناں دیاں قابو کیتیاں سندر تے جوان جادوگر نیاں دیاں کہانیاں بچیاں نوں بڑیاں چنگیاں لگدیاں سن۔

بھوت پریت ہے کہ نہیں؟ اس دا کوئی ثبوت نہیں سی۔ یقین دی گل سی۔ کوئی آکھے سچ اے، کوئی آکھے بکواساں۔ بحث ہو گئی۔ اک منڈا بولی کہ رات نوں قبراں وچ بھوت نکلدے نیں۔ جے توں نہیں مندا اتاں رات نوں کلی ٹھوک کے دس۔ دو جا منڈا کلی لے

کے ہنیرے پئے چلا گیا۔ روڑا پھڑکے، اوس قبر دے کول کلی ٹھوکی۔ واپس مڑیا تاں پچھوں  
 کسے نے وس دی مکدی کھچ لئی۔ گھبر کے دوڑیا۔ لنگوٹی و تھے ہی رہ گئی۔ بوندیا ہویا گھر  
 آیا۔ ساہ وچ ساہ نہ آدے۔ زنانیں اکٹھیاں ہو گئیاں۔ کہن کہ بھوتاں نے اس نوں کنیا  
 اے۔ اگلی سیرے کسے نے قبر دے کول لنگوٹی پئی ہوئی دیکھی۔ اک کوئے وچ کلی ٹھکی  
 ہوئی سی۔ نوں بحث شروع ہو گئی۔ ہنیرے وچ کیہ منڈے نے آپنی چادر وچ آپنی کلی  
 ٹھوک دتی جاں بھوتاں نے اوس دے ہتھوں زبردستی کلی ٹھکوائی؟ سچ جھوٹھ کون متارے۔

بھوت پریت کتھے رہندے نیں؟ عام کہندے سن کہ چڑیلاں مھاں تے ٹیلیاں  
 وچ رہندیاں نیں تے بھوت قبرال وچ جاں کسے اجڑے ہوئے کھولے وچ۔ ایہناں دی  
 دکھری دکھری دنیا اے۔ رات نوں جاگدے نیں تے دے سوندے نیں۔ کدی نظر نہیں  
 آؤندے۔ رات نوں چڑیاں صاف سترے پکے تھن تے اکٹھیاں ہو کے نچدیاں نیں۔  
 بھوت گھنے جھنڈ دے تھئے اکٹھے ہو کے نچدے تے مستیاں کردے نیں۔ وکیں ڈردے  
 رات نوں ایہناں تھانواں تے گھٹ ہی جاندے سن۔ جے کوئی دخل اندازی کرے تاں  
 اوس نوں پھڑ لیندے سن۔ پنڈ وچ کئی واقعات ہوئے سن۔ ایہناں وچوں تن اکھیں ڈٹھے  
 ایہہ سن۔

**چنبیلی:** ہر اک نوں پتہ سی کہ مھے جاں بے تے اُگی ہوئی چنبیلی دے پھل نہیں  
 توڑنے تے نہ ہی اوتھے پیشاب کرنا اے۔ ایہہ کسے نہ کسے بھوت پریت دا پارغ اے۔  
 اک شرم منڈیاں دا ٹولہ مٹی کھینڈ رہیا سی۔ ننگے پیریں کھیتاں وچ دوڑدے، داری ناں  
 کسے ہور نوں پھڑن دی کوشش کردے۔ دوڑدے دوڑدے مہیندر تے شیریں اک ملھے دے  
 پچھے مک گئے۔ سبھاوک ای مہیندر نے پھلاں دیاں ڈوڑیاں توڑ لیں۔ فٹ ہی ہوا نکل  
 پیا۔ دوویں ڈر کے دوڑاٹھے۔ کھیت وچ کئی ہوئی مچھئی دی کلی شیریں دے پیر دی تلی وچ  
 کھب گئی۔ خون دگدا، نس کے گھر آ گیا۔ ماں نے پہوں ہندی نوں کھیو وچ ساڑ کے پٹی

بہنھی۔ پھیر مرچاں وار کے چلھے وچ سٹیاں۔ بد ٹل جاوے۔ مہیند رنوں گھر پہنچدیاں ہی  
 تاپ چڑھ گیا۔ اوس دی مال تن دن پاتھ کردی رہی۔ پھیر جا کے تاپ اتریا۔ ساریاں  
 منڈیاں نوں کن ہو گئے کہ جنگلی چنبیلی دے پھل کدی نہیں توڑی دے۔

نواب بی بی: نویں نویں ویہی نوب بی بی دا حسن ڈلھ ڈلھ پیند سی۔ کھوتے گئی  
 نوں چڑیل چمڑ گئی۔ گھر آ کے اوہنے طوفان پی دتا۔ کدی منجیوں الٹے، کدی آپنے  
 والاں نوں روں دے چھویاں دے نال سجائے۔ گھر والا کھیتاں توں واپس آدے تاں  
 اوس نوں گالھاں کڈھے۔ کدی ہار ہنگار پاوے، پچھلے جنم دیاں کہانیاں دے۔ کدی دب  
 کے سے، دل وچ یون دا بک پا دیوے۔ ایہہ سلسلہ کئی دن چل رہیا۔

سارا نیر بڑ پریشان۔ مووی صاحب آ کے کن وچ کلمہ پڑھیا۔ آؤندے جاندے  
 فقیراں نے روٹی دی تھالی تے ہتھ رکھ کے رب دی مہر منگنی تے پھیر روٹی نواب بی بی  
 نوں دینی۔ کوئی وی فرق نہ پیا۔ کدی چڑیل پچھنے جیون دیاں کہانیاں سناوے، کدی رولا  
 پاوے، تے کدی دیوی بن کے چپ بیٹھی رہے۔ خیر تے گھر والیاں نے چڑیاں کڈھن  
 والے مارنوں بدایا۔ حکم اوہاناں سی۔ پکا رنگ، لں اکھاں، لمکدیاں جٹاں، چولا پایا  
 ہویا۔ حکم نے آ کے ویہڑے وچ ڈیرہ ل لیا۔ دو دن لگا تار چڑیل دے نال گلاں کردا  
 رہیا۔ اوہنوں خوش کرن لئی کڑاھ پوڑی بنوا لئے، کدی نین توں اوہدے والاں دیاں  
 سوہنیوں میڈھیاں گندھایاں جان۔ بے چڑیل کھے نہ لگے تاں حکما اوہنوں جتیاں نال  
 جاں چٹیاں نال مارے۔ اخیر چڑیل دس وچ آ گئی تے دسیا کہ اوہ کون اے، کیوں نواب  
 بی بی نوں چنہڑی تے بن چھڈن دیاں کہیہ کہیہ شرطیں نیں۔

چڑیل کہن لگی کہ میں وی نواب بی بی ونگ اک بڑی خوبصورت کڑی سں۔  
 نافو کے ویہی گئی۔ ہر اک دی اکھ میرے تے سی۔ ٹبر دے جی مینوں تلیاں تے چک کے  
 رکھدے سں۔ میں ماں بنن والی ہو گئی۔ میرا روپ ہو رنکھر آیا۔ میری اڈی نہیں سی لگدی،

میں اسمان تے چڑھی ہوئی سرں۔ منڈا جمیا۔ میں سو تک وچ مر گئی۔ منڈے نوں گھٹ  
کے چھمی وی نہ پائی۔ جدوں ہو گز اماں دے دودھ نوں رووے، میری روح دیاں وی  
چیرکاں نکل جات۔ میری ولکدی روح پنڈ دے آ لے دوالے چکر لاؤندی رہی۔ دور نہیں سی  
جانا چاہندی۔

حکم چھدا گیا، چڑیل بولدی گئی۔ نانو کے دی حد دے نال لگدا اریاں دا کھوہ سی۔  
صاف ستھرا، بوٹیاں دیاں کپریاں، مینوں چنگا لکيا۔ کھوہ دے اک پاسے وڈا سا راملھا  
سی۔ میں اوتھے آپنا مزر بنا لیا۔ میں کسے نوں کجھ نہیں سی کہندی تے نہ کوئی مینوں  
چھیڑدا۔ منڈے کے ملھے توں بیر توڑ کے لے جاندے۔ مینوں چنگا لگدا۔ اک دن  
لوڑھے دیلے نواب بی بی ٹہندی آئی، ملھے د چکر لا باتے پھیر ملھے دے اوہلے تھرتے  
بینھ کے پیشاب کرن لگ پئی اده میرا مزر سی۔ میرا پارہ اسمان تے چڑھ گیا۔ نواب بی بی  
ابے چار قدم ہی گئی سی، میں کڑک کے بجلی دا نگ اوہنوں چھوڑ گئی۔ پنکا کے ماریا۔ چیرکاں  
ماردی نوں میں کہیا کہ ہن میں تیتوں نہیں چھڈنا۔ بوندلی ہوئی گھر آ گئی، ہن میں اس  
دی سرتھن آں۔ حکمے نے جھڈن دیاں شرطوں پچھیاں۔

چڑیل نے منگ کیتی کہ پہلوں میرے مزار تے جا کے سترنگی جنی چاڑھو۔ پھیر گھر  
وچ دعوت کرو۔ اس طرح ہی کہتا گیا۔ سس نے جا کے جنی چڑھائی۔ دعوت دا سدا بتر  
دتا گیا۔ حلوئی آئے۔ دیہڑے وچ دریاں وچھیاں۔ آئے پروہنے جتیاں لاہ کے دریاں  
تے بہہ گئے۔ گوٹھیں دے سارے منڈے کڑیاں بنیریاں تے دیکھیں لئی ٹک گئے۔  
پہار دے اندر حکماتے چڑیل سمجھوتے دیاں گلاں کر دے رہے۔ نواب بی بی دی جھٹانی  
بھین کول بیٹھ رہی۔ چڑیل کہن لگی کہ ہن مینوں شانتی آ گئی اے۔ میں چلی آں۔ حکمے  
پچھیا کہ جنت دی نشانی کیہ دیویں گی۔ چڑیل نے آکھیا کہ جاندی وار بروہں دے کول  
پئی اک جنتی نوں الٹا دیں گی۔ انج ہی ہویا۔ اک چیک وجی۔ جنتی اسٹ گئی۔ جھٹالی بھین

دی بانہہ وچ بانہہ پائی، مسکراؤندی ہوئی، ادھا گھنڈ کڈھی، نواب لی بی باہر آئی۔ سس نوں متھاٹھیا۔ فیر گھر والے دے پیریں ہتھ لائے۔ ایٹی خوش، اس طرحاں لگے جویں اس نوں کدی کچھ ہو یا ہی نہیں۔ بھ پاسے ودھائیاں۔ سورج ڈھل گیا سی۔ دعوت کھ کے وکیں تر گئے۔ حکما دی راجا اتے پیسے لے کے چلا گیا۔

باجی: چھوٹے قد دی سڑی، سکڑی، باجی دے بڑھے ہون توں پہلوں ای صرف چار سہننے دندرہ گئے سن۔ پنڈ وچ پھردی تردی، عام لوکاں وانگر نظر آؤندی سی پر زنانیاں اس نوں کدی گھر نہیں سن وژن دیندیاں۔ اس بارے کئی گلاں ہندیاں سن۔ جدوں باجی تے بھوت سوار ہو جائے تاں اوہ ڈین بن جاندی سی۔ فیر کاہلی کاہلی ٹردی سی۔ و، وردا ٹریا جاندا لگدا سی کہندے سن کہ اس حالت وچ اس دے پر پچھے نوں مڑ جاندے سن۔

اک واری سویرے سویرے کھوہ پیا چلد سی۔ بھولا گاڈھی تے بیٹھ سی۔ بھولے نوں جھولا پیا کہ کوئی زنانی، دوویں ہتھ چکی اس دے پچھے پچھے تر رہی ہے۔ تر بک کے اٹھیا۔ جھٹ ہی ڈگ پیا۔ بند کھو گئے۔ کھوہ وگن بند ہو گیا۔ کامے دوڑے آئے۔ بھولے نوں چک کے کھڑا کیتا۔ بھولا عجیب بولیاں بولن لگ پیا۔ کسے نوں کچھ سمجھ نہ آدے کیہ آکھدا اے۔ گھر لے آئے۔ سیوا کیتی۔ محے دیاں زنانیاں حال پچھن آئیاں۔ کچھ دا کچھ بولی جائے۔ ہر اک نے قیاذ لایا کہ ایہوں بھوت چنہو گیا اے۔ پچھے ترن والی ضرور باجی ہی ہونی اے۔ ہر کسے نے اپاء دے۔

مولے ناں دا جاکے پنڈ دا اک مشہور آدمی سی۔ اس نوں بھوت وس کرنے آؤندے سن۔ گھوڑی بھیج کے مولے نوں لیند گیا۔ اس نے تن دن گھر ڈیرہ لایا۔ مولا تے بھول دس رات گلاں کرن۔ جے بھوت آکرے تاں مولا اوہوں جتیاں ناں کئے۔ جے اگوں گالھاں کڈھے تاں مولا اس نوں چٹیاں نال مارے۔ آکھے کہ جے توں جان



بیانی آتاں بھلی پرکار تر دا ہو۔ تیجے دن بھولا کھیڈن لگ پیا، مطلب مولے دے دس پے گیا۔ غیر بھوت نے کہانی دی۔ راتیں اوہ قبرس دے چھڑتے رنگ ریاں مناندے سن۔ اک چاننی رات اوس نے کپڑے دھو کے اک جھاڑی دے اپر سکے پادے تے جا کے سوں گیا۔ اک دن لنگھ لنگھ ا بھولا آیا۔ جھاڑی دے کوں کھو کے میرے لیزیاں نوں میراں سمجھ کے اوہناں اتے پیشاب دیا دھاراں مار دتیاں۔ اگلی رات جدوں ناپاک ہوئے ہوئے کپڑے دسے تال مینوں بڑا طیش آیا۔ رات بھر سنگھڑے سنگھڑے میں بھولے دا کھرا بھ لیا۔ منہ ہنیرے میں باجی نوں آکھیا مینوں ے چل کھوہ تے۔ میں کلیاں نہیں سی جاسکدا، اپنی حد توں پار سی۔ گادھی تے بیٹھے نوں میں بوج سی۔ مولے نوں آکھے ہن میں تیرا مرید بن گیا ہاں۔ جو توں آکھیں، میں کراں گا۔ مولے نے اُچی اُچی ہیک نال گاؤنا شروع کر دتا تے بھوت نوں حکم دتا کہ توں چپ چپتا چپے جا۔ بھوت ہوا ہو گیا۔ بھولا بالکل ٹھیک ہو گیا۔ خوش خوش مرلا داناں دی گٹھڑی تے نوں کھیں لے کے جا کے واپس چلا گیا۔ مولے دی بے بے تے مہر راضی۔

بری نظر: لوکاں نوں نظر لگ جان دا بڑا ڈر ہندا سی۔ عام آکھیا جاندا سی بری نظر دے، تیرا منہ کالا۔ نظر دی طاقت صرف پیار نال دیکھن وایں وچ ہندی سی۔ عام طور تے آدمیاں وچ، وادیاں بچیاں دے گلاں وچ کال دھاگہ بنھ دیندیاں سن۔ نواں گھر بنن توں پچھوں مستری مٹی دی ٹنڈ دے پچھلے پے رنگ برنگا، می جیھھ والا منہ بنا دیندے سن۔ نظر گھرتے نہ پوے، اوہدے تے پوے۔ مجھیاں دا ہوانا بھریا ہووے، تے جے تیز نظر والا کوں لنگھ جائے، تال زنانیاں مجھ توں لال مرچیاں وار کے اک وچ سٹدیاں سن۔ نہیں تے مجھیاں دودھ نہیں سن چون دیندیاں۔ عام سی کہ پھلکاری جاں باغ کڈھ کے عورتاں اک کوں وچ نظر پٹو بنا دیندیاں سن۔ ہور دی بڑے اپاء ہندے سن۔

نویں محلے وایں د بابا، دوہٹی دے مرن توں بعد کدی پنڈ نہیں سی سی۔ جوان پتر

وانہی کردے سن۔ آپ دن رات کھوہ تے کوٹھڑی وچ عبادت کردا۔ نوںہاں اوہدی روٹی دی دروازے دے کول رکھ دیندیاں۔ جدوں جی آئے کھاوے۔ صرف سویرے منہ ہنیرے تے رات نوں جنگل پانی سنی باہر آؤندا سی۔ جے کوئی اس دا بوہا کھڑکائے تاں گالھاں کدھدا سی۔ پنڈ والیاں نوں اوہدی روحانی طاقت تے بڑا یقین سی۔ جدوں کدی نظر لگن کر کے اتھری مجھ ددھ ناں دیوے تاں زنانیں کسے دے ہتھ آٹے دا پیڑا بابے کوں بھیج دیاں۔ بوہا کھڑکان والے نوں دوچار گالھاں کدھدا پر التجاسن کے باہر آ جاندا۔ پیڑا لے کے کلمہ پڑھدا، فیر پھوک، ردا۔ پیڑا مجھ نوں دتا جاندا۔ شرطیہ مجھ ٹھنہر جاندی تے ددھ دین مگ پیندی۔

اک واری تتلیاں توں بلا کا سنگھ پنڈ آیا۔ منجی تے بیٹھاسی۔ شہر وں آئے ٹانگے توں اوس دا سال اتری۔ سفاری سوٹ پایا ہو یا سی۔ بد کا سنگھ نے خوشی دی نظر بھر کے دیکھیا۔ واپس تنگے جا کے دوہٹی نوں کہن لگا کہ تیرا بھرا بڑا افسر لگد سی۔ اوس نوں فکر مگ گی کدھرے میرے بھرا نوں نظر نہ آیا ہووے۔ گھوڑی لے کے فٹ پنڈ آ گئی۔ واقعی بھرا نوں بڑا بخار چڑھیا ہو یا سی۔ بھین نوں جھاڑا کرنا آؤندا سی۔ نواس مٹی دا کجالے کے اوس وچ کتے دیاں لینڈیاں پایاں تے اوہناں نوں دھکھیا۔ تن واری بھرا دی منجی دے آ لے دوالے دھواں دتا۔ نار ناں منہ وچ کچھ بولدی گئی۔ دیکھ دیاں دیکھ دیاں ہی بھرا دا بخار مٹ گیا۔ راضی ہو گیا۔

جادو ٹونے: کچھ لوک ایرکھا نال بھرے ہندے سن۔ آٹھیاں گوانڈھیاں تے شریکاں دی خوشی دا ساڑا اوہناں نوں کھاندا سی۔ جے کوئی گوانڈھی نواں مکان بنائے، تاں ساڑا۔ جے شریکن دے گھر پتر ہون تے آپنے گھر نہ ہووے، تاں ساڑا۔ جے کسے دا کاروبار جاں فصل بوستی چنگی ہووے، تاں ساڑا۔ بھادیں کہندے سن کہ ہانڈی بے گی تاں آپنے کنڈھے اں ساڑے گی، پر ایرکھا توں فچ کے رہنا اوکھا سی کیونجے کہیاں دا دل

سڑ کے ایسا راکھ ہو چندی کہ اوہ رنگ وچ بھنگ پاؤن لئی کچھ نہ کچھ کر دیندے سن۔ آدمی  
 آپنے سکھ لئی سکھنا تاں سکھدے، پر دو جیاں دے کشٹ دی منگ دی کردے۔ زنانیاں  
 عام طور تے ٹونے کردیاں۔ قسم قسم دے ٹونے ہندے سن تے ہر اک دا اپاء وی ہندا سی۔  
 تردے پھر دے فقیر نے آؤنا۔ گھر والی نے آٹا دینا تے کہنا کہ مینوں تویت بنا  
 دے۔ گل سن کے فقیر نے کاغذ دے پرزے اتے کچھ سدھ پٹھ لکھ دینا جس نوں کوئی نہ  
 پڑھ سکے۔ کئی داری ایویں ای جھریاں مار دینیں۔ پرزے نوں مرٹڈ کے دو چار پھوکاں  
 ماریاں تے آکھن کہ جیہوے گھر ٹونا کرنا اے اوس دی کندھ دی کسے موری وچ پھسا  
 دے۔ نالے دن کہ کچھ دناں بعد گھر تے کوئی آفت آ جاوے گی۔ ہوو آٹا لے کے  
 تردے ہون۔ کسے گھر والی نے جدوں کدی پرزہ دیکھتا تاں اوس رو۔ پا دینا۔ کسے نکھٹے نے  
 کیہ کر دتا اے! گاھاں کڈھنیاں، زنانیاں اکٹھے ہو جانا۔ کسے نے اپاء دس دینا جاں کسے  
 فقیر نے آ کے اپاء دس دینا۔ کیہ پتہ فقیر وی اکو کلب دے ہوں کیونجے عام۔ اپاء تاں ایہہ  
 ہندا سی کہ کسے مزار تے کپڑا جاں روٹی بھیج دیو۔

ٹوال مکان پیا بند سی۔ ایرکھ والا کسے ویسے آئے۔ کنگریاں داں ٹٹی ہوئی ٹنڈ دے  
 پچھے کچھ لیکاں مار کے، ٹنڈ موڑھی کر کے ڈیوڑھی وچ رکھ گیا۔ سارے کہن کسے نے ٹونا کر  
 دتا اے۔ گھر والی ٹنڈ نوں توڑ کے روڑی دے، تے سٹ آئی تے ٹنڈ والے تھوں تے اگ  
 ہالی۔ سمجھو، ٹونے نوں ساڑ دتا۔

کوری پلیٹھی دا منڈا بالٹی وچ بیٹھ، پانی نال کھیڈ رہی سی۔ بڑا منموہنا پیا لگدا  
 سی۔ کوئی زنانی آئی، چکر ۱ کے چل گئی منڈوں وچ سی منڈا سن ہو گیا۔ رولا پے گیا۔ محلے  
 دیاں زنانیاں اکٹھیاں ہو گایاں۔ اک نے ماں نوں آکھیا کہ تینوں پتہ تاں ہے کون آئی سی۔  
 توں اوہدے گھر جا، کوئی چیز منگ کے لیا تے منڈے نوں دے، ٹھیک ہو جاوینگا۔ گھامری  
 ہوئی ماں اوس ویسے دوڑی دوڑی گئی۔ اوس زنانی دیاں منڈاں ترے کیجے کہ مینوں آپنے

گھروں کوں خاص چیز دے۔ مال مٹول کرن توں بعد من گئی۔ اندروں اک چوٹھی پیسے ہوئے کچھو پر دی لیا دتی۔ ماں نے آ کے منڈے دے منہ وچ پائی۔ گود وچ لے کے بہہ گئی۔ ترنت ہی منڈا ٹھیک ہو گیا۔ ساریاں آ کھنا: مٹوم نے اکو چوٹھی دتی۔ جے دودھ دے دیندی تال منڈے نے بڑا طقتور بن جانا سی۔

مسلمان منڈیاں نے عام تے کسے کسے سکھ منڈے نے چاندی دا تویت پایا ہندا سی۔ پہلوان تال عام سارے ہی تویت پاندے سن۔ سمجھدے سن کہ بری نظر نہیں لگدی۔ ویسے چاندی دے تویت سوہنے دی لگدے سن۔ پنڈ وچ جاں نیڑے تیزے جادو کرنی کوئی نہیں۔ ادھناں دا ذکر صرف بچیاں دیاں کہانیاں وچ ہی آؤندا سی۔ پنڈ وچ مزار دی کوئی نہیں سی۔ نہ ہی پنڈ وچ کوئی ٹیوا لاؤت وار سی۔ جے کسے جنم پتری بنوانی ہووے تال گوجرانوالے پنڈت کول جانا پیندا سی۔ پنڈ وچ ہتھ دیکھس داما دی کوئی نہیں۔ پر وڈیاں گلوئیاں دے بھاٹوے لنگھدے چاندے ہتھ دیکھ دیندے سن۔ ہتھ دکھان دا سواد ہر اک نوں سی۔ کنیاں نوں ہتھ دیکھن دا سواد وی سی۔ پر ایہ بہتا شغل ہی سمجھیا جانداسی۔

(16)

## سماجی الٹم پلٹم

جیوں جیوں نویاں تہذیبیاں منگریاں، دھرم ظاہر ہوئے، تیوں تیوں دتکرے دی ودھدے گئے۔ ندرونی کھج تان دے کارن ہر مذہب ہر سماج وچ قسم قسم دی اوچ نیچ اگھڑ پئی۔ بوکاں دی رہنی بہنی وچ کیاں پیشیاں ہو ر اگھڑ گیاں۔ اتھے ایہناں گھٹناواں دی چھان بین (Analysis) نہیں کیتی گئی۔ صرف پنڈ وچ دا پر رہے الٹم پلٹم (Social Contradiction) دا ذکر اے۔

- 1۔ دھرم: پنڈ وچ ترتیب وار صرف چار مذہب سن سکھ، مسلمان، عیسائی تے ہندو۔ اک دوجے دے مذہب دی عزت کردے سن۔ پر طور طریقے جدا جدا سن۔
- 2۔ رب: لوک کو رب نوں مندے سن۔ رب توں ڈردے سن۔ سچ دا گواہ رب ہندا سی۔ لوک رب دی سونہد، رب دی قسم کھندے سن۔ پر ہر دھرم دا یقین وکھرا سی۔ سکھ: رب اکو ہے۔ اوں نوں ملن دے رستے وکھرو وکھرے ہن۔ اسلام: رب اکو ہے۔ اوں نوں ملن دا رستہ صرف اکو ہے۔ اللہ عیسائی: رب اکو ہے۔ اوں نوں ملن دا رستہ اوں دا بیٹا یسوع مسیح ہے۔

ہندو: رب اکو ہے۔ اوں دے کئی روپ ہن (دیوتے، دیویاں) رستہ پوچا ہے۔  
 سارے کہندے سن کہ رب اکو ہے۔ پر رب دی تعریف آپنی آپنی۔ رب کتھے رہندا  
 اے؟ جنے سواں، دے جو اب!

رب اک گنجھل دار بھارت، رب اک گورکھ دھندا  
 کھولن لکیں پیچ ایس دے، پاگل ہو جائے بندہ  
 (موہن سنگھ ماہر)

3۔ پاتھ، پوجا، نماز، دعا: چوہاں دھرم دے نوک آپنی بیک تے چلے س۔  
 سکھ: آدمی، عورتاں، بچے اکٹھے گردوارے جاندے سن۔ ننگے پیریں اکٹھے  
 بیٹھدے۔ آدمی کرنٹھ صاحب دے بچے پائے، عورتاں کھبے پائے۔ بچے بھ پائے۔  
 پرشاد ساریاں نوں اکٹھے درتدے۔ بے لنگر ہودے، تار اوہ دی اکٹھے درتدے۔ شبد کیرتن ہند،  
 ساز دھندے، مسلمان ربی عام حصہ بیندے۔ ہر دھرم دے لوک شامل ہو سکدے سن۔ پر  
 عام طور تے ہندو ہی شامل ہندے سن۔ سالانہ میلے والے دن کیرتن دیے سدے ہوئے  
 مسلمان تے عیسائی وی شامل ہو جاندے سن۔

اسلام: نماز وچ صرف مسلمان شامل ہو سکدے سن۔ آدمیوں دے نماز پڑھن دا  
 ویلہ ہور ہندا سی تے عورتاں دا ہور۔ اکٹھیاں کدی نہیں۔ عورتاں گھٹ ہی نماز پڑھن  
 جاندیاں سن۔ خالی ویلے ہور دھرم دے نوک جتنی لاہ کے جاں کچھے مار کے مسیت دیکھن  
 دے جاسکدے سن۔ گاؤں دی تے ساز وچاؤن دی سخت مناجی ہندی سی۔

عیسائی: آدمی، عورتاں تے بچے اکٹھے گرجے آؤندے جاندے تے اکٹھے بیندے  
 کھوندے۔ گیت دی گائندے۔ بخیل پڑھن تے دعا دے دیے وی ہر کوئی شامل ہو  
 سکدا سی۔

ہندو: کچھ صدیاں توں مندر کوئی نہیں سی۔ ہندو گردوارے اکٹھے ہندے سن۔  
پنڈت آپنے گھردن دہارنوں ٹھاکراں دی پوجا کردے سن۔

4 ذات پات: مذہب دسدے جھکسن۔ نوکیں کردے جھکسن۔ ویلے دے دستور  
دے مطابق چندے سن۔ ہر مذہب وچ ذات پات دا پورا اثر تے زور سی۔

سکھ: دھرم ذات پات دی نکھیدی کردا سی۔ گردوارے تے رسال رواجیاں وچ  
سارے سکھ اکٹھے ہندے۔ کٹھی روٹی کھاندے۔ پر برادریاں ذات پات دے مڈھ تے  
ونڈیاں ہوئیاں سن۔ بھدیں تن شادیاں اس حدنوں ٹپ کے ہوئیاں سن پر عام طور تے  
بٹی دی سانجھ کوئی نہیں سی۔

اسلام: عرب دیس، جتھے اسلام ظاہر ہویا، دے اندر کسے نے ذات پات دا نام دی  
نہیں سی سنیا۔ ایہو جھیاں وندیاں دا مسئلہ ہی نہیں سی۔ پر جدوں ہندواں نے اسلام قبول  
کیتا تاں ذات پات نال لے گئے۔ سکھاں وانگ مسلماناں دی ہر ذات دی بروری  
وکھری سی۔ سگوں مسجداں دی وکھریاں سن۔ بٹی دی سانجھ نہیں سی۔ ویہ برادریاں دے  
وچ ہی ہندے سن۔

عیسائی: پنڈ وچ سارے عیسائی اکو ذات دے سن۔

ہندو: آریہ لوک ذات پات دے جنم داتا سن۔ ذات پات دھرم دا حصہ سی۔ ذاتاں  
جڈی ہند دے مڈھ تے بنیاں سن۔

5۔ کھانا پینا: اکوچکی د، آ، روٹی پک گئی تے سانجھ ختم! اکو کھوہ دا پانی، گھڑے وچ  
پے گیا تے سانجھ ختم۔ اس تو وازی، ٹم پٹم دی مثال ہوو کیہ ٹل سکدی اے؟ پر ایس فریب  
نوں کوئی فریب نہیں سی سمجھدا۔ ویسے دا دستور سمجھ کہ ہر کوئی اس فوں بھو وندے سی۔ اک چپ  
تے سو سکھ۔ اس اٹم پٹم دا ویرا لیس طرحاں داسی۔

انا ج: کوئی نیجے، کئے، صاف لرے۔ ہر کوئی کھائے۔ ایہو حاب سبزیال پھلاں دا

کی۔

روٹی مکر: سکھ تے ہندو صرف سکھاں ہندواں دے ہتھاں دا بنیا ہویا کھانا ہی کھاندے سن۔ جدوں وی کوئی مسلمان جاں عیسائی کسے سکھ دے گھر روٹی کھاوے، تاں اوس دے تھلی گلاس وکھرے ہندے سن۔ جے کوئی اُچیچا پروہنا، مسلمان جاں عیسائی باہروں آوے تاں شیشے دے گلاس تے چینی دے بھانڈے ورتے جاندے سن۔ پر ایہو جے دو گھرای سن۔ عیسائیاں دے ہتھاں دا بنیا ہویا کھانا نہ سکھ ہندو تے نہ مسلمان کھاندے سن۔ دیاہ شادیاں ویلے مسلمان گوانڈھی جاں مٹر سکھاں نوں یکجی روٹی (آٹا، دال، چول، گھیو) دیندے سن۔ پر بوہتے مسلمان سکھاں دے گھراں توں حلوائیاں دیاں بنیوں ہوئیں کڑاہ پوڑی، کھچڑی تے پلاؤ لے لیندے سن۔ عیسائی ہر گھر توں کھانا قبول کر میندے سن۔

دودھ: کچے دودھ وچ کوئی مت بھید نہیں سی۔ پنڈ وچ دودھی کوئی نہیں سی۔ سوائے بکریاں دے دودھ توں کوئی دی دودھ نہیں سی ویکھدا۔ گھیو: مکھن وی کوئی نہیں سی ویکھدا۔ ہر مذہب واسے دوسرے مذہبیاں توں گھیو خرید لیندے سن۔ گھیو وچ اُج بیج نہیں سی سمجھی جاندی۔

لسی: سکھ ہندو کدی دی مسماناں دے گھراں توں سی نہیں سن میندے۔ عیسائی سی لین والے ہندے سن، دین واسے نہیں۔ مسلمان کاسے ہر روز سکھاں دے گھراں دی لسی پیندے سن۔

گوشت: سکھ ہندو گاں دی، کھی کردے سن تے مسلمان سور دی۔ پنڈ وچ کدی دی ایہناں د گوشت نہیں سی بنایا جاند۔ لڑائی دا ڈر ہندا سی۔ صرف گلڑ، بکرے تے بھیڑ دا گوشت بنایا جاند سی تے اوہ وی کدے کدے۔ سکھ جھیکا کردے سن تے مسلمان حلہ۔ ایہہ ریت اپنی پکی سی کہ اک دوجے دے گوشت نوں نہ ہتھ، دُندے سن تے نہ کھدا



دیکھدے سن۔

پانی: قدرت دے دے اس مفت تحفے نوں الٹم پلٹم نے گھیریا ہو یا سی۔ کھوہ دا پانی  
ساٹھا کجھیا جانداسی پر کھوہیاں تے بیہل لگے ہوئے سن۔ سکھاں دی کھوہی، مسلماناں دی  
کھوہی، عیسائیوں دی کھوہی۔ کھوہ گڑداسی تاں ہر کوئی اوتھے نہاؤن جاندے۔ زنانیاں گھڑے  
بھردیاں، پر جدوں پانی گھڑے وچ پے گیا تاں اوہ سکھ پانی تے مسمم پانی بن گیا۔ اک  
دسجے دے گھڑے چوں پانی نہی سن پیندے۔ ایتھوں تک ہی نہیں، جے کوئی مسلمان  
کسے سکھ جاں ہندو عورت دے گھڑے نوں ہتھ لا دیوے تاں اوہ تھان تھار کے توڑ  
پھوڑ دتا چاند سی۔ کہندے سن: گھڑا بھٹ کھیتا اے۔ ناکارہ ہو گیا اے۔ جتھے وی  
پاندھیاں واسطے پیا ہووے، اوتھے لکھیا ہندا سی ہندو پانی، مسلم پانی۔ کورب دا اکو پانی،  
وہ! واہ! بندی تیری کارستانی۔

نر مادہ: آدمی اک توں ودھ عورتاں دے نال ویاہ کراسکداسی پر عورت اک توں  
ودھ آدمیاں نال ویاہ نہیں کراسکدی۔ کیوں؟ اک مخول والی گل نہیں۔ ایہ سوال ظاہر  
کر داسی کہ سماج وچ آدمی تے عورت برابر نہیں۔ ایہو جیسے قسم قسم دے دکرے گھراں  
وچ دی سی تے گھراں توں باہر دی سی۔

فرق جن توں ہی شروع ہو جانداسی۔ منڈا جن دیاں بڑیاں خوشیاں منائیاں  
جاندیاں سن۔ دھن کھیتا جانداسی۔ لڈو دندے جاندے سن۔ کڑیاں دی داری سوگ پھیل  
جانداسی۔ پر پنڈ وچ کڑی نوں مارن دا واقعہ کدی نہیں سی ہويا۔ فیروہی منڈے دی لوہڑی  
منائی جاندی سی، ماگ دتے جاندے سن۔ کڑی دی داری ایہہ کدی نہیں سی ہندا بھاویں پنج  
بھراؤں دی اکو بھین کیوں نہ ہووے۔ کڑیاں وڈیاں ہندیاں سن تاں اوہناں نوں ادھا  
گلاس دودھ دتا جانداسی۔ منڈیاں نوں پورا گلاس۔ ہور کھن و لیاں چیزاں وی منڈیاں  
نوں حساب نالوں دودھ ملدیاں سن۔ ماداں فکر کردیاں سن۔ ”کڑیاں جیسی جوان ہو

جانڈیاں نہیں۔“۔ جے جوان آدمی مر جاوے تاں سیا پا کیٹا جاندا سی۔ پر جوان عورت دی  
وری کوئی سیا پا نہیں سی ہندا۔

ہاں 'عام طور تے کڑیاں دے ویاہ تے منڈیاں دے ویہ نالوں ودھ پیسہ خرچ کیٹا  
جاندا سی پر کڑیاں نوں جائیداد کوئی حق نہیں سی ہندا۔

ایہناں وٹکریاں دے باوجود، عورت خاندان دی عزت آبرو ہندی سی۔ اوں دی  
رکھی کرنا ہر آدمی تے ہر بھراد فرض ہندا سی۔

(17)

## زر، زن، زمین

ہر آدمی دے من وچ، بھدیں اوہ راجا سی تے بھادیں فقیر، ایہہ کھبیا ہویا سی کہ  
 پیسہ، عورت تے زمین اوس دی ذاتی ملکیت، ابدی عزت تے آن دی نشانی نیں۔  
 ایہہاں نوں حاصل کرن لئی بندہ محنت کرد، لڑو، جوا کھیڈدا تے سکیمیں بناؤندا۔ فیر  
 ایہہاں دی راکھی لئی جان وی وار دیندا۔ زر، جوہر تے زمین دی کھج دے نال قدرتی طور  
 تے ہو میں (خودی) تے سڑ آ جڑ دے تے انسان نوں جرماں اپرادھاں دی راہ تے  
 دھک دیندے۔ گھرو بھڑدا، جھگڑدا تے خون کرد۔ چوریاں تے ہیرا پھیریاں ول تر پیندا۔  
 پنجاب دے پنڈاں وچ خون خرابے عام ہندے سن پر چھوٹیاں گلوٹیاں۔ ہناں توں  
 کافی بچیا ہویا سی۔ چراں توں لوکاں دے چال چن تے بھیت نے چنگا سہاگا پھیر دتا ہویا  
 سی۔ لوکاں نے آپس وچ پیر نال رہنا سکھیا سی۔ جتھوں تک یادداشت جاندی اے، پنڈ  
 وچ دو دڑیاں لڑایاں ہوئیاں، اک خون ہویا تے کھوہ تے ستے ہوئے اک دن جوگ  
 جتھیں اراجاگر سنگھ نوں ادھ مویا کہتا گیا۔ ایہہ صرف سکھوں وچ ہویا۔

زنایاں وچ اُچی نیویں عام ہندی سی۔ کڑکے دار میہنے ماردیاں سن پر ہتھوں باہیں

گھٹ ای ہندیاں سن۔ اک گھر وچ جاں کو دینرے دج، کھیں رہندیاں درانی جھنی دا جھگڑا عام سی۔ نوہہ سس دی لڑائی تاں مشہور سی۔ سونکن اک درجی نوں جگھے تیر رہدیاں سن۔ ایہہ سارے جھگڑے آپنے دائرے وچ کھلھے تے پکے پیر جہن دی کوشش کر کے ہندے سن۔ پر کدی کسے سس نے نوہہ دی گت نہیں سی پئی۔

**نہنگاں دیاں لڑائیاں:** دو نہنگ بھرا پنڈ دے اندرے گھر وچ رہندے سن۔ دڈے بھرا دے چار منڈے سن (منگل، جوند، سوہن تے بھتو)؛ تن دیا ہے گئے۔ وید آیا، بھراواں نے زمین تے گھر ونڈ لئے۔ منگل، جوند تے سوہن نے حویلی وچ کھسے گھر بنا لئے تے بھتونوں ساہنے دی تھں تے ڈھارا پاتا۔ چاچے تے اوہدے منڈے جوان ہو گئے تے دیا ہے گئے۔ گھر سوڑا سی۔ اوہاں سوچیا کہ وچوں دو بھرا کھلے تھں تے جتھے بھتو رہندا اے، نوئیں گھر بنا لین۔ تائے دے پترں نے اعتراض کیا۔ جدوں گھر ونڈے گئے سن، ایس پلاٹ بارے کولی لکھت پڑھت نہیں سی ہوئی۔ بذھے چاچے نے امدن کیا کہ میں بھتو دا ڈھارا ڈھہ کے زبردستی قبضہ لے لوں گا۔ پد تے دے جھگڑے کر کے 1929 وچ نہنگاں دی پہلی لڑائی ہوئی۔

اک سویر چاچا کھونڈا لے کے پلاٹ تے پہنچ گیا۔ پتر سماں وایں ڈانگاں لے کے پاسے دی گلی وچ کھلوتے رہے۔ چاچا اچی اچی بولے، گالی گلوچ ہو یا۔ بھتیجیوں نے چاچے نوں دھکے مارے۔ ترنت ہی اوں دے پتر ڈانگاں لے کے آترے۔ منگل تے اوں دے بھراواں نے دی ڈانگاں کڈھ لیاں۔ لڑائی شروع ہو گئی۔ پنڈ دا کوئی بندہ وی نیزے ناں آیا۔ زنانیں تے بچے لے دوالے کھیں تے کھلو کے دیکھدے رہے۔ ڈانگاں تے ڈانگاں کھڑکیاں، سر پائے، خون نکلے، نہنگاں دیاں زنانیں روندیاں پندیاں کر لاندیاں رہیاں۔ منگل تے اوہدے بھراواں نوں بڑی کٹ پئی۔ جدوں چاچے بھرا دُک پئے تاں وی کٹ پیندی گئی۔ کسے نے ڈسکے تھانے اطلاع دے دی۔ پولیس آئی۔

زخمیوں نوں ڈسکے ہسپتال لے گئے۔ مقدمہ چلیا۔ چاچے دے دو پترال نوں چھ مہینے قید ہوئی۔ باقی دے رہے ہو گئے۔ پلاٹ دا فیصلہ نہ ہو یا کیونکہ ایہہ سول کیس (Civil Case) سی۔

راضی ہندیوں سر رہی، منگل تے اوہدے بھراواں نے پلاٹ دے آ لے دوا لے داڑ ل دتی۔ اک کمرہ پ دتا تے بھتو دے گزارے واسطے اوس نوں بکریاں لے دتیاں۔ پلاٹ دا جھگڑا نہ پھیا۔ اوہاں دھراں نے نا کرے دی تیاری شروع کر دتی۔ نہنگاں دی دوجی لڑائی 1932 وچ ہوئی۔

سیال چنگدی سویرے، اجو رنوں، چاچا تے اوہدے پترساں دالیاں ڈانگاں لے کے واڑے وچ آوڑے تے بھتو دا ڈھارا توڑنا شروع کر دتا۔ منگل تے اوس دے بھرا دی سماں دالیاں ڈانگاں لے کے آ گئے۔ زنانیاں کوٹھیاں تے کھو کے حال پاریا کرن لگ پیاں۔ گلیاں وچ کچھ مکی وی اکٹھے ہو گئے پر کسے دی ہمت نہ پئی کہ دخل دیوے۔ سنی دی کسے نہیں سی۔

لڑائی بڑے گھسان دی ہوئی۔ اک وی بندہ نہیں سی جس دا سر نہ پاٹیا ہوئے جاں بڈیاں نار مٹیاں ہون۔ پسے وانگوں چاچے دے پترال دا پلڑا بھاری دیکھ کے، جوندے نے نوکے نال چاچے دا سر پڑ دتا۔ جدوں ٹوکا کھوپری چوں بہر کڈھیا تاں لہو دیاں دھاراں وگ تریاں۔ جوندے نے نوکے نوں لپیٹ کے گلی دے دوجے پاسے کوٹھے تے کھلوتی ددہٹی دل سٹ دتا۔ ڈرسی قتل دا مقدمہ نہ بن جائے۔ ددہٹی نے نوکے نوں دھو کے پٹھیاں وچ لکا دتا۔ طیش ایسا ودھ گیا کہ چاچے دے پترال نے تن بھراواں جوندے، سوہن تے بھتونوں کٹ کٹ کے بھوہ بنا دتا۔ چوتھا منگل مٹی ہوئی ست نوں گھسیید، نال دے گھر تیدیاں دے کوہو وچ جا لکپ۔ چاچے دا پتر او تھے دی پہنچ گیا۔ منگل دے پاسے توڑ دتے۔ لڑائی حتم ہوئی جدوں ایہہ سارے بھرا بے ہوش ہو کے زمین تے ڈگ پئے تے اوہناں

دیوں تھے وہ بھیاں نے آ کے سیپا شروع کر دتا۔ چاچے تھے اوہ بڑے دو پتر وی بے ہوش ہوئے ڈگے پئے سن، اپنے چرنوں ڈسکے توں گھوڑیاں تے پویس آ گئی۔ پولیس نوں اطہر پچو دن تے پولیس دے آؤن نوں تن چار گھنٹے لگ گئے سن۔ مھنڑاں نوں چک کے سکول راج منجیاں تے لٹایا گیا۔ رومڈیوں عورتاں اوہناں نوں پانی پیا دیاں تے گھنڈیاں۔ چنیاں پڑ کے پٹیاں کر دیاں۔ پنڈ دے آؤں مہجیاں نوں چک کے ڈسکے ہسپتال لے گئے۔ چاچے دے دو پتراں نوں صرف ملھم پٹی کرنی پئی۔ پولیس نے مقدمہ دَر کر اتا دوہر نمبر نوں پولیس دی بھینا تے مقدمے لڑن واسطے زمین گبنے پاؤنی پئی۔

یہناں بڑیاں دا دردناک حال ناویں مجھے دے نمبردار بڈھا سنگھ دے چھوٹے بھرا دیوا سنگھ نے دو کویتاواں وچ ریر، بیان کیتا۔ بڑیاں دا حال دیوا سنگھ گاکے سنایا کر دسی۔ یہہ پنڈ دی مہا بھرت سی۔ کس طرح اک گھرو اڈیاں بھار کھلو کے سراتوں لیا کے دوہاں ہتھاں نال ڈانگ ماردا، کوئی وجدی، کوئی تلک جاندی، کوئی مڈیاں توڑ دیندی۔ ٹو کے دا دجنا، لہو دیاں دھاراں، چیک چھاڑا، جوانی دا جوش، ماں دے پیٹے دودھ دا زور، ایہہ سب کچھ شاعر دے بیت وچ سی۔ دیوا سنگھ ان پڑھ سی پر اوس دا چیتا بڑ چنگا سی۔ کسے نوں وی خیال نہ آیا کہ اوہ نظماں لکھ دیوے۔ سوہن سنگھ دے پتر حضور نوں زبانی یاد سن پر اوہ وی آپنا چیتا اپنے نال لے گیا۔

**چپ چپیتا قتل:** پنڈ وچ اکو ہی قتل ہويا۔ اک گھرو نے 1946 راج آپنی داہٹی نوں مار دتا۔ کسے وجہ کر کے کس نو نہ توں اڑھی سی۔ اوس نوں گھر دں کڈھنا چاہندی سی۔ پتر نوں روز آکھے کہ میں تیرا روج دیاہ کر دیں گی۔ نو نہ نے پیکے جان توں صاف، ٹکار کر دتا۔ کس نے سوچیا کہ سوکھا راج ایہہ ہے کہ نو نہ نوں پاسے لا دتا چا دے۔ پتر من گیا۔ اک گئی رات، کس نے نو بہ نوں آکھیا کہ میں ضروری باہر جانا اے، لوں میرے نال

چل۔ عورتاں ہمیشہ ہی اکھیاں باہر جاندیں سن، خاص طور تے ہنیرے پئے۔ کپاہ دے کھیت وچ جٹھٹھیاں۔ درخت دے پچھے کرپانا لے کے نوجوان کھڑا سی۔ فٹافٹ ہی اوس نے نونہ دے ٹوٹے ٹوٹے کر دتے۔ بھورے وچ بنھ کے، گھوڑی تے پنڈ نوں رکھ کے رتورات ڈسکے دی نہر وچ سٹ آیا۔ خورے اوس دے چاچے دے پت بھرا نے مدد دی کیتی سی۔

میر نے سکھ د ساہ لیا۔ پنڈاں وچ کوئی گل بوہتا چرکی نہیں رہندی۔ نونہ کتھے گئی؟ لہو دے تنکیاں دی بکیر کبھدی اے۔ کس چپ کیوں اے۔ لوکاں نے گویڑ تے لالیاں پر پنڈ وچوں کوئی بویا ناں۔ کڑی دے بیونوں سوہلی۔ اوہ پنڈ آیا۔ کجھ پتہ نہ لگا۔ تھنے گی۔ رسوخ ورتیا۔ پیسے بھرے۔ پولیس پنڈ آئی۔ تفتیش کیتی۔ پنڈاں دا کو جواب سی ”سانوں نہیں پتہ“۔ سگوں اوہناں نے ملزموں نوں لکائی رکھیا۔ گھر دایاں نے تھانیدار نوں اک گھوڑی تے اک ہزار روپیہ دے کے واپس تو ریا۔ کیس جے چلدا پیا سی۔ ونڈ نے سلیٹ صاف کر دتی۔ 1947 دی مہربانی۔

جبر نانا: کھیتاں وچ کم کرن والیاں عورتاں دی عزت اکثر لٹی جاندی سی۔ کئی داری اوہ ڈردیاں چپ رہندیاں کہ روزگار چھا جائے گاتے کئی داری اس اس وچ کہ کجھ عوصانہ مل جادے گا۔ ایہہ ساریاں عورتاں عیسائی (دلت) ہندیاں سن۔

اک بھیانک واپری وچ 15-16 درھیاں دیاں دوسوہناں کڑیاں تے اثر رسوخ و لے خاندان دے دو گھرو رتی سن۔ کڑیاں اپنی ماں دے نال اکثر حویلی صاف کرن تے گوہیا تھپن آؤندیاں سن۔ خورے اکھ مٹکا چلدا ہووے کیونجے کئی داری کڑیاں نے سوہنی رنگدار شلوار قمیض پائی ہندی سی۔ ک داری مانکاں دے منڈے نے سکیم بنائی۔ ماں نوں آکھن لگا کہ میری انگل کٹی گئی اے تے میں مجھاں دی دھار نہیں کڈھ سکدا۔ دو دن کڑیاں حویلی رہ کے سویرے شام دھار کڈھ دیا کرن۔ ماں من گئی، کڑیاں رہ پیاں۔

خورے مار نوں کچھ دتا دی ہووے۔ دودے تھن تن دن لنگھ گئے۔ سویرے شام زنا چلدا رہیا۔ مسڈیاں نے دوہور مٹروی بدئے۔ شراب پی کے کڑیاں نوں ٹھوکہ دے رہے۔

چوداں سالان دی عمر د مومنی، پیو د کواک پتری۔ حویلی دے نیڑے اوہدی پکڑیاں دی دوکان سی۔ آلو، گوبھی، پامک، آٹے، جس قسم دے پکڑے چاہو، بنا دیندا سی۔ سنے دن حویلی وچ گرما گرمی چلدی رہی، مومنی دن رات پکڑے تے آٹے بنا کے کھواندا رہا۔ ک رات شرابیاں نے مومنی نوں آکھیا توں دی داری لے لے۔ ہوسکا اے مومنی نے ک توں ودھ داری سو دیا ہووے۔ انجان عمر دے نوں بیماری لگ گئی۔ ڈروے نے دھول نہ کڈھیا۔ جدوں پیڑ بہت ودھ گئی تاں بیویوں دیا۔ پیو اوہوں نانگے تے گوجرانو، لے لے گیا۔ ڈکڑاں نوں دکھایا۔ اوہناں دنان وچ پھیل گئے آتشک سوزاک دا کوئی علاج نہیں سی ہندا۔ مار پیو د اواک پتر چلا گیا۔ اکٹر، ادھی راتیں، چہ بارے وچ اُچی پچی روکے، مومنی نوں پکاردا ہندا سی۔ اوس دادھی پیو، ایٹور سنگھ بھانڈا۔ دونو جوان سکھ کڑیاں دی عزت لٹی جات د۔ قصہ پنڈ وچ ہر اک نوں پتہ سی پر رداجا کوئی گل نہیں سی کردا۔ وقوے دکھرے دکھرے سالان وچ ہوئے پر ایہہ او سے تھہرتے او سے رسوخ والے آدمی دے کارنامے سن۔ کارج دی کو جسے سن۔ اک کیس وچ کڑی دی مار نے ک اُچے ٹبر دے گجھے رزنوں کچھ زانیاں وچ فاش کردتا۔ دو بے کیس وچ کڑی دے بھر نے او سے حاندان دی کھم کھلا مخالفت کیتی سی۔ پنڈ وچ رعب داب رکھن لئی ضروری سی کہ چنگا سبق سکھایا جائے۔ پر قصور کسے داتے بھرے کوئی ہووے۔ کپڑے دھون جاندیاں کڑیاں او سے تھڑے کوں لنگھیاں تاں اوہناں نوں کڑھ وچ کھچ کر گیا۔ کڑیاں دے پیوانی حقت والے نہیں سن کہ متھال لیندے۔ چپ کر کے زہر پی گئے۔ روماپاؤن دافندہ وی نہیں سی کیونجے، گوں کڑیاں دے ویاہ دی تاں کرنے سن۔

ساڑ پھوک: اریکھ دے نال کسے دا گھر ساڑنا ناممکن ہندا سی۔ نال نال جڑے



گھر لے دیا۔ کندھوں م مٹی دیں تے کدھرے کدھرے ٹاب دیاں ہندیاں سن۔ چھت دی مٹی دی۔ لکڑی دی درتوں بڑی گھٹ سی۔ ہر گھر ری۔ سوئی ویٹھے دج ہندی سی۔ چلھے تے تندور دج روز اک ہندی سی پر اہناں دے بھانڈے کھلے دے نہیں سن تے گھرنوں ساڑ نہیں سن سکدے۔ ہور کسے دے گھرنوں کیہ، پنے گھرنوں اک نہیں سی لئی جا سکدی۔ پر نفرت نال اکٹھی کیتی ہوئی فصل نوں اک راڈنی سوکھی سی۔

واڈھیاں توں مگروں کنک دیاں بھریاں کھلڈے دج اکٹھیاں کیتیاں جا ندیاں سن۔ سونے د مہ نظر آؤندا سی۔ کساں دیاں، کامیاں دیاں تے ہور حصے راب دیاں امنگاں دے ڈھیر دی دن رات راکھی۔ پنی جان سمجھ کے کیتی جا ندی سی۔ اک تیلی وی اس نوں مچا سکدی سی۔ پر فیرو دی کتے نہ کتے کوئی اریکھا دا اٹھاگ، ای دیندا سی۔ بھنڈا اپنی تیزی تے اپنے زور نال مچد سی کہ اک وی بھری نہیں سی بچائی جا سکدی۔ لاناں اینیاں، چچیاں اٹھدیاں سن کہ رات دے ہنیرے دج میلاں دور کوٹھیاں توں ویکھیاں جا سکدیاں سن۔ جے کسے دا کھلاڑا سڑ جائے تاں ادہ کسان کنگال ہو جا ندی سی۔ گوانڈھی بھاویں کجھ دانے دے دین ہور کوئی مددواں ذریعہ نہیں سی ہند۔

ڈنگر کڈھنے: عام بندہ ڈنگر نہیں کڈھ سکدا۔ اس دے ہنر، تجربہ تے ڈنگر لکاؤن دی تھیں چاہیدی سی۔ تسیں گھر مجھ لے آؤ تاں سارا پنڈ کچھدا سی کہ کتھوں خریدی، کتے دی خریدی۔ ہر اک نوں ایہہ وی پتہ ہندا سی کہ اس بندے دج مجھ خریدن دی حالت وی ہے کہ نہیں۔ ایہہ کم کلا بندہ نہیں کر سکدا۔ گھٹو گھٹ جٹ چاہیدا سی تے پنڈ تے کوئی تیلے والا ٹکڑا بندہ وی چاہیدا سی۔ اس کم دج شیخوپور دے ورک بڑے نامور سن۔ مجھاں دی چوری کجھ سوکھی سی کیونجے ایہہ دگ دج راب جا ندیاں سن۔ بلداں تے گھوڑیاں گھوڑیاں دی چوری اوکھی ہندی سی۔ کول کوئی ستاوی ہندا سی تے اگلیں لتوں نوں سنگل دی، راب ہندا سی۔ گھراں دے اندر ای سنگل، روہندے سن

ڈنگر مہم طور تے گرمیوں دیں ہنریاں راتوں وچ کڈھے جاندے سن۔ ڈنگر باہر  
 بجھے ہندے سن۔ جدوں کدی انواہ اڈ جاونے کہ چور پھردے پئے نیں تاں پنڈ وچ ٹھیکری  
 پہرہ شروع ہو جاندا سی ایہہ بڑا پرانا سسٹم سی۔ چار پنج نو جوان پنڈ دے آلے دوالے کھو  
 جاندے۔ اک جٹا ٹھیکری لے کے تردا تے دو بے نوں دے دیندا تے اوہدی تھاں تے  
 کھو جاندا۔ دو جٹا ٹھیکری لے کے اگلے ور تر پیندا۔ اس طرحاں پہرہ تردا رہندا۔  
 انگریزاں نوں ایہہ سسٹم بڑا پسند آیا تے اوہناں نے جیلوں وچ وی لاگو کر دتا۔

جے چور ڈنگر کڈھ کے لے جان تاں کھوجی نوں سدیا جانداسی۔ اوں نوں کھرا  
 کڈھن آؤنداسی۔ دو مشکلاں آؤندیں سن۔ کئی داری چور کھوجی نوں خرید لیندے سن تے  
 اوہ کھر، کسے دا کسے پاسے لے جانداسی۔ دوجی مشکل ایہہ ہندی سی کہ جے ڈنگر پکی سڑک  
 تے چڑھ جائے تاں کھرا ٹٹ جانداسی۔ کئی تجربے کار کھوجی اگوں ج کے جتھے ڈنگر پکی  
 سڑک توں اتر کے راہ پیا ہووے، فیر کھرا پھڑ سیدے سن۔ پر ڈنگر چوراں دے آگونیوں  
 کجھ دے دوا کے اکی واپس ملداسی۔

چوری چکاری: سوکس چوراں توں بڑا ڈر دے سن کیونجے کدی کوئی چور پھڑیا نہیں  
 سی گیا مشہور سی کہ چوراں نے صرف جانگیا پاپا ہندا، اے تے سارے پنڈے تے دب  
 کے تیل لیا ہندے۔ جے کدی کوئی چور پھس دی جائے تاں تلک کے نس جانداسی۔

چور صرف باہروں نہیں سن آؤندے پنڈ دا وی کوئی نال ریا ہونا چاہیدا اے۔  
 چوری، ٹیم دا کم ہنداسی۔ گھراں دیاں چوریاں گرمیوں دیاں راتاں نوں ہندیاں سن،  
 جدوں سارا ٹہر کوٹھے تے ستا ہند سی۔ کہندے سن کہ چوراں کول اک خاص رومبا ہند  
 اے، جس دے منہ تے رکھن، اوہ گونہی نیندرے سوں جندا اے۔ عام چوری ہون  
 واس چنواں سن: کھیس، چادراں، داح، دے، کپڑے تے کمبل۔ زیور گھٹ سی ہتھ  
 مگدے سن۔ پیسہ گھراں وچ خاص ہندا نہیں سی۔ چوراں کول بوہاراں دی بنائی ہوئی خاص

چابی (Master Key) ہندی سی جیہڑی ہر دیسی جندے نوں کھولہ دیندی سی۔

چور کندھ ٹپ کے سنت سندر نگھ دے ویہڑے دج گئے۔ چابی نال پیار دا جندرا کھولہ لیا۔ کپڑے یزے دیاں پنڈاں، ننھ کے تتر ہو گئے سنت جی نے مہرنوں سمجھایا کہ چوری ہو یا مال اوہناں دی قسمت دج نہیں سی۔ فکر کس گل دا۔ اک واری کندھ پاڑ کے چور چیم دی گھر دڑے۔ اٹاں دی کندھ سی۔ اوس رات نہ تیاں چوکیدار گلی وچوں لنگھیا تے نہ ہی کوئی کتا بھونکیا چور آرام نال کھیاں، چادراں، پھلکاریاں تے رنجیاں دی پنڈ بنھ کے تردے بنے۔

کئی کچے چور وی ہندے سن۔ عام کہانی سنائی جاندی سی کہ اک واری چور حلا ہے دے گھر آ اڑیا۔ حلا ہے نوں جاگ تاں آ گئی پرمنجی تے گھر اڑے ماردا رہا۔ کدی کدی کافی کھ نال دیکھ دی لوے۔ چور کھڈی تاں چک نہیں سی سکدا، بھانڈے مٹی دے سن، رسوئی وچ گھبھو وی ہے نہیں سی۔ آخر کندھ ٹپ کے چور باہر جان لگا۔ حلا ہے نے اوس دا تہمت پھڑیا تے آکھیا مترا! رک جا۔ میں تینوں کجھ نہ کجھ دے دیاں گا۔ خالی تہمت نہیں جان دینا۔ رو، سن کے لوکیں جاگ پنے کوٹھے توں اوہناں دیکھیا کہ اک الف ننگا دی گلی دج دوڑیا جا رہیا سی۔ اگلے دن جلاہا ساریاں نوں ڈبیاں وال چادرا دکھائے تے آکھے کہ میں راتیں ایہہ تہمت بنیا سی۔ دیکھو! کتنا سوہنا اے!

## ناکام چوراں دیاں چار اصلی کہانیاں

رحیم بی بی: محلے دج ہر کوئی رحیم بی بی دی بڑی عزت کرداسی۔ اوسدی روح بڑی پاک سی۔ دل صاف سی۔ رحیم بی بی دا اکو اک پتر سی امبر۔ رحیم بی بی نوں بڑا چاء سی کہ امر دا ویاڈن مال کراں۔ دوہٹی نوں گجرے تے ہس پاداں۔ ساری برادری نوں گھبھو سیویاں تے جیہبیاں نڈو کھواواں۔ پیسے جوڑنے شروع کر دتے۔ رحیم بی بی اک جنگلی

کدکاری سی۔ گھر والا چائیاں تے گھڑے بناندا۔ رحیم بی بی اوہناں نوں سکاکے، اتے قسم قسم دی رنگ برنگی چترکاری کردی۔ بیل بوٹے بناندی تے فیر پکاؤن واسطے چاچے دی آوی تے گھل دیتدی۔

کئی سالوں دی محنت توں بعد رحیم بی بی نے چار سو روپیہ جوڑیا۔ بڑی رقم سی۔ جو کجھ دی ویاہ واسطے رحیم بی بی نے سوچیا سی، محض دیاں ساریاں عورتاں نوں پتہ سی۔ چنگی سانجھ سی۔ چوراں نوں وی پتہ لگ گیا۔ اک رات جندرے توڑ کے آوڑے۔ پر پیسے نہ بھے۔ رحیم بی بی چکنی ہو گئی۔ راتیں کئی وار جاگ پیا کرے۔ میرے توں اگے کچھ دیکھیا کرے۔ پوری تاز رکھے۔ پر فیروزی دو واری چور آوڑے۔ کجھ نہ بھیا۔ پیسے کتھے لکاؤندی سی، اس دا گھر والے نوں وی پتہ نہیں سی۔ محض دے بندے تے زمانیاں بڑے خوش سن کہ رحیم بی بی نے تن واری چوراں نوں مات کر دتا اے۔ رحیم بی بی نے دھیرج رکھیا۔

پتر دا ویاہ بڑی شان تے ڈھول ڈھمکے نال ہویا۔ جیہو جیہا خوبصورت مبر دین سی، او سے طرحاں دی خوبصورت حسین بی بی نوں نہہ گھر آئی۔ رحیم بی بی نے سونے تے چاندی دے زیور پائے۔ کول بہہ کے سنیا رے توں بنوائے۔ برادری نوں بریانی دی روٹی کیتی۔ لاگ دتے۔ محض دچ لڈو دتے۔ رحیم بی بی بے حد خوش سی۔ رب دی رضا نوں کون جاندا اے۔ رحیم بی بی نوں دودھ پھوڑا (Breast cancer) ہو گیا۔ درد نوں برداشت کیتا۔ صبر دا گھٹ بھری رکھیا۔ پوتر اجمن توں چار مہینے پہلوں اس جہان توں چلی گئی۔ کوئی اکھ نہیں سی جس نے اتھرو نہ کیرے ہون۔ کفن پاؤن دیلے رحیم بی بی دے چہرے تے روحانی نوری۔

**تخت سنگھ:** نمبرداری دے نال نال شاہوکار بنے تخت سنگھ دی کچی حویلی ڈوماں داے کھوہ نوں چاندی کئی جہی گلی دچ سی۔ دو کرے ڈیوڈھی دے اک پاسے تے دو دوجے پاسے۔ کچھ دیہڑا تے اس توں کچھ کڑاں کجھے پاسے دے کمریاں وچ پٹھے تے

سیال وچ سون واسطے بٹیاں ہندیاں سن۔ بجے پاسے کنگ دے گودام۔ جیٹھ توں لے کے  
سرل دے اخیر تک ایہہ کمرے داناں دے نال بھرے ہندے سن۔

گرمیوں وچ ک داری دو ہکھکھے بھانے چور آئے۔ کندھ وچ موری کر کے سوئی  
دے نال دانے بوری وچ کیرن لگ پئے۔ اک بوری بھر کے دوجی شروع کیتی سی۔ تخت  
سنگھ نوں کیڑ آئی۔ ہی پیریں بنیرے تے جا کھلوتا۔ دیکھیا کہ دو آدمی ہولی ہولی کنگ  
ناں بوری بھر رہے نیں۔ تخت سنگھ نے چپ چپتے اوہناں دے سرتے پیشاب کردتا۔ بغیر  
کچھ بولیوں، دپس کے سون گیا۔ چور بھج گئے۔ تخت سنگھ شاہوکار نوں دو بوریاں مفت  
دیاں مل گئیں۔ جدوں کدی سیال وچ سویرے دھپ سیکن واسطے کچھ لوک سڑک تے  
اکٹھے ہندے تے گپ شپ ماردے تاں کوئی نہ کوئی ایہہ واقعہ ضرور سن وندا۔

بھگتو: ٹھنڈے سہاء دا، چھڑا چھانٹ بھگتو نہ کدی پیسہ خرچ کرداسی۔ نہ پیسہ دیندا  
سی تے نہ ہی ہیرا پھیری کرداسی۔ عورتاں دا چلدا پھر دا بینکر، ہولی ہولی امیر بن گیا۔ کسے  
نوں پتہ نہیں سی کہ زیور تے پیسے گھر وچ کتھے رکھدا اے۔ گھر دیاں ہنیریاں کوٹھڑیاں وچ  
کوئی نہیں وڈر۔ لوکیں سمجھدے سن کہ اوہناں وچ کالا ناگ رہندا اے جیہڑا بھگتو دے  
پسپاں تے ماں متے دی راکھی کردا اے۔ کئی واری جدوں موج وچ ہندا سی تاں چاندی  
دے روپے گوہے وچ تھپ دیداسی تے پاتھیں نوں گھر دے اندر سپاں دیاں کھڈاں  
تے رکھ دیندا سی۔ کسے نوں نہیں سی پتہ لگدا کہ کہڑی پاتھی وچ پیسے نے تے کہڑی سکھنی  
اے۔

اک واری چورں نے بھگتو دیاں دونوں کوٹھڑیاں پھول ماریاں۔ پاتھیاں توڑیاں۔  
کچھ وی نہ لہیا۔ لوکیں کہندے سن کہ بھگتو نوں اپنے پیسے نظر آ جاندا اے نیں پر ہور کسے  
نوں نہیں دسدے۔ دوجی واری چورں نے بھگتو نوں پھڑایا۔ رسوئی وچ بند کر کے کہن کہ  
دس پیسے کیتے نیں۔ بھگتو نہ بولی۔ چورں نے بڑے تسبھے دتے۔ ادھدی داڑھی پٹی، اک

اک کر کے وال کھچے، کاغذاں نوں اک ما کے بھگتو دے نک وچ پائے۔ اوہدے چترن  
 وچ انگلاں تے سوٹیاں کھویں۔ ساری رات ایہہ ظلم ہندا رہا پر بھگتو نہ ڈولیا۔ بھگتو نے  
 چوراں نوں پہچان لیا سی پر اوہنے کدی اوہناں دا ناں نہیں سی یں۔ اس کر کے نہیں کہ بھگتو  
 ڈروا سی، بلکہ اوہدا دل ربی مہر دے نال سنجھیا ہو یا سی۔ بھگتو دی عزت ہر بچے تے ہر آدمی  
 عورت دے دل وچ ہو رہی دھ گئی۔ ہولی ہولی لوکاں نے قیافہ لا لیا کہ چور کون سن۔ اک  
 وڈے گھر دے منڈے! چوراں نوں شرم سی کہ نہ آئی، ایہدا کوئی پتہ نہیں۔

منشی رام: منڈیاں دے سکول وچ اک چھوٹا کمرہ سی جس وچ ماسٹر دا دفتر سی تے  
 رات نوں اوں دے وچ ہی سوندا سی۔ ماسٹر منشی رام دی تنخواہ 20 روپے مہینہ سی۔ ڈاک  
 راہیں آؤندی سی۔ ماسٹر جی دا خرچ کوئی خاص نہیں سی کیونجے روٹیاں منڈیاں دیاں ماواں  
 واری واری گھل دیندیاں سن۔ پیسے ڈیسک وچ پئے رہندے سن۔ کدی کدائیں ماسٹر جی  
 گھر جانے تے ٹبر نوں پیسے دے آؤندے۔ ہر اک نوں پیسوں د پتہ سی پر کدی وی  
 کوئی چوری نہیں سی کرا۔ کچے چور وی پیسے چوری نہیں سن کردے۔ اوہناں دی اصول  
 سی کہ ماسٹر جی دے پیسے نہیں چکنے۔

اک واری ماسٹر جی باہر سے ہوئے سن۔ چور نے جھڈا توڑ کے پیسے کڈھ لئے۔  
 سویرے خبر پھیل گئی۔ پنڈ دے لچیاں لفتکیاں نوں فکر پے گیا کہ اوہناں دا ناں لگے گا۔  
 اوہناں ایدھر اودھر گلاں کیتیاں پر کوئی سوہ نہ ملی۔ پنڈ دی گشت کر دے رہے کہ کوئی اگھ  
 سگھ مل جاوے۔ اوہناں نوں پتہ سی کہ باہر دے چوراں دا دی پنڈ وچ کوئی ساتھی ہندا  
 اے۔ دوپہر ویلے اک نے دیکھیا کہ چراغ ڈوماں والے کھوہ تے اوہ وچ ٹھہرا اگریزی  
 صابن دے نال سر دھو رہیا اے تے کول تیل دی نویں بوتل وی پئی اے۔ شک پے گیا۔  
 چراغ کول اس منگے تھوڑا سا پیسے کھوں آئے۔ اپنے چرنوں دوج منڈا خبر لے کے  
 گیا کہ چراغ نے بیج روپے دا نوٹ دے کے بھٹینے دی دکان توں کوئی 11 روپے

سٹائٹ صابن تے تیل دی بوتل خریدی سی۔ منڈیاں چراغ نوں جا گھیریا۔ چراغ داسر  
 منہ جھگ ناں بھریا ہویا سی۔ بغیر کچھ آکھیاں، منڈیاں نے گھسن مارنے شروع کر دتے۔  
 صابن چراغ دیاں اکھاں وچ پے گیا۔ ہتھ جوڑ کے کہن لگا کہ چوری میں ایتی سی۔ صرف 3  
 روپے خرچے نیں، باقی 17 میرے گوتے دے بوجھے وچ نیں۔ صابن، تیل، پیسے کھو  
 کے، شرم وچ ڈبے چراغ نوں چھڑ دتا۔ اکٹھے ہوئے لوکاں نے 3 روپے ہتھو ہتھی پا  
 دتے۔ معافی منگ کے پورے پیسے، سٹرنوں دے دتے تے نال ہی صابن تیل دی۔  
 سہق!، سٹردی (تے گرو دی) چوری نہیں کرنی چاہیدی۔

(18)

## ویاہ شادیاں

ویاہ دے رنگ ڈھنگ، آن شان دے نال، ٹھ کے توں لے کے سکھاوے تک  
ترتیب وار کئی مہینے تردے رہندے سن۔ ہر نمبر آپنی فرصت دے مطابق، پیسے تے پھلاں  
نوں مینہہ وانگ کیرداسی۔ مذہبی رسوں ہر مذہب دیوں دکھریاں دکھریاں سن پر پتا پرشی  
یکساں تے چلدیاں آؤندیاں دکھوے دیوں روایتاں چارے مذہبوں وچ تقریباً اکو جہیاں  
سن۔ کئی ریتاں دی ہمت تے مطلب لوکاں نوں پتہ سن پر کئی روایتاں کدوں تے کیویں  
شروع ہوئیاں ایہہ جیتے ہوئے ویلیں داراز سن۔ ہوسکد اے کہ وقت تے دریاواں  
دیاں وقف کر کے مدد وی گھیں ہوں۔ اتھے صرف پنڈ وچ مشہور تے مذہب دیاں  
سانجھیاں ریتاں د ہی ذکر اے۔

تیل چوننا: جی آیاں آکھن د اک گھہ طریقہ تیل چوننا سی۔ جدوں کوئی ساکے  
کے آوے، جوں نواب رشتے دار پہلی واری گھر آوے تاں گھر دیاں زنانیاں، کٹھیاں ہو  
کے سردں تے سردں دا تیل چونداں سن۔ لاڑا دہنٹی تاں گھر دے اندر پیر نہیں سن رکھ  
سکدے جدوں تک ہسدیاں ہسدیاں کڑیاں تیل نہیں سن چونندیاں۔



لاگ: رہاں نوں نبھ دکن ویسے، ہر پیر تے آگیں نوں لاگ دینا ضروری سی۔  
 لاگ پوسیاں دا ہند سی۔ نہ دیوتاں لگی دتر بہندے سن۔ کاجاں دا نبھا ادھناں دے ہتھ  
 وچ ہندا سی۔ موقعے مطابق، ایہہ پیسے، مرائن، نمین، مرائی جاں نائی نوں دتے جاندے  
 سن۔ صرف۔ رے دے گھوڑی چڑھن ویسے، ساریں بھینں نوں دی وگ پھڑائی دے  
 پیسے دتے جاندے سن۔

ٹھاکا: درلھن نئی رشتے داراں تے دوستاں متراں نوں پچھیا جاندی سی۔ جے  
 کدھر دس پے جاے تاں کڑی دا پو جاں کوئی چاچا تایا منڈا دیکھن جاندی سی۔ جے گل  
 بندی نظر آوے تاں منڈے دی ماں کڑی دیکھن دی جاندی سی۔ منڈا کڑی گھٹ ہی  
 اک دو بے نوں دیکھدے سن۔ جے رشتے داراں وچ رشتہ ہووے تاں وکھری گل سی۔  
 جے گل بن جائے تاں کڑی دا پو جاں ٹبر دا کوئی اور اکھ جی منڈے دی تلی تے چندی دا  
 روپیہ رکھ دیندا سی۔ بس ٹھاکا ہو گیا۔ منڈا روک یا۔ دوویں یا سے دیاہ تیاریاں شروع  
 ہو گئیں۔ رشتہ کران والے نوں دچو۔ (دچولی) کہندے سن۔

مٹگنی: پہلا وہار مٹگنی ہند سی۔ کڑی د پو بھر سمیت ٹگن ے کے منڈے دے  
 گھر جاندی سی۔ رسم توں بعد، منڈے دے منہ نوں چھوہارا لادند سی تے فیر لڈو پاؤند سی۔  
 ٹگن دی تھلی وچ بشری، پتا سے تے پیسے وی رکھے ہندے سن۔ کڑم بھیاں پا کے  
 ملدے۔ سارے ددھ نیاں دیندے۔

ہور رساں: دیاہ توں پہوں کئی رساں ہندیں سن۔ منڈے دی ماں کڑی دے گھر  
 جا کے کڑی نوں چنی چڑھاندی۔ دیاہ توں ہفتہ دس دن پہلوں دوہاں گھرں وچ شام توں  
 گیتاں نئی زنانیاں تے کڑیاں اکٹھیاں ہندیاں۔ اک شام نوں میراٹن منڈے نوں تے  
 کڑی نوں مہندی لادندی۔ ہور زنانیاں تے ٹریاں منڈے دی مہندی لادندے۔ دیاہ

توں اک دن پہوں منڈے نوں تے کڑی نوں کھارے پیا جاندا تے دناں کے نہایا  
جاندا۔

جج: ویاہ واسجھ توں رگیلا شو جج ہندی سی۔ جس دن جج ترنی ہووے، منڈے والیاں  
دے گھر بیٹہ والا سویرے ہی شروع ہو جاندا سی۔ پو پتر نوں سہرا بندھاسی۔ سربالے نوں  
وی سجا دیندے سن۔ عورتاں گیت گاؤندیاں سن۔ فیر لاڑے نوں گھوڑی تے چڑھایا جاندا  
سی۔ بھیناں واگاں گند دیاں سن۔ جج ٹردی سی تاں پو لاڑے دے سرتوں پھیریاں دی  
چھوٹ کرداسی۔ بچے دوڑ دوڑ کے پیسے چکدے سن۔ جج صرف آدمیاں دی ہندی سی۔ جج  
نوں وداع کر کے عورتاں گدھاتے کھلی پاؤندیاں، گیت گاؤندیاں، مشکریاں کردیاں،  
ہس دیاں، کھینڈ دیاں

کڑی واسے گھر جج دے سوگت دی تیری زور شور ناں ہندی۔ سویرے سویرے  
مے کڑی نوں چوڑ چڑھاؤندے۔ جج شام نوں ماہچدی۔ آدرتے مان دے نال سواگت  
کردے۔ ملنی ہندی۔ ڈھکن ویلے پنڈ دیاں زنانیاں سٹھیاں دیندیاں۔ کئی کجھ اچا نیواں  
کہندیاں۔ یہہ وی شغل ہندا سی۔ رات نوں جج ڈھکدی، آتش بازی چلکی جاندی۔

ویاہ: مسہناں تے ہندوں دے ویاہ دی رسم نجی طریقہ نال ہندی، عیسائیاں دی  
دھیرج نال تے سکھوں دی دوپہر توں پھوں شو نال ہندی۔ کھانا پینا چلد رہندا۔ گھر دے  
اندروں وچ دکھایا جاندا۔ منڈے دایاں نوں بہت کجھ دتا جاندا۔ فیر ڈولی توڑن دی تیاری  
شروع ہو جاندی

ڈولی کہر زون سجا کے سڑک تے رکھ دیندے۔ ویاہ دا درد بھریا حصہ شروع ہو  
جاندا۔

ڈولی چڑھ دیاں ماریاں ہیر پیرے کاں

نویں جوڑی گھروں وداع ہندی۔ لاڑا اگے اگے۔ بھیناں تے سہیلیاں وچ گھری

ہوئی راڑی پچھے، کھاس اتھرواں ناں دھوتیں ہندیاں، ہولی ہولی ڈولی کول پہنچدیاں۔  
 نینت جاں میراثن جس نے نال جانا سی چپ کر کے ڈولی وچ بیٹھ جاندی۔ کڑی ہر اک  
 نوں پھکی پا کے اُچی اُچی روندی۔ ماں دی روئے، بھیناں دی رون، سہیلیاں تے  
 گوٹھنناں دی۔ پوتے بھرا دی اکھیاں پونجھن۔ آخر کڑی نوں ڈولی وچ بٹھایا جندا۔  
 چار کھار ڈوں چک لیندے۔۔۔ اگے اگے تے ڈولی پچھے۔ کڑی سوہریاں دے پنڈ نوں  
 روانہ ہو جاندی۔ پچھے گھر دج گھر گہی دی تھل چپ درت جاندی۔

لاڑے دے پنڈ، ڈولی چوں اتر کے جوڑی گھروں تھردی۔ دروازے کول منڈے  
 دی ماں پانی وارن واسطے کھڑی ہندی، کڑیاں تیل چوں واسطے کھلوتیاں ہندیاں۔ اندر  
 جوڑی کچھ چر واسطے پلنگھ تے بیٹھدی۔ فیر گھر والا کھسک جندا۔ کڑیاں، دیوراتے زنانیاں  
 نے دوہٹی دا منہ دیکھن واسطے جھر مٹ پا دیتا۔ دوہٹی تے ساکھن (lady-in-waiting)  
 اکھیاں کول کول سوندیاں۔ اگلی سویرے دوویں دا پس پیکے گھر مڑ جاندیاں۔

مکلاوا: کچھ دن بعد گھر والا دوہٹی نوں مین آؤندا۔ دوہٹی نوں پیکے گھروں  
 کپڑیاں، لڈو، منھائیاں، نال لہ کے توریہ جاندے جوڑی گھر پہنچ جاندی۔ نویں ویہی  
 جوڑی دا اکھیاں رہن دا سلسلہ شروع ہو جندا۔ مکلاوے والی پہلی رات دا نقشہ پنجاب  
 دے بوک گیت گوہڑی طرحاں منھدے نے۔ ہفتے دس دن واسطے دوہٹی بوں کچھ گھر داکم  
 نہیں سی کرنا پیندا تانجے پورا دھیان گھر والے نوں دیوے، جوانی مانے۔ فیر دوہٹی نوں  
 چونکے چڑھایا جندا۔ مین اوہنوں پوری کھلھ سی کہ روٹیاں پکادے، ہتھ سڑے تے دل  
 دی سڑے۔ اگوں تیرے بھاگ لکھیے!

چادر پاؤنی: پرانے دیلیں توں رواج چیا آ رہی سی کہ جے خدا نخواستہ کوئی  
 عورت جوان عمر وچ بیوہ ہو جاوے تاں وہدے جیٹھ جاں دیور نوں حق سی کہ اوں دے پر  
 چادر پا لوے مطلب ویہ کرے۔ اس دا فائدہ ایہہ سی کہ گھر دی عزت گھر وچ ہی

رہندی سی۔ مہر دکھ نہیں سی ہندا تے جائیداد کٹھی رہندی سی۔ بیوہ نوں ڈر ہندا سی کہ بچے جیٹھ چاں دیوہ دیاہیا ہووے تاں کیہ پتہ سوکھن دے مال نبھے جاں نہ نبھے۔ ایہہ وی ڈر ہند سی کہ کدھرے ادھدی جائیداد نوں بڑپ کرن دی چاں تاں نہیں۔ یہناں سوالاں د جواب تاں وقت نال ای ملدے سی۔ پر چادر پاؤن دا عام رواج سی۔

رسم بڑی سادہ جہی ہندی سی۔ آدمی زمانی دوویں نالو نال دو چوکیں تے بیٹھدے سن۔ گھر دیں زنانیاں ادھناں دے سراں دے اپر چادر پھڑ کے کھلونیاں سن۔ گیت گاؤندیاں سن، چل وڑ کے سدیاں سن۔ آدمی کوئی نہیں شامل ہندا۔ رسم ختم ہونا تے دوویں جوڑی سمجھے جاندے سن۔ ساج تے کچھریاں یہناں دیاہاں نوں قبوں کردیاں سن۔ اس نوں (Customary Law) ساج دا قانون کہندے سن۔

داج: دیاہ ویہ بین دین نوں داج کہندے سن۔ اصل وچ اس دے تن روپ ہندے سن۔ داج، وٹا تے الٹا داج۔ دیاہ ویہ جو کچھ دھی نوں تے اوں دے سوہرے گھر نوں دتا جانداسی۔ اوں نوں داج کہندے سن۔ اس وچ زیور، سوٹ، کھیس، مٹائیاں، رضائیاں، دریاں، برتن تے روز ورتن دا ہر قسم دا سامان ہنداسی۔ کٹی واری چرنے، پلنگھ تے پیسے وی ہندے سن۔ کس تے ناناں دل خاص دھیان دتا جانداسی۔ سوہرے دا گھٹ ہی فکر ہنداسی۔ گوٹ کنری بڑا ورتیہ جانداسی۔ کڑی دے ہتھیاں دیاں بتائیاں ساریاں چیزیں داج وچ رکھیاں جاندیاں سن۔ ایہہ خیل رکھن پینداسی کہ داج کڑی دے مہر تے سوہرے مہر دی حیثیت دے برابر دا ہوئے۔ جے گھٹ ہوئے تاں گلاب ہندیاں سن۔

جدوں وی کڑی پیکے گھر آؤندی سی تاں ہر قسم دا سامان ناں لے کے جاندی سی۔ ماداں دی کوشش ہندی سی کہ دھی دا گھر بس جائے تے کس خوش رہے۔ داج دی بھادیں کئی وی آس ہووے، اس دی کوئی منگ نہیں سی کردا۔ نہ ہی کوئی ووہٹی نوں طعنے ماردا سی کہ توں داج گھٹ سی ہندا اے۔ داج دیاں منگاں تاں پڑھیاں کھیاں نے شروع بیتیاں

نہیں۔ ایہہ پرانی سہیت وچ پنچ پنا گنیا جندا سی۔

وٹا: غریب گھر وایں نوں منڈے لئی ساک لکھنا بڑا دکھا ہندا سی۔ ہر ماں بیو نوں فکر ہندا سی کہ دھی سوہرے گھر جا کے کیہ کھائے گی تے کیہ ہنڈھائے گی۔ غریب خانداناں کول اس واس سوکھا سی۔ آپنی کڑی دے دیوتے دوجے دی کڑی لے ۱۶۔ دوویں منڈے دیا ہے گئے تے دوویں کڑیاں۔ ایہہ بڑا سوکھا برابر دا وٹاندر (even exchange) ہندا سی۔ کڑیاں نوں سساں دکھی کرن توں کتراؤندیں سن۔ پر بے اک کڑی، دوجی نالوں بوجتی بچتی تے سوہنی ہووے تاں دی رپھڑ پے جانہ سی۔ بڑا خیال رکھیہ جندا سی کہ جتھوں تک ہو سکے، وٹا برابر دا ہووے۔

ہنٹھا دا ج: ضرورت مند نمبر۔ وچ عام سی کہ بے منڈا بوجتی عمر دا ہو گیا ہے تے رشتہ نہیں۔ یا تاں ادھ کڑی وایں نوں پیسے دے کے منڈا دیا ہندے سن۔ پنڈ وچ کئی کانڈ سن جنہاں وچ کڑیاں وچھیاں وی گئیاں تے خریدیاں وی گئیاں۔ کئی کامیاب سن تے کئی ناکام۔ پنڈ وچ سبھ توں مشہور الٹ دا ج سوہن سنگھ نہنگ دے گھر دا سی۔ اوں دیاں پنج دھیاں تے اک نکا پتر سی۔ زمین گہنے پٹی ہوئی سی تے گزارا اوکھ سی۔ قرضہ بڑا سی۔ اوں نے داری داری پنجاں دھیاں دے دیاہ پیسے لے کے کردتے۔ قرضہ لہہ گیا۔ زمین چھٹ گئی۔ برادری مہینے مادی سی پر سوہن نے کوئی پرواہ نہ کی۔ رب دی مہر، پنچہ دھیاں اپنے گھراں وچ خوش سن۔ سوہن سنگھ دی جوایاں نال دی چنگی بندی سی۔ قرضے بہہ جان توں بعد، ماں دن دھار کڑیاں نوں گھر سدھ دی رہندی سی۔ سرد، مہجدا کچھ نہ کچھ دے دی دیندی سی۔

(19)

## ویاہیاں دے مسئلے

کواری تاں چاؤ، ویاہی تاں معاے (فرید)

گھریو مسئلیں وچ وی آدمیوں دے متا بے تے عورتاں دا پلہ ہندا سی۔ عام طور تے مسئلے ڈھکے رہندے سن۔ رسی ہوئی تے لگی ہوئی عورت نوں پتہ ہندا سی کہ بے انصافی دا تے آفتں دا سہمنا کس طرحاں کرنا ہے۔ بے گھر والے نے دو جاویاہ کر لیا تاں وہ اوں نوں چلدے روج سمجھ کے برداشت کردی سی۔ کئی واری اوہ بے کندھ ڈھیہندی سے تاں اندرونوں ڈھاہ نو دی گل وانگوں آپنی بھین دا رشتہ دی یہ دیندی سی۔ بے جوان گھر والے وی موت ہو جائے تاں اس آس وچ وقت گزردی کہ اک دن بچے اڈارو ہو جان گے تے گھر سنبھال مین گے۔ بے کوئی بچہ نہ ہو دے، تاں اوہ سوہرے گھر وی رہ سکدی سی تے پیکے گھر وی جا سکدی سی۔ دوہاں تھوہاں تے اوں دے کم دی منگ ہندی سی۔ اوہ من نال فیصدہ کردی سی کہ کدھر جائے۔

کئی واری ماں دے اکہائے ہوئے گھر دے آپنی نوجواں ددہنی نوں گھردوں کڈھ

دیندے سن۔ اوہ اپنے پیکے چلی جاندی سی۔ نوجوان بیوہ دے راہ وچ کئی کنڈے ہندے سن۔ بے اوہدی مرضی نال، جیٹھ جاں دیور نے چادر پائی تاں مسدہ حل ہو گیا۔ نہیں تاں اوہ وی پیکے چلی جاندی سی۔ دوہاں حالتاں وچ ماں بیویوں نوں ورہننا پیندا سی۔ غریب گھرن دیاں عورتاں واسطے دو جاویہ کرنا سوکھ ہند سی۔ نوجوان مسلمانیاں واسطے ہور وی سوکھا ہندا سی۔ کوئی نہ کوئی آدمی بھادیں اوہ پہلوں ویاہیا ہودے، اوس دی بانہ پھڑ لیندا سی۔ ہندو عورتاں عام طور تے دو جاویہ نہیں سن کر سکدیں۔ عیسائی تے غریب گھراں دیاں سکھ عورتاں جیہڑا وی کوئی اوہناں دی ذمہ داری مینوں تیار ہو جائے، اوس دے نال ویہ کرا لیندیاں سن۔

مشکل پیندی سی سردے سجدے گھرن دیاں سکھ عورتاں نوں۔ بے اوہ پیکے جائے تاں اوس دی ساری جامہ اوکھس جاندی سی۔ بے وہ سوہرے رہے تاں اوس تے دباؤ پایا جاندی سی کہ جیٹھ جاں دیور نال چادر پائے۔ بے وہ کلا جاں کوہر سووے تاں ٹھیک سی۔ بے اوہ ویاہیا ہو یا ہودے تاں عورت نوں ڈر ہندا سی کہ اوس دی زمین ہڑپ نہ ہو جائے، خاص طور تے بے سوکن اوس نالوں تیز نکلے۔ مکھن وچوں ول داگوں اک دن وں نوں لانجھے نہ کر دیوے۔

صداہ دین والے تاں کئی ہندے سن پر جس تن گے، سوئی جانے والی گل ہندی سی۔ آخر عورت نوں آپ ہی فیصلہ کرنا پیندا سی کہ کدھر جائے۔ پنڈ دیاں چار دروازاں اس تے روشنی پاؤندیاں نہیں۔

**فضل بی بی (فضلاں):** گرمیاں دیاں راتاں نوں آئے دل فضلاں کوٹھے تے کھلو کے چور اچور اپکار دی سی۔ محلہ جاگ اٹھدا سی۔ نیزے حویلی وچ پنے کھوتیاں دا راکی چراغ اٹھ کے گھرنوں دوڑیا آؤندا سی۔ اوہنوں ویکھے کے فضلاں چپ کر جاندی سی۔ مجھے وچوں کوئی نہیں اٹھدا۔ اوہناں نوں اندر لی کہانی دا پتہ سی۔

فصل اک کر ری، مصالحہ دار، تے نوجوان پتی سی۔ مکھے دیں زنائیاں وچ بڑا  
 رچ مچ کے رہندی سی۔ ہسدی، کھیڈ دی، ساگ لاونڈی، ایکسٹریس لگدی سی۔ سرریاں  
 نوں خوش رکھدی سی۔ چراغ تاں، ویدی پوجا کردی سی۔ اوس دے واسطے تاں ”توں میری  
 زندگی ہے، توں میری بندگی ہے“ ولی گل سی۔ فصلاں نوں آپنا آلہ دوار بڑا چنگا لگدا سی۔  
 فصلاں دے پیکے دس ہاراں میل دی دوری تے سن۔ تن جوان بھرا سن۔ نزلاب دا  
 ویہ وٹے وچ ہویا سی۔ چرغ دی چچیری بھین فصلاں دے ک بھرا ناں دیا ہی گئی تے  
 اسے دیے فصلاں چراغ نال۔ پر چراغ دی چچیری بھین نہ سوہنی سی تے نہ ہشیر۔  
 فصلاں دے بھرا کجھن کہ اوہناں نال دھکھا ہویا ہے۔ برابر دا وٹا نہیں ملایا۔ ویہ ٹٹ گیا،  
 کڑی واپس آ گئی تے جھٹ ہی اودھا ہو تھان نکاح ہو گیا۔ فصل دے پیکے چاہندے  
 سن کہ وہ واپس گھر آ جائے تے بھرا دا کسے ہور تھان وٹے وچ ویہ کر دین۔ فصلاں پیکے  
 من واسطے وی نہیں سی جاندی۔ بھراواں نے فصلاں نوں چک کے ے جان دا فیصلہ کر  
 لیا۔ آئے دن گرمیاں وچ کوشھے تے ستی فصلوں نوں چکن واسطے آؤن۔ فصلاں چورا  
 چورا دا رونا پ دیا۔ ایہہ نائک کئی مہینے چلدا رہا۔ فصلاں نہیں سی چاہندی کہ اوس دی  
 کسے ہور تھان تجارت ہو جائے۔ چورا چورا دا رول ک اعلان ہندا سی کہ میں پیکے نہیں  
 جانا۔ میں وچا۔ ے چراغ نوں چھڈ کے نہیں جانا۔ تیری واہ! واہ! پیری فضل ب بی۔

سپا رومانس:

سندرتا ثیار جدوں ہو رنگ روپ چڑھ بھکھدی  
 آپے تے عاشق ہو آپے مدھ آپے دا مھکھدی  
 (بھائی دیر سنگھ)

ایہہ لکھت کرتاراں تے پوری ڈھکھدی سی۔ جدوں جو بن دج آئی تاں اوہ سگھن  
 ڈھ ڈھ پیندا سی جے کوئی دس دیاں موٹیوں موٹیاں چمکدیاں اکھوں ول دیکھے تاں



ادھناں دا تیر سہ نہیں سی ہندا۔ جے کھاں نیویاں کرے تاں اوس دا بھریا ہو یا سینہ کاٹنا  
چھیڑ دیند سی۔ دھکو زوری ویکھن والے دیں نظریں پیراں دل چھیاں جاندیاں سن۔  
کرتاراں وچ قدرتی رعب سی۔

کرتاراں اے جے نول سب دی سی جدوں اوس دی منگنی ہو گئی۔ دادا نمبردار تے امیر  
سی۔ پو بڑا سچا تے نامور سی۔ بھنا ویکھو، دو سالان وچ ہی پو دادا گزر گئے۔ پندراں  
سالن دی ہوئی تاں ماں نے جتھے منگنی سی اوتھے دیاہ کر دتا۔ دل کھولہ کے راج دتا۔ گھر  
ور، نکھنوی۔ ویہڑو سوہرا پولیس انسپکٹر سی۔ بڑا منٹھے سبھا داسی۔ گھر وچ صلی پوپس افسر  
سس سی۔ کرتاراں بڑی انکھیلی سی۔ تھلے لگ کے نہیں سی رہندی۔ سس نوں غصہ آئے  
تاں نوںہ نوں گھوڑیاں واسطے چھوے مہین تے۔ دیوے۔ ستاراں سالان دی دے منڈا  
جم پیا۔ نوںہ سس دی تاں وی نہ بھی۔ گھر دے ماں دل داسی سس نے منڈا رکھیا تے  
نوںہ نوں گھروں کڈھ دتا۔

کرتاراں پیکے گھر دے گلے آ گئی۔ بھراواں دی دڈی بھین دے طور تے گھر  
سانہہ یو۔ دل دی تخی تے دلیری۔ عام کسان عورتاں وانگ کھوہ تے بھٹالے کے جاندی  
سی۔ لسی دی چاٹی چک کے جدوں ڈیل ڈوں نال تردی سی تاں ویکھس ولے دی بھجا بھی  
ہو جاندی سی۔ بھر جائیاں روکن، پر کرتاراں پرواہ نہ کرے۔

نیزے دے پنڈ راجے کمان وچ بڑا بھاری ست سنگ سی۔ ہر پاسیوں نوکیں قلعے  
والے سنتن دیاں اسپاس مین واسطے اکٹھے ہوئے سن۔ کٹھ وچ کرتاراں تے تارہ سنگھ  
دیاں جذبے بھریاں کھل لڑ گئیاں۔ بجی بر پار ہو گئی۔ دل مل گئے۔ خفیہ چنھی پتر ہون  
لگا۔ پنڈ وچ گل اگ وانگوں پھیل گئی۔ کرتاراں دا وڈا بھرا بڑا قنور سی۔ اوس نے گل نوں  
نپس دی کوشش کیتی۔ دیسی دوائیاں دے ماہر ڈاکٹر تارہ سنگھ دے دو دیاہ ٹٹ چکے سن۔  
وکیں وہنوں خونی تے بدمعاش سمجھدے سن۔ پر دس نہ چیا۔ انی سالان دی کرتاراں ڈٹی

رہی۔

ڈاکٹر تارہ سنگھ دیاں اکھاں بھکھدے کویاں وانگوں سن۔ تلوار دا دھنی سی، دلیری۔  
کوئی اوہدار راہ کئے تاں فٹ سر دھن نوں تیار ہو جاندی سی۔ خوبصورت تے تکر جو ان سی۔  
اوہدی شخصیت متنطبیسی سی۔ جو سکھے اوہ کر کے وکھ دندا سی۔ کرتار نوں اس دیاں  
خاصیت بڑیاں چنگیاں لگدیاں سن۔ اس نے گھروں نکل جان دا فیصلہ کر لیا۔ داگاں ہتھ  
دچ، ڈاکٹر تارہ سنگھ اپنے ٹانگے تے آپ آیا لوہاراں دی مسجد دے کول آ کے کھلوتا ہی  
سی کہ کرتاراں باہواں لمکا دی، خالی ہتھ، پہنچ گئی۔ دوویں پریاں دیاں کہانیاں وانگوں ہوا  
ہو گئے۔ اوہناں دا ویاہ تے پریم بھریا جیون ہر خانہ نال کامیاب رہیا۔

دو واری وکی: اک کس دن دے تن پتر تے پنج کھلے زمین سی۔ داہی کر کے سوکھا  
گزارا کر داسی۔ گھر دا ویٹرا بڑا، وڈا سی۔ سوچا اسی کہ اک دن پتراں واسطے تن گھر بنائے  
گا۔ پر اندروں اندری اوسنوں اک فکر کھائی جاندی سی کہ جدوں زمین وٹھی گئی تاں تن  
نمبراں دا گزارا نہیں ہونا۔ وڈے پتر متکل نے پیو دے نال واپسی شروع کر دی۔ دعا سنی  
گئی۔ دچکار لے پتر نوں فوج فوج نوکری مل گئی۔ انبالے چھوٹی وچ اوس دا اک پڑھی لکھی  
سکول ٹیچر نال ویاہ ہو گیا۔ رہن واسطے سرکاری کواٹر مل گیا۔ اوس نے چھوٹے بھرا نوں وی  
کول بایا۔ سکھ دے ساہ لیندا پیو س فانی دنیا توں چلا گیا۔

وڈے بھر نے چھوٹے نوں ڈرائیوری سکھا دی۔ ٹرک چلان دی نوکری مل گئی۔  
شہروں شہر تریا رہندی۔ نوکری کچی سی، گھر ہے نہیں سی، کوئی سرک نہ آوے۔ کڑی رہے  
گی کتھے۔ بھراواں نے پیسے پا کے اس نوں پنڈ اپنے ویٹرے دچ گھر بنا دتا۔ دچکار لے  
بھراتے اوس دی ٹیچر دوہٹی نے چار سو روپیہ اکٹھ کر کے اس نوں دوہٹی خرید دی۔ جوڑی  
پنڈ رہن لگ پئی۔ دوہٹی دی جھٹانی دے نال چنگی بن گئی۔ گھر داے نوں جدوں چھٹی  
ہو دے، گھر چکر لا جایا کرے۔ پتر دی بم پی۔ نمبر لے اکٹھے ہوئے دھان لیتا۔ نمبر نوں

سکول ٹیچر تے بڑا فخر سی۔ گھر وچ اوہ کلی سی پڑھی ہولی سی۔ پنڈ آؤندی تاں ٹبر دے سارے جی اوس دا آدرمان کردے۔

ک داری ٹیچر آئی تاں درانی دے نال کجھ اچی نیویں ہو گئی۔ کھٹ پٹ دودھ لگی۔ ٹیچر نے منگ کیتی کہ چھوٹی دواہٹی نہں گھروں کدھ دیو۔ خریدن و سسے بولتے پیسے تاں اوس نے پائے سن۔ انج ای ہو یا۔ پتر رکھ ہی پر دواہٹی نوں ڈسکے دے اک راج مستری نوں چار سو روپے وچ دتج دتا۔ پیسے کھرے ہو گئے۔

شہر وچ رہندی دواہٹی دے متھے تے خریدی ہوئی دا داغ نہیں سی۔ راج روز شام نوں گھر آ جاندا سی۔ کئی چنگی سی۔ نویں سوٹ پاؤن لگ پئی۔ دوویں جی بڑے خوش سن۔ دواہٹی ای جیب وچ بیہ دھیا ہی لوڑ مطابق ہندا سی۔ پر ماں نوں پتر دی کھج ماری جاندا سی۔ کئی داری ٹانگے تے پنڈ آؤندی۔ محے دیاں زنانیاں نوں ملدی۔ پر دل وچ آس ایہو ہندی سی کہ کدھرے پتر نظر آ جاوے۔ پر گھر والے پتر نوں کھوہ تے چھپا دیندے سن۔ تڑپدے دل نال واپس تر جاندا۔ جدوں اوس دے دو ہور بچے ہو گئے، ٹبر دی وچ کھمبھ گئی، تاں فیر اوس پنڈ دے چکر چھڈ دتے۔ پنڈ وچ بھاویں اوس نوں دو واری ویہی کہندے سن، شہر وچ اوہ آزاد سلکھنی سی۔

بیوہ دی نجات: راجن دی عمر 32 سال دی سی جدوں اوس دے پنجویں کڑی جی۔ کجھ چر بعد ہی اوس دا گھر دالا مر گیا۔ سارے کہن کہ اس غم نال مر گیا ہے کہ شیخ کڑیاں د وراج کتھوں اکٹھا کرے گا۔ ہن گزارہ کس طرحاں ہوا یگا۔ رشتے داراں تے گونڈھیاں نے تھہ وٹایا پر آخر راجن نوں آپنے پیراں تے کھلونا ہی پینا سی۔ بڑی محنت کیتی۔

لوکاں دی کنک چھٹے، ٹا پیسے، کپاہ ویسے، سیویں وٹے، دن رات لگی رہندی۔ اوس اییاں چڑیاں دی ڈاڑی پیاری سی۔ محے وچ ہسدیاں کھیڈ دیاں، گھر دی صفائی کردیاں، مٹھا بولدیاں، وچوں سکولے وی جا آؤندیاں۔ وڈی کڑی ستراں ورھیاں دی

ہوئی تا۔ راجن نے سرود ویدہ گجرانوالے ک یتیم مستری نال کردتا۔ کپور سنگھ دی قسمت کھل گئی۔ کئی موٹی ٹھیکیداری نوں ہتھ پایا، چل گئی۔ ہور ٹھیکے ے لئے۔ راجن دی مدد کرن لگ پیا۔ راجن، سیاسی یوے۔ کپور سنگھ نے گوجرانوالے پنا گھر بنالیا۔ چھوٹیاں کڑباں عام بھین کول جاندیاں۔ اوہناں شہر دی جنگلی بوس چاں سکھ لئی۔

سرود دے کوئی بچہ نہیں سی۔ کپور سنگھ نے دو جی کڑی وارشتہ منگیا۔ راجن نے خوشی خوشی دھی دے دتی۔ ایہہ سمد عام سی۔ دو بچے ہو گئے۔ جوانی دی خوش تے سس وی۔ پیسے دی کوئی تنگی نہیں سی۔ دچکاری کڑی عام بھین کول آؤندی جاندی سی۔ جدوں سواں سراس دی جوان ہوئی تاں ہیرے داٹلوں چمک ٹھکی۔ روپ وتی، منہوہنی، مستیاں کردی، بچدی، پھدی۔ کپور سنگھ د دل ادبے تے تھ پیا۔ جیوں جیوں ودے وں ویکھے، پیار دی لالہ ودھدی گئی۔ وں نے سالی نوں مستانیا تے سس نوں منا لیا کہ تہجی دی مینوں ویدہ دے۔ تن بھین ہن سولن۔ اکدی کسے نے سنیا نہیں سی۔ پنڈ وچ ہی نہیں، دور دریڈے دی قصہ کہانی بن گئی۔ لوکیں گلن کرن۔ پر نہ کپور سنگھ نے کوئی پروہہ کیتی تے نہ ہی راجن نے سمجھیا کہ ادہا تک دڈھیا گیا ہے۔ میوں بیوی راضی، تاں کیہ کرے گا قاضی۔

**قیدی ودھئی:** تن آرائیں بھراواں دا اپنا کھوہ سی۔ آپنی زمین واہندے سن سوکھے سن۔ وڈے دی ودھئی داناں ہاکم دئی سی۔ دو بچے دی ودھئی جیواں سی۔ تہجا بچے کنوارا سی۔ ویسے ناں وڈا بھراو کھ ہو گیا۔ آپنے تہجے جھے دچ حاکم دئی نے دو منزہ پکا گھر بنایا۔ ویہڑھا بڑ سوارہ گیا۔ دوہاں گھراں وچ نکا سی۔ درانی جھٹنی سبزی دسچدیاں سن، ہفتے دے ہفتے۔ حاکم دئی سڑی ملی رہندی سی۔ جیوں ہس کھ تے ملنہ رسی۔ لوکیں جیوں دی سبزی پہوں خرید دے س تے فیر حاکم دئی توں۔ جیوں دے دوویں پتر سوہنے جوان سن حاکم دئی دجاری دا کو پتر ہو پیا۔ تے وہ دی بول۔ اشارے نال گلن کردا سی۔

جیوں نے شان نال پتراس اویہ کیتا۔ ساڑے کر کے درانی جھٹانی دی اُچی نیویں ہندی  
ہی رہندی سی۔ بے وجہ گان گلوچ وی ہو جاند سی حکم دئی دامنڈا روز ماں نال لڑے کہ  
میرا ویہ کر۔ ساک مدد نہیں سی۔

آخر حاکم دئی نے پیسے دے کے لونہہ گھر لے آندی۔ اوہٹی بڑی سوہنی سی۔ غریب  
نوں ایہہ وی نہیں سی پتہ کہ منڈ بولا ہے۔ خورے دس دے ماں پیونوں وی پتہ نہیں  
ہونا۔ کس د سبھا وی کوڑ سی۔ کڑی وچاری رو رو کے آکھے کہ میں ماں پیونوں ملن جانا  
ہے۔ پر حاکم دئی نوں ٹھیک ڈری کہ ایہہ اک داری گئی تاں اس نے واپس نہیں آؤنا۔ فیر  
ہور ڈر پے گیا کہ کوئی کڈھ کے نہ لے جاوے۔ گھر وچ کسے دی آدمی جاں عورت دے  
آؤن دی منائی ہو گئی۔ ماں پتر دن رات داری دری گھر دی راکھی کرن۔ کرم دیکھو!  
جوان عمرے، گھر وچ نظر بند۔

(20)

## پریم محبتاں

ڈھکی رے تے کوئی نہ بجھے

پر کنا وی گھٹ کے ڈھکن رکھو، ہواڑتاں نکل ہی جاندی اے۔ خاص طور تے پنڈ  
دی بھیتا وچ جتھے ہر اک دی گل ہر اک نوں پتہ ہندی اے۔ لوکیں ہر قسم دی ہواڑ نوں  
ہوی دلچسپی نال سنگھدے نیں۔ گرماں گرم محبتاں تاں بدیاں وانگ اڈ دیاں نیں۔ شرم  
تے کٹ توں ڈردے منڈے کڑیاں تاں اک دو بے نوں نہیں سن مل سکدے۔ پر ویاہیاں  
ہویاں نوں کوئی کجھ کہندا وی گھٹ سی تے اوہناں نوں پردہ پاؤنا وی آؤندا سی۔ بے گل  
نکل وی جائے تاں کناں وچ ہی ہندی سی۔ ڈھنڈورا کوئی نہیں سی پلدا محبتاں کئی سن پر  
جیہڑیاں دا ہر نیچے بڑھے نوں پتہ سی، لکھن جوگ ہن۔

ترلوک تے کشلیا: تروک اک منیا ہويا شاعر سی۔ سوہنی سی۔ نوجوان سی۔ پنڈ  
دے اک شاہوکار دا پتر سی۔ بازار وچ اوس دی پکے تھڑے والی سوہنی دکان سی۔ دو ٹکے  
کے نیچے سن۔ دوہٹی گورے رنگ دی سوہنی سی۔ مہر کھلے گھر وچ اکٹھا رہندا سی کہ ٹھہرے  
بچھلے پاسے، دو بے ویہڑے وچ ڈھونڈے منیا رے دا گھر سی۔ کجے ہوئے ویہڑے وچ

سیخا والا لگ سی۔ کوٹھے تے کوئی ہوئے تاں نظر آ جاندا سی۔ نال ی پوڑیاں سن۔ ماں پتر گھر وچ رہندے سن۔ ماں دی خاطر ڈھونڈے نے ویہ نہیں سی کریا۔ ماں دے گزرن تک عمر ڈھل گئی۔ ڈھونڈے نوں پیسے دے کے ویہ کرانا پیا۔ کشیا (کرشن مہاراج وانگ) کانسی رنگ دی سی۔ پر ادھے نقش حوراں نوں مات کر دے سن۔ شرمساری۔ اکھاں ہمیشہ نیویں رکھدی سی۔ دس دی خوبصورتی دال جوں سنگترش جاں شاعر جوں بت پرست ہی پاسکدا سی۔ ہمیشہ سادہ پر رنگدار شہوار قمیض تے گھر دی رنگی ہوئی چنی پاوندی سی۔

عورتاں ترلوک دی ہٹی تے انگریزی صابن، مسالے تے رنگ لین عام جاندیاں سن۔ کشیا دی کدی کد نہیں جاندی سی۔ ایہناں موقعیوں تے ترلوک تے کشیا دے اچکارا بھیج پیدا ہو گئی۔ اکھاں وچ اکھاں پئے گئیاں۔ سوراہیندیاں دیندیاں ہتھ ناں ہتھ دی لگ جندا۔ گولیاں د جھونگا دیندیاں ہویاں موقع مے تاں ہتھ دی پھڑ بیندا۔ پیار پئے گیا۔ اک واری کشیا نوں نظر رکھدیاں ہویاں ترلوک نے کویتا دی کھئی۔ جو بن، پتلی کمر، تلکھے نقش، شرمندیاں کھاں، نمب نمب ہاسہ، کوئے کوئے انگ، موتیاں دی والا وانگ پر دتے۔ جدوں کدی ڈھونڈا پھیری تے ہور پنڈ جند تاں ترلوک سپنیاں پوڑیاں چڑھ کے ڈھونڈے دیاں پوڑیاں وچوں اتر کے اڈیکدی کشیا نوں جا چھئی پاوندا۔ نکلے جے گھر وچ ددیں کئے۔

سوندے جندے نوں محے دی زنانیاں نے دیکھ سیا پر گلں نہیں سن کردیاں۔ آپنے گھر والیاں نوں تاں اکا نہیں سن دسدیاں۔ چپ چپتے سہیلیاں کنوں وچ گل کر کے سواہ لیندیاں سن۔

گل نکل گئی۔ نوحوان اکھاں پھڑ پھاڑ کے کشیا دل دیکھن لگ پئے۔ اک ہور ترلوک نے تاں پوری ٹنگ اڑا دتی۔ پہوں تاں بھری سبھ وچ طعنہ ماریا کہ شاعر صاحب

نے منہ کالا کیا اے۔ ترلوک شریف سی۔ اوہنے سونہہ کھادی کہ ان کدی وی پوٹیاں نہیں اترے گا۔ غیر ہوش دے مارے دو بے ترلوک نے ک وچولی ہتھ کشلیا نوں سنیے بھیجے۔ ککڑا سی، ڈرایا دھمکایا وی تے تحفے وی بھیجے۔ وچونی نے ددہاں دامیل کرا دتا۔ کشلیا پھس گئی۔ اک خالی مکان وچ کام واٹ نوں پورا کرن لئی دوویں ملن لگ پئے۔ سسدہ تاں کنا چ چلدا رہا پر کدی کدائیں کشلیا ہو کے بھردی سی۔ اوہدا پہدا پیار تاں جن چکور وانگ سچا سی۔ تے دوجا توہ دا ہتھ پاسہ۔

**بیگم نظیر تے بشیر:** وہاراں دی مسجد دے مولوی صاحب، میاں حسن محمد دے دڈے منڈے بہور علیگزہ کم کر دے سن۔ چھوٹا ڈسکے ہائی سکوں وچ پڑھدا سی۔ مولوی صاحب دی اکھ دا تارہ سی۔ کسے وجہ کر کے بشیر نے سکول چھڈ دتا۔ کرتار دا جماعتی سی۔ اوس نے بڑا منایا پر بشیر آکھے کہ بس، میں بہور نہیں پڑھن۔ مولوی صاحب تے کرتار دا پیو ٹھیکے دار بڑے قریبی جن سن۔ مولوی صاحب نے صلاح مگی کہ بشیر دا کیہ کراں۔ ٹھیکے دار نے آکھیا کہ س نوں کار چدنی سکھا دیو۔ ایہہ نواں تے عزت وار کم اے۔ نوکری ضرور مل جاوے گی۔ بشیر بہور چلا گیا۔ کار چدنی سکھ لئی۔ تجربہ وی ہو گیا۔ پر بشیر دا لاہور وں نہ لکی۔ واپس پنڈ آ گیا۔ بشیر تاں خوش سی پر میاں صاحب نوں فکر۔

ڈسکے صدر بازار وچ ڈاکٹر نذیر احمد، ایم بی بی ایس دا کلینک سی۔ مریضاں دی بھیڑ لگی رہندی سی۔ ڈاکٹر صاحب تے ٹھیکے دار بڑے دوست سن۔ ہر سال اکٹھے لہور جا کے نوواں ریلے و ویٹی سائیکل خرید دے سن۔ بہور وچ ٹھیکے دار دیاں کئی ٹھہراں سن۔ ٹھیکے دار دا کوئی منڈا بیمار ہو جائے تاں ڈاکٹر صاحب سائیکل تے پنڈ آ کے ٹیکال وڈندے ہندے سن۔ ویلا آیا ڈاکٹر صاحب نے کار خریدی۔ اک داری کار تے ٹھیکے دار نوں ملن پنڈ آئے۔ چھوٹے دڈے کار دیکھن نوں، کٹھے ہو گئے۔ مولوی صاحب ترنت ٹھیکے دار دی بیٹھک وچ جا پہنچے۔ کن وچ کجھ آکھیا۔ ٹھیکے دار نے سینت ماری۔ بشیر نوں سدیا گیا۔



ٹھیکے دار نے ڈاکٹر صاحب نوں آکھیا کہ بشیر سا ڈا منڈا ہے۔ دھیا ڈرائیور ہے۔ پڑھیا ہویا وی ہے۔ بشیر بڑا سوہنا سی۔ بول چال دا مٹھا سی۔ بڑے ادب دے نال ڈاکٹر صاحب دے سامنے کھو گیا۔ ڈاکٹر صاحب نے پیچھے پر تیت کیتی۔ بشیر نے ڈاکٹر صاحب دا دل موہ لیا۔ نوکری مل گئی۔

بشیر داکم سی سویرے پچیاں نوں سکولے چھڈے، فیر ڈاکٹر صاحب نوں لے کے جائے، گھر آ کے ڈاکٹر صاحب دا کھانا لے کے جائے۔ وپس آ کے بیگم صاحبہ نوں ایدھر دودھ لے جائے۔ بیگم صاحبہ داکم بڑا اچا سی۔ بشیر وچوں ہمد پر اتوں بیگم دے پیراں دی خاک بنیا رہندا۔ سکول توں بعد پچیاں نوں تے فیر ڈاکٹر صاحب نوں گھر لے آوے۔ رات نوں واپس پنڈ۔ بشیر کول ویہلا ویلا دا ہوا ہندا سی کیونجے چھوٹا جیہا شہر ہون کر کے ساریں تھاواں اک ادھا میل ہی دور سن۔ پچیاں دے نال کھیڈاں۔ پچیاں نوں ایٹا پیار ہو گیا کہ رات پئی جدوں بشیر پنڈ جان لگے تاں اوں دیاں لتاں نال چنڑ جان۔ کئی داری سائیکل ری پھوک کڈھ دین تے ماں نوں آکھن کہ رات تیٹھے رہے۔ بیگم صاحبہ نوں بڑا چنگا لگد کہ بچے خوش نیں۔ بشیر واسطے دل وچ گھ پید ہو گیا۔

گھر دی صفائی والی سویرے آئے، دوگلاں کرے، کم کر کے چلی جائے۔ رسوئی گھر دے باہر ہندی سی۔ بڈھا باورچی آپنے اڈے تے ہولی ہولی رُجھیا رہے۔ مالی داکم تاں باہر دا ہندا ہی سی۔ گھر وچ بیگم صاحبہ، کلی۔ اندر صرف بشیر کاندھا جانداسی۔ تنہائی وچ، دیہلی بیگم صاحبہ دے اندر بشیر کھب گیا۔ پیار جاگ اٹھیا۔ ماناں نکل آئیاں۔ ڈاکٹر صاحب نوں چھڈ کے آوے تاں بیگم دیاں کھلیں باواں بشیر نوں پیٹ لین۔ ہر روز جدوں ویلے تے تاں بشیر بیگم ک مک۔ خوش بیگم، ڈاکٹر صاحب تے پچیاں دل وی زیادہ دھیان دین لگ پئی۔ گھر دی ہوا بدل گئی۔ ویلا لنگھدا گیا۔ ڈاکٹر صاحب نوں شک پے گیا۔ اوہناں بشیر دی چھٹی کر دتی۔

کرتار دا ہائی سکول دا آخری سال سی ڈاکٹر صاحب دا وڈا منڈا مودی کرتار د  
 جہمٹی سی۔ بشیر کچھ لکھ کے کرتار نوں دیوے، کرتار مودی دی کاپی وچ رکھ دیوے۔ مودی  
 راتہ ماں نوں دے دیوے۔ کسے وی رفقے دا جواب نہ آیا۔ کرتار دسویں پاس کر کے بہر  
 کالج چلا گیا۔ بشیر نوں نندہ بس سروں دی نوکری مل لئی۔ چھٹی والے دن پنڈ رہندا سی۔  
 جدوں کرتار چھٹیوں نوں پنڈ آدے تاں دودیں مسجد دے کول بھٹی تے بہہ کے دل سانجھے  
 کر دے۔ بشیر گیت گایا کرداسی

سدا نہ باغیں بہل بوے  
 سدا نہ باغ بہاراں  
 سدا جوانی نال نہیں بھنی  
 سدا ناں صحبت یاراں

جنداں تے وساوا: گیہنا تے بیہنا دو بھراسن۔ تیہہ ککے ڈدماں داے کھوہ تے  
 زمین سی۔ بڑے سوکھے سن۔ ہسدا، کھیڈو، گیہنا بڑا بے پرداہ آدئی سی۔ نہ فکر نہ فاقہ۔  
 جوان عمر وچ مر گیا۔ پتلے وجود و لاہن داہی وچ رچھیا رہندا۔ ہور کوئی دلچسپی نہیں سی۔ کنھور  
 تے رکھ سی۔ ہر اک دل کرڑی نظر نال دیکھدا۔ ہر دیلے تن کپڑے چھوٹی دستر، باہاں  
 والی لمی بنین، کچھہراتے گاترے والی کرپان پائی رکھدا سی۔ سارے اوہنوں سنگھ صاحب  
 کہندے سن، کنوارا سی۔ چاچا تے اوس دے پتر نہیں سن چاہندے کہ کوئی سارک آئے۔  
 ساری زمین اوہناں دے درشے وچ آ جاوے گی۔ پکی عمر دا ہو گیا۔

جائداد دی کنسوسن کے اک چنگے رشتے والے آ گئے۔ کھیتاں وچ ہی لہنا سنگھ دی تلی  
 تے روپیہ رکھیا۔ سنگھ صاحب نے سکھی اصول دے مطابق سادہ ویاہ کیتا۔ جنداں نے آ  
 کے گھر دی دس باتے محے وچ آپنی دھاک دی دکھا دتی۔ جنداں دے کئی شوق سن۔ جس  
 دن سر دھوے، نین آؤندی۔ جتھ پیر گھندی۔ سرنوں تیل لاؤندی۔ واہ واہ مالش کردی۔

ادھا دن ۔ کے وال واہندی، گت کردی، مینڈیاں بناؤندی، کھل پاوندی۔ موٹیاں موٹیاں اکھاں، جو بن ناں بھریا ہوئے سینہ، جنڈاں اک ہیر گدی۔

سنگھ صاحب جس طرح فصوص خرچی نہیں سی کردا، دوسے طرحاں ووہٹی دے نال وقت گزارن وچ کرس کردا سی۔ جنڈاں نوں ک گھاٹ کھائی جاندی سی۔ وقت لنگھدا جا رہیا سی۔ اے حامہ نہیں سی ہوئی۔ سنتاں، سدھواں، فقیراں دیاں جھولیاں بھر دیندی۔ ہولی ہوں جنڈاں ڈھلی پ گئی۔ مکھن کھائے، لک پئے، پراؤٹھے کھائے، ہوراں نوں کھوئے۔ سارا دن زانیاں ناں گپاں مار کے گزار دیندی۔ موٹی ہو گئی۔ اپنے جھپویر ننی تے سنگھ صاحب دے پیسے چنگے پاسے لاؤن لگ پئی۔ بیاج اکانہ سوئے۔ فراخ در جنڈاں، گے نالوں وی مشہور ہو گئی۔

جمشید پور لوہے دے کارخانے دھڑا دھڑ بن رہے سن۔ مستریاں دی بڑی منگ سی۔ پنڈا دوسا، سنگھ جمشید پور وچ راہگیری کردی۔ بڑے چنگے پیسے بنائے۔ پنڈاں گھر بناؤن لئی آئے۔ پکیاں اثاں، پکی لکڑ، چونے دی چٹائی، گچ، دکم، نلے جے تھاں وچ کئی کچھ لادتا۔ پیسے مک گئے۔ دسویں دے زیر گبنے پاؤن نوں تیر ہو گئی۔ اک زانیاں، دسویں دی چنگی جانوں، جنڈاں توں کدی کدائیں پیسے ادھارے لیندی سی۔ چنگی بندی سی۔ وں نے جنڈاں نوں مہیا کہ دسوا بھویں آدی اے، ادھی موڑ پوری کر دیوے تے سود بھویں گردوارے جاں سکول نوں دے دیوے۔ جنڈاں من گئی۔

دسوا رومال وچ لپٹیاں ٹومباں لے کے آیا۔ جنڈاں برانڈے چوں ٹھ کے پیار وچ چلی گئی۔ ٹومباں لے کے پیسے دے دتے۔ پردہاں دی اکھ لڑ گئی۔ دل دھڑک اٹھے۔ دو دن بعد دسوا ہور ٹومباں لے کے آیا۔ دوویں پیار وچ چلے گئے۔ گرم گرمی ہو گئی۔ کچھ چر پچھوں دسوا پیسے تھ وچ پھڑی پھر آ گیا۔ کوئی ایہ نہ سوچے کہ سودا نہیں ہوئے۔ دسوا عام آؤن لگ پیا۔ کدی پیسے تھ وچ پھڑی آوے، کچھ چر بعد ٹومباں داروں بھریا

لے کے چل جاوے۔ کدی ٹومباں لے آوے تے چمے لے جاوے محلے دیاں عورتاں  
ویکھدیاں پرکھاں وچ رجمیاں نے کوئی عورت نہ کیئا۔

بھوا ملکھاں گلی دے بوہے کول آپنی ٹیسی تے روز پٹھدی سی۔ بازار دی کونڈی  
جندی رات ویکھدی سی۔ اوہنوں خیال آیا کہ وساوا اپنی واری کیوں کونڈا اے۔ اک  
دن بھوانے نوٹ کیئا کہ وساوا چر دا اہجے اندر ہی وڑیا ہویا ہے۔ کھوہ تے سنیہا بھیج دتا۔  
سنگھ صاحب ٹوکا کچھ نئی ٹاٹ آ گیا۔ پیار دا دروازہ اندروں بندی۔ زور دی کھڑکایا۔  
جنداں ہولی جے ہون آؤنی پئی آں۔ اکھں مدی نے آ کے دروازہ کھویں۔ ٹوکا ہتھ وچ  
لے کے سنگھ صاحب نے سرا پیار ویکھیا۔ پچھپیاں کوٹھڑیاں وچ مٹییاں دے تھسے۔  
صداقاں دے پچھے، رضایاں دے ٹرنک وچ، ساری تھان چھن ماری۔ کوئی نظر نہ آیا۔  
ٹوکا ناں، منجی تے لیٹ گیا۔ شام پئے گئی۔ سنگھ صاحب تاں گوانڈھن ناں سدھی بولیاوی  
نہیں سی۔ ہر کوئی چپ۔ دھار کڈھن دیا ہو گیا۔ آخر سنگھ صاحب اٹھ کے کھوہ نوں چلا  
گیا۔ کچھ چر پچھوں کسے نے وسوے نوں کوٹھیوں کوٹھی پچھلے پاسے جندیاں ویکھیں۔ ہندو  
ستیریاں دی پوڑی توں اتر کے گھر لوں چلا گیا۔ کچھ دن بعد جمشید پور نوں کوچ کر گیا۔  
جنداں دیاں آساں پوریاں ہو گئیاں۔ نوویر مہینے منڈا جمیا۔ زنانیاں وچ کھسر پھسر ہندی  
رہندی سی۔ جنداں دے مزیدار کارنامے دراز کھل گیا، پر بڑے چر پچھوں۔ گل ہوے تاں  
منڈے نوں کھڈ وندی جنداں ہس کے کہہ دیوے کہ مینوں نہیں پتہ۔

جو کچھ ہویا اوہ اک کمال دا ڈرامہ سی۔ پیار وچ اک بڑا وڈا مٹی دا بھڑول سی۔ ایہہ  
بھڑولے کھلے گھیرے دے ہندے سن۔ مین توں لے کے چھت توں کوئی چار گتھوں  
نیویں۔ مٹی دے مسماں کر کے وچ بھری ہوئی کنک خراب نہیں سی ہندی۔ درجہ حرارت  
تے نمی اکو جمی رہندی سی۔ کپھرا نہیں سی لگدا۔ تھلے دے کول دے کڈھن واسطے موری  
ہندی سی۔ اُپروں دے پاون واسطے منہ کھد ہندا سی تے مٹی دے ڈھکن ناں بند کیئا جاند

سی۔ چداں اکی کنڈا کھڑکیا، جنداں نے منجی کھڑی کر کے وساوے نوں وچ واڑ دتا، اتے  
دھکس رکھ دتا تے منجی دوجی گٹھے ڈاھ دتی تے سرھانا دی رکھ دتا۔ جنداں نوں ویلے سرٹھیک  
بجھ گئی۔ منٹ دی اک لگا۔ سنگھ صاحب ٹوکا لے کے تدشی کردا رہیا تے جنداں آرام نال  
منجی تے لیٹی ری جویں کجھ نہیں ہویا۔ ویلے دی سوچ نے قتل بچ دتا۔

(21)

## دورنگدار قوماں

میراٹی تے بھاڑے دو انوکھیں قوماں سن جو پنڈ دے جیون نوں لشکا کے رکھدیاں  
سن۔ میراٹیاں توں بنا ساج بے ڈھنگا ہونا سی تے بھاڑیاں توں بغیر بے سود۔ ایسناں  
توہں دی سانجھ تے ویلے دی دھوڑ پے چکی سی۔ میراٹی مسلمان سن تے بھاڑے سکھ۔  
اک فرق ایہہ دی سی کہ میراٹی چھوئیں گلوٹیاں رہندے سن تے بھاڑے وڈیاں گلوٹیاں۔  
پر پرانے ویلیاں وچ دوویں قوماں براہمنان دا انگ ہندیاں سن۔

میراٹی پرانے ویلیاں توں دل پرچاوے دا ہنر اس انوکھی قوم دیں ہڈیاں وچ رچیا  
ہویا سی۔ جو برطانیہ دے صوبے ویلز دے نوکاں بارے دنیا بھر دے مشہور شاعر برائن  
ہیرس نے لکھیا سی، ادہ میراٹیاں تے پورا ڈھکدا اے:

To be born Welsh is to be born privileged,  
not with a silver spoon in your mouth, but  
music in your blood and poetry in your soul.

Brain Harris

میراٹی دا پتر جدا امیر  
خون وچ راگ تے لبو وچ گیت

میراٹیاں د روحانی پٹھ دی بڑے اُسچے درجے داسی۔ مرد ناتاں سرری عمر گورو  
ناک دے نال مجا رہیا۔ بھٹاں دیں کئی چڑھیں داسکھ گوروں نال تعلق رہیا۔ بھٹھاں  
دی بانی گورو گرنتھ صاحب وچ، جس نوں سکھ متھ فیکدے ہن، درج ہے (صفحہ 1409)۔

(1389)

کسے زمانے وچ میراٹ نیویں پوڑی دے براہمن ہندے سن<sup>1</sup>۔ ایہناں نے سماج  
دیوں زنجیراں توڑ کے سدھار شروع کیتا۔ آپنیاں بیوہ عورتاں دے دیاہ کرنے شروع کر  
دے۔ اپنی پوڑی والے براہمنوں نے ایہناں نوں قوم وچوں خارج کر دتا۔ فیر دی ایہناں  
نے آپنا سراچا ہی رکھیا۔ سرائیں کدی وی نوکراں دے طور تے کم نہیں سن کردیاں۔  
میراٹی ہر انسان دے جن توں مرن تک دیاں ریتاں دے نال بجوے ہندے سن۔

میراٹیاں نوں اکھی گھڑی نوں طریقے نال ڈلنا آؤندا سی۔ منہ تے چٹی گل وی کہہ  
دیندے سن۔ ذردے نہیں سن۔ اک واری اک تڑک بڑک داسے میراٹی دامنہ بند کرن لئی  
کسے نے آکھیا کہ جے توں اپنا دلیراں تال رنجیت سنگھ دے منہ تے اوہنوں کا نا آکھ کے  
دکھا۔ میراٹی نے ترنت جواب دتا بھلا! ایہہ وی کوئی گل اے! شرط لگ گئی۔

مہاراجہ رنجیت سنگھ دے دربار وچ کوئی وی آکے پکار کر سکداسی۔ میراٹی وی  
دھوتے ہوئے کپڑے پا کے پہنچ گیا۔ سارے درباری حاضر سن۔ موقع ملن تے میراٹی  
مہاراجے دے سامنے کھلو گیا۔ گل وچ پلہ پایا، ہتھ جوڑے، پرنام کیتا تے گاؤن لگ پیا:

اکو اکھ سلکھنی جیہڑی ٹیپاں ڈھالے

نیویں نیویں کرن سلاماں دو اکھیاں والے

اک گھاٹ نوں صفت وچ بدل دین دا کیا شندار طور سی۔ مہاراجہ ہنس پیا۔ درباری

دی کھڑکھڑ کے ہس پے۔ گھٹنے ٹیک کے بیٹھے میراٹی نوں اٹھن واسطے آکھیا تے مہاراجے  
نے بیج موہراں انعام اتا۔ ایہہ صفت لوکاں دے منہ تے ایسی چڑھی کہ اک اکھن بن  
گئی۔

پنڈ وچ میرٹیاں دے اٹھ گھر سن۔ سارے گردوارے دے نال رہندے سن  
جدوں مہرودھ گئے تاں ہور مہلیں وچ وی جا وے۔ پر نیروی اکو خاندان دانگ  
رہندے۔ نوب تے دوا توں دے میڈر سن۔ دوا لے د چھوٹی عمر دا پتر گاماں (غلام علی)  
تاں جماندرو گویا سی سکوں وچ بڑی سُر دے نل گاؤندا سی۔ ونڈ توں بعد وی سریندر تے  
ہور جماعتی اوہنوں یاد کردے سن۔ پنڈ وچ کوئی چھوٹا موٹا کھ ہووے تاں دی بغیر جھبک  
دے گاؤندا سی۔

میرٹیاں نوں ہر مذہب دیوں رہتاں تے نازک پاسیاں دا چورا پتہ ہندا سی۔ مولے  
دے مطابق جھٹ کی گیسر شفٹ کر لیندے سن۔ جمن توں مرن تک ہر دور وچ ایہناں دا  
ہتھ ہندا سی۔ ہر موقع تے لگ ملدا سی۔ ہر کوئی ایہناں دی عزت تے ستکار کردا سی۔  
جے کوئی یہناں نوں ٹکڑ کرے تاں جھٹ ہی اوس دی جہی تہی پھیر دیندے سن۔ آخر  
وہناں نوں پچو داویں دیں کارستانیں دا، ٹبر دے جیوں نالوں بڑھتا پتہ ہندا سی۔ میراٹن  
ناں پیر نال ورتدے سن۔ وہی کوئل ورگ آواز ویہ شادیاں ویلے ہور، سیاپے دی طرز  
بالکل وکھری تے چپ ویلے چپ۔ کپڑے وی ویلے مطابق پاندی سی۔

## سیاپا

سیاپے و پنڈ وچ عام رواج سی۔ سیاپا صرف ویاپے ہوئے جوان  
دے مرن تے ہند سی۔ ہور کسے دے مرن تے رون دھون نوں مکان  
کہندے سن۔ میراٹن سیاپے دی آگوائی کردی سی۔ زمانیاں کھنچے بہہ



جاندیاں سن۔ میراٹن شروع کردی: ہائے! ہائے! شیرا! زنانیاں پچھے  
 پچھے بولدیاں: ہائے! ہائے! شیرا! تال ووہدا چندا۔ زنانیاں اٹھ کے  
 کھلو جاندیاں۔ داری داری چھاتی تے گلھاں تے چھڑاں مار دیاں۔  
 وچ وچ میراٹن جوان دیاں صفیاں کردی، بچیاں دا ذکر کردی۔ سر  
 ودھدی جاندی۔ پٹنا تیز ہو چندا۔ جوان رٹھی اپنے زور دے نال  
 پلدی، کہ ادھے سینے تے منہ تے لاساں پے جاندیاں۔ آپنا کڑتا پار  
 دیندی۔ جدوں غش چین دا ڈر ہندا۔ زنانیاں اوہنوں پھڑلیندیاں۔ بھنچے  
 بہہ جاندیاں۔ کھسر مسر کرن لگ جاندیاں۔ فیر میراٹن ساریاں نوں گھرد  
 گھریں سچ نال تور دیندی۔

جو کوئی بڈھا سوسل ٹپ جائے جاں نیڑے تیزے پہنچ جائے، تاں  
 دی سیاپا ہنداسی۔ گھرے پائی، گھنڈ کڈھی زنانیاں مکا نے آؤندیاں آواز  
 راون دی ہندی پر اکھاں ہسدیاں ہندیاں۔ کوئی وچوں پٹاں تے تھپڑ دی  
 مار دیندی۔ ایہہ شغل ہنداسی کیونجے ویڑے وچ تاں حوائی بیٹھے کڑا  
 پوری تے جلیبیاں بنا رہے ہندے سن۔ کوئی قسمت ولا ہی ایڑا مرتبہ  
 حاصل کرداسی۔



میراٹن دے گاؤن دی طرز انوکھی ہندی سی۔ اک ہتھ کن تے رکھ کے دوجی ہانہ  
 اُچی کر کے، لمبیں ہیک تاں گاؤندا۔ لیہناں دا ڈھڈی فرقہ وی اسے طرحاں اداپ کردا  
 سی۔ اک ہور فرقہ بھنڈ ہندے سن۔ نانک دی بڑے سوہنے کردے سن۔ بھادیں پڑھے  
 لکھے نہیں سن، نانک منہ زبانی بنالیندے سن۔ مذاق دے بڑے ماہر سن۔

## ڈپٹی کمشنر

اک واری منادی ہو گئی کہ ڈپٹی کمشنر (ڈی سی) صاحب پنڈ تشریف لیا رہے ہیں۔ کدی وی کوئی انگریز افسر پنڈ نہیں سی آیا۔ سواگت دیاں تیاریاں شروع ہو گئیاں۔ سکول وچ اُچی سٹیج بنائی گئی۔ اُتے میز تے کرسی سجائے گئے۔ میراثیاں نوں جی پرچاوے دا پروگرام بناؤن واسطے آکھیا گیا۔ جدوں ڈپٹی صاحب دی کار آئی تاں اوہناں دا پنڈ وچ جلوس کدھیا گیا۔ سکول لے جا کے سٹیج اُتے آدرنال بٹھایا گیا۔ باقی دے افسر تے پنڈ دے ہوتے ججن منجیوں تے بہہ گئے۔ عام لوکاں ساہنے بہہ گئی۔ سکول دے منڈے کدھ تے بیٹھ گئے جاں درختاں تے چڑھ گئے۔ کچھ زنانیاں کوٹھے تے چڑھ کے بہہ گئیاں۔ گراؤنڈ بھری پئی سی۔ کسے نوں پتہ نہیں سی کہ صاحب کیوں دورے تے آیا اے۔

اگے اگے ڈھول وچدا، پچھے میراثیاں دا ٹولا آ پھنچیا۔ پرنام کہتا۔ سواگت دا گیت گایا۔ فیر باہر نکل گئے۔ اک نے واپس آ کے منادی کہتی کہ ڈی سی صاحب تشریف لیا رہے ہیں۔ سارے حیران کیونکہ ڈی سی صاحب تاں کرسی تے ڈٹ کے بیٹھے ہوئے سن۔ منادی داما چلا گیا۔ ترنت ہی اک آدمی دوڑیا آیا، سٹیج دے ساہنے میمیں بن گیا۔ کسے نے اُتے میز پوش وچھا دتا۔ میز بن گیا۔ اک ہور دوڑیا آیا تے پچھے میمیں بن گیا۔ کسے نے اُتے گدی رکھ دتی، کرسی بن گئی۔ گیٹ دے کول ڈھول دجیا۔ میراثیاں دے لیڈر نے راجیاں والی لیرو لیر ہوئی پوشاک پائی ہوئی، اندر داخل ہويا۔ سرتے لٹا بھجا چھتر جھل رہیا سی تے پچھے کوئی جھاڑو دے نال پکھا پھیر رہیا سی۔ ڈپٹی صاحب آ کے دھڑک کرسی

تے بیٹھ گیا۔ کرسی دیاں چیکاں نکل گئیاں۔ میز خالی سی۔ گالھ کڈھ کے  
 اردلی نوں بلیا۔ اوہ جھٹ ہی کاغذ، قلم تے دوات لے آیا۔ دیری دی  
 معافی منگی۔ روزنامہ ساہنے رکھیا۔ کورا کاغذ سی۔ ہراک دی ٹٹکی مراٹیاں  
 دل۔

اک مرل جے بندے نوں جھکڑی لائی ہوئی، پلسیا حاضر ہويا۔  
 افسراں واسے رعب نال بولدیاں ہوياں ڈپٹی نے پچھیا مجرم واکہ جرم  
 اے؟ پلسیا بولیا: جناب! اس نے خزانہ لٹیا اے۔ اس چوہے نے سرکار  
 دا خزانہ لٹیا اے؟ ہاں جناب! خزانے وچ کئے پیسے سن؟ جناب! خزانہ  
 تاں خالی سی۔ وچ کچھ نہیں سی۔ لوک ہس پئے۔ کچھری وچ رولا پے  
 گیا۔

ڈپٹی غصے نال بوسیا آرڈر! آرڈر! لوکیں چپ ہو گئے۔ ازم ایہہ  
 ہويا کہ اس نے خالی خزانہ لٹیا اے۔ نہیں جناب، نہیں۔ فیر کیہ؟ ڈھلی  
 جہی آواز وچ پلسیا بولیا جناب! جناب! تھانیدار دی دوہٹی آ کے  
 سارے پیسے گھر لے گئی سی۔ اسیں کسے نہ کسے نوں تاں پھڑتا ہی ہويا۔  
 بغیر ہو رگل سنیوں، ڈپٹی صاحب بولے، کیس ڈسمسڈ۔ آرڈر لکھن واسطے  
 قلم چکی۔ دوات خالی سی۔ قلم نوں میز دے چتراں وچ کھوب دتا۔ میز  
 دیاں چارے تاں کتب اٹھیاں۔ کاغذ، پتر، قلم، دوات، سبھ کچھ ڈگ  
 پیا۔ ڈپٹی صاحب کچھری بند کر کے چلے بنے۔ کرسی نوں ساہ آیا۔

میراٹیاں نے ڈپٹی کمشنر تے پولیس دے افسراں دے ساہنے ہی  
 اوہناں دا تحوّل اڈایا۔ صاحب دا ہاسہ ہی نہ رکے۔ پنڈ دے بچے بڑھے  
 ہمیشہ اس کمال نوں یاد کردے سن۔ جے میراٹ پڑھے لکھے ہندے تاں

کیہ پتہ ٹیکسپیر دا نگ کئے نائنگ لکھ ، روے !

☆☆☆☆

مہر منگ : میرا تیاں دا چ درجے دا اک فرقہ مہر منگ سن۔ شاعر تے گیت کار  
سن۔ ایہناں و اک خاص دھندہ سی کہ وڈے وڈے گھراں دے بوہے تے کھلو کے  
ہساواں نامہ گاؤندے سن۔ ہر پیزھی دے کارنامیاں دا ذکر کردے سن۔ بڑیاں ودھیاتے  
دچسپ کہانیاں وی سناؤندے۔ پنڈ وچ مہر منگ ووروں آؤندا سی تے ہر سال دو واری  
دوچار اچے گھراں دے چکر لہندا سی۔ اوں دے وڈے وڈیرے وی ایہو کم کردے سن۔  
اس کر کے سارا درنہ مسہ زبانی یاد بنداسی۔ نمونے دے طور تے اکھس دیکھیا اک شام دا  
حال درج اے۔

### مہر منگ وی پھیری

سورج ڈبے دیوان سنگھ ٹھیکے در دے گھر مہر منگ بڑی شان دے  
ناں آیا۔ باہر لے دروازے، تے کھلو کے اچی ہیک دے نال کلام  
پڑھیا۔ ٹبر سبھ کچھ جھڈ کے کلام سنن لگا۔ ہولی ہولی ڈیوڈھی لنگھ اندر لے  
دروازے کول کھلو کے ہساواں سنائی۔ نال نال خاندان دیاں دڈیاں  
سنائیاں۔ ٹھیکے دار دے پیو (کا، بن سنگھ) دا ودھیرے ذکر کیا۔

مہر منگ نے صاف سھرے تے سوہنے کپڑے پائے ہندے سی  
جویں جتے جا رہیا ہووے۔ تھوڑی جیہی ماوا لا کے استری کیتی ہوئی چٹی  
شلوار قمیض، کالا کوٹ، سہری کلمے دے اتے آکڑی ہوئی تلے والی چٹی  
پگ، لساں پلا، تلے والی جتی۔ کتری ہوئی تے مہندی دے نال رنگی ہوئی

داڑھی۔ پتہ نہیں سی گدا کہ دوروں آیا ہو دے۔ مکی گل سی کہ پنڈ دے  
نیڑے آ کے اس نے کپڑے بدلے ہون گے۔

جتنی لاء کے اندر آیا۔ کلاتے کوٹ لاء کے پاس رکھے۔ پیڑھی لے  
کے بیٹھ گیا تے ٹھیکے دار دے پیر گھٹنے شروع کر دتے۔ لتاں باہواں  
گھمڑا تے بغیر رکیوں گد باتاں کری جاندا۔ تازہ واقعات سناندا۔ بچیاں  
دے کن کھڑے رہندے۔ دو کہانیاں چوراں دی ہشیری دیاں سن۔  
اوس دے کہن موجب اک چوری پچھلے کچھ دتاں وچ ہوئی سی تے اک  
چوری مہینہ دو پہلوں۔

ڈنگراں دے ملے تے بڑیاں قسماں دے ہند آئے۔ کوئی خریدن  
والا تے کوئی وچھن والا۔ جیب کترے تے چوری پہنچ گئے۔ بلداں دی  
اک جوڑی بڑی پیاری سی۔ چٹا دودھ رنگ، کدھرے کدھرے کالیاں  
ڈبیاں۔ زور اپنا کہ جے سہاگا کھن، تاں سندے بندیاں نوں پچھے پھٹ  
جان۔ جے کھوہ گیرن تاں ٹنڈاں تقریباً خالی نکلیں۔ چوراں نے خریدن  
والے دی سوہ کڈھ لئی۔ پنڈ نہر دے دو جے پاسے سی۔

پتہ کر کے کھوہ تے پہنچ گئے۔ ڈنگر خریدن دے پہانے آل دوالا دیکھ  
گئے۔ دو جی راتیں آئے۔ دیکھیا کہ بلداں دے اگلے پیراں نوں سنگل  
وجیا ہو یا سی۔ نہر دے پل اتے پولیس دا پہرہ رات بھر رہندا سی۔ سوچ  
کے پوری سکیم بنائی۔ لوہار توں خاص چابی بنوائی۔ دو داری کوشش کیتی پر  
کامیاب نہ ہوئے۔ منجی تے کوئی کول ستا ہندا سی۔ گئے پہر اک راتیں  
بلد کھولہ لئے تے سدھے پل نوں ترپے۔ رستے وچ اک ہوہر کھوہ توں  
پل پنجالی تے دو کہیاں چوری کر لیاں۔ پل لنگھن لگے تاں منجی تے

آرام کر دے پلیس نے آکھیا: رکو! کون او؟ جواب دتا سرہنٹے ساڈیاں  
 پیلیاں نیں۔ پنڈ ساڈا اس پاسے پنیدا۔ سوختے سوختے ہل داہن چلے  
 آں۔ پولیس والے نے آکھیا جاؤ۔ کجھ دور جا کے ہل پنجالی سٹ دتے  
 تے ہداں نوں بھجا کے لے گئے۔

اک ہور پنڈ دا واقعہ سی۔ راتیں چار چور پوری سکیم بنا کے آئے۔  
 ہداں دی جوڑی چوری کر لئی۔ راہ وچوں گڈا چوری کر یا۔ ہداں نوں  
 جوتیا۔ اک چور دیاں لتاں نوں لہو دی بجھی پگ دا ٹوٹا لپیٹ دتا۔ گڈے  
 تے مہ پایا۔ اک سر پھڑ کے بیٹھ گیا تے دو جا پیر۔ چوتھا گڈ، اکی تری  
 جائے۔ پل دے نیزے پہنچ کے مریض نے ہائے! ہائے! شروع کر  
 دتی۔ ڈیوٹی دیندے پولیس والے نے پچھیا کیہ ہویا؟ دیا کہ ساڈے  
 بھرانوں کوڈیاں والے سب نے ڈنگیا اے۔ اسیں دا تری نال چیر کے  
 زہر تان کڈھ دتا اے پر ہن ہسپتال لے کے جا رہے ہاں۔ پولیس  
 والے نے آکھیا قافٹ! قافٹ! جاؤ۔ ہشیر چور گڈا بھجا کے راہ پئے۔



بھاٹ: بھٹ لفظ توں وگڑ کے بھاٹ بنے، بھاٹوے گوئیے ہندے سن۔ تردے  
 پھر دے رہندے سن۔ کدھرے ٹک کے نہیں سن بیٹھدے۔ پرانے باہنٹاں دا انگ ہون  
 کر کے جوتش دیا سکھ لئی۔ ہتھ دیکھس تے متھے دیاں لکیراں پڑھنیاں۔ نکھن پڑھن توں  
 دور رہے۔ گورو نانک دے ویلے سکھ بن گئے۔ خیال، بے کہ کئی صدیاں پہوں ایہہ دڈیاں  
 گلوٹیاں۔ چھوٹے (پرانے) ڈسکے تے بھانڈیوالے دے پنڈاں وچ دس گئے۔ چھوٹیاں  
 گلوٹیاں وچوں لیہناں دا عام لانگھ ہندا سی۔ گورو گو بند سنگھ دے ویلے ایہناں دا نہنگاں دا

جتھ مشہوری۔ دوہیاں بچے پنڈ رہندے تے آدمی تردے پھر دے۔ دند دے دیے دانا سنگھ (دانا بھٹ) وڈیاں گلوٹیاں دے بھاڑیاں دالیاں رہنداسی۔ گرمیاں سردیاں کوٹ ضرور پانداسی۔

انگریزاں دے راج دیے سمندری جہازاں دا سر عام ہو گیا۔ جہازاں وچ آؤندے چاندے انگریزاں دے ٹیراں دے نال ناں بھاڑیاں نے وی سفر شروع کر دتا۔ انگریزی بونی سکھ لئی۔ ولت دے اک پے دے سفر نوں تقریباً مہینہ تاں عام لگد سی۔ ویس ہند سی۔ انگریزاں نوں، خاص طور تے زنانیاں نوں ہتھ اکھان دیا چکا ہنداسی۔ بھڑے پہلی قوم س جہاں نے گوریاں دے بھراں تے وہاں دی کھوج کر لئی سی۔

پہلے ہندوستانی سن جہاں نے انہویں صدی دے اخیر وچ چکے طور تے انگلینڈ ونا شروع کیا۔ پہلے ویلیں وچ بھڑے ہی اکلے ان پڑھ ہندوستانی سن، جہاں نوں ولت جانے کوئی روک ٹوک نہیں سی ہندی۔ زیادہ تر ٹرینڈز تے لندن وچ پیر جمائے۔ ہتیر سن۔ مال ماں تردے چاندے نوں کچھن کہ تینوں پھل کھڑے سوہنے لگدے نیں؟ تیرے من پسند پندے کھڑے نیں؟ فیر جیب وچوں مرندیا ہو یا کاغذ کڈھ کے اوں دی تلی تے رکھ دین۔ وہنے کھولہ کے ہٹا بکارہ جانا۔ جس نوں پیار کردا (کردی) ہووے، ادب ناں لکھیا منا۔ دے ہوئے لفظاں توں سی گوڑ، لپیدے سن۔

پنہ سنگھ 1920 وچ انگلینڈ گیا۔ اوہدی مشہوری سی کہ بارش ہووے جاں نہ ہووے، چھتری دے کے ترنا۔ ہتھ دیکھے، پیسہ کدی نہ لوے۔ پر وہدے لگی (lucky) رنگ داناں دس دیوے۔ سکھے، ایہہ رنگ پیا کر۔ ایہہ وی کہہ دیوے کہ بے تیرے کوں ایہہ رنگ نہیں تاں میرے کوں ہے۔ چھتری دے وچ نایاں تے مال سنگھ ہندے ہن موقعے تے ہی چنگی قیمت وصول کر لینی۔

فیر ہناں نے کمال دی کاڈھ کڈھی۔ گوریاں نوں جمعے نوں تنخواہ ملنی، پب چاندے،

ایو ریک ساری ختم۔ گھر دایاں کول بچیاں دے کپڑے خریدن واسطے دی پیسے نہیں سن رہے۔  
 چاندے۔ بھڑیاں نے پنڈ و پنڈی زانیاں لوں قسطاں تے کپڑے ویج دیئے۔ ہولی ہولی  
 پیسے واپس لے لینے۔ ایہہ وپر ریا چلیا کہ جدوں دوا بے دے نوکیں آ کے وسے تاں  
 جٹاں نے دی پھیری داکم شرع کر دتا۔

پیسے وصول کرنے اوکھے ہندے سن۔ اک واری اک زنانی پیسے نہ دیوے تے ہور  
 کپڑے منگی جوئے۔ جھگڑا ہو نہیں سی سکدا۔ دکھی ہو کے نوجوان پھیری دالے آکھیا کہ  
 جے پیسے نہیں تاں مینوں دے دے۔ اوہا جواب سی ”میں دینی تاں نہیں، پر ہتھ ناں تیرا  
 کم سار دیندی آں۔“

بھڑیاں نے اپنے بچیاں نوں پڑھان دلا، خاص دھین دتا۔ پورا حصہ پا کے  
 دڈیاں گلوٹیاں ویج 1892 وچ یراٹری سکول کھویا۔ عدتے ویج وہ پہلا سکول سی۔ اے  
 دالے دے منڈیاں نے پڑھائی ایستھوں ہی شروع کیتی۔ ایسے جذبے دا نتیجہ سی کہ  
 1902 وچ چھوٹیاں گلوٹیاں ویج سکول شروع ہوئے۔ پنڈ ویج بھڑیاں دی آبادی بھاریں  
 40% سی، دڈیاں گلوٹیاں بھڑیاں دا پنڈ اکھونداسی۔ پنڈ دا گرو دوارہ دی ایہناں دی  
 ہمت سی۔ یہاں نے کچے گھر تاں بنائے پر زمین کدی نہیں سی خریدی۔ زمین دے  
 رتھویاں نو دور رہندے سن کیونجے دی ٹک کے بیٹھدے نہیں سن۔

پنڈ ویج بھڑیاں دی کدی دی کسے نال توں توں میں میں نہیں سی ہندی۔ کوئی ہے  
 ہے، کھے کھے نہیں سی۔ چنگا پاؤندے نہھاؤندے سن۔ عدتے ویج صرف ایہناں دا پنڈ  
 سی جس ویج ٹگریزی شراب دا ٹھیکہ ہندا سی۔ جداں دی کوئی ٹولا ولت توں واپس آؤندا  
 تاں وکری دی کستی دور ہو جندی۔ آٹڈیاں تے کنگڑاں دے بھاء ودھ جاندے۔ ایہہ اگلی  
 ہی قوم سی جس دے بندے بھویر کنہ دارو پی لین، آپن، آپ بے وقوف نہیں سن  
 بناندے۔



1۔ پروفیسر شمشیر سنگھ اشوک، سکھ نیشنل کالج، لاہور، میراثیاں دا پچھوکڑ تے بابا مردان،  
پنجابی یونیورسٹی، ٹیلا۔

(22)

## فوجی

لڑنا بھڑنا پہا بیاں اے خون وچ سی۔ روایت وی سی تے پیسے دی لوز دی۔ لوکیں  
اس کے فوج وچ بھرتی بندے سن۔ پر چھوٹیاں گلوٹیاں وچ ایہہ روایت نال دی ہی سی۔  
لوکیں سوکھے سن۔ دور دریڈے نوکری دی لوڑ گھٹ سی۔ کدی سنیا نہیں سی کہ کسے پیڑھی دا  
یہ پیشہ ہودے۔ رنجیت سنگھ اے خاص گھوڑے چڑھاں چوں اک جوان پنڈا سی۔  
جدوں انگریزاں سکھ دی دوجی جنگ (1848) توں بعد انگریزاں نے سکھ فوجاں نوں  
وہمیاں کر دتاں۔ وہ پنڈ وچل آ کے واپس کرن لگ پیا۔ انگریزاں دے ویسے دی کوئی  
ٹانواں ای بھرتی ہویا تے اوہ وی عارضی طور تے۔ پہلی جنگ (18-1914) وچ بس اکو  
نوجوان دیوان سنگھ بھرتی ہویا۔ اوں نوں دو تہے مے۔ اہدی ہڈ جیتی دلچسپ اے۔ میدان  
جنگ میسوپوٹیمیاں (عراق) سی۔

## میسوپوٹیمیاں

پہلی دوی جنگ (18-1914) وچ جرمن تے آٹومین (ترکی) ساتھی سن۔ دو بے پاسے انگریز تے فرانسیسی سن۔ اج دا عراق، آٹومین ایمپائر دا اک حصہ سی۔ انگریزاں نے جنوبی فرنٹ کھولہ دتا۔ فوجاں بوٹیاں ہندوستانی سی۔ دیوان سنگھ نوں بھرتی ہندیاں سار سپیرز بیٹھ مہینرز دے دے دے نال اس فرنٹ تے گھل دتا۔ انگریزاں نے جھٹ ہی یوفریر (Euphrates) دریا دے جنوب مشرقی علاقے تے قبضہ کر لیا۔ دریا دے دو بے پاسے بصرہ شہر تے ترکی فوجاں دا ہیڈ کوارٹر سی۔ ملی دے دودیں پاسے ترکی فوجاں ڈٹیاں ہوئیاں سن۔ جے ملی توڑ دتا جائے تاں ترکی فوج دی سپلائی لائن کٹی جائے گی۔ انگریزی فوجاں وچ ذکر ہو رہیا سی کس طرحاں توڑیا جاوے۔ انگریزاں دا اک سدھے حملے دے وچ بڑا نقصان ہو یا سی۔ اک سکیم سی کہ کوئی تردا تردا ڈائنامائیٹ (Dynamite) دے تاں اک تھماں اڈا دیوے۔ پر اس نے تاں جھٹ گولی دا نشان بننا سی۔ کیہ کیا جائے؟

دیوان سنگھ دے دماغ وچ گل آئی کہ پنڈاں وچ کھوہ پٹن لکیاں ٹوبے دیر تک پانی وچ ڈبے رہندے نیں۔ یاد فتور بن گئی۔ جے فوج وچ کوئی ٹوبا ہووے تاں مسئلہ حل ہو جاوے گا۔ سارے دستیاں وچ پچھ پچھائی شروع کر دتی۔ آخر اک پہلوان مل گیا، جیہڑا ٹوبا ہند سی۔ گل بات ہوئی۔ دیوان سنگھ نے ٹوبے تے پٹو پالیا کہ توں بڑا نامور بن جائیں گا۔ آخر ٹوبے نے آکھیا، سردرا! تیرے آکھے تے اللہ دی مہر دے نال میں کردیاں گاں۔

ہمتی دیوان سنگھ سدھا ہی کمانڈر دے تنبو وچ چلا گیا۔ کرنل صاحب  
 نوں ٹٹی بھگی اردو آؤندی سی۔ دیوان سنگھ ٹٹی ہوئی انگریزی وچ جوش نال  
 بولے، سرا مانی مین ڈاٹ (Sir! my man do it) کرنل گھڑی  
 مڑی پچھے کیسے؟ کیسے؟ دیوان سنگھ ”میرا دوست مچھلی جیسے ترسدا ہے“  
 صاحب نوں منا ہی لیا۔ بڑی کل ایہہ ہودے کی کہ اک ہور ہندوستانی  
 مر جاوے گا! حکم ہو گیا۔ سامان اکٹھا کیتا گیا۔ ٹوبے نوں ٹریننگ دتی  
 گئی۔

اک ہنیری رات نوں ٹوبا، دیوان تے دو فوجی ماہر چپ چپتے دریا  
 دے کنڈے تے پہنچ گئے۔ موم جامے وچ لپیٹیا ہویا ڈائنامائیٹ ٹوبے  
 دی پٹھ تے بٹھیا گیا۔ زمین نوں سلام کر کے ٹوبا سکھ سکھ پانی وچ وڑ  
 گیا۔ ساہنے پاسیوں آؤندے پانی دی رفتار مٹھی سی۔ مچھی دانگ تر دے  
 ٹوبے نے سدھے پل دا رخ کیتا، ہر پاسے چپ چاپ۔ دیوان دی  
 جان تلی تے سی۔ ٹوبا کدی کدی ساہ لین واسطے سر کڈھدا، پل دے  
 وچلے کھنبے نوں جا لگا۔ برودیاں ڈلیاں بھیں۔ پلینٹا لایا۔ جیوں ہی  
 ماچس دے نال پلینٹے نوں اگ لائی، ترکی رفلڈ دی بجھاڑ ہو گئی۔ پر ٹوبا  
 تاں دو گھنٹی مٹی مار چکا سی۔ واپس رڑھی آؤندا سی۔ سکھیاں دے وچ  
 ہی زوردار دھماکہ ہویا۔ پل ڈھیبہ گیا۔ ترکی فوجاں دی سپلائی لائن کٹی  
 گئی۔ کجھ چر پچھوں گھرے ہوئے ترکی دستیاں نوں ہتھیار سٹنے سپے۔  
 اگلے حملے وچ انگریزاں نے بصرہ فتح کر لیا۔

ٹوبے نوں بڑے انعام دتے گئے۔ دیوان نوں ترکی قیدیاں دا  
 دروغہ بنا دتا گیا تے پل دی اساری شروع ہو گئی۔ اک سروردی ہود۔

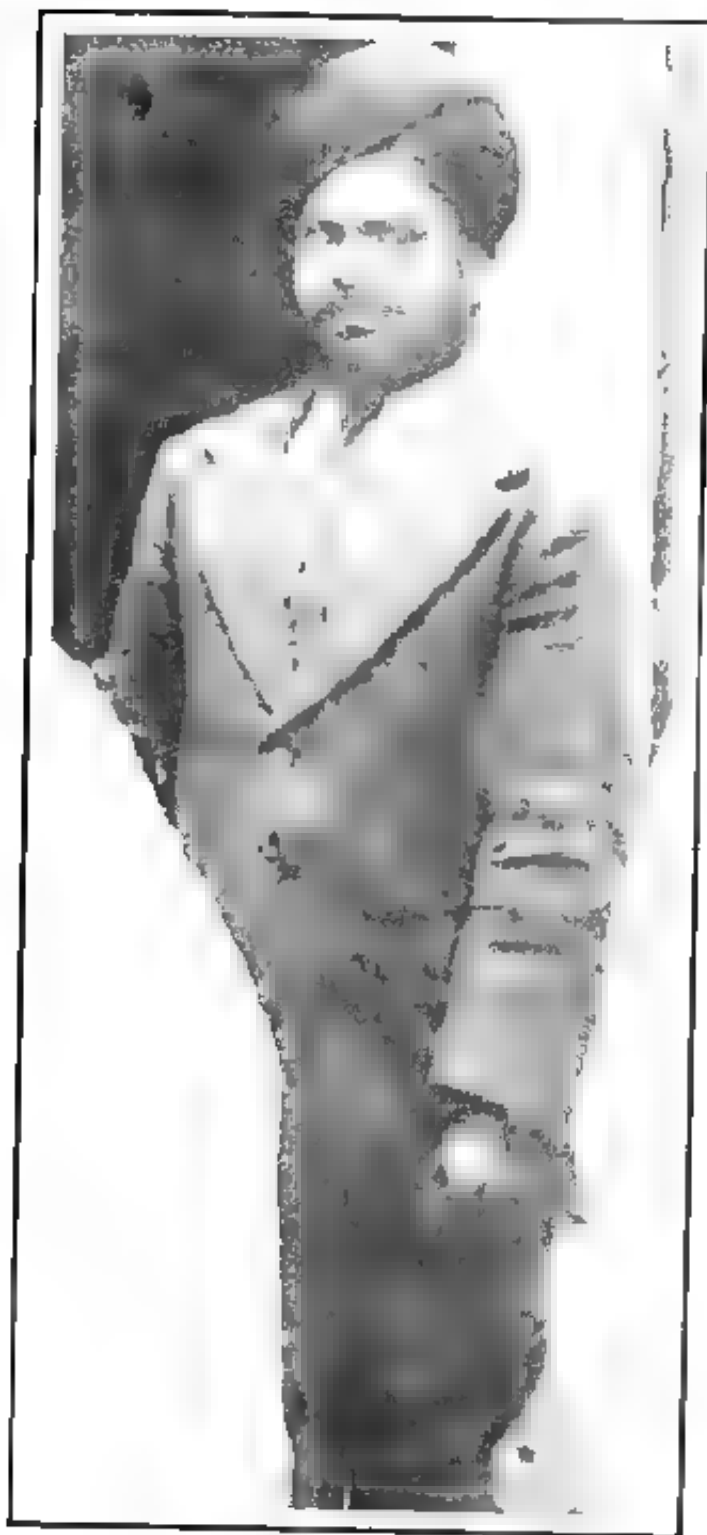
دنے کم کر کے رات نوں موقع دیکھ کے کئی قیدی آپنے پیچھے دریا وچ  
سٹ دیندے۔ گنتی دیلے گھٹ نکلدے۔ کس دل انگلی کرد۔ ہر اک  
نوں سارے پردیسی اکو شکل دے نظر آؤندے نیں۔ اک دوجے دی  
بولی دی نہیں سن سمجھدے۔ دیوان جنگ دے ختم ہون تک بصرے نکلیا  
رہیا۔ دوچاندی دے تمنے ملے جہاں تے دیوان سنگھ (18-1914)  
لکھیا ہویا سی۔ دوویں قیمتی یاداں 1947 دی وٹھ دیلے گھر ہی رہ  
کھیاں۔



دوجی دڈی جنگ (45-1939) وچ پنڈ دے کئی نو جوان فوج وچ بھرتی ہوئے۔  
کیونجے اوہناں دا ڈاک دا پتہ (Advance Base Post Office) بے نام سی،  
پتہ نہیں سی ہندا کیہو اکس فرنٹ تے ہے۔ تن سپاہی تاں مڑ کے گھر نہ آئے تے پتہ نہیں  
کتھے مرے۔ کنگ صاحب دا جوانی صحر (North African Desert) وچ ماریا گیا۔  
نزدہ تے ہر بنس 1943 وچ دسویں پاس کر کے کلرک بھرتی ہو گئے۔ اوہناں واپس آ کے  
دیا کہ برما فرنٹ تے سن پر برما داخل نہیں سن ہوئے۔

دیوان سنگھ دی سدھری کہ میرے وانگ میرے پتر (فوج وچ) افسر بن تے پنڈ  
دچ شہن ہوو ددھے۔ جوگندر 1943 وچ ایف ایس سی (F.Sc) پاس کر کے رائل کمیشن  
دچ سلیکٹ ہو گیا۔ پر چھاتی ادھانچ گھٹ چوڑی نکلی۔ دوجا پتر کرتار میکھاگن انجینئر کالج  
پاس کر کے 1942 وچ مٹری انجینئرنگ سرورس وچ داخل ہو گیا۔ جنگ تیزی تے سی تے  
ہندوستان وچ گاندھی دی چٹائی ہوئی کوٹ انڈیا (Quit India) لہر وی تیزی تے سی۔  
نو جواناں وچ آزادی واسطے جذبہ اہل رہیا سی۔ کرتار تے وی ایہہ رنگ چڑھیا ہویا سی۔

*Thekedar Diwan Singh  
from a group photograph of Sappers & Miners  
Basra, 1918*



قابل انجینئر سی۔ پر تکھے سبھا داسی۔ نگریز فسرں دی جی حضوری نوں نفرت نال ویکھدا  
 سی۔ بانی ساں دی عمر سی۔ اٹکھیلے روپیے دی کرتار نوں خت قیمت ادا کرنی پئی پر سرائے  
 دا اچا رکھیا۔

## آ تیل مجھے مار

ہانڈہ تے کرتار کلکتے فوجی سپلائی ذخیرے (Supply Base)  
 وچ لگے ہوئے سن۔ کسے وجہ کر کے دوہاں دی۔ ک انگریز فطین افسر تال  
 تکرار ہو گئی۔ لفظین نے انگریزی راج دا رعب دکھاؤندیاں ہویاں آپنا  
 پیرا لگے کر کے آکھیا ”this is white“ ایہہ گوارا اے۔ کرتار نے  
 پیر تال رکھ دتا تے آکھیا ”this is black“ ایہہ کالا اے۔ لفظین  
 نے گالھ کڈھی۔ کرتار نے اوہنوں چپوڑ مار دتی۔ انگریزاں دا راج،  
 انگریز افسرنوں چپوڑ۔ ایہہ آ تیل مجھے مار والی گل سی۔ ہانڈے تے کرتار  
 نوں گرفتار کر لیا گیا۔ الزام چوری دا لگا۔

فوجی قانون دے مطابق پڑتال واسطے کمیشن مقرر ہووے۔ ویسے ہر  
 اک نوں پتہ سی کہ ایہناں چوری تاں نہیں کیتی پر افسردی سخت بے عزتی  
 ضرور کیتی اے۔ کمیشن دا پردھان میجر مہتہ سی۔ بنگالی سی۔ رعب والا افسر  
 سی۔ رنڈا سی۔ دفتر دی بیٹھک دے اپر آ پئی دھی دے نال رہندا سی۔  
 کرتار نے کئی داری ادھدی دھی دے تال اکھ مٹکا کیتا سی۔ موقع پا کے  
 کڑی کول چلا گیا۔ اوس مدد کرن دی ہاں کر دتی۔ میجر صاحب نے  
 رکاوٹ دی بوتل تے 200 روپیہ مٹکیا۔ ددویں بری ہو گئے۔ پر کرتار دی  
 بہیتی بدلی ہو گئی۔ فائل دی تال ہی چلی گئی۔

جنگ ختم ہو گئی۔ برطانیہ دی سرکار نے قاتلو جنگی سامان نوں دھپن شروع کر دتا۔ ہندوستان دی فوج نے ردی تے بے لوڑا سامان بھاری قیمت تے خرید لیا۔ بغیر کسے دے آکھے کرتار نے رپورٹ لکھ ماری۔ کرنل صاحب نوں دتی۔ اوس نے رپورٹ لین توں انکار کر دتا تے کرتار نوں آکھیا کہ جے توں ضرور بھیجی اے تاں آپے سدھی کمانڈر صاحب نوں بھیج دے۔ کرتار نے اس طرحاں ہی کیئا۔ تن انگریز کرنل پڑتال کرن آئے۔ اک نے کرتار نوں پچھیا: توں نوکری کیہدی کردا ایں؟ ایہہ دوہرا سوال سی۔ کرتار نے جواب دتا آپنے پیٹ لئی۔ کرتار دی بدلی لہور ہو گئی تے فائل دی نال ای چلی گئی۔

لہور ایم ی ایس ڈپو (MES Depot) دا امپارچ کرنل ایل ی فلیو سی۔ گورو گو بند سنگھ دے جنم دن تے کرتار ہور سکھ مازماں نوں نال لے کے کرنل صاحب دے دفتر گیا۔ چھٹی دی منگ کیتی۔ میجر سہگل، جو ہمیشہ آکھیا کردا سی کہ نکلڑے رہو، جت ساڈی ہووے گی نے وی چھٹی دین دی سفارش کیتی۔ پر کرنل صاحب نے تانہہ کر دتی۔ جوش دج کرتار نے اپنی چھوٹی کرپان کڈھ کے میز تے کھو بھ دتی تے بولیو: ایس خون دین لئی تیار ہاں۔ کرنل ہکا بکا رہ گیا۔ سارے سکھاں نوں چھٹی دے دتی۔ پر زہر گھولدا رہیا۔



کچھ مہینے بعد راج بدل گیا۔ پاکستان بن گیا۔ لہور دج فساد ہو رہے سن۔ قانون دی پرو دگھٹ ای سی حالت دا فائدہ چک کے فلیو سی نے کرتار نوں ختم کر دیں دا منصوبہ بنا



سیا کرتا رہی قسمت اکوٹلی لہاراں دے مولوی عبدالحکیم، جو ڈپو وچ کم کرداسی، نوں آپے  
سیا مکوٹی بھر دے خفاف سازش دا پتہ لگ گیا۔ رز فاش ہو گیا، کرتار سنج گیا۔

(23)

## رنگین اداکار

کئی انساناں دے کارج تے کرتب ایہو جے سن کہ اوہناں دا ذکر ہر کھسے ہندا سی۔  
اوہناں وچوں کجھ دے مول تت ایہہ سن۔

بھگتو: نکے ہندے داناں بھگتو سی۔ وڈا ہویا تاں دی بھگتو، بھگتو ہی رہیا۔ گھٹ ای  
کوئی ادبدا اصلی ناں جانداسی۔

بھگتو اک فرشتہ وی سی تے فقروں۔ اوس ورگا ہو، کوئی انسان نہیں سی۔ ادبدا دوست  
کوئی نہیں سی تے دشمن وی کوئی نہیں سی۔ کدی کسے نال ٹھگی نہیں سی کردا۔ کوڑا نہیں سی بولدا  
ناں ہی کسے دی چغلی کردا سی۔ ادب دے واسطے دیکھیا تے نہ دیکھیا کو چیز سی۔ نہ کدی کسے  
لوں پیسہ دھیلا دیندا تے نہ ہی لیندا۔

بھگتو پیو دادے دے بنائے ہوئے ادھے گھر وچ رہندا سی۔ چھڑا سی۔ اک منجی تے  
کھیس توں اڈ شاید گھر وچ رضائی وی نہ ہووے۔ کدی وی کوئی ادب دے گھر دے اندر نہیں  
سی دڑیا۔ جدوں دیکھو ادبی کڑتا پچمہ، فتوحی تے میلے رنگ دی پگ بنھی ہندی سی۔ فتوحی  
دیاں اندر باہر کئی جیاں سن۔ کدی کدائیں کھوہ تے نہاندیاں نہاندیاں کپڑے تاں دھو

لیند سی، پر فتوحی کدی نہیں سی دھوند؛ جیہاں خاں نہ کرنیوں پین۔ بے دس کپڑے  
 پھٹ جان تاں کوئی نہ کوئی پیار، اوہوں پالکل اوہو جے کپڑے بے دیند سی۔ گھر وچ دو  
 گھڑے، دو گڈس تے اک تھان سی۔ وڑ ہووے تاں کسے تہدے تندور تے دو روٹیوں لہ  
 لیند سی تے گڑ جوں 'چار نل کھامیند سی۔ ہرک نوں بڑا چنگا لگدا سی۔ رنائیوں اوہوں  
 روٹی کھواکے خوش ہندیوں سن۔ ہر کھتے ہر ویہ شادی دے کھانے تے بھگتو نوں ضرور  
 سدیا جاندا سی۔ مشہور سی کہ اوہدے جنا کڑہ کوئی نہیں سی کھاسکدا۔ پر بے کوئی اوس نوں  
 تول کے کڑا دیوے جوں گن کے روٹیوں دیوے تاں بھگتو دعوت دے وچوں اٹھ کے چلا  
 جاندا سی۔

بھگتو شاہوکارا کردا سی۔ اکا عورتاں نوں پیسے ادھارے دیندا سی۔ سونا، چاندی، پیسہ  
 بڑا سی پر کسے نوں پتہ نہیں سی کہ کتھے رکھدا اے۔ کھریں کندھاں وچ موریوں ہی  
 موریوں سن۔ کہندے سن کہ جتھے خزن نہ دیا ہو یا اے اوہتھے کال ناگ رہندا اے۔ پوری  
 راکھی کردا اے۔ یہہ وی مشہور سی کہ بے کوئی اوہدا پیسہ بے گا تاں اوہوں کدی نہیں  
 تپے گا۔ اک داری چاچے دے پتر بھر، نے بھگتو دے پیسیاں نال ناٹکا گھوڑا خریدیا۔ گھوڑا  
 مر گیا۔ دو جا خریدیا، اوہ دی مر گیا۔ اوس توں بعد کدی وی کسے رشتے دار نے وہی  
 جائید دے حق نہیں سی جمایا۔ چوراں نے وی سٹن دی ناکام کوشش کیتی۔ بھگتو نوں ہر کوئی  
 پیار تے چنگی نظر نال دیکھدا سی۔ جدوں بھگتو مریا تاں پنڈولیاں نے بڑے آدر دے  
 نل اوہوں ودع کیتا۔ لنگر کیتا۔ فیصلہ ہو یا کہ بھگتو دے پیسیاں ناں سنگ مرمر خریدیا  
 جاویگا تے اوہی یاد وچ گرد دارے یا جاویگا۔ بھگتو دی یاد ہر دل وچ زندہ سی۔ اوس دیاں  
 گلاب ہندیوں ہی رہندیوں سن۔

پاربتی: گورا رنگ، تکھے نقش، تلی پتنگ، پاربتی ک پجست سندری سی۔ چھوٹی عمر  
 وچ رنڈی ہو گئی۔ اکواک پتر سی۔ جوالی آتی تاں کھروں نکل گیا۔ کدی کدی آؤند سی۔

گھر دے اک پاسے رہندی سی، دو بجے پاسے بھگتو، سگا بھتیجا۔ ویڑھا سا بچھا، ہور کوئی سچھ نہیں سی۔ پارتی نے موہ مایہ تیاگ دتا ہو یا سی۔ اس دا گھر محلے دیاں زمانیاں دا مرکز سی۔ روح بدلاں دے ویچ اڈدی سی۔

قلعے والے سنت ہر نام سنگھ اک واری پنڈ آئے۔ کیرتن سنیا۔ درشن کیجے۔ ہمیشہ لئی اوہناں دی ہو گئی۔ جدوں کدی سنتاں نوں یاد کردی، اوہ پہنچ جاندے۔ پارتی وی کئی ہفتے رگاتار سنتاں دے ڈیرے تے رہندی تے دن رات سیوا کردی۔ خوشیاں بیدی تے خوشیاں وند دی۔ جے کدی سنتاں نے اوہدے گھر آؤنا ہووے تاں گلیاں صاف کردی، گھر ویچ اندر باہر پھلکاریاں وچھاؤندی۔ پنڈ دی حد تے جا کھولندی۔ سنت جی دا جتھہ آؤندا تاں ہتھ جوڑ کے پچھلے پیریں گھر تک تردی آؤندی۔ مستی ویچ ساری رات نچدی۔ لوکی آؤندے کیرتن سدے، پارتی دا ہر داسنت ہو جادا۔

پارتی نے پنڈ دج اک ہور رنگت لی ندی۔ آپنے گھر عورتاں داسنت سنگ شروع کیجیا۔ گرمیاں ویچ کوٹھے دے پُر، سیاں ویچ اندر۔ زمانیاں ہم ہما کے آؤندیاں۔ کھان دیاں چیزاں بنا کے سیاؤندیں۔ رل کے شبد گاؤندیں۔ ویر سنگھ سیٹھی دی رنڈی بھین تے جگت سنگھ دھڑوائی دی دوہنی دی آو زرس دی بھری ہوئی ہندی سی۔ دوویں سوائے پارتی دے گھر دے، ہور کسے تھاں نہیں سن گاؤندیاں۔ پارتی دا گھر عورتاں واسطے ربانی مرکز بن گیا۔ ساریاں زمانیاں دی روح، پارتی دی روح دے نال جڑی ہوئی سی۔

گڑھیوالا کھوہ: لبانیاں دی ڈھاب دے کنڈے تے گڑھیوالا کھوہ سی۔ پنج بھرا مالک سن۔ پیر کھوہ تے کجے ہندے سن پر رمزاں دکھریاں وکھریاں سن ہر اک دی آپنی موج سی۔ پنج بھراتے پنج رجویں۔

سمجھ توں وڈا مدھو، سنت آدی سی۔ دای ویچ لگا رہندا۔ جو دی کجھ بھرا کہندے کر دیندا۔ کدی وی متھے تے وٹ نہ پاؤندا۔ دو جاندہ لہور لوکوشید ویچ نوکری کرد سی۔ جدوں

دی موقع مے پنڈ نوں کھسک آؤندا سی تے سارا ویلا کھوہ تے کھد سی۔ لمے لمے ساہ لے کے پھیریاں نوں کھیتاں دی ہوا نال بھر داسی۔ فیر نوکری تے چلا جاندا پر جدوں دی پھوک نکلے، پنڈ دوڑ آؤندا۔

تجے بھرا سندر دا پیر بہداں دے ناں سی۔ بہداں دی جند جان سن۔ ادہدی اکو سدھر سی کہ نویں توں نویں تے ودھیا توں ودھیا بہدا کھوہ تے بجھے ہون۔ کوئی وی ڈنگراں د. میدہ آدے، سندر اتھے مہنچیا ہندا سی، ہتھ وچ سوٹا تے جیساں وچ نوٹ۔ سندر نوں بلداں دی پچھن کرنی سؤندی سی۔ جے دیکھن نوں چنگا لکھیا تاں بلدے کول کھوہ جاندا۔ بانہہ اتے لون تے سرھوں دا تیل پا کے بہدا دے اگے کرد۔ بلد خوشی ناں چندا۔ فیر دوجی بانہہ کردا۔ سانجھ پے جاندی۔ پیراں بھر بہہ کے گل دیکھدا۔ پوچھ چکدا۔ فیر لٹاں وچ ڈنڈا دے کے ٹیٹاں نوں گدگدی کر کے دیکھدا کہ بہدا کس طرحاں مہدا ہے۔ جوڑی پسند آئی، خریدی۔ پہلی جوڑی وچ دتی۔ سندر دی سوچ موجب دوسراں بعد بہداں دی جوانی ڈھنکی شروع ہو جاندی اسے۔ ہر دو جے سال نویں جوڑی خرید لینی۔

پنڈ وچ ڈھم پے جاندی کہ سندر اے بلد آگئے نیں۔ ہفتہ دس دن بلداں نوں رواں کردا۔ فیر گڑھیوالے ڈھوں وجد۔ آدلی اکٹھے ہو جاندے۔ سندر بلداں نوں کھوہ تے جوتا۔ پہوں آرام نال تردے۔ ٹنڈاں پانی دیں بھریاں ہوئیاں نکلیاں۔ سندر سوٹی لے کے مگر مگر تر پیندا۔ رفتار تیز ہو جاندی۔ بلداں دی پوچھل مروڑدا۔ رفتار ہور تیز ہو جاندی۔ سونے نال جھ دیندا، بلد دوڑ پیندے۔ ٹنڈاں ادھیاں خاں آؤندیں۔ فیر سوٹا پھڑ کے ادھناں دے ٹیٹاں نوں کھٹکٹاریں کردا۔ بہدا ہوا ہو جاندے۔ کچھے کچھے آپ دوڑد۔ لوکیں بے ا بے! کہندے۔ ماہل دی رفتار، یعنی تیز ہو جاندی کہ چولی بھر دی پانی نہ آؤندا۔ سارا کھوہ بلدا۔ نظارہ دیکھ کے لوکیں دنگ رہ جاندے۔ ڈھول بند ہو جاندے۔ سوکی بہداں دیاں صفیاں سن کے، وقت دا بادشاہ، سندر خوش ہندا۔ سندر دی دوہٹی کڑ دا تھال

لے کے وٹدی۔ سندر دی واہ! واہ! بلے! بلے!

چوتھے بھرا کرتارنوں آؤندا سی کہ زمین وچوں سونا کس طرحاں پیدا کرنا ے۔ کمال  
 دا کسان سی۔ پنڈ وچ اوہدے مقبلے دا ہور کوئی داہک نہیں سی۔ نوجوان عمری، دو نکلے  
 بال سن۔ بھرانوں من 1936 وچ لہور گیا۔ گوردواریاں دے درشن وی کرنے سن۔ کشیشن  
 توں نیڑے ہی گوردوارہ شہید گنج سنگھنیاں سی۔ اس تاریخی تھاں تے مغلاں دے دیسے  
 سکھ عورتاں تے بچے بھاری گنتی وچ لگا تار شہید کیسے جاندا ے سن۔ نال ہی مسجد سی جتھوں  
 فتویٰ دتا جاندا سی۔ کجھ مسلمان کہند ے سن کہ گوردوارہ مسجد دھرم ہندا سی۔ زبردستی قبضہ  
 لینا چاہند ے سن۔ مسلم سکھ فساد زوراں تے سن۔ کسے نے تردے جاندا کرتارنوں چھرا  
 گھونپ دتا۔ دچارا بھنگ دے بھامریا گیا۔ لاش پنڈ آئی۔ کرتار سنگھ شہید دی ارتھی وچ  
 مسلمان وں شامل ہوئے تے عیسائی وی۔

سبھ توں چھوٹے پیارے داکم گلیاں کچھنا سی۔ اوتار دا بیٹی سی۔ دوویں شرابی سن  
 پیارے نے شراب کڈھنی سکھائی۔ کھوہ تے روڑی دا ڈھیر وڈا ہو جائے تاں اوہدے وچ  
 پیارا مٹ دب دیندا سی۔ روڑی دی گرمائش بانگل صحیح ہندی سی۔ اس کر کے اس دیسی  
 شراب نوں روڑی برائڈ آکھدے سن۔ بھرا کما دیجدا ے تاں پیارا وچ آپنی ڈسٹری لا  
 دیندا۔ گڑ، لکڑ دا سک تے سنگتیاں دیاں چھڑاں پ کے پیارے دی کڈھی ہوئی شراب دا  
 دانہ کدی نہیں سی مندا۔ سبھ توں ودھی گئی جاندی سی۔

جگری دوست: منگل تے دیوان اکٹھے کوٹھیاں تے مپدے، اکٹھے گلیاں تے  
 کھیتاں وچ کھیڈدے، اکٹھے سرتے تختی تے بستہ رکھ کے وڈیاں گلوٹیاں سکولے  
 جاندے۔ دوویں اکو گلاب دیں ڈوڈیاں سن۔ جدوں کھیڑ، آیا تاں دوہاں نے وکھرا وکھرا  
 رستہ چنیا۔ منگل شاہوکار پیو دا حساب کتاب رکھن تے زمیناں خریدن دل ترپا۔ دیوان  
 فوج وچ بھرتی ہو کے نیمسوپویمیاں (عراق) چد گیا۔ پر پس وچ یقین تے سانجھا نظریہ

ایہ گوہڑا تے پکا سی کہ کوئی مثل نہیں سی ملدی۔ اپنے کماں کا جاں وچ تے پنڈ دی  
بھدائی لئی ہمیشہ پیر نال پیر مل کے ترے۔

پنڈاں وچ زمین دی ہوش ایہی ہندی سی کہ بھراواں بھراواں وچ دی پھک پا دیندی  
سی۔ دشمنی پے جندی سی۔ پر منگل تے دیوان اک ہور مٹی دے گھرے ہوئے سن۔ دیوان  
چار ساں میسوپویمیاں (عراق) رہیا۔ ساری تنخواہ منگل نوں گھل دینی۔ جے دیوان اے  
جدی کھوہ تے کوئی پیلی اکاؤ ہووے جاں گہنے پنیدی ہووے تاں منگل سودا کر لوے، خرید  
وے۔ اس نال دیوان دا آپنے کھوہ تے قبضہ ہو پکا ہو جائیگا۔ منگل زمیناں دے کم وچ  
تیزی۔ کول پیسہ وی بڑا سی۔ چاہندا تاں زمین اپنے واسطے خرید سید پر منگل نے نہ یقین  
توڑیا تے ناں سانجھ نوں مٹی لگن دی۔

جنگ توں بعد واپس پنڈ آ کے دیوان نے دی اس دوستی دل پیا۔ منگل نے کور پر  
کھوہ تے 4.96 (ایکڑ 6 ایکڑ) زمین سستے بھاء تے 3000 روپیہ دے کے اللہ  
بخش تیں توں خریدی۔ سود و دھیا سی پر رجسٹری کرنی وکھی۔ قانون دے مطابق اللہ بخش دا  
کوئی وی رشتہ دار حق شے دا اعتراض کر سکد سی کہ خریدت دا پہلا حق اوہدا اے۔ کیونجے  
سودا چپ چپتے ہو یا سی، اللہ بخش دے ناباغ پتر دے نال تے وی کوئی روٹا اٹھا سکدا  
سی۔ منگل نوں بڑا فکر سی پر دیوان دے قانونی دماغ نے تجویز سوچ لئی۔

منگل اپنے روزنامے وچ لکھدا اے کہ اس سودے نوں پکا کرن واسطے دیوان نے  
مقدمہ کر دتا کہ ایہہ سودا غلط اے۔ زمین خریدن دا پہلا حق اس دا اے۔ منگل نے پرانی  
تریک پو کے اللہ بخش توں پریشری نوٹ لکھوایا سی کہ دیوان نے اللہ بخش نوں قرضہ دتا  
سی۔ دوست اتے مقدمے دا فائدہ ایہہ سی کہ جے کوئی ہور اعتراض کرن والا تے ودھ پیسے  
دین والا ہو یا تاں وہ وی تنگا ہو کے میدان وچ آ جاویگا۔ جے دیوان مقدمہ ہار جاندا  
تاں منگل نوں بکا قرضہ مل جاندا۔ جے دیوان جت جاندا تاں فیئر مٹر کے اوے بھاء منگل

نوں دتچ ایندا ہر طرحاں، منگل نوں زمین ل جاندی۔ ایہہ اللہ بخش، منگل تے دیوان دا نکلونا اعتماد سی۔

نوجوان عمر وچ ہی دوہوں بچوں نے پنڈ دے جیون نوں سدھارن دا منصوبہ بنایا۔ پنڈ دے وچوں لنگھدی سڑک دے سجے کجے ہاتھی ٹوئے دے نل تے ڈونگھے چھپڑ نوں پورن دی سخت لوڑ سی۔ نواں گرددارہ، ہٹی تے سکول چاہیدے سن۔ کھوہیاں گھٹ سن۔ پرانا گردہ رہی جتھے چھوئیں تے ستویں پاتشاہ آ کے ٹھہرے سن۔ پہلوں نوں گرددارے داکم پھڑیہ۔ یکاں الکیاں۔ پیالشی کیتی۔ پرانے جماعتی کرم سنگھ، ایشر سنگھ تے گنگا سنگھ بھٹیئے رل گئے۔ پہلوں چار باہواں سن۔ ہن جٹ بن گیا۔ پہلی بندنگ ڈھا کے عینہاں پٹیاں، ملبہ ہاتھی ٹوئے وچ سٹیہ۔ پنڈ داسرجی مال لگ گیا۔ پر وے سال دیوان دا لنگوٹیا ساتھی منگل 1926 وچ چد گیا۔ ڈوڈیاں پھل بنیاں ای سن کہ اک مرجھا گئیاں۔

توتلا پن: پالے باہمن دی بازار وچ ون، تیل، داناں دی دوکان سی۔ کدی کدی اوہا اک سالاں دا پتر راجووی دوکان تے میٹھا سی۔ بڑا توتا بولد سی۔ تھتھلا وی جاندا سی۔ جدوں راجو دوکان تے ہووے، ویابہیاں ہوئیاں ٹیاراں وارو داری ضرور سودا میں جاندیاں سن۔ ساریاں کچی ہندی منگن۔ اک گندھی پھڑ کے کچھن تیری ہندی چنگی اے کہ نہیں؟ راجو را کو جواب دندی وڈھ، تھت لا، رنگ بیکھ، پھدی آ لے، پھدی آ نہ لے۔ اک نیار کھڑ کھڑ ہندی پچی جاندی فیرو دگی آ جاندی۔ راجو دچارے نوں کیہ پتہ سی کہ اوہ تھو تھلے منہ وچوں رونس دی گل نکلے سی۔ آپنے دواں تاں اوہ مجیدی کہند سی پر مونہوں نکلے پھدی۔

نکسالی: گوہر نواے اک مشہور سنیرے دی دوکان سی جتھے تمغے تے موہراں بندیاں سن۔ دوتھے مولا سنگھ باڈی داکم سی سچے بنانا تے اکرنا کھودنا۔ ک دن شوقیہ مولے نے روپے دسپ بناماریہ۔ چاندی ڈھاں کے برش دے ناں دھوتا تے صاف کیتا۔





ہو بہو ملکہ دا اصلی روپیہ لگے۔ مولے نوں خیل آیا کیوں نہ سرکار وانگ اپنی نکسال  
چھڈی جائے۔ پنڈ واپس چل گیا۔ چاندی دے وچ کچھ سکھ مد کے ڈھالن واسطے سنیرے  
نوں نال مدیا۔ گونڈھی نالی نوں رلا لیا تاکہ ڈھال والے کھوہ دے اولو وچ روپیے دھولیا  
کرے۔ پنڈ وچ نکسال شروع کر دتی۔ مولہ شہر جا کے نوں روپیے چھ لیا کرے۔ منافع  
ٹھیک سی، ونڈ سیندے سن۔

سبھ کچھ تاں ظاہر کر دے سن۔ گل تاں نکلتی سی۔ پولیس آگئی تیاں نوں پھڑ لیا۔  
سنیرا تے نالی سرکاری گواہ بن گئے۔ مولے نوں ست سال قید دی سزا ہوئی۔ پنڈ وچ  
کسے نے وی مولے نوں مجرم نہ سمجھیا۔ سگوں تعریف کریا کرن کہ مولے نے انگریزی  
حکومت دے برابر دی نکسال چلا دتی۔ نکسال دے بند ہون دا پیچوں نوں بڑا افسوس سی۔  
وہ تاں ۲۰ لے نوں ہیرو سمجھدے سن۔

بابا رام چند: جینھ ہاڑ دی لودھرتی سڑ دیندی سی۔ انج گلد سی کہ گرمیاں کدی ختم  
ہی نہیں ہون گیاں۔ بارش نوں کوئل ہو جائے تاں ہر کوئی دے اسمان تے راتیں چین  
ول دیکھدا سی۔ اندر دیوتا نوں سدن واسطے آپنے آپنے اپاء کر دے سن۔ منڈے درختاں  
دیاں ٹیسیں تے چڑھ کے کاواں دے آئندے اتار دے۔ کاں ٹھونگے، روے پر پروہ نہ  
کردے۔ فیر چورستے وچ اک دوجی نوں کندیاں لیکاں مار دے۔ واری واری آٹھا  
درمیان وچ سدے۔ جیہڑے پاسے آئندے رڑھ کے جان، کہندے دس پاسیوں مینہ  
والے بدل آؤن گے۔

کڑیاں دا اندر دیوتا نوں سدن دا طریقہ عجیب سی۔ کہندیاں سن کوٹھے اتوں جے  
کسے کوئندے جاندے دے سر اُتے پانی دی بالٹی روہڑتاں مینہ بھستی آئے گا۔ کوٹھے  
تے بالٹیاں رکھ کے سیرے دے کول بہہ جاندیاں۔ جدوں کوئی لنگھے، ہٹی پلٹا دین۔ کوئی  
تاں چپ کر کے دوڑ جانداتے کوئی گاہل کڈھدا۔ دوچار گلیں وچ ایہہ کھیڈ ہر دوپہر

تے پچھے پہر چلدی رہندی۔ جے ناں کوئی ننگھے تاں کڑیاں مایوس ہو جائدیاں۔ بابا رام چند بچیاں نوں بڑا پیار کردا سی۔ اوس چٹا کڑتا تے چٹی ننگوٹی پانی تے ٹہلدے ٹہلدے گلی وچوں ننگھ۔ کڑیاں نے سرتے بالٹیاں مودھیاں کرنیاں۔ گنجے سرچوں پانی رڑھد، چٹے والں تے چٹی داڑھی چوں ہندا ہو یا پیراں تک چل جاند۔ بابا باہواں اُچیاں کر کے کہندا آبا! آبا! کڑیاں ہسدیاں۔ بابا گھر جا کے سکے کپڑے پاؤندا تے فیرو جی گلی وچ چل جاند۔ جتھے وی کڑیاں اڈیکدیاں ہندیاں بابا پہنچ جاند۔ بے دے دی تے کڑیاں دی کھید چندی رہندی۔ مینہ آ جاند۔ پیارا، پیارا بابا تے پیارا پیارا مینہ۔

رحیم بخش: چوپڑے ہوئے لمے پئے، وکھری قسم دی دیسی تنیاں والی قمیض، رحیم بخش نالی اک ڈیل ڈوس والا جوان سی۔ گھر دی کندھ بھگت سنگھ خراسی دے نال لگدی سی۔ دوہاں دیاں دوہٹیاں بڑیاں سہیلیاں سن۔ رحیم دی دھی جینا کھے دی پری سی۔ اوکھے سوکھے ویلے سرائبر ہر کسے دی مدد کردا۔ پنڈ دا کسرا رحیم دے سرتے سی۔ پنڈ وچ رس کشی دا بانی سی۔ سن دا مونا رسا اپنی جان وانگ سنبھ کے رکھدا۔

سورج ڈگن دے ویلے، رحیم بخش رس لے کے ڈھاہاں دے درمیان میدان وچ آ جاند۔ رسے نوں لمیاں پا کے دھ وچ لیک ماردا۔ تھاں صاف کرد۔ لیڈر دا تاں بہہ ہی اصلی کم ہندا۔ اے۔ ایسے چرنوں نو جوان کھیتاں چوں دیہے ہو کے طاقت زمان لئی کٹھے ہو جاندے۔ دو ٹیہ بنائیندے۔ ہتھال تے تھک مل کے رس پھڑدے۔ اڈیاں کھوب میندے۔ جسم اُتر جاندے۔ اک آواز نال ہنگورے بھردے۔ جتاں دا دودھ پیتا سی اونا زور لا کے رسا کھچدے۔ ویکھن والے وی اُردے تے زور لاؤندے حویں، وہ وی رسا کھچ رہے ہندے نیں۔ اک ٹیم دے پیر اکھڑ جاندے، دوجی ہست جاندی۔ فیرو نیں سریوں ٹیہاں بناؤندے تانجے برابر دی طاقت دیاں ہوں۔ چار پنچ واری رسا کھچ کے تھک ٹٹ کے بہہ جاندے۔ گپ شپ ماردا۔ رحیم رسا موڈھے دے آے دوالے مکا کے

پیٹ سیندا۔ سرے گھر و گھری چلے جانے۔ اگلی شام فیر ایہو کھیڈ۔

ارجن: جدوں سو سال دا ہو کے ارجن 1932 وچ گزریا تاں اوہدی ارتھی طوٹے  
چڑیا نال سبکی گئی تے لما جلوس نکلیا۔ جنا چر ارجن دیاں لتاں نے ساتھ دتا، ارجن ہر  
س، پیدل جمودے کول دیوی دوارے جاندا ہندا سی۔ ایسے طرحاں وڈے وڈیرے وی  
دیوی دورے دے درشتاں نوں جاندا ہندے سی۔ پنڈ دے براہمن سن۔ جدوں پنڈ  
دے بوسے ہندو، سکھ جوں مسمن بن گئے تے باہمناب وی لوڑ نہ رہی، ارجن نے بڑی  
خوبصورتی دے نال آپن دہار بدل لیا۔ ارجن نے ٹانگا خریدیا، پہلہ ٹانگا۔ پنڈ دیاں نویاں  
دیاہیں سکھ کڑیاں نوں سوہرے پنڈ لے کے جاندا تے واپس وی لیوندا۔ ایسے طرحاں  
پنڈ دیاں نوں نوں اوہناں دے پیکے لے کے جاندا تے ویلے نال واپس لے کے  
آندا۔ یہ کمال دی سیوا سی۔ کسے کسے گھروں دن دہار ہندے وی لے آوند سی۔

ٹھہر کر دوارا تاں باہمن دے ہتھوں کھس چکا سی پر ارجن نال دے کچے گھر وچ  
رہندا سی۔ وڈیری عمرے گھر پتر پے نوں دے دتا تے آپ ساہنے اک کچی پکی کٹیا وچ  
چل گیا۔ دروازہ پکی ٹکڑ دا، سوہنی کھدائی۔ اک کنڈا پر، اک تھہر، ہمیشہ بند رہندا سی۔  
باری کوئی نہیں سی۔ ارجن دی کٹیا دے اندر کدی کوئی نہیں سی وڑیا۔ افواہ سی کہ اندر ٹکڑ  
دے صندوق وچ پرانے خزانے پئے ہوئے نیں۔ اس وچوں زری ستلے دالیاں راہی  
پوشاکاں اوہنے پالے نوں دے دتیاں سن۔ ایہہ ٹانگا ویسے پایاں جانداں سن۔  
ہویں دے ویلے ہر ساں پال پورن بھگت دا ٹانگ کر یا کرد سی۔ سرے منہ ہاں دے  
لوک اس نوں بڑے شوق دے نال دیکھدے سن۔

بابا بھٹیڈ: پتر جوان ہو گئے، ویہ دتے۔ وڈی گزر گئی۔ آپ ابے بڈھا نہیں سی  
ہویا۔ گھر دے وچ نوں دے نال رہن چنگا نہ لکيا۔ کھوہ تے کلی پالئی۔ نوںہاں دی خوش  
ہو گئیں۔ دوویں ویسے روٹی دے جان۔ سیال وچ اسی دیاں پنیاں دی بنا دین۔ پتر

سوچو، وہی دے تھاں پوکوئی دکھ دھند کرے۔ کنیا دے نال وڑا بنا دتا۔ بھینڈاں تے  
 اک بھینڈو لے دتا۔ بابے نوں خواں کم چنگا لکيا۔ آزادی، تے کم دی سوکھا۔ بابا خوش۔ پر  
 اکلہ؟

اجڑ وچ بھینڈاں چار دے بابے نے دیکھیا کہ بکریاں، کتیاں تے ہور جانورں  
 نالوں بھینڈاں چنگیاں سرتھن۔ نہیں۔ بھینڈو دا جی آئے تاں بھینڈاں نانہہ نکر نہیں  
 کردیاں۔ بھینڈو جیہنوں جی کرے، اک پاسے کروے۔ بابے دے سرتے بھوت سوار ہو  
 گیا۔ ک دن اک لوی بھینڈو نوں درخت دے تھلے روک لیا۔ بھینڈو کھلوتی رہی۔ بابے نے  
 سواد لے لیا۔ ایہہ وی جانچ گیا کہ پیرری بھی پان سئی بڑی تنگھی ہندی اے۔ جنگل وچ  
 جدوں جی کرے بابا اپنے کم سرے، نہ جنگ لگے نہ بھٹکری تے رنگ وی گوبڑا۔ اک  
 دن منڈے طوٹے پھڑدے پھڑدے ادھر آ نکلتے۔ چانس دی گل۔ بابا کھڑے تھلے لگا پیا  
 سی۔ دیکھدیاں سر چاہیلے ہوئے منڈے چند نوں دوڑ آئے۔ رو، پالی جان بابا بھینڈاں! بابا  
 بھینڈاں! لوکاں گویڑا لایا۔ پکا نام پے گیا۔

(24)

## بھوا (بھٹھی)

سماج دج بھوا دا درجہ بڑا اچا سی۔ ہر کوئی اوہنوں مان دیندا سی۔ بھو دا بھتیجیاں تے پنڈ دے ہور بچیاں نال پیار بڑا ڈنگھا ہندا سی۔ وہناں نوں کھان واسطے ون سونیاں چیزیں دینیاں، گلں کرنیاں، کہانیاں، سنائیاں۔ چنگی سانجھ پیدا کر لینی۔ بھوا دو قسم دیاں ہندیاں سن۔ اک تال جیہڑیاں سوہرے ٹبر آ اپنے بچیاں وچ اینیاں گھسب جاندیاں کہ پیکے آؤن دا کدی کدی وقت ممداء۔ بھوا ایسرو اکو مثال سی جیہڑی وڈیری عمر تک لگا نار پیکے پنڈ آؤندی جاندی رہی۔ دوجی قسم سی اوہناں دی جنہاں دا کسے وجہ کر کے سوہریاں دے نال ناظمٹ جاندی سی۔ پیکے واپس آ جاندیاں سن۔ مسلماناں تے عیسائیاں وچ عورت دا دوہا دیہہ جھٹ ہو جاند اسی پر سکھاں تے ہندو وچ عورت دا دوہے تھاں دیہہ کرنا اوکھا ہندا سی۔ دکھی دھیہر بھیناں نئی دروازے کھلھے رکھتے کلچر دا اک چنگا انگ (safety net) سی۔ ایہہ عورتاں سچے سچے پنڈ دی بھوا بن جاندیاں سن۔ اوہناں دا کسے نال لکرا نہیں سی ہندا کیونجے کسے چیز جاں کسے دی تے حق نہیں سن جاندیاں۔ لیہناں وچوں کیسرو، ملکھ، سنتو تے ایسرو نوں سرا پنڈ جاند اسی۔ یہناں چوہاں دی کہانی پنڈ دے

جیون تے روشنی پاؤندی اے۔

بھوا کیسرو: ٹی، سکڑی ہوئی، منہ تے دوچر جھرڑیاں، ہتھوں پیراں وچ تیزی، بھوا  
کیسرو اک سچے جیون دی مثال سی۔ کسے وجہ کر کے سوہرے گھر نوں چھڈ آئی۔ بھرواں  
دے ٹبریں ناں رہندی سی۔ کدی وی گھر والے دا جہ سوہرے گھر دا ذکر نہیں سی کردی۔  
جیون دا ایہہ ورقہ اوہنے پاڑ دتا ہو یا سی۔ سلیٹ صاف سی۔ اوہدا دل تے آلا دواں پر  
سکون سن۔

ویٹڑے وچ ڈھارے والے وکھرے کمرے وچ رہندی سی۔ سویرے سویرے  
اشہدی۔ باہر جاندی، نہا کے پاتھ کردی، ویٹڑھا صاف کردی تے فیر منجی تے بہہ جاندی۔  
ٹبر اٹھ پیندا۔ بھر جیاں چھ ویلا تیار کردیاں، پچیاں نوں سکوں گھسن دی تیاری کردیاں،  
گھر واسیاں دیاں منگاں پوریوں کردیوں۔ ہر پستے چیک چھاڑا۔ بھوا کدی دھل نہ  
دیندی۔ جے بھر جیوں آکھن تاں پچیاں نوں کپڑے پ دیندی، منجیاں تے بسترے سانہہ  
دیندی تے بھانڈے صاف کر دیندی۔ جے نہ آکھن تاں بھادیاں کوئی بچہ روند ہووے،  
دھل نہ دیندی۔ آپنیاں لیکاں توں باہر نہ جاندی۔

بھوا، چار بناؤن ری بڑی ماہر سی۔ نب، اڈے، شغم، گاجر، نمبو، مرچاں، کریلے،  
گوہجی جو سکھو بن دیندی۔ زنانیاں تھالیاں بھر کے چیزاں مرتبت، تیل، مسے  
لیاؤندیاں۔ گپاں مار دیاں۔ بھو، کڑا سی وچ تیل گرم کر کے داری داری سبھ کچھ ملاؤندی،  
مرتبان وچ پکے دھپے رکھ دیندی۔

وارد داری زنانیاں آ کے آپنا مرتبان لے جاندیاں۔ بھوا دے گن گاؤندیاں۔  
دوہیراں تو بعد کڑیاں تاں چڑیاں وانگ آئیں سی رہندیاں سن۔ بھوا نے اوہناں واسے  
خاص کھٹے مٹھے اچار بنائے ہندے سن۔ چیا روٹی سے کے کھاندیاں۔ ہسدیاں،  
کھیڑ دیاں، نوش ہندیاں۔ بھوا وی نوٹل۔ کدی کہہ کیں بھوا اوہناں نوں تہہ وکھان دی

لے جاندی۔ ڈمرو وچے تاں منڈے تے ، پے دوڑ کے چلے جانڈے سن۔ پر کڑیاں نوں  
کوئی کھڑے، تاں ہی چا سکدیاں سن۔ بھوا آ پئی نگرانی وچ لے جاندی۔

ہر سال پت جھڑ دے موسم وچ بھوا پیوں دے ٹوے نوں لے کے مہاستیاں دی  
یادگاری تھاس تے جاندی سی۔ دیوے بال کے ہر سال ادھی کہانی سناؤندی۔ کس طرحاں  
دو معصوم کڑیاں دی عزت بچن لئی دھرتی نے ویل دتی سی۔ دردناک کہانی سن کے بچے  
چپ چاپ گھراں نوں واپس آ جاندے۔ بچیاں داستے بھوا دا دل کو دھڑکن دے نال  
دھڑکدا سی۔

### مہاستیاں

پنڈ دے باہراک نکا جیہا ٹلا سی۔ اتے ملھے اُگے ہوئے سن۔ آ لے  
دوالے تڑاں والا گھاہ اُگیا ہو یا سی۔ ایہہ مہاسنیاں دی یادگاری تھاس  
سی۔ بھوا ہر سال بچیاں د ٹولے سے کے جاندی، ہتھ جوڑ کے منہ وچ دعا  
کردی۔ فیر تھیلے وچوں دیوے تے سرھوں دے تیل دی بوتل کڈھدی۔  
بچیاں نوں دیویں وچ بتیاں بنا کے رکھن واسطے کہندی۔ فیر دیویاں نوں  
جگاؤندی۔ بچے چوگڑی مار کے بیٹھ جاندے۔ بھو، مہاستیاں دی کتھا  
سناؤندی۔

اک دن موسم سوہنا سی۔ پیو رنبا تے چادر لے کے مجھ واسطے گھاہ  
کھوترن نوں تر پیا۔ اوس دیاں دواں کڑیاں نے آکھیا کہ اسیں وی  
نال جانا اے۔ تسیں کھہ کھوترناتے سیں بیر چک لواں گیاں۔ پیو من  
گیا۔ کجھ چر بعد وہنے دیکھیا کہ دو پٹھن گھوڑے دوڑائی اوہناں دل آ  
رہے نیں۔ اٹھویں حصے دے ویسے 1766 وچ ڈسکے احمد شاہ ابدالی  
دے لشکر نے تبنولائے ہوئے سن۔ فوجاں علاقے دی گشت کر رہیاں



سن۔ عام سی کہ پٹھان کڑیاں تے نوجوان عورتاں نوں چک کے لے  
جاندے سن۔

ڈر دے مارے پو نے کڑیاں نوں لیٹ جان واسطے آکھیا۔ اتے  
چادر تے گھاہ پا کے اوہناں نوں لکا دتا۔ آپ دوجے پاسے جا کے گھاہ  
کھوترن لگ پیا۔ پٹھان آئے تے چلے گئے۔ واپس آ کے گھاہ پھولیا۔  
کڑیاں ناں ملیاں۔ چار چغیرے ویکھیا۔ کوئی ناں نشان نہ ملیا۔ روندنا  
روندا گھر آ گیا۔ غم دا ماریا نہ کجھ کھادے نہ پیوے۔ کون اوہنوں دلاسا  
دیوے؟

ک رات دوویں کڑیاں پیونوں سُننے وچ ملیں۔ دسیا کہ جدوں  
پٹھاناں نے آ کے نیزیاں دے نال گھاہ پھولنا شروع کیتا تاں اسیں  
دھرتی ماں توں ویل منگی۔ دھرتی پھٹی، جھٹ سونوں گود وچ لے لیا تے  
فیر بند ہو گئی۔ ثبوت دے طور تے اسیں جتی دی ک کنی باہر رہن دتی۔  
پیونوں آکھیا جا کے ویکھ لے، تسلی کر لے۔ پو گیا۔ مور جی دی گئے۔ سچ  
سچ ادسے تھاں تے جتی دی ٹاکی ملی۔ اوہ تھاں مہاستیاں دی یادگار بن  
گئی۔



بھوا ملکھاں: بھاگ سنگھ پنڈ د سبھ توں، میر آدمی سی۔ پتر واہی کردے سن تے  
آپ شہکار۔ رنڈا سی۔ اکو بھین سی، ملکھاں۔ ویہ ہی ہوئی۔ بچہ کوئی نہیں سی۔ جدوں بچہ  
ہون دی آس ختم ہو گئی تاں سوہرا گھر پنھڈ کے پنڈ آ گئی۔ بھاگ سنگھ بڑا خوش ہویا  
کیونجے اوہوں سرتھن دی وڑی جہدے تے وہ اتار کر سٹے، تے جہڑی دن رات گھر

وچ دے ہوئے خزانے دی رکھی کر سکے۔ دودیں سویرے شمی کٹھے بیٹھ کے گلاں باتاں کر دے۔ گھر دے کد کا چاں وچ کوئی دھل نہ دیندے۔ سویرے چھ وید کر کے تے دو روٹیاں نال سے کے، بھرا گھوڑی نے پنڈو پنڈی سامیاں دس ملن چے جاندا۔ گھر دی راکھن ملکھن، سوٹی ے گھر دی گلی دے دروازے اگے بہہ جاندی۔ ایہہ اوہدی پکی ٹیسی کی۔

بھویں منہ تے دوچار جھڑیاں پے گئیاں سن، ملکھن سوہنی سی۔ نقش بڑے سنگھے سن۔ پر سب دی بڑی کھروی سی۔ پنڈ وچ دھنوں سارے منہ زور سنگھ کہندے سن۔ بڑی ڈاڈھی سی۔ بندہ تاں کیہ، کوئی کتہ دی گلی وچ نہیں سی وڑ سکدا۔ بے کسے بندے نوں گلی دے ہو، گھر وچ وی کم ہووے، بھوا وں دا اگا پچھا چھن کے راہ دیندی۔ گلی دا راہ بازار دے وچوں دی سی۔ کوئی وی باز روچوں نکلے، بھوا ملکھن دے نال ضرور گڈاں کرے۔ دو خبراں سن جائے۔ در سنا جائے۔ پنڈ دیاں ساریاں خبراں دا ڈاکی۔ زنا نیاں بھوا دے نیڑے نہیں سن آئندیاں۔

منڈیاں نوں بھوا ملکھن بڑی چنگی لگدی۔ کھیڈ دے کھیڈ دے آ کے بھوا دے دواے ہو جاندا سن۔ بھوا ٹوکری وچوں مویاں، گاجراں، تراں اوہناں نوں دیندی۔ ہر اک دا حال پچھدی۔ گڈاں کردی۔ اوہناں دیاں کرتوتاں سندی پر اوہناں تے پوچا پائی رکھدی۔ بھوانے کسے نوں ستیہا پتر بھیجنا ہووے تاں اوہدا رد لیاں وانگر کم کر دے۔ آپس وچ پیاری تے سنگھی سنجھی۔

بھوا سنتو: جوان ہوئی ویاہ ہو گیا۔ پتر جم پیا۔ بھیڑے دن آؤنے سن۔ گھر داں مر گیا۔ سوہرے گھر رہنا اوکھ ہو گیا۔ واپس پنڈ آ گئی۔ مرت چھکی، کرپان پاؤن شروع کیتی۔ سویرے شام پاٹھ کردی۔ اکھوتی دھی سی۔ دس پیو گزر گئے۔ پتر وی ناکے گھر ہی رہندا سی۔ گھر وچ کلی پر نڈر۔ پنڈ وچ کسے نے دانڈھے جانا ہووے تاں سنت نور دا تر۔

ہار دیاں۔ بچیاں نور اس طرح سانبھدی جوئیں آپنے جے ہون۔ سنتو کھ تے صبر دے  
نال وقت کھدی۔ پیو دے پیسے مک گئے۔ اکھ داں سی۔ آپنے پیروں تے کھلوٹا چاہندی  
سی۔ کجھ کم کرن دا خیال آیا۔

بھو سنتو نے سیویاں وٹنیں شروع کر دتیاں۔ کوئی میدہ دے جائے جاں آتا تے  
میدہ رلیا ہویا دے جائے، سنتو پریم دے ناں گنھدی تے وچکارن انگل تے بگٹھے دے  
ناں سیویں وٹدی۔ سیویاں وچ آپنے دل د پریم پا دیندی۔ مٹھیاں، بریک، اک اک  
سیویں دکھری۔ مشہور ہو گئی۔ گاہک دودھ دے گئے۔ لوکیں آنا میدہ دے جاندے، سنتو  
سیویں وٹدی۔ سکا کے ملے دیں پونڈیاں، بھد دیندی لوکیں آ کے دے جاندے۔ کسے  
نوں شوق ہووے تاں رنگ برنگیاں سیویں وی بنا دیندی۔ کاروبار ودھ گیا۔ کئی واری  
ساری ساری رات منہ وچ شہد گنگنا وندی لے سیویاں وٹدی۔ سنتو اک واحد عورت سی  
جس دے من وچ بھجاء آ، محنت کیتی تے اک خواں کاروبار چھا دتا۔ کیا بات بھو سنتو دی۔

بھو ایسرو: پنڈ وچ نہ رہندی ہوئی وی، ایسرو (ایسرو 1889-1945) پنڈ دی  
بھو اکھو نندی سی۔ اس سانجھ دیاں تن تھمیں س، مکھ دیں زنانیاں، بچے تے چھوٹ بھرا۔  
ایسرو چھ سہ دی سی جدوں ماں گزر گئی۔ ماں دی کلی دھی سی۔ چار پنج سال لنگھے تاں  
دوویں بھرجائیاں اک ک بیوٹا چھڈ کے کوچ کر گیاں۔ چھوٹی عمر وچ ہی ایسرو بھردی ماں  
بن گئی۔ ہر کوئی دنگ رہ گیا کہ کس طرح ایسرو نے گھر سانجھ لیا۔ مکھ دیاں زنانیاں  
دوس تے روح اس نکی جہی کڑی دے ناں جڑ گئی۔ مدد کرن، پیرو وٹن۔ سوال ساں  
دی ہوئی تاں تھلے ویای گئی۔ گھر والا بد کا سنگھ بھائی لالو دی انش وچوں سی۔ ادھے پنڈ  
دے، مک سن۔ ڈنگر گھوڑیاں بڑیاں سن۔ شریف سن۔ کسے کھیت تے کوئی دھرا مار لوے  
تاں سال پچھوں پتہ لگدا۔ بڑے دانی سن۔ پنڈ وچ مندر تے گردوارہ بنایا۔

ایسرو دادل تے روح آپنے پھوٹے بھرا دے ناں جڑے ہوئے سن۔ جدوں وی

جی اور جاند، گھوڑی لے کے پیکے آ جاندی۔ ایمن آباد علاقہ مشکن دے چوں دا گھر  
 سی۔ گھر دے خشتودار چولاں دیاں اک دو بوریاں ناں لے آؤندی۔ دو دو گلاس ساریاں  
 زمانیاں نوں وٹدی۔ سوغات لے کے جانا کلچر دا حصہ سی۔ سانجھ بنی رہندی سی۔ آئے  
 مگروں تے گل پہلوں پھیل جاندی کہ بھوا آ گئی اے۔ بچیاں نے چانبل جانا کیونجے  
 دھنر نوں نت نویاں کہانیاں سناؤندی سی۔ جے تے سونجی بڑی ہندی سی تاں کھرو دی ہزا  
 سی۔ کھرو دے سب بڑے زہریے ہندے نیں۔ بھوا دیاں بوہتیاں کہانیاں وچ سپاں دا ذکر  
 ہندا سی۔ اک کہانی تاں بچیاں دے مناں وچوں نکلی ہی نہیں سی۔

کھیت وچ کم کرن دلیں دے ہتھ پیرتے لتاں باہوں ہمیشہ تنکیاں ہندیاں سن۔  
 منجی دے گئے گئے ہون تک، ہر چوتھے ان پیلیں نوں پانی دینا ہند سی۔ پانی بھر جائے  
 تاں سب وی نکل آؤندے سن۔ شام ہون والی سی۔ دو بھرا نلے منہ رہے سن۔ اک نور  
 ناگ لڑ گیا۔ سکناں دے وچ ہی مر گیا۔ دو بے بھرا نے دوڑ کے گھوڑی ساندی۔ بھرا نوں  
 چک کے گھوڑی تے پیا تے پنڈول دڑکی لئی۔ زہر پھیل گیا۔ ناڑاں پھٹ گیاں۔ منہ  
 تے جسم وچوں خون دگ پیا۔ بھرا گھوڑی دڑائی جائے۔ گھوڑی دی پٹھ خون دے نال ہڑ  
 گئی۔ زہرا اینا تیز سی، گھوڑی داماں پھٹ گیا۔ خون، خون وچ جارچیا۔ گھوڑی دی مر گئی۔  
 بھوا بچیاں نوں آکھے کہ بارشاں دے دناں وچ خاص دھیان رکھو۔ جدوں سپاں دیاں  
 مورییاں وچ پانی جاند اے، سب نکل آؤندے نیں۔

کدی کدائیں بلکا تلھ دی بھوا دے نال آؤندا سی۔ قسم قسم دیاں آوازاں کڈھ کے  
 دن سونیاں کہانیاں سناؤندا۔ اک کہانی بلی تے گھیاڑ دی سی۔ جنگل وچ رہندے سن۔

بلی دے تن ہونگڑے ہوئے۔ پیار نال ادھناں نوں چمے، چٹے تے فیرو دودھ پیاے۔  
 ادھناں داناں رکھ دتا پتر، کھنا، پتر کھن، دھی بھورں۔ بس بلی نے شکار جانا ہندا سی۔ غار  
 دے منہ اگے بوہا بنایا۔ چنگنی لئی۔ بچیاں نوں تاکید کیتی کہ کدی بہر نہ جانا۔ کندی تاں

کھولنا جدوں میں آ کے تھا ڈانٹاں لے کے داج مارا۔ ہور کسے واسطے نہ کھولنا۔

تردے پھر دے بگھیاڑ نے بونگڑے دیکھے۔ منہ دج پانی بہ گیا۔ دیکھدا رہیا کہ بلی غار د بوبہ کس طرح کھوہدی اے۔ سانگ ساؤنا سکھ گیا۔ اک دن آ کے بولیا، پتر اکھن، پتر سوکھ، ڈی بھوڑیاں دروازہ کھو۔ بونگڑے دوڑے آئے۔ سوچن لگے ایہہ تاں ساڈی ماں دی آواز نہیں۔ واپس غار دج جا لکے۔ بگھیاڑ تر گیا۔ بلی آئی۔ پیر بھری سریلی آواز نہ بولی پتر کھن، پتر کھن، دھی بھولاں، دروازہ کھولہ۔ آواز پچھان کے بونگڑے دوڑے آئے۔ کنڈی کھولی۔ ماں نوں دسیا کہ کوئی ہور جانور آیا سی۔ سانوں کھے دروازہ کھولو۔ امیں نہیں سی کھوسیا۔ ماں خوش ہو گئی۔ بچیاں نوں چمیا، دودھ پیا۔ پرچکتی ہو گئی۔ شکار کھیڈن جائے تاں مچھتی واپس آ جائے

بگھیاڑ نیڑیوں دیکھدا رہیا۔ بلی دی آواز دا سانگ لانا ٹھیک سکھ ی۔ اک دن مچھاں نوں تاء دے کے آیا۔ بچے بچے بولیا پتر اکھن، پتر کھن، دھی بھولاں، دروازہ کھولہ۔ بونگڑے دوڑے آئے۔ کچھ چر جھکے۔ نیر سوچیا آوار تاں ماں دی لگدی اے۔ کنڈی کھولہ دتی۔ بگھیاڑ نوں دیکھیاں ہی، غار دج ادھر دھر دوڑ گئے۔ بگھیاڑ اچے بھد، ہی بیا سی، اتوں بلی آ گئی۔ شیرن وانگر پتے گئی۔ بگھیاڑ دم دبا کے واپس مڑیا۔ بلی نے کھروندراں ماریاں، پوشل تے چکی وڈھی۔ بگھیاڑ دوڑ گیا۔ بلی نے بچیاں نوں داجاں ماریاں۔ تنے گھبرے ہوئے آ گئے۔ ماں نے گودی دج لے لیا۔ اگوں واسطے تاکید کیتی کہ ہمیشہ ہشیر رہیا کرو۔

(25)

## گناں دے گتھلے

جدی سردار: دزیر سنگھ کھڑک سنگھ پنڈ دے در جدی سردار سن۔ اوہناں دا دادا مہار جہ رنجیت سنگھ دی خاص فوج وچ گھوڑ چڑھیا سی۔ سکھ راج دے خاتمے بعد پنڈ واپس آ کے ترکھناں وے کھوہ تے زمین خرید لئی تے آرام ناں دا ہی کرن لگ پیا۔ سکھ سردار دی بڑی عزت سی۔ دل بڑا ادا سی۔ پتر تے پوتریاں نے خاندانی عزت تے آبرو نوں قائم رکھیا۔ ویدا آیا جدوں آمدن نالوں خرچے ددھ گئے، زمین گہنے پاؤنی پئی۔ تاں دی دریا دل ای رہے۔ کھوہ تے جیہڑا وی لوڑ دند آیا، اوہنوں عزت تے مان دتا۔ بچے عام کھوہ تے کوندے رہندے۔ درختاں تے چڑھ کے جامنوں تے سوڑے کھاندے۔ کوئی کچھ نہ کہندا۔ کھوہ تے کشتیاں ہندیاں، کوڑی کھیڈی جاندی، سہاگا چکيا جاندے۔ رات نوں کوئی نکھئی تے مرن و جاؤندا۔ پر شراب نہ کوئی پیندا، نہ پلاؤندا۔ جدوں سرداراں دی ماں گزری تے اوہنوں چٹے کھدر دی بجے ریشم وچ لپیٹیا گیا۔ سنت عطر سنگھ نے آ کے رتھی دی اگوائی کیتی تے شہد پڑھیا۔

مخلاں وچ سون والیے

تیرے عرشاں تے ہونے بیرے

وزیر سنگھ دے پھیر دے، پینے دے سن کہ جہوں گجدا اسی تاں میلہ تک آوز  
چندی سی۔ اک داری اوہناں دی گھوڑی دوڑ گئی۔ وزیر سنگھ سڑک تے کھدو کے گئی۔ مر  
سنگھ نے دسکے آواز سن لئی۔ نہر دے کوہوں گھوڑی نوں پھڑ کے پنڈ چھڈ گیا۔ کھڑک سنگھ دا  
اکھوتا پتر اجیت پنڈ وچ سہاگہ چکدا، دیکھ کے بوکیں بے بے کردے۔ اک داری اکوہتہ  
ناں بالا کڈھیا۔ سہاگہ تلک گیا۔ دھوں ٹٹ گئی۔ اٹھاراں سماں دا سوہنا گھرو ایویں ہی  
چل گیا۔ پنڈ وچ کوئی اکھ نہیں سی جس اتھرو نہ کیرے ہون۔ وزیر سنگھ داوی اکو پتر (خزان  
سنگھ) سی۔ یو پی پولیس دی نوکری چھڈ کے واپس گھر نوں مڑ آیا۔

چٹان: کاہن سنگھ دے لے جیون دے بھانت بھانت دے نظارے، فہم دیاں  
جھاکیاں، دانگ سن۔ بچپن وچ محنت، جوانی وچ ہڈی دی رگڑی، ادھکھرو سمر وچ دکھ  
دی ہنیری، فیر پتر پوتریاں ایل کامیابیاں، ہڈھے دیلے روح نوں شنتی، تقریباً سو برس  
دی عمرے 1934 وچ شہی ردا گئی۔ جیون وچ ہمت، حوصلہ تے درڑھتا پگھل کے ک  
مک ہو گئے سن۔ کاہن سنگھ اک سنگین چٹان سی۔ نہ کھری، نہ تڑکی۔

کاہن دے بچپن وچ سکھ راج دا ستارہ ڈیہاتے، نگر یزاں دا چڑھیا۔ کاہن نے کدی  
کسے راج بھاگ دی گل نہیں سی کیتی۔ آپنے کم وچ مست۔ پیو دادے پشٹاں توں ہسنے  
داے کھوہ دے مالک سن۔ داعی کردے پر مستریاں دا خاندانی کم دی کردے۔ جھے دی  
زمین ہولی ہولی گھنڈی گئی۔ ٹبر دے باقی نوجوان داری داری شہراں نوں چلے گئے۔ کھیتی  
کاہن دے دے پے گئی۔ کاہن نے لگن دے ناں مٹھائی۔ وڈے پتراں نوں دی  
کاشتکاری وچ پادتا۔ با، دل ودھ گلیوں، آمدن ودھ گئی۔ ایسے چرنوں دڈیاں گلوٹیاں  
سکوں کھل گیا۔ باقی دے بچیاں نوں پڑھان دا لمچ پکا گیا۔

قدرت دا بھنا۔ آفتل دی ہیری بھل پئی۔ چار پتر تے اک دھی چھڈ کے 1895

وچ دوہٹی مرگئی۔ 1899 وچ وڈے پتر دوے دی دوہٹی مرگئی۔ سال لنگھیا، 1900 وچ خزان دی دوہٹی مرگئی۔ دوویں موتاں، دوجا بچہ جن دے ویسے ہوئیں۔ کئی جی دھی ایسرو نے گھر د روٹی ٹکر سنبھال لیا۔ 1902 وچ پیگ پھیل گئی۔ جون دول تے خزان پلک د شکار بن گئے۔ ستر سال وچ پنج موتاں۔ کابن نہ ڈالیا تے نہ ہی نشانہ چھڈیا۔

پتر دیوان تے پوترے جگت نوں وڈیاں گلوٹیاں سکولے داخل کرا دتا۔ روز پیس آؤندے جاندے۔ سکول چوتھی تک سی۔ پاس ہون مگروں ادہن نوں گوجرانوالے ہارموسیم دی نویں صنعت سکھن واسطے لا دتا۔ 1902 وچ پنڈ پرائمری سکول کھل گیا۔ دو بے پوترے بھگت نوں دس وچ داخل کرا دتا۔ 1907 وچ دھی دا ویاہ کر دتا۔ گھر وچ کوئی عورت نہ رہی۔ تیجے پتر گنگے دا ویاہ کر دتا۔ کوئی تاں گھر سنبھالے۔ خرچہ پورا کرن سی داسی وی کرداتے نال مستری داکم وی کردا۔

دن بدلے، رب دیل ہو گیا۔ دیون کماں کارں وچ نکھانکھیا۔ جو کجھ کرے، کامیابی تے کامیابی ہووے۔ بھگت یں ہشیار سی چوتھی وچ وظیفہ مل گیا۔ اگلی پڑھائی دی ذمے داری دیوان نے لے لی۔ جگت سروں دا ہرنکھیا۔ دس دے درگا میوز کوئی نہیں سی۔ ہارموسیم بناؤن دا بادشاہ بن گیا۔ گوجرانوالے کنگ صاحب دے نام تے مشہور ہو گیا۔ دسویں وچ بھگت پنجوب وچ فرسٹ آیا۔ فیر بی اسے وچ فرسٹ، لاء کالج وچ فرسٹ۔ دیوان فوج وچ بھرتی ہو کے میسوپوٹیمیا چلا گیا۔ بھگت 22 سال دی عمر وچ جج بن گیا۔ کابن سنگھ دے مہر دا ستارہ چمک اٹھیا۔ جج صاحب دا بابو سارے علاقے وچوں پہلا جج۔

ہن کابن سنگھ نوں نوں فکر پے گیا۔ زمین کون سنبھے گا زمین ٹپن واے تاں سمجھو نریں گرجا! فنانس کھ جاندے نیں۔ اہناں سوچاں وچ ہی سی کہ دیوان نے میسوپوٹیمیا توں ہور زمین خریدن واسطے پیسے کھلنے شروع کر دتے کھوہ تے قبضہ پکے دا پکار رہے تے



عزت دی بنی رہے۔ جنگ تو بعد دیوں نے بھٹھ شروع کر دتا۔ زمین ٹھیکے تے دے  
 دتی۔ کاہن سنگھ بڑھاپے وچ جھیمییاں توں سرخرو ہو گئی۔ پتر بھٹھے تے زمیناں دا لک۔  
 پوتر مشہور جج۔ رب دا شکر کرے تے موج کرے۔ پر بہہ نہ سکے۔ پیر لکے نہ رہن۔

جدوں پوترے نوں ملن تے جی کرے تاں آپنیں توں توں کم لوے۔ پہوں ناں  
 سے کے گوجر نوالے جانا۔ فیرمیشن توں ریل گڈی لے کے لیور جانا۔ فیر ناںگا کر کے کوٹھی  
 جانا۔ ایہہ ولونگیاں والا پورے دن دا سفر کاہن سنگھ نوں کا نہ چنگا لگے۔ رات نوں سوختے  
 روٹی کھ کے نوہہ نوں آکھے کہ سون توں پہلوں میرا کپڑیاں دا جوڑا تے جتی منی دے کول  
 تے رو پراؤٹھے، اچار تے گڑ میرے سرہانے رکھ دیویں۔ ادھی راتیں اٹھ کے جتی کچھے  
 مارنی، چیزاں موڈھے تے لٹکانیاں تے تر پینا۔ جن تاریاں دی لو، دن، چڑھے تک ادھا  
 رستہ، کوئی 20-25 میل کر لینا۔ کسے کھوہ تے بیٹھ کے نہ پینا، رب دا ناں لینا، روٹی کھالی  
 تے گھنٹہ بھر لیٹ جانا۔ اگلا پڑا، دریا راوی ہندا سی۔ جتھے وی پات چوڑا ہندا سی گھوڑیاں  
 تے کھوتیاں والیاں کانیاں دی نشانی لائی ہندی سی۔ پانی موڈھیاں تک اکی اڑدا سی۔  
 کپڑے حتی اچیوں باہواں وچ چک کے پارنگھ جانا۔ شہر پہنچ کے کپڑے بدل لینے۔ شرم  
 تک پوترے دی کوٹھی جج نے پیریں ہتھ لاؤنے۔ اردلیں دیکھدے رہنا۔ مس ہفتہ کو  
 رہ کے واپس۔ رات تاں پنڈ روگنی سی۔ پوترے نے گڈی چڑھا دین تے بندوبست کر دینا  
 کہ گوجر نوالے فیرمیشن تے پنڈ دا ناں لگا کھوتا ہووے۔ آرام ناں گھر۔

باپو دے آخری سال سورگ دا جھونا سن۔ پوتریاں دی رات، مجھ کئی ایڑے وچ،  
 دودھ، دیں، لسی۔ دند نہیں سن۔ کھان توں شکر پا کے چوری۔ کوں پنڈا دی مل دیوے، پیر  
 دی گھٹ دیوے۔ اہا، وہ، رنگ کرتا دے سوسل ہون لگا، باپو تر دا بنی اترھی طوطے  
 چڑیاں تے گئے دے پھداں نال سبائی گئی۔ سارے پوتریاں دے گل وچ بھدوں دے  
 ۶۔ اگے دوکا لے گھوڑے اپر پورے، پچھے پچھے پتر، مور پورے، ناں پنڈ دے آدی۔

ارتھی توں پیسے تے کھنیاں دی سوٹ ہوئی۔ ہور پچھے رانیاں دے ٹولے۔ مزہیاں وچ  
 دے ہوئی۔ پترے چٹانوں گ لائی۔ بڑھے شیر دی روح اساناں نوں تر گئی۔ تیراں دناں  
 بعد بھری کھ ہويا۔ دوروں نیڑوں سارے رشتے دار آئے۔ ہمدیاں ہمدیاں زانیاں  
 نے میراں دی اگوئی پٹھ نقلی سیپاوی کیتا۔ سارے پنڈنوں کڑہ پوری کھوایا گیا۔ مہیناں  
 پچھوں استھیاں ہر دوار وچ گنگا دی بھیٹ کیتیاں گئیاں۔ تہ، تہ، وچ مل گئے۔

نمبردار: ہینٹی سال دی عمر، 1900 وچ تخت سنگھ نے جدی نمبردار نوں سنبھالیا۔  
 چوڑی چھاتی، پیڈا جٹ، کساناں والے ڈولے، تخت سنگھ وچ مٹھاس، سادگی تے نمرتا کٹ  
 کٹ کے بھری ہوئی سی۔ ناں کدی گالھاں کڈھدا، نہ سندا۔ نہ کدی شراب پیندا نہ  
 پیادندا۔ پہلی ودھنی اک پتر سلکھن جھڈ کے گزر گئی۔ دوجی وی اک پتر منگل جھڈ کے گزر  
 گئی۔ اوس توں بعد تخت سنگھ کسے زانی دے نیڑے نہ لگا۔ پتر نوں چھاتی دے نال ۔  
 کے رکھیا۔

تخت سنگھ دے اندروں آواز اٹھدی سی کہ میں کجھ ہور کراں 'موقع آید جدول'  
 1911 د لینڈ ایلینیشن ایکٹ پاس ہويا۔ کسے زمیندار دی زمین کوئی غیر زمیندار اپنے نام  
 نہیں سی واسکدا۔ شاہوکار اٹھ م تان لکھواسکدا سی پر زمین تے قانونی حق نہیں سی جما  
 سکدا۔ کساناں نوں قرضے ملے بند ہو گئے۔

تخت سنگھ دی تیز بدھی نے اس گھٹ دا پورا فائدہ اٹھیا۔ کساناں نوں قرضے دینے  
 شروع کر دتے۔ پہلا جٹ سی جیہڑا شاہوکار بن گیا۔ جٹ قرضہ لین لہجہ دے کول ام  
 ڈوری ہو کے آنے شروع ہو گئے۔ بھویں بیج شاہوکاراں دے برہر دال دندا سی۔

تخت سنگھ دا شاہوکاراں پھیا۔ سونا چاندی لے کے جاں زمین لکھوا کے قرضہ دے  
 دیوے۔ جے کوئی کسان زمین نہ چھڈا سکے تاں اوہدی قرضی کرینی پر زمین دس نوں ہی  
 واپس ٹھیکے تے دے دینی۔ آپنے پنڈ دے چ۔ پھرے دے پنڈاں دے سان قرضائی

سن۔ سویرے ناشتہ کر کے گھوڑی تے بہناتے گھوڑی نوں پچھنا، اج کہہ چھینے۔ سرے  
پسے مزارے قرضائی سن۔ سوچ کے ترپنا۔ حال چال پچھنا۔ موڑ موجب دانے گل  
دینے۔ گھر دے ٹرنک زیور نال بھر گئے۔ واڈھیں توں بعد ٹھیکہ کوندا تاں حویلی دیاں  
کوٹھڑیاں بھر جائن دیں۔ فیر لوڑ منداں نوں ڈیوڈھ تے کنک دے دینی۔

دور دی سوچ دا اسی تخت سنگھ نے 1914 وچ زمین پتراں دے نام لوواؤنی شروع  
کر دتی۔ 1915 وچ گھر دی ونڈ دتا۔ ادھا سلکھن نوں۔ اس دیوں دو وہیاں سن ادھا  
منگل نوں۔ آپ منگل دے نال رسن لگ پیا۔ شاہوکارے وچ اپنا دل کھیا کہ 1925  
وچ نمبر دی سلکھن نوں دے دتی۔ منگل نڈل پاس سی۔ یو دا حسب کتاب رکھا سی۔  
زمیناں دی خرید و فروخت دے ڈھنگ سکھ لئے۔ فروخت تال کدی ہندی نہیں سی۔ خرید ہی  
خرید۔ نکل پو دے نقتے قدم نے چھیا۔ پیو وانگ دھیرج والا، اصاف پسند تے رحم دل  
سی۔ باپ دیں اکھاں دا تاروی۔

پوتریاں پوتریاں والے تخت سنگھ دا ہر دا خوشی تے روح شانت سی۔ اک دن  
اچانک سن ڈگ پیا۔ پینتیاں سالاں دے جون منگل نوں یہ بخیر چڑھیا کہ کچھ دناں  
وچ ہی موت ہو گئی۔ تخت سنگھ دا دل ٹٹ گیا۔ برداشت نہ کر سکیا۔ مٹیوں لگ گئیں۔ منجی  
تے پیا رہیا۔ ساریاں چایاں منگل دی وہٹی ایشروں دے دتیاں۔ ندروں اندر کھر دا  
کھروا، سال دے اندر ای 1927 وچ چھنا کر گیا۔

**منشی:** پنڈ دے پہے پڑھے لکھے ہون دا سہرا حاکم سنگھ دے سرتے سی۔ نڈل پاس  
کیتا۔ پنجاب یونیورسٹی توں گیلانی پاس کیتی۔ پنڈ وچ کوئی ہو رگیانی پاس نہیں سی۔ جدوں  
1902 پنڈ سکول کھدا تاں حاکم سنگھ پہلاں منشی لگا۔ کہہ کہو کے چھ ست منڈے داخل  
ہوئے۔ بھگت ادھن وچوں سی۔ پہے پور نے چوتھی دا امتحان دتا۔ بھگت ضیعے بھر وچ اک  
نمبر تے آیا۔ وظیفہ جت لی۔ منشی حاکم سنگھ دی جے جے ہو گئی۔ سکول چل پیا۔ کچھ سال

## سردارنی ایشرکور



1913

بعد ڈاک خانہ کھل گیا۔ فٹنی پنڈت پوسٹ ماسٹر بن گیا۔ شخصیت ڈاڑھی سی، آپ وی سکڑی سی، تے سبھ وی سکڑی۔ پرکاش دا استاد سی۔ کوئی 30 سال لگا تار نوکری کیتی۔ پنڈت وچ پڑھائی پھیلا دتی۔

ریٹائرمنٹ تو بعد جدی دوکان تے جا کے بیٹھن دی بجائے آپنا دل تے دماغ لوکائی نوں دان کر دتا۔ گردوارے دی ہڈنگ وچ بانغ عمر وایاں نوں مفت پڑھنا شروع کر دتا۔ سوموار تو ہفتے تک (Adult Education) سکوں چلدا۔ اک صف کڑیاں دی۔ اک منڈیاں دی۔ پورے چار وچے اصوں دے ناں کتھا کرنی۔ آدنی عورتاں اکٹھے ہو جاندے۔ گرہنی دی کتھا توں اڑ، سکھ سوربیراں دے کارنامے سناؤنے فٹنی حاکم سنگھ پنڈت دماغی موڈھی وی تے مڈھ وی سی۔

روحانی روح: منگل جہندروای روحانی روح سی۔ سبھ د پیارا، بچپن توں ہی گردوارے شہد پڑھدا سی۔ شوق دے نال آپنا داجا سرتے چک کے گردوارے لے کے جانداسی۔ منگل چار رساں داسی جدول 1895 وچ ماں مرگئی۔ پیو دے رگ رہا۔ چوتھی جہمت تک دڈیاں گلوٹیاں پڑھ کے ڈسکے توں نارمل پاس کیتا۔

گھرو ہو یا، 19 ساں دی عمر وچ لائپور دے اک وڈے زمیندار تے سفید پوش دی دھی ایشر دے ناں ویاہ ہو گیا۔ یشر نوں بانی کلٹھ سی۔ اکو جہیاں روحاں رس گئیاں۔ پیو نمبردار سی، شاہوکارا دی کرداسی۔ امیر سی۔ منگل حساب کتاب دی جانچ تے زمین دی دیکھ بھال کرن لگ پیو۔ فرہ بردار سی۔ پیو دیاں اکھاں دا تارہ سی۔ پیو توں زمیناں دے سودے کرنے سکھ گیا۔ 1923 وچ اکلے نے پہلا سود آپ کیتا۔ کور پرکھوہ تے 4.96 ایکڑ زمین اللہ بخش تیلی توں خریدی۔ تن ہزار (3000) روپے دا بڑا دودھیا سودا سی۔ پیو خوش ہو یا کہ پتر اپنے پیراں تے کھو گیا اے۔ منگل نے نشانہ بنا لیا کہ چیمیاں دے کھوہ دی سانجھی زمین نوں اڈور پرکھوہ تے ہوں ہولی پتراں واسطے وکھرے پیر جما لوے۔

منگل دے کئی شوق سن۔ بہی کلکتے تک ریل گڈی تے سیر کر آیا۔ سفر دا شوقین سی پر  
 پوونگ گھوڑی تے نہیں سی چڑھا۔ سٹھ روپے دا سائیکل 1915 وچ خرید کے لیا۔ پنڈ  
 وچ پہا سائیکل اگھوڑی ناوں مہنگا۔ اگلے سال سائیکل وچ دتا ہوو مہنگا تن سپیڈ سوٹ  
 ماڈل 247 روپے دے آندا۔ کچیاں گلیاں، کچیاں سڑکاں 'شوق دی گل سی۔ روزنامہ  
 رکھاسی۔ ایہ رجسٹر پنڈ دے کاراں وہاراں تے بڑی روشنی پاؤندا اے۔

# منگل سنگه دار جستر

12 12 12

مستطی

{ ایک صاحب بدست سونہ (مور) }

کیرنگی کے حوالے سے ایک سنگھو ہر گروہ - 10/10 + 10/10 + 10/10

مال سنگھو ہر گروہ - 10/10 + 10/10 + 10/10 + 10/10 + 10/10

10/10 + 10/10 + 10/10 + 10/10 + 10/10 + 10/10 + 10/10 + 10/10

10/10 + 10/10 + 10/10 + 10/10 + 10/10 + 10/10 + 10/10 + 10/10

10/10 + 10/10 + 10/10 + 10/10 + 10/10 + 10/10 + 10/10 + 10/10

10/10 + 10/10 + 10/10 + 10/10 + 10/10 + 10/10 + 10/10 + 10/10

10/10 + 10/10 + 10/10 + 10/10 + 10/10 + 10/10 + 10/10 + 10/10

10/10 + 10/10 + 10/10 + 10/10 + 10/10 + 10/10 + 10/10 + 10/10

10/10 + 10/10 + 10/10 + 10/10 + 10/10 + 10/10 + 10/10 + 10/10

10/10 + 10/10 + 10/10 + 10/10 + 10/10 + 10/10 + 10/10 + 10/10

10/10 + 10/10 + 10/10 + 10/10 + 10/10 + 10/10 + 10/10 + 10/10

10/10 + 10/10 + 10/10 + 10/10 + 10/10 + 10/10 + 10/10 + 10/10

10/10 + 10/10 + 10/10 + 10/10 + 10/10 + 10/10 + 10/10 + 10/10

10/10 + 10/10 + 10/10 + 10/10 + 10/10 + 10/10 + 10/10 + 10/10

10/10 + 10/10 + 10/10 + 10/10 + 10/10 + 10/10 + 10/10 + 10/10





منگل سنگھ دار جسر

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

## منگل سنگھ درجہ

۱۹۰۶ء کو مرہٹہ مہاراجہ نے Wadga کے محل کو منسوخ کر دیا اور اسے Wadga کے محل کے لئے ترقی دے گا۔

۱۹۰۶ء کو مرہٹہ مہاراجہ نے Wadga کے محل کو منسوخ کر دیا اور اسے Wadga کے محل کے لئے ترقی دے گا۔

۱۹۰۶ء کو مرہٹہ مہاراجہ نے Wadga کے محل کو منسوخ کر دیا اور اسے Wadga کے محل کے لئے ترقی دے گا۔

۱۹۰۶ء کو مرہٹہ مہاراجہ نے Wadga کے محل کو منسوخ کر دیا اور اسے Wadga کے محل کے لئے ترقی دے گا۔

۱۹۰۶ء کو مرہٹہ مہاراجہ نے Wadga کے محل کو منسوخ کر دیا اور اسے Wadga کے محل کے لئے ترقی دے گا۔

منگل بڑا نیک تے گھریلو نسان سی۔ چار منڈے تے دو دھیاں ہونیاں۔ رواج دے مطابق وڈے منڈے راجندر دی منگنی کردتی۔ اے 13 سال د نہیں سی ہویا۔ دو جا پتر ہمار دس سال دا ہویا تاں منگنی کردتی۔ دھی کرتارں 9 سال دی سی تاں رشتہ کردتا۔ گردو رے روز چاند۔ جس دن نہ جاوے، آپنے آپ نوں جرمہ نہ کر دیندا۔ پیسے گردو رے نوں دے دیند۔ دسوں ضرور کڈھدا

یاراں دا یار سی۔ دیوان دے نار ر کے زمیناں خریدن ویچ اک دوپے دی مدد کیتی۔ سونے چاندی دے شے دا شوق سی۔ پیسے بنائے۔ دیوان نوں وی چسکا یا دتا۔ دوہاں نے پنڈ دی جیونی نوں گے لے جان دے پر دگرام بنائے۔ رل کے گردوارہ شروع کیتا۔ نویں علی شان عمارت دیں 1925 ویچ بنہاں پٹیاں۔ دن رات اک کرن وال کم گے پیا ہوی سی۔

منگل سنگھ بڑا خوبصورت انسان سی۔ کامیاب سی۔ دردمند سی۔ صحت بڑی ٹکڑی سی۔ اک دن تیز بخیر چڑھ گیا۔ ہر قسم دیاں کوششاں دے باوجود بخار نہ نٹیا۔ اے 35 سال د سی، 1926 ویچ چھانا کر گیا۔ مہر دیا۔ دوست روئے۔ پنڈ رویا۔ امیر پتر دا امیر باپ تخت سنگھ یہہ صدمہ نہ سہہ سکیا۔ غم کھاندا، منجی تے پیا رہیا۔ سال دے اندر ای پورا ہو گیا۔ پنڈ دے دو نامور آگواک دو بے دے اگے کچھے چسے گئے۔ مہر دے پیر اکھڑ گئے۔

ٹھیکے دار صاحب: پو نے دیوان دے چپت ویچ کٹ کٹ کے بھردتا سی کہ پنڈ ویچ جی زمین اوئی عزت، تے جنیوں باہواں (بھرا پتر) اوئی طاقت۔ درٹے دچ میاں ٹھٹھوں ماردا دم، کم دے نال انتھک لگن، قربانی دا مان تے ہر مشکل دا ساہمنا کرن دی ہمت۔ کمائی لئی ہر قسم دے کم نوں نڈر ہو کے ہتھ پاؤنا تے تعلیم دی عزت اندروں اٹھی۔ دیواں اس مٹی دا پتلا سی۔

دیوان دا بچپن تقدیر دے جھکھڑ دا چھپڑی۔ دو سالانہ دا سی تاں 1895 ویچ ماں

گزر گئی۔ ست سہاں دے اندر دوویں بھابیوں تے دوویں بھرا گزر گئے۔ بھابیاں دوجا بچہ جنم ویلے تے بھرا پلگ دا شکار۔ بھادیں بھین نے ساری عمر پیر دی مہم لئی، زخماں دے نشان نہ گئے۔ وڈیاں گلوٹیاں توں چوٹھی پاس کر لئی۔ حسب وچ تیزی۔ ہائی سکول جان واسطے کسے شہر کوئی ٹھہر نہیں سی۔ جدوں بھتیجے بھگت نے وظیفہ لے کے چوٹھی پاس کیتی تاں چھ سال گوجرانوالے ہتھیں کم کیتا تاں بھتیجا دسویں پاس کر وے چاچے بھتیجے وچ عمر بھردی سانجھ پیدا ہو گئی۔ چھ سہ محنت کر کے سٹ ایہہ کڈھیا کہ جو کجھ کرنا اے محنت تے دیری نال کرنا اے، پیسہ بنانا اے، فوض خرچی نہیں کرنی تے داتے د شکر کرنا اے۔ سویرے شام نت نیم۔ بھگت وظیفہ لے کے 1913 وچ کالج چل گیا، دیون دایہ دے نال دیاہ ہو گیا۔

پہلی وڈی جنگ (18-1914) دے دوران چار سہ میسٹریاں گراوے۔ تنخواہ اپنے دوست منگل نوں گھمدارہیا تاں بھتیجے جدی کھوہ تے جے کوئی پہلی وڈاؤ ہووے تاں خرید لوے۔ قبضہ کھوہ تے قائم رہے۔ پیو بڑا خوش۔ جنگ دے دنوں وچ انگریزاں، عرباں، ترکیوں تے ہور ہندوستانیوں نال واہ پیا۔ نظریہ کھد ہو گیا۔ گنریں نہ سون دی گھٹ نوں محسوس کیتا۔ نتیجہ کڈھیا کہ انگریزی ہر اک نوں آؤنی چاہیدی اے۔ یہہ وی دیکھیا کہ چست آدمی دی قدر ہندی اے۔ ایہہ سبق مے تے نئے دوچاندی دے تیغے دی ملے۔ اوس توں ورہ، افسراں توں کم کرواؤن دا ڈھنگ سکھیا۔

جنگ منگن تے واپس آ کے پہوں کھوہ نوں سنبھالیا۔ کپہ دی لینیں وچ بجائی شروع کرائی۔ بیریاں لائیاں۔ اک ہور کھوہ کھدایا۔ زمین ٹھیکے تے دے کے آپ ٹھیکیداری شروع کیتی۔ گوجرانوالے مکان بنایا، دیکھیا۔ نہر دا ٹھیکہ کیا۔ دل کوئی وڈا کم کرن نوں لکارا سی۔ کئی سکیمیں بنایاں۔ آخر چھال ماری، نانوکے بھٹھا لایا۔ زمین خریدی، کھدوائی کرائی، سچے حوائے، چھیر بنالے توں لیاندی، چنیاں ہوائیاں، بہار توں کولا

منگوا یا گھمیاں نوں نوں آمرے رایا: گوجر، نوالے توں کولا ڈھون، بھٹھے وچ کچیاں  
 اناں نوں جوڑن تے پکیاں اناں نوں پنڈ و پنڈی ییون۔ بڑا کم سی۔ پیسہ دی بڑا لگا۔ تخت  
 سنگھ نے مدد کیستی۔ قرضہ دتا۔ آخر 1927 وچ بھٹھا چا لو ہو گیا۔ میلاں توں اک نئے چہے  
 پنڈ چوں دھواں کڈھ دیاں چمنیاں نظر آئندیاں۔ بڑے بوکاں نوں نوں دھندے مل گئے۔  
 دیوان سنگھ نوں سرے لوک ٹھیکے دار دے نام ناں بڑاؤن لگ پئے۔ پیسہ دی بنیا تے  
 عزت دی ہراث تے D.S.B. دا ٹھپا ایسہ دیون سنگھ بھرا ناؤں دے پہلے اکھر سن۔  
 جنگ دے دن توں ہنہ اتے دی یہو اکھر سرے ہوئے سن۔ جسم دا دی تے اناں دا  
 دی ٹریڈ مارک (Trade Mark) بن گیا۔

ٹھیکے دار دا جیون بہورنگا سی۔ دوستوں نے ناں رے کے بوکاں دی مدد دے ناں،  
 دس گردو رہ بنایا، بازار پکا کیتا، ماتھی نو پوریا، ہنسی بنی، سکول بنوائے، پنڈ دے جیون  
 نوں سدھرن دے کئی راہ پئے۔ چلاو پئی۔ دوران دوست دی بیوہ تے لمبڑاں دی  
 نوہنہ یشر لور دے ناں پزار پے گیا۔ دوپ دیا، میا۔ پنڈ وچ شانتی رکھنی ضروری سی۔ دوج  
 سر شہر وچ رکھیا۔ جدوں 1935 دے ارد گرد دیا بھرو وچ کاروبار مندے ہو گئے تاں  
 وڈیاں گلوٹیاں شراب د ٹھیکے لے لیا۔ سوے چاندی دے سئے وچ ہتھ پھسائے۔ بڑا پیسہ  
 بنایا تے بڑا گویا۔

مندہ ربانی حساب کرن دا مہر سی۔ گھرو وچ وی وی رکھی ہوئی سی۔ جدوں دا جی جنگ  
 نیڑے آئی، یکدم بھاء چڑھ گئے۔ جیواں پیاں دے مال بھر گئیاں۔ پنڈ وچ لٹیر پا کے  
 بڑا دن شون گھر بنایا۔ ساہنے دروازے اپر D. S. BABRA تے روئس تے اک  
 وکار سنگو رو پر ساد لکھوایا۔ خرچہ مزدوری 48,000 روپیے (مستری ک روپیہ روز، مزدور  
 8 آنے)؛ عمارتی سامان 50,000 روپیے؛ اناں آہنے بھٹھے دیاں 40,000 روپیے،  
 کسوٹی 1,000 روپیہ۔ رٹن جدی سی۔ 7 پتراں نے 3 دھیاں نوں پڑھایا۔ تن بچیاں

دے دیاہ کہتے۔ باقی اے چھوٹے سن۔ ہاتھی نوے پدٹ وچوں ک پدٹ خرید کے 4-5  
 فٹ ڈونکھیاں تے 3 فٹ چوڑیاں نہاں بھریاں۔ سوچیا کہ اک دن پترن نوں وکھرے  
 گھر چاہیدے ہون گے۔ دل دی سدھری کہ جے کوئی پتر لاکھ نکلیا تاں زمین وچ کے  
 اوہنوں ولایت پڑھن گھلاں گا تاں بچے (CS) آئی سی ایس بن جائے۔

ٹھیکے دارنوں ہرکھسی کہ انگریزی ناں آؤن کر کے ہور اگے نہ ودھ سکیا۔ بچیاں دی  
 لکھالی پڑھائی نوں آپنا مقصد بنایا۔ پنڈ وچ 1946 وچ ہائی سکول بنایا۔ اوس دی کمیٹی دا  
 پہلاں پردھان چنیا گیا۔ قابل استاد لیا بند۔ کڑیاں دے سکول نوں چوٹی تے اٹھویں  
 تک کرواؤن د پروگرام بنایا۔ پر 1947 وچ پنجاب وٹھ گیا۔ پنڈ چھڈنا پیا۔

جذبہ دا بھریا، حاضر دماغ تے دھن وال، 54 ساں دی عمر وچ ریفیو جی بن گیا۔  
 جیب وچ صرف 90 روپے نقد سن۔ سارا کچھ کیتا کراہا تے سارے سنے مٹی وچ مل  
 گئے۔

### تاریخی گردوارہ

جھیویر پاتشاہی، گورو ہرگوبند 1620 وچ چھوٹیوں گلوٹیاں آئے۔  
 سنگتاں نوں نہال کیتا۔ تھ لکھتی گرنٹھ صاحب دی بیڑ آپ دستخط کر کے  
 سنگتاں نوں دتی۔ پنڈ وچ سکھی دا مڈھ بجھ گیا۔ ستویں پاتشاہ گورو ہر  
 رائے نے 1659 وچ چرن پائے۔ بہت سارے ہور لوکیں سکھ بن  
 گئے۔ جتھے بیٹھے اوتھے پہلوں تھڑا بنیا، فیر گردوارہ بن گیا۔ کپیاں  
 کندھاں تے چوئے دالیپ سی۔ رنگ برنگے پھل تے دیلاں توں اڈ  
 کدھرے کدھرے دیوتیاں دے چتر سجاوٹ لئی بنے ہوئے سن۔

سنگھ سبھا لہور دا نتیجہ ایہہ ہویا کہ 1891 توں فروری وچ گورو ہر

رائے صاحب دے جنم دن تے تن دن دا سالانہ میلہ لگتا شروع ہو گیا۔ اکالی ہر دا اثر ایہہ ہویا کہ 22-1920 وچ پرانے گردوارے نوں ڈھانہ کے نواں پکا گردوارہ بناؤن دا فیصلہ ہویا۔ اس کم نوں ہتھ پاؤن والے سن منگل سنگھ، دیوان سنگھ ٹھیکے دار، کرم سنگھ بھائی، گنگا سنگھ بھائی، ایشر سنگھ بھائی تے دیر سنگھ سیٹھی۔ دیکھ بھال دی ساری سیوا منگل سنگھ نے ہی۔ روپ ریکھاتے نقعیاں دی سیوا ٹھیکے دار نے لئی۔ گوجرانوالے، لہور تے امرتسر دے آگواں توں صلح لے کے بغیر کھنیاں دے دو منزلہ ہال تے دچکاری چھت تے چارے پاسے گیلری بناؤن دا فیصلہ کیا۔ 1926 وچ نہاں پٹیاں گھیاں۔ رب دا بھانا اوسے سال منگل سنگھ گزر گیا۔ ٹھیکے دار دے سرتے ہوو بھار پے گیا۔

پنڈ وچ بڑا جذبہ سی۔ ہر سکھ گھر نے اگر ایہی دتی تے کار سیوا وچ حصہ لیا۔ دھین سنگھ پتھراں والے نے لہور توں سنگ مرمر بھیج کے چوکھنڈی بنوا دی۔ مستری یک سنگھ نے گنبد دی ذمے داری لے لئی۔ جج صاحب بھگت سنگھ نے پیسہ گھیا۔ کار سیوا سنت چیت سنگھ نے کرائی۔ ننڈی پور دے نال دے پنڈ بھنڈ والی دے سنت سند سنگھ نے اگر ایہی شروع کر دی۔ ہر سال نالا گڑھ دے واسے توں وی اگر ایہی لے آؤندے۔ 1931 وچ تاریخی گردوارہ تیار ہو گیا۔ اُچیاں اُچیاں باریاں وچ بیلجیئم (Belgium) توں آئے رنگ برنگے شیشے لگے۔ ہال تے گیلری دی بڑی شان سی۔ ویہڑے والے پاسے وی گیلری سی۔ ویہڑے وچ اُچا نشان صاحب۔ اک پاسے رسوئی دوجے پاسے کھوہی، ٹوٹیاں تے کمرے۔ دچکار یا تریاں واسطے کمرے۔ ویہڑے وچوں باہر

جان دا اکواک دو وڈے بھتاں والا دروازہ۔ گردوارہ قلعہ لگدا سی۔



میاں حسن محمد: دو لوہار بھراسن۔ کٹھے رہندے سن۔ واہی وی کردے تے سوہارا کم وی۔ رب نے اوہناں نوں بہت سارے پتریں دی دات بخشی۔ پنڈ وچ کم گھٹ سی۔ سو پئی کہ لہور وڈے وڈے لوہار نے تے کم بہت اے۔ داری وری پتراں نوں ہور گھل دتا۔ صرف حسن پنڈ رہ گیا۔ ہوئی ہوئی نوجواناں نے آپنا کارخانہ لایا۔ ویہے گئے پنڈ گھرں دی لوڑ سی۔ پور محلہ ہی بنا دتا۔ اکو دروازہ جانداسی۔ ندر کوئی 20 گھر۔ سوہاراں دا محلہ مشہور ہو گیا۔ آپ ہور تے دوہیاں نیچے پنڈ۔ منڈے وڈے ہوئے تاں اوہ وی لہور۔ وچوں کچھ علیگزھ تاہیاں دی ٹیکٹری وچ کم کرن چھ گئے۔

مجھے دی گلی دے کونے تے ک مسیت بنائی۔ پکیاں اناں دی بڑی سوہنی۔ ندر اک پاسے کھوی تے یہ تریاں مٹی کمرہ۔ سڑک دے اتے، لوہاراں دی سندھ مسجد۔ حسن نے وہی چھڈ دتی تے مسجد دا کم سنبھالیا۔ حسن، میاں حس محمد بن گیا۔ چوڑی چھاتی، چوڑا منہ، موٹیاں اکھاں، صاف ستھری کٹی ہوئی داڑھی، تلے نال جڑے ہوئے کٹے دے اپر ہری پگ، میاں صاحب بالکل شیر لگدا سی۔ جدوں دھوے آڈنے شروع ہوئے تاں مہندی دے نر داڑھی تے چھوٹے جے پٹے دی رنگ بنے۔ میاں صاحب دے ہتھ وچ ہرے رنگ دی قیمتی پنیاں دی تسبیح ہندی سی۔

میاں صاحب دی آواز بڑی سرلی سی۔ بائگ دینی، نماز پڑھنی، بچیاں نوں قرآن شریف پڑھنا۔ باقی دا ویل تسبیح لے کے محلے دی گلی دے اگے سڑک تے کھو جانا۔ اندر کوئی 20-22 ٹبر۔ دیہڑے وچ ٹاہلیاں۔ پنڈ وچ کسے نوں نہیں سی پتہ ہندا کہ کبھری کبھری دوہٹی اے کبھرا منڈا کڑی کبھدے نیچے نیں کسے نوں نہیں سی پتہ کہ میاں



صاحب دیوں کنیاں دوہنیاں نیں۔ میاں صاحب ٹھہراں د رکھواں سی۔ روٹی منگن داں چاں  
 فقیر وی داخل نہیں سی ہو سکدا۔ کوئی دوجا بچہ وی میاں صاحب دی اجازت توں بغیر نہیں  
 سی جاسدا۔ میاں صاحب کہندے کچھ نہیں سن۔ اکھ ناں ہی بھی دیندے سن۔

میاں حسن محمد دی پنڈ وچ بڑی بی ہوئی سی۔ کسے نال کوئی 'چی نیویں نہیں سی۔  
 دھیرج داں سی۔ ٹیک صدح دیند سی۔ جدوں 1947 وچ ونڈ ہوئی تے جتا چر سکھ پنڈ لکے  
 رے میاں صاحب نے کسے دی اوپرے آدمی توں مسجد وچ رہن دی اجازت ناں دتی۔  
 پنڈ دی سانبھ وچ کوئی تریڈ نہ آئی۔

سردار: پنڈ اے لمبڑدار تے امیر شاہوکار دا پوترا، روحانی ماں باپ د پتر، راجندر  
 کب جھرت سی، پیچیدہ آدمی سی۔ مجھے د شوقین سی پر لوکاں توں دور رہندا سی۔ پیسہ خرچ  
 آؤندا سی پر پیسہ جوڑدا نہیں سی۔ عورتاں د چاہون سی پر کسے عورت دے ناں دل سانجھ  
 نہیں سی کردا۔ دل کھیتا۔ وچ سی پر ہتھ وچ کدی د تری دی نہیں سی پھڑی۔ شکاری کتے  
 رھدا سی پر پنڈ دے نیڑے کدی شکار تے نہیں سی گیا۔ شراب گھٹ ای پیندا سی پر شرابیاں  
 دے ناں بیٹھ کھلوندا سی۔ مہمن آؤن تاں گھر کھلی شراب چلدی سی۔ بچیاں نوں پیار  
 کرد سی پر بچیاں دے وچ کدی رچ مچ کے نہیں سی بیٹھدا۔ یاراں دا یا رسی، ویریاں دا  
 ویری۔ کم پیر نال نہیں سی لیندا، رعب ناں۔

راجندر 13 سال داسی جدوں 1926 وچ باپ گزر گیا۔ سال دے اندر ہی دادا دی  
 گزر گیا۔ پیسہ ہتھاں وچ آ گیا۔ پڑھائی چھڈ دتی۔ بھریاں تے جانا شروع کر دتا۔  
 گورواں دے پنڈ وچ ایہو جیہا کچھ نہیں سی۔ پنڈ جی نہ لگے۔ رنگ رلیاں تے ترے رہنا۔  
 پیسہ گھروں چوری کر لینا۔ ایہناں مجلساں دے وچ دوپکیر ساٹھ پے گئیں۔ اک سی  
 سرائواں دی خورشیداں۔ ودے سرتوں بڑا پیسہ داریا۔ دوجی، سترہ دے چودھری غلام  
 رسوں ناں دہتی ہو گئی۔ یہہ بڑے دڈے زمیندار سکھ ہندے سن۔ اورنگ زیب دے

ویسے مسلمان بن گئے۔ انگریز افسر شہی دے نال میل ملاپ سی۔ انہاں سانجھاں د اک نتیجہ ایہہ نکلیا کہ مسلماناں تے جاگیرداراں دے طور طریقے، ٹھاٹھ بانٹھ، راجندر دا انگ بن گئے۔

راجندر دی ماں ایشر کوہ دل دی بکڑی تے روحانی روح والی سکھی وچ کبھی ہوئی عورت سی۔ پیکے دی ایہو جے سن تے گھر والا وی ایہو جیہاں سی۔ پترنوں سدھے راہ پاؤن واسطے گردو رے بڑیاں دعاواں کیتیاں۔ فقیراں توں تویت لے کے راجندر دے گل وچ پائے۔ قلعے والے سنتا دے گھر چن پوائے پیر دھو کے پترنوں نہولیا۔ کچھ وی راس نہ آیا۔ ماں تاں کدی دس نہیں چھڈ دی۔ گردو رے دی کار سیو والے بردھ سنت چیت سنگھ گردوارے ہی رہندے کن۔ وکھر چو بارا سی۔ دن رات آپنی رمز وچ گزار دے سن۔ نوکیں ماں کہندے سن کہ سنت جی دا کتھن ہمیشہ پورا ہدا اے۔ نوسا بسرا لے یئز کوہ سنتاں دے حاضر ہوئی۔ سنتاں دی لوگی ہوئی سی۔ چپ چاپ پیر گھنڈی رہی۔ جے فرید کیتی تار منہ وچ، ی۔ آخر سنتاں دی سادھی کھلی۔ انگل اسان ول کر کے بولے: اک ہور پتر دی دات ملے گی۔ میں نہیں کہندا۔ اُپر والا کہہ رہیا اے۔ مایوس لڑکھڑندی گھر واپس آ گئی۔ کسے نوں کیہ دے کہ سنتاں نے تاں بد دعا دتی اے۔ منکن کچھ گئی، میا کچھ ہورا ہوئی کہ انہونی!

راجندر پیش و عشرت دی دلدل وچ بھسیا ہويا سی۔ پولیس دے فسراں نال رشتہ پیدا کر لیا۔ دعوت تے دعوت۔ چور اچکے دی آسے دوالے کٹھے ہو گئے۔ پنجابی عام کہندے نے کہ کُجے نوں سٹ وچے تار کب نکل جائدا اے۔ راجندر نوں دو وڈیاں سٹاں لکیاں، اک توں بعد دوجی۔ پہلوں ماں پنڈ پھڈ کے چلی گئی۔ فیڑ چھوٹی بھین نے آئی مرضی نال آپے دیہ کرا لیا۔ راجندر سنہل گیا۔ دو جا دیاہ کر، یا۔ چھوٹی دوہٹی سوہندر (باوی) بڑی کچڑ والی سی 20 گھراں دے سانجھے ویہڑے وچ شرارتاں وچ گھری د

دم گھندا سی۔ دس نے چپ چپتے گھر دارخ بدین دا فیصلہ کر لیا۔ پیار نال زور دے کے باہر نویں کوٹھی بنوائی۔ دواں ویں دوہنیاں ویہڑے والا پرانا گھر چھڈ کے دکھری کوٹھی راجندر نواس وچ آ گئیاں۔ دڈی ہر بنس نے کھوہ تے رسوئی سنبھال لئی۔ چھوٹی نے اپنے کوہ ہتھوں دے نال کھور دل ملیم کرنے شروع کر دتے۔ قلعے والے سنتاں نوں گھر بلایا۔ جس طرح پہوں سس نے بدیا سی۔ بینتی کیتی کہ میرے گھر والے نوں سدھے راہ پاؤ۔ کیرتن توں بعد سنتاں نے راجندر دے موڈھے تے تھاپڑا دے کے وردتا توں راج کریں گا۔ گل بچ ہوئی۔ راجندر نے دس سال 1937-47 پنڈ وچ راج کیتا۔

راجندر نے شن نال ڈسکے پولیس سٹیشن تے کچہری جان واسے بگھی تے کار گھوڑا خریدیا۔ سرکاری انسراں دے نال چنگار بٹھ بنا لیا۔ لوکاں دے کم کرنے شروع کر دتے۔ رعب وی پورا رکھن تے بوڑھن داں دی مدد وی کرنی۔ پنڈ دا سردار بن گیا۔ وڈا چھوٹا سردار کہہ کے بلڈن لگ پیا۔ جیہڑا وی کوئی اڑکی وچ پھس جاوے، اوں نوں بچا دینا۔ چاو آدی وی آؤ نے شروع ہو گئے۔ پنڈ دا سردار، چوراں تے اچکیاں دا سردار دی بن گیا۔ پیسیاں دا مٹھا ٹیک جان دے۔ پولیس والیاں نوں دی گھیسے مل جان دے۔

سردار نے کدی وی کنجریاں نوں پنڈ نہیں سی بلایا۔ صرف اکو وری 1936 وچ چھوٹے بھرا ترلوک دے دیہ تے رشیدان نوں سدیا۔ پنڈ دے آدی بھرا دیکھن آئے۔ اگلے سال پیٹھی دے پتر رندھیر دی لوہڑی منائی۔ مینھک وچ شراب دا دور چیا۔ نچدا نچدا ہر نام ڈگ پیا، تہڑیا گیا۔ سردار دا کچھے دار جیون کئی لوکاں نوں، خاص طور تے ٹبر دے کچھ بتونیتاں نوں پسند نہیں سی۔ پر جیہڑا بوے، اوہنوں کنا پھر جائے۔ کوئی گھٹ ہی کسکدا سی۔ سردار نے آلے دوالے دے پنڈاں وچ دھاک بناؤن دی کوشش کیتی۔ اک واری تاں خون خرابہ ہون تک آ گیا۔ پر سردار نوں مشکلاں چوں لنگھن دا ڈھنگ آ گیا سی۔ کدی لڑکے لے کدی نیویں پکے۔

## خون دے کنارے تک

مارچ 1937 دے ماڑی دے میلے دا ذکر اے۔ چھوٹیاں گلوٹیاں  
دے سردار راجندر تے گھسکل دے تکرے جٹ کرے دے دچکار جھپٹ  
ہو گئی۔ ڈانگاں اُریاں پر ویانہ۔ پگ لہہ گئی۔ جھگڑا چنگی نسل دے  
کتورے توں ہویا۔ اک دے کتورے نوں دوہے نے ٹین دی کوشش  
کیتی۔ دوہاں دھراں نے دسا کھی تے بچھ لین دا اعلان کردتا۔

دوہاں پنڈاں وچ تیاریاں شروع ہو گئیاں۔ گریے دا پلڑا بھاری  
سی۔ سردار کول مر مٹن والے بندے گھٹ سن۔ سردار نے چند توں  
بندے لے آندے۔ ایہہ مہاراجہ رنجیت سنگھ دے ساسی قبیلے دا پنڈ سی۔  
سرن مارن نوں تکرے سن۔ وسا کھی والے دن ڈھول دے۔ نچدے  
گھبرو ہتھوں دچ سہاں داسیاں ڈانگاں، ڈباں وچ شراب دیں بوتلاں،  
جوش نال بھرے ہوئے شرابی وڈیاں گلوٹیاں دے وسا کھی دے میدان  
ول تر پے۔ پوپیس دا چھوٹا دستہ دی مہنچیا ہویا سی پر ٹرائی دے تار  
اوہناں کچھ دخل نہیں سی دے سکنا۔

خون خرابے دا پورا ڈرسی۔ چھوٹیاں گلوٹیاں توں دیوان سنگھ ٹھیکے دار  
نانو کے گیا۔ منگل سنگھ لمبردار نوں نال لیا تے وڈیاں گلوٹیاں چوک دچ  
پہنچ گئے۔ اوتھے ٹھیکے دار دی شراب دے ٹھیکے دی دوکان دی سی۔ غسل  
دے شاہوکار دی آ گئے۔ رل مل کے تجویز بتائی کہ میلے وچ دوویں  
دھراں داخل نہ ہوں۔ ہر سال وانگ لوکی وسا کھی دیاں خوشیاں مناؤن  
آپنے پاسے ڈھاب دے میدان وچ گریپے دے بندے بھنگڑا پالین  
تے رنج کے بکرے بلد لین۔ دوہے پاسے چوک وچ سردار دے بندے

بڑھکاک مار بین تے موحاں کرن۔ کسے دھردی ہانی نہ ہووے گی تے  
 وڈیاں گلوٹیاں دی پت رہ جائے۔ دوہاں دھراں نے سیانپ وکھائی تے  
 تجویز منظور لرائی۔ پولیس دی خوش ہوگئی۔

گریپے دی فوج ڈھاب دے کنڈھے بھگٹا پاؤندی رہی تے دارو  
 پیڑی رہی۔ گریہ سردار نوں گالھن کڈھے۔ بکرا بلاوے۔ اودھر سردار  
 گھوڑے تے چڑھیا ہویا چوک وچ گریپے دی دھی بھین دی کرے۔  
 بڑھکاک مارے۔ ڈھولاں دی آواز تاں دوہاں پاسے سنی جاوے پر  
 گالھ۔ تاں ادھ دی نہ ٹہن۔ شام نوں ہارے کھاندے آپنے آپنے پنڈ  
 نوں مڑ گئے۔ جا کے بکرے وڈھے۔ دوہاں دھراں نے آپنی جت دیاں  
 خوشیاں منایاں۔ نہ کسے دی جت تے نہ کسے دی ہار۔ وساکھی دی بت  
 ہوئی۔

☆ ☆ ☆ ☆ ☆

سرداروں صرف پنج آدمیاں تے چورا بھروسہ سی۔ جیس میراٹی (اسمائل) بہتا سردار  
 اے ہرین رہندا سی۔ سر تھاں ٹانگے تے نہ جاندا سی۔ پنڈ دی چوکید راہد برولاتے پنڈ  
 دی رہندے۔ باقی دو سٹ چھوٹے بھرا ترلوک تے اوتار جیہڑے ہر ویلے جان دین واسطے  
 تیار رہندے سن۔ چھیویں کی سیداں راہدے وے واپسی جیہڑی پنڈ دی ہر گل سردار تک  
 پہنچاؤندی سی۔ سمجھو کہ ایہہ چھ سردار دستری منڈی سی۔ گھٹ سی کوئی انسان ہندا ہے  
 جیہڑا بھروسے والے چھ ساتھی کٹھے کر سکے۔ کمزوری صرف ایہہ سی کہ دو بھراواں توں اڈ  
 باقی سارے مسلمان سن۔ پنڈ دی بہتی دسوں تے ساری بروری سکھ سن۔ پکے سکھ۔  
 سردار بڑ دور اندیش سی۔ سیاسی طاقت دی قدر کردا سی۔ پہلا قدم سی کہ چوہری

نلام رسول وانگ ڈسٹرکٹ بورڈ دا ممبر بنے۔ 1944 وچ الیکشن آئیاں۔ کھڑا ہو گیا، جت گیا۔ کوئی سیاسی پارٹی پھ تے نہیں سی۔ آپنے بل دے ناں جتیا۔ اگلے سال اسمبلی دیاں الیکشن سن۔ سرگرمیاں شروع ہوئیاں۔ پنجاب دے پریمیر سر خضر حیات خاں نوں دے نال سدھامیل جول پیدا کر لیا اوہنوں پنڈ سدیا پر رنجائی (1946 وچ) ملاقات ہوئی۔ چھیتی ہی سیاسی حالات الٹ پلٹ گئے۔ 1947 وچ پنجاب ونڈیا گیا۔ اے صرف 36 سال دی عمر ہوئی سی۔ پنڈ پرویس بن گیا۔

(26)

## دل پچھے، پیرا گے

صدیاں توں لوئیں آپنے آپنے تھواں تے لکے آ رہے سن۔ زمیناں کھیاں تے  
زرخیز سن۔ روزی دی بھال وچ گھٹ ہی کوئی پنڈ چھڈ کے جاندی سی۔ 1848 وچ  
انگریزاں داراج آیا۔ بڑیاں بدلیاں شروع ہو گئیاں۔ تھال تھال چھوڑیاں بنیاں۔ نہراں  
تے ریل دے جال دچھنے شروع ہو گئے۔ مستریاں دی موڑ بڑی ددھ گئی۔ کئی راج، ترکھن  
تے لوہاراہتاں شہراں نوں چلے گئے شروع وچ مہر پنڈ چھڈے پر فیرا وہناں نور وی  
لے گئے۔ ایہہ 1860-1900 دا دور سی۔

دوچار دور 1900 توں شروع ہویا۔ جدوں پڑھائی پھیل گئی تے دووڑیاں جنگل  
دے کارن ہر قسم دیاں نوکریاں نکلیاں۔ پڑھے لکھے واسطے نیڑے تیزے کوئی نوکری نہیں  
سی ہندی۔ صرف اندر سنگھ دیکل سی جس نے بی اے ایل ایل بی کر کے ڈسکے کچھری وچ  
وکالت کیتی۔ روز سائیکل تے پنڈرہ جاندی۔ جب فیر غلام نبی تے شکر دین سن جہاں د  
ک پیر پنڈ دے اندر تے اک باہری۔ باقی دے پڑھے ہوئے نوکریاں من توں بعد کدی  
کدی ہی پنڈ آؤندے سن۔ بچیاں واسطے شہر دے چوون دی بڑی کھچ سی۔ کئی ان پڑھ وی

لہور نوکریاں کر دے سن پر اوہناں دی گنتی بڑی گھٹ سی۔

پردیس جانا پہلی جنگ توں بعد شروع ہويا۔ یوہا سنگھ دا پتر وزیر سنگھ بھائی 1920  
 وچ سیام گیا۔ ہوں ہوں باقی دے بھراوی چھے گئے۔ صرف اندر پچھے رہ گیا۔ دو بھرائیں  
 سنگھ تے مان سنگھ ایسٹ افریقہ گئے۔ مان سنگھ دا جی نہ لکيا۔ واپس آ گیا۔ گین سنگھ مستری  
 توں ٹھیکے دار بن گیا۔ اس توں بعد صرف اوتار سنگھ 1943 وچ تیرہویں گیا۔ جڑ چوں  
 صرف کرم سنگھ پردیس گیا۔ شنگائی اک باگڑی تاجر دے کوں چوکیداری سدا سی۔ باگڑی  
 دے مرن توں بعد اوسدی دوہٹی دے ناں ویاہ کرا لیا۔ وڈیری عمرے دوویں جی پنڈ آ  
 گئے۔ کرم سنگھ دی دوہٹی و ناں کسے نوں پتہ نہیں سی۔ سارے بے بے باگڑی کہندے  
 سن۔ مشہوری کہ جدوں باگڑی پنڈ آئی تاں کئی من سونا ناں لے کے آئی۔ بوہڑ، ہاٹے  
 نے ہار ہوئے پائے رکھ دی۔

آپنے پنڈ نوں لوک وطن کہندے سن۔ ہر وطن چھڈن والے دا خٹا ہندی کہ جس  
 دولت اکٹھا کر نوے۔ ماں و ماں ہو جائے۔ صرف دھیان سنگھ دا ایہہ سفتا پورا ہويا۔ ہر اس  
 دی سدھر ہندی سی کہ پنڈ واسطے کچھ کرے۔ یہہ مان صرف تیاں نوں حاصل ہويا۔  
 لوہاراں نے محمد بنایا تے ک خوبصورت مسجد بنائی۔ دھیان سنگھ نے گردوارہ دمدما صاحب  
 بنایا۔ سنگھ سبھ گردوارے دی چکھنڈی سنگ مرمر نال بنائی تے پنڈ وچ وکاں واسطے کھوی  
 لائی۔ بھگت سنگھ نج نے کڑیاں دا سکول بنایا تے کئی ہور کالج سوارے۔ وطن (پنڈ) توں  
 دور کلیں نے ناں کھیا۔

دھیان سنگھ پتھراں والا: 1848 وچ جدوں دھیان سنگھ پیدا ہويا کدھرے دی  
 کوئی سکول نہیں سی۔ گورکھی پڑھنی لکھنی گردوارے سکھ سی۔ ٹبر دیوں کڑیاں گاؤندیاں  
 ہندیوں سن:

ہر راجے، پٹھ گھوڑے تارے



سونے دیں پوڑیاں، چاندی دے دروازے

دھیان سنگھ نے ایہہ سچ کر دکھایا۔ پتھراں دا راجا بن گیا۔ لہور حویلی وچ گھوڑے،  
رولز رائس (Rolls Royce) کاراں، چاندی دے گلاس، کولیاں تے تھال۔ گھر باہر،  
تھال تھال، لنگر دن رات چمد۔

بھنا تے اوبدے چاچے تائیاں دے پتر، مسندوالے کھوہ تے واپسی کردے سن۔ لمبر  
ودھ گئے پر زمین تاں ہو رچی نہیں سی جاسکدی۔ پتھراں پوڑیاں نوں راج مستری بنادتا۔  
سکھ سن پر گا دھی تے بہہ کے حتیٰ پین دا بڑا شوق سی۔ 1863 وچ اچانک نامدھاری گورو  
بابا رام سنگھ کھوہ تے آنے۔ تھیاں توڑ دتیاں۔ فیر گیان دتا، نام دتا۔ بھنا تے پتر بونا  
نامدھاری بن گئے۔ اگلے سال بونا آپنے پتر دھیان نوں نال لے کے بابا جی دے درشن  
کرن ہو گیا۔ دھیان تاں مرید بن گیا۔ چاچا ہو گیا۔ لہور ہی رہ گیا۔

نیک کمالی کرنی سی۔ دھیان نے کجھ چرائی راج گیری کیتی۔ فیر چھوئے موٹے ٹھیکے  
ہئے۔ اوہناں دناں وچ سکھر دا مہان پل تے دتھوں نہراں کڈھیاں شروع ہوئیاں۔  
دھیان نے دی ک ٹھیکہ لے لی۔ نت نیکی دا اصول سی ’ہتھ کار دل تے دل یار دل‘۔  
دھیان دی چٹائی دیکھ کے سرے رنگ رہ گئے۔ نالے وقت توں پہلوں کم پورا کر دینا۔  
دوہجے سال دریا سدھ وچ اچانک ہڑ آ گیا۔ سرے بندھ رڑھ گئے۔ ہر اک ٹھیکے دار نے  
کلیم درج کرایا۔ وصولی سی۔ دھیاں نے کلیم نہ کیتا۔ کرنل صاحب بڑا حیران ہويا۔ کم دا  
ماہر تے وصولی نہیں منکدا۔ دھیان نوں دفتر بلایا تے پچھیا تم نے کلیم کیوں نہیں فائل کیا؟  
دھیان نے جواب دتا جناب! کلیم کس مات کا؟ ہوفان تو رب کا رنگ تھا۔ میں رب کی  
رضا کے خلاف کلیم کردوں؟ میں معمولی انسان ہوں۔ میں یہ نہیں کر سکتا۔ کرنل صاحب  
نووں دھیان دے کم داتاں پہلوں ہی پتہ سی۔ ہن دھیان دی روحانی سچائی دا دی پتہ لگ  
گیا۔ دھیان نوں ٹھیکے تے ٹھیکے دینے شروع کر دتے۔ دھیان نے دیانتداری ناں بڑا

پیسہ بنا لیا۔

سکھر بیراج ختم ہو یا۔ لہور مڑ آیا۔ پتھراں دے کم وچ پیر پالے۔ انگریزاں دیاں قبریں تے پتھر لاؤن دا ٹھیکہ لے لیا۔ کم بڑا ستھرا۔ کمرانے توں چن کہ سنگ مرمر سیاؤنا۔ چیفس کالج تے کیتھیڈرل دا ٹھیکہ مل گیا۔ فیر ملکہ وکٹوریہ دے بت دا ٹھیکہ مل گیا۔ بندہ سادہ سی پر انگریز انسراں دے نال میٹنگ ہووے تاں آپنی رولز راکس تے چڑھ کے جاندا سی۔ دور دی سوچدا سی بھادیں ان پڑھ سی۔ پتر کرتارنوں اٹلی بھجیا تا بنجے نواریاں دی سکچرنگ (Sculpturing) سکھ لوے۔ کرتار نواریاں دا ماہر بن گیا۔ اٹلی توں پتھر منگوا یا۔ لہور قلعے دے سامنے تے فیر لائل پور نواریاں بنائے۔ دھیان سنگھ پتھراں والے داناں بھ پاسبے مشہور ہو گیا۔ بھائی دروازے بڑی وڑی حویلی بنائی۔ قلعے وگا دروازہ۔ تھلے کاراں، کھوڑیاں دی تھاں، نامدھاریاں دی دھرم شلہ۔ دوجی منزل تے پروہیاں دی رہائش دے کمرے۔ تیجی منزل تے نمبر۔ فیر سینما بنایا منردا ٹاکیز۔ پنڈ توں کوئی آوے، گھر رہے تے مفت سینما دیکھے۔ پنڈ والے کسے نے وی پہلوں کدی سینما نہیں سی دیکھی۔

لنگر دی سیو وچ نامدھاریاں بھ توں اگے سن۔ بابے دھیان سنگھ سارا خرچہ وی کرنا تے آپ وی رسوئی وچ کم کرنا۔ 1912 دی سکھ ایجوکیشن کانفرنس دا سارا پر بندھ کیتا۔ بھ توں وڈا لنگر 1929 وچ کیتا۔ راوی دے کنڈے تے آل انڈیا کانگریس دا اجلاس سی۔ جواہر لال نہرو نے آزادی د جھنڈ لہرایا۔ لف توں لے کے یے تک لنگر دا پر بندھ (تے خرچہ) نامدھاریاں دے ہتھ سی۔ بابا دھیان سنگھ دا پر بندھ دیکھ کے سارا کانگریس طبقہ دنگ رہ گیا۔ پریم تے آدر نال سیوا! نامدھاریاں دی مشہوری ہو گئی۔

اتنی سال دی عمر ہوئی۔ سارا کاروبار تھ پتھراں (زین سنگھ، کرتار سنگھ، گردت سنگھ) دے حوالے کردتا۔ کرتار تاں سیاسی کماں وچ پے گیا۔ لہور میونسپل کارپوریشن دا پہلا سکھ ممبر چنیا گیا۔ بابا جی آپ پنڈا گئے۔ دیدا صاحب گردوارہ بنایا۔ ال تھاں تے آ کے بابا رام

سنگھ نے مہرنوں کی سکھی دل توریا سی۔ بغیر تھمیاں توں 40x60 دا ہال بنایا۔ سنگ مرمر دی چکھنڈی بنائی، جس طرحاں پہلوں پنڈ دے تاریخی گردوارے دی چوکھنڈی بنائی سی۔ نامدھاریاں دے رہن دے کمرے، کھوہی تے رسوئی دی بنائی۔ پنڈ دے وچ اک بڑی وڈی کھوہی بنائی۔ اتے چھت تے آ لے دوالے پکیاں اثاں دا تھڑا۔ پنڈ دیاں زنانیاں نوں کپڑے دھون دا سوکھ ہو گیا۔ 1932 وچ کم مکیاں بابا جی واپس لہور چلے گئے۔

رب دا بندہ، سائیں دی مہر، خدا دا خوف، کتھوں اٹھ کے کتھے پہنچیا۔ روح شانت سی۔ دل وچ سکون سی۔ تر دا پھر دا، 90 سال دی عمر، 1938 وچ بابا دھیان سنگھ اڈاری مار گیا۔ ”لکھ خوشیاں لکھ پاتشاہیاں جے سنگر ندر کرے۔“

حاکم سنگھ ہرنام سنگھ: جیوں جیوں مہر دودھ دے گئے، جھے دی زمین گھدی گئی۔ پو دادا واپسی تاں کر دے رہے پر آمدن نوں برقرار رکھن واسطے نالوں نال مستریاں دا جدی ہنروں سانجھ کے رکھیا تے بچیاں نوں سکھایا۔ جدوں پنڈ سکول کھلاتاں بچیاں نوں پڑھایا دی۔ دو بھرا حاکم تے ہرنام پر عمری پاس سن تے ہنرمند سن۔ پنڈ دا ماحول سنگودا نظر آیا۔ لہور چلے گئے۔ دھرم پورے داسی دا قصبہ بن رہیا سی۔ ٹھیکیداری شروع کر دی۔ کئی عمارتاں بنائیاں۔ کامیاب ہو گئے۔ فیرونویں گھراں دی اک پوری گلی بنائی۔ دو گھر آپنے کول رکھے۔ باقی وچ دتے۔ گلی دس گئی کتھے رہندے اویں ”ہرنام سنگھ دی گلی“ نام پکا ہو گیا۔ لکھتاں وچ آ گیا۔ (پاکستان بنن توں بعد، سرکار نے ہرنام سنگھ دی گلی دا بورڈ دی ل دتا)۔ یادگار بن گئی۔

بچیاں نوں ٹھیکیداری وچ پاؤن دی بجائے اُچی پڑھائی دے پاسے توریا۔ حاکم سنگھ دا پتر مہر، ایم ای ایس (M.E.S) وچ کارکن بن گیا۔ مہر سنگھ نوں لوکاں نال میل جول دا شوق سی۔ لیڈر بن گیا۔ ہرنام سنگھ دا پتر توک پڑھائی وچ تیز سی۔ 1937 وچ میکہ گن انجینئرنگ کالج داخلہ حاصل کر لیا۔ سارے شمالی ہندوستان وچ بیہ اکو انجینئرنگ دا کالج

سی۔ تریلوک 1942 وچ بی ایس سی (B.Sc.Engineering) پاس کیتی تے، انجینئر لگ گیا۔ پتر اسجے پیراں تے کھڑے ہوئے ہی سن کہ پنجاب وٹھیا گیا۔ ہر نام سنگھ دی گلی لہور ای رہ گئی۔

**دیوان سنگھ کالے پانی:** (1901-1944) نکلے ہندیاں، ماں باپ گزر گئے۔ چاچے سوہن سنگھ نے پالیا۔ چاچے نے ساری عمر دیہہ نہ کرایا۔ دیوان مہر دی لو، مہر دے نگھ توں دانجیا رہیا۔ ہونہر سی۔ چوتھی پاس کر کے ڈسکے مشن سکول وچ داخل ہويا۔ انگریز پادری دی نظر وچ نہ گیا۔ وں پیار دے نال آکھیا کہ بے توں عیسائی بن جائیں تاں تینوں وظیفہ دے دیں گے۔ دیوان نے ہر کر دتی۔ گل آگ ونگوں کھل گئی۔ ڈسکے دے سردار بہادر شودر سنگھ نوں پتہ لگا۔ اوہناں دیوان نوں 8 روپے مہینہ وظیفہ دے کے خالصہ ہائی سکول سیالکوٹ گھل دتا۔ دسویں پاس کر کے میڈیکل سکول، آگرہ داخل ہو گیا۔ ایل ایم ایف، ایس (L.M.F.S) دا ڈپوٹہ پاس کیتا۔ چست زنانی اندر کورناں دیہہ ہو گیا کچھ چر فوجی ہسپتالاں وچ نوکری کیتی۔ فیر کالے پانی نوکری لے لئی۔ یہ انگریزوں دا فوجی اڈا سی۔ عمر قید وایں نوں اتھے گھلایا جانداسی۔ بوہتے پنجابی سن، خاص طور تے سکھ۔ ڈاکٹر دیوان سنگھ ہر من پیرا سی۔ ٹھیکے دار گیان سنگھ وی چھوٹیاں گلوٹیاں دا جم پل سی۔ اکو دیہڑے وچ پے سن۔ دوہاں رس کے گردوارہ بنایا۔ آزاد نظم لکھن دا شوق سی۔ کلکتے توں چھپدیاں شروع ہو گئیں۔ پنجابی لکھاریاں دے نال سنجھ پیدا ہو گئی۔ کالے پانی آچنا تخلص رکھ لیا۔ نظماں نوں اکٹھا کر کے دو کتاباں چھاپیاں۔ جوان عمری، مہر سی، کانا پانی دور سی۔ ڈاکٹر دیوان سنگھ نوں پنڈ آؤن دا وسیلہ گھٹ ہی ملدا۔ مہر کدی ناں آیا۔

جاپان دوجی جنگ دے وچ کد پیا۔ جدوں آثار نظر آئے کہ جاپان حملہ کرن والا ہے تاں 1942 وچ مہر پنڈ گھل دتا۔ انگریزوں دے نال بڑی بندی سی۔ جزیرے خالی کرن لکین اوہناں پورٹ بلیر دے اختیار ڈاکٹر دیوان سنگھ نوں دے دتے۔ جاپان نے

ہوائی حملے کیتے۔ قبضہ کر لیا۔ کچھ چہ بعد جاپانیوں نے ڈاکٹر دیوان سنگھ تے گین سنگھ ٹھیکے داروں گرفتار کر لیا۔ الزام یہہ سی کہ انگریزوں نوں خفیہ خبراں دیندے نیں۔ دسمبر 1944 وچ جاسوسی دا مقدمہ چلیا۔ موت دی سزا ہوئی۔ کالے پانی دا ہیرا، کالے پانی ہی رڑھ گیا۔

گیان سنگھ ٹھیکے دار: دولا سنگھ واہی کرا سی۔ مان تے گیان دو پتر سن۔ زمین تھوڑی سی۔ پتراں نوں راج مستری بنا دتا۔ بہراؤں نوں کھوہاں دی چٹائی کرنی ورٹے وچ می سی۔ جدوں جوان ہوئے تاں دوویں کینیا کھسک گئے۔ ریلوے لائن ہندی سی۔ مستریاں دی بڑی لوڑ سی۔ ماں دا جی نہ لکھا، واپس پنڈ آ گیا۔ گیان نے ٹھیکیداری شروع کر دتی۔ بڑی کامیابی ہوئی۔ جدوں جیہاں پیسیاں دے نال بھر گھیاں تاں پترں نوں پڑھاؤن واسطے 1930 وچ واپس آ گیا۔ ادہناں نوں گوجرانوالے خاصہ ہائی سکول وچ داخل کرایا تے میں دور گر جا کھ پنڈ وچ گھر خریدیا۔ سکھ ناپ رہن لگ پیا۔ مان پنڈ ہی نکلی رہیا۔

جدوں جنگ دے آثار نظر آئے تاں انگریزاں نے پورٹ بلیار نوں فوجی اڈا بناؤن دا فیصلہ کر لیا۔ بارکاں بنیاں شروع ہو گھیاں۔ ڈاکٹر دیوان سنگھ کالے پانی دا اثر رسوخ سی۔ گیان سنگھ نوں سدا گھلیا۔ ٹھیکہ دوا دتا۔ دوہاں نے بچپن چھوٹیاں گھوٹیاں وچ اکو دیٹھے وچ اکٹھے گزاریا سی۔ دوہاں نے رب کے پورٹ بلیار وچ گردوارہ دی بنایا۔ جدوں جنگ شروع ہوئی تاں انگریزاں نے وائزلیس سٹیشن بناؤن دی سوچی۔ کسے خاص اتار واسے ٹھیکے دار دی کھوج شروع ہوئی۔ ڈاکٹر دیوان سنگھ نے سٹیشن بناؤن واسطے گیان سنگھ نوں منایا۔ گیان سنگھ بڑا ہنرمند سی۔ معیاد توں پہلوں ہی سٹیشن تیار کر دتا۔ جنگ شروع ہوئی۔ جاپانی فوجاں تیزی نال آگے ودھ رہیاں سن۔ انگریزاں نے 1943 دے شروع وچ پہلوں سنگھ پور تے فیر کالے پانی خالی کر دتا۔ ڈاکٹر دیوان سنگھ دے کہن تے

گیان سنگھ پورٹ بلیئر ہی لکھا رہیا۔ جاپانیاں نے اکو جھپٹ وچ کالے پانی دے جزیریاں تے 1943 دے شروع وچ قبضہ کر لیا۔

واریس سٹیشن خالی میا۔ ٹرانسمیٹر دا کجھ پتہ نہ لکھا۔ کجھ چر بعد جاپانیاں نے ڈاکٹر دیوان سنگھ تے گیان سنگھ نوں گرفتار کر لیا۔ جاسوسی دا مقدمہ چلیا۔ دوہاں نوں موت دی سزا ہوئی۔ 1944 وچ، 52 سال دا گیان سنگھ کجھ ہور ساتھیاں دے ناں موت دے گھاٹ اتاریا گیا۔

### پنڈ دے دو ہونہار جواناں دی بھیانک موت

جنگ زوراں تے سی۔ کالے پانی تے جاپانیاں دا قبضہ سی۔ پنڈ خبر آئی کہ جاپانیاں نے ڈاکٹر دیوان سنگھ تے گیان سنگھ نوں حراست وچ لے لیا ہے۔ فیر پتہ لگا کہ اوہناں نوں تسجے دتے جا رہے نیں۔ دسمبر 1944 وچ پکی خبر آئی کہ اوہناں نوں گولی مار کے موت دے گھاٹ اتار دتا گیا ہے۔ نال کجھ ہور ساتھی وی سن۔ الزام ایہہ لایا گیا سی کہ ایہہ انگریزاں دے جاسوس نیں۔ پوری گل دا کسے نوں وی کجھ پتہ نہیں سی۔ نیراں دے جی وی اندھیرے وچ سن۔

جاپان نے 1943 دے شروع وچ سنگھاپور فتح کیتا تے فیر کالے پانی قبضے وچ لے لیا۔ انگریزاں دا سمندری بیڑا چارے پاسے سی۔ جاپانی صرف ہوائی جہازاں دے راہیں پورٹ بلیئر آ جاسکدے سن۔ آ تاں ٹھیک چاندے پر چاندی داری اڈ دیاں سار سمندری جہازاں دیاں توپاں اوہناں نوں اڑا دیندیاں۔ جاپانیاں نے کئی اپرالے کیتے پر فیر وی ورلا جہاز ہی بچدا۔

جاپانیاں نوں پورا شک ہو گیا کہ ہوائی جہاز دے اڈن دی خبر ترمٹ  
 ہی انگریزی بیڑے نوں دے دتی جاندی ہے۔ وائرلیس سٹیشن چوں  
 ٹرانسمیٹر تاں شروع توں غائب سی۔ تفتیش دے باوجود نہ لکھیا۔ اوہناں  
 ڈاکٹر دیوان سنگھ جس نوں انگریز چارج دے کئے سن تے گیان سنگھ جس  
 نے سٹیشن بنایا سی، نوں حراست وچ لے لیا۔ تسبیہ دتے۔ ہور بندے  
 پھڑے۔ جاپانیاں نوں کیہ کجھ پتہ لگا، اس دا کہے نوں علم نہیں سی۔  
 سازش تے جاسوسی دا مقدمہ چلیا۔ موت دی سزا دتی گئی۔ دسمبر 1944  
 سارے ای گولی دا شکار ہو گئے۔

اگلے سال جاپان جنگ ہار گیا۔ اصلیت چھپ گئی۔ گوڑ رہ گئے۔



بچ صاحب بھگت سنگھ: جدوں کدی بچ صاحب پنڈ آؤندے، لوکیں ہم ہما کے  
 اکٹھے ہو جاندے۔ ہر آدمی ہتھ ماؤندا۔ پہلوں کدی کسے نے اک بچ دے نال ہتھ نہیں سی  
 دیا۔ جس محلے جاں گھر وچ بزرگاں نوں پیریں ہتھ لہون جاندے، عورتاں کاہڑنی دے  
 دودھ دا گلاس دیندیاں۔ پیارناں اک گھٹ بھر لیندے۔ سانجھیاں محبتاں دا ایہہ نظارہ  
 تاں اج دی دنیا وچ اکا نظر نہیں آؤندا۔ یہو جی نمرتا دی مثال وی گھٹ ہی ملدی اے۔  
 جمن توں پہلوں دادی مر گئی۔ دو سال داسی، 1899 وچ ماں چلانا کر گئی۔ پنج سال  
 داسی، باپ پلگ دا شکار ہو گیا۔ ساری عمر ایہوں رب دا حکم من کے برداشت کیتا۔  
 دادے تے چاچے نے پیار دی ملھم لائی۔ دھیرج وال معصوم بچہ، عقیدت دے نال زندگی  
 دے رستے تے تڑدا گیا۔

1902 وچ پنڈ سکوں کھلا۔ بھگت داخل ہو گیا۔ چوتھی وچ ضلعی راج اول رہ کے وظیفہ

جتی۔ چار روپے مہینہ۔ چاچے دیوان سنگھ دی ہد شیری نال گوجرانوالے خالصہ ہائی سکول داخل ہو گیا۔ خرچے لئی چاچے نے شہر وچ نوکری کر لئی۔ چھ سالا (13-1907) دوویر اکٹھے رہے۔ بھگت اس چچ جتن نوں سرری عمر نہ بھلیا<sup>1</sup>۔ ہائی سکول وچ پنجاب یونیورسٹی وچ فرسٹ، وظیفہ جتیا خالصہ کالج، امرتسر داخل ہو یا۔ ایف اے وچ پنجاب وچ فرسٹ، فیر بی اے وچ فرسٹ۔ وظیفے جتے۔ لاء کالج لہور داخل ہو یا۔ چاچے دی مدد نال چلدی رہی۔ ایل ایل بی کر کے پی سی ایس دا امتحان پاس کر کے سدھانج مگ گیا۔ سارے علاقے چوں اج تک کوئی جج نہیں سی بنیا۔ یہہ لاثانی جتاں سن۔

قسم دادھنی سی۔ قانون دی چھان بین تے قانون تے چن دھرم سی۔ سفارشیاں توں ڈر کے رہنا۔ ایسے کر کے شروع وچ سرکار نوں لکھ کے دے دتا کہ مینوں کدی وی سیالکوٹ تے گوجرانوالے دے ضلعیاں وچ تعینات نہ کیتا جاوے۔ دیوالی والے دن وی کسے توں مٹھائی دا ڈبہ نہ لینا۔ بھگت سنگھ دے انصاف دی دھم سی۔ ک داری ٹوانہ خاندان دا زمین توں جھگڑا ہو گیا۔ بوے طاقتور زمیندار سن۔ سینکڑے مربعاں دی مالکی دا سواں سی۔ چاچے تائے دے پت بھراواں نے دیوانی دعوئی کر دتا۔ خاندان دی اک دھردا پنجاب تے راج سی، وزیراعظم۔ چیف جسٹس نے سوچ کے مقدمہ بھگت سنگھ دے سپرد کر دتا۔ پتہ سی کسے دی طاقت دی پرواہ نہیں کرے گا۔ قانون تے چلے گا۔ مقدمہ لماسی۔ پیچیدہ سی، وزیراعظم دلوں سنبھا آیا۔ بھگت سنگھ نے کن بند رکھے۔ قانون دی پوری چھان بین کر کے فیصلہ دتا۔ کسے وی پارٹی دے وکیل کوئی وی نقطہ نہ بھ سکے جس دے مڈھ تے اپیل کر سکن۔ فیصلہ منظور کر یا۔

قانون انگریزی وچ انگریزاں دے لکھے ہوئے سن۔ بہت سارے تحصیلدار تے مجسٹریٹ خاندانی سفارشی ہندے سن۔ انگریزی پڑھ لیدے سن پر قانون دا نقطہ نہیں سن سمجھدے۔ بھگت سنگھ نے سیمس اردو وچ 'مقدمہ' لکھیا۔ قانون دی کنجی چھاپ دتی۔ نیر



دادے دی یاد نکھی 'سکاہن سنگھ دی پھلواڑی'۔ 1946 وچ بھگت سنگھ سیشن جج بن گیا۔  
انگریزاں دے راج ویلے گھٹ ہی ہندوستانی سیشن جج ہندے سن۔ ہر دا اجازت نہیں سی  
دیندا؛ کسے وی ملزم نوں پھنسی دی سزا نہ دتی۔ بس عمر قید اگلے سال انگریز چلے گئے۔  
انصاف دی ٹال ہی چل گیا۔

پیو پے پُت، تخم پے گھوڑا  
بہت نہیں تو تھوڑا، تھوڑا

پیو وانگر پتر وی ہشیار تے ہونہار نکلیا۔ اردمن نے گورنمنٹ کالج، لہور توں بعد  
توں بی ایس سی پاس کیتی۔ ایہہ اوس زمانے دا سارے ہندوستان دا چوٹی دا کالج سی۔  
جج صاحب دا جیون بڑا سادہ سی۔ ذاتی خرچہ بڑا گھٹ سی۔ نہ کار، نہ شراب، نہ  
پارٹیاں۔ دس پنڈ دیاں گلیاں تے پنڈ دے لوکھن وچ وسدا سی۔ لگاتار چندہ گھلنا۔ جے ہور  
پیسے دی سوز ہووے تاں ددھو وی گھل دینے۔ کم نہ رکے۔ پنڈ وچ کڑیاں دا پکا سکول  
بنوایا۔ 1927 وچ اک سندر گھر بنایا تاکہ پنڈ آئے گئے سنت مہا تما او تھے اتارا کر سکے۔  
1920 توں 1947 تک ہر سال میس دے تان دتاں دا داں دا سارا خرچہ دینا دھرم سی۔  
32-1925 وچ گردوارے دی اساری لئی ہر سال اگرائی دینی۔ لوڑوند بچیاں دی پڑھائی  
لئی وظیفے دینے۔ پنڈ آؤندے تاں بچیاں نوں پڑھائی کرن لئی اکساؤندے۔ ہائی سکول  
واسطے پیسہ دتا۔ 1947 وچ دیس دی ونڈ ہوگئی۔ پنڈ ناووں رشتہ ٹٹ گیا۔

انوکھ سنگھ تھانیدار: انگریزاں دے زمانے وچ تھانیدار بڑی وڈی چیز ہندی سی۔  
پنڈ وچ حودر آجائے تاں لوکی گے پچھے تر دے سن۔ لمبڑدار منجیاں تے کھیس دچھہ کے  
بٹھندے سن۔ پنڈ دا جم پل کوئی تھانیدار نہیں سی ایہہ مرتبہ انوکھ سنگھ نوں حاصل ہويا۔  
رمبیک آدمی سی۔ پنڈ وچ کدی وی تھانیداری دا رعب نہیں سی دکھاندا۔ نہ ہی چاچے تائے  
جاں پیوں بڑھکاں ماریاں سن کہ ساڈا پتر تھانیدار اے۔

تن بھرا بال سنگھ، لکھا سنگھ تے منگل سنگھ ڈھاب والے کھوہ دے مالک سن۔ پیلیاں  
 وڈی ڈھاب دے نال لگدیں سن۔ جدوں ڈھاب بھری ہندی سی تاں پنڈ دے منڈے  
 بنے تے کھلو کے ڈھاب وچ چھالاں مار دے سن۔ اس کر کے کھوہ نوں ڈھاب والا  
 آکھ دے سن۔ تنے بھر کھیتی وچ مست رہندے۔ پیلیاں ہمیشہ صاف ستھریاں ہندیں۔  
 پیداو، روی چنگی۔ بال سنگھ تے لکھا سنگھ ٹبراں والے سی۔ منگل سنگھ نے ویہ نہیں سی کرایا۔  
 رب دی رضا وچ رہندا سی۔ سارے اوہنوں سنت آکھ دے سن۔ جدوں واہی توں ویسوں  
 مہلا تاں نال لگدے دے گردوارے جا بہنا۔ بھائی نے پریم ناس جھٹ پرشاد بنا دینا۔  
 پیٹ پوجا دا شوقین سی۔ سویر دا چویا ہو یا دودھ کھوہ تے بھڑولی وچ کاڑھن واسھے رکھیا جاندا  
 سی۔ اک واری دی گل اے۔ بھایاں شام نوں آئیاں کاڑھنی ادھی خالی سی، رولا پایا سھ  
 نوں پچھیا۔ نیر سنت جی ہولی جے بولے ”رب آیا سی۔ دودھ چھک گیا“۔ پنڈ وچ ایہہ مٹھی  
 گل بڑی مشہور ہو گئی کہ رب دودھ چور اے۔

بال سنگھ د پتر بھگوان پیادہ سی۔ سمن لے کے پنڈوں پنڈ جاندا۔ وچوں کھوہ تے وی کمر  
 کردا۔ لکھا سنگھ دا پتر انوکھ دسویں پاس، پڑھ گیا۔ پولیس وچ بھرتی ہو گیا۔ ویہ ہو گیا۔  
 تھانیدار بن گیا۔ چنگے سہا داسی۔ نہ آپے پنڈ تے نہ سوہرے پنڈ تھانیداری دکھاندا۔ ایہہ  
 کسر وہٹی نے پوری کر دتی۔ پنڈ دیاں زنانیاں وچ گھٹ ہی رس کے بہندی۔ قدرتی  
 زنانیاں تھانیدارنی دیاں گلاں کر دیاں سن۔ حمل ہو گئی۔ تھانے دے کواڑوں وچ رہن نہ  
 ٹھیک سی تے نہ ای اس دا رواج سی۔ پنڈ آ گئی۔ ماحول پسند نہ آیا۔ پیکے پٹی گئی۔ جی نہ  
 لکھ سوہرے آ گئی۔ کچیاں سڑکاں پدھریاں نہیں ہندیاں۔ ٹانگیں وچ بھونے وی بڑے  
 لگدے نیں۔ دیلا نیڑے آ گیا۔ پلٹھی دا بچہ سوہرے جسے کہ پیکے؟ فیصد نہ لرسکی۔ تانا  
 تندہی اک واری پنڈ آ رہی سی۔ پانی مٹ گیا۔ ٹانگے واسے نے بندہ بھجیا۔ زنانیاں  
 دوڑیں لگیاں۔ ٹانگے وچ پلٹھی دا پتر جم پیا۔ گھر لے آندا، دھان کیتا۔ گردوارے نام

رکھیا سورن جیت۔ زنانیں ہمیشہ گلاں کردیاں کہ تھانیدارنی دا منڈا بجو کے کھاندا، چھٹکنے  
واگلوں ڈاکر دا جمیہ۔

پنجاب، رُ، دند دیے 1947 وچ انوکھ سنگھ ہور، مزنگ دا تھانیدار سی۔ ہر سرکاری نوکر  
نے فیصلہ کرنا سی پاکستان جوں ہندوستان۔ پنڈ پاکستان وچ سی۔ ہندو سکھ ساتھیوں نے  
ہندوستان چین۔ انوکھ سنگھ بھٹھل بھوسے وچ سی کہ کیہ کرے۔ ایہہ فیصلہ چھیتی ہی ہسٹری  
نے کر دتا، تھدیر نے کر دتا۔ باقی سکھاں ہندواں وانگ انوکھ سنگھ نوں ہور چھڈ کے دوڑنا  
پیا۔

ٹہل سنگھ لاہر سنگھ: باپ سونے چاندی واکم کردا سی۔ دو پتر سن۔ ٹہل تے لاہر۔  
خوبصورت سن۔ منھا بوندے سن۔ سکولے دخل کرا دتا۔ ٹہل نے چوٹی پاس کیتی۔ ہائی سکول  
نیڑے ہے نہیں سی۔ نوکری کرئی۔ کوئے چلا گیا۔ اڈھوں پیسے بھجدا رہیا تا بجے چھوٹا بھرا  
شہر ج کے ہور پڑھ جائے۔ آپ کوئے نکلیا رہیا تے لاہر دسویں پاس کر کے ریلوے وچ  
نوکر ہو گیا۔ ترقی ہو گئی۔ امرتسر سٹیشن ماسٹر لگ گیا۔ پنڈ دا پہلا سٹیشن ماسٹر۔

ٹہل سنگھ اک بڑ خوبصورت جوان نکلیا: لوہے دی لٹھ، لما اچا، چوڑا۔ والدنی نال  
ویاہ ہو گیا۔ پنڈ آوندے تاں زانیاں کہندیاں، لالندنی ورگی سوہنی کوئی زانی نہیں ہو  
سکدی۔ سارے بچیاں نوں کوئے سکولے پایا۔ پر 1936 وچ اک رات بچال آیا، کوئے  
غرق ہو گیا، برباد ہو گیا۔ ہزاراں لوکیں مارے گئے، ہزاراں زخمی ہو گئے۔ زخمیاں دی  
گڈی کوئے توں لہور آئی۔ اک میل لمبی سی۔ ٹہل سنگھ ٹہر لے کے پنڈ مڑ آیا۔ گھر دی کندھ  
گردوارے دی گلی دے نال لگدی سی۔ کوٹھے تے چو بارہ بنایا۔ وڈے منڈے ہر بنس نوں  
مشن سکولے ڈسکے پایا۔ ادھ دسویں پاس کر کے 1943 وچ فوج وچ بھرتی ہو گیا۔ 1945  
وچ جنگ ختم ہوئی تاں سرکاری نوکری مل گئی۔ اگوں دی سوچ ٹہل سنگھ دے دل تے سی  
کیونجے پنڈ کوئی کم کات ہے نہیں سی۔ پر 1947 وچ پنجاب دھڑیا گیا۔ پنڈ چھڈنا پیا۔

ما بھ سنگھ بڑا مندرسی۔ پنڈوں جیہڑا وی امرتسر جائے اوس دی سیوا کرنی۔ تھرڈ کلاس دی ٹکٹ نوں بدل کے سیکنڈ کلاس دی بنا دینی۔ کدی کدی مفت گوجرانوالے بھیج دینا۔ پنڈ دے لوکیں گن گاؤندے۔ پنڈ وچ سوہنا گھر بنایا۔ ہر سال گرمیاں تے سیاں دیاں چھتیاں وچ بچیاں نوں پنڈ بھیجدا تاں پنڈ دے نال رابطہ بن جائے۔ پر بچیاں دے دل پنڈ نہ لگے۔ پنڈ دے منڈے کئی جہی گل تے ماں بھین دی گاہھ کڈھدے۔ اک دوہے نوں ڈھابہ لیندے۔ کھنڈن دے طور طریقے ہور سن۔ جی کس طرحاں لگے۔ تاں وی ما بھ سنگھ نے بچیاں نوں ہر سال بھیج ہی دینا۔ سوچدا سی قدر کرن لگ پین گے۔ پر اوہ ویلا آؤن توں پہلوں ہی پنڈ ہمیشہ لئی کھس گیا۔

اوتار سنگھ بہرا: اک مشہور لکھاری نے کالج پڑھ رہے اوتار دی گورکھی لکھت دا ڈھنگ تے خوشنطی دیکھی۔ دنگ رہ گیا۔ جھٹ ہی آکھیا کہ تیری گورکھی دی انگریزی لکھی اے، توں دستخط گورکھی وچ کریا کر۔ اوتار نے گل پے بندھئی۔ ساری عمر سرکاری کاغذاں تے بینکاں دے چیکاں تے دستخط گورکھی وچ کیے۔ فیر انگریزی نوں گورکھی دے دنگ لکھن دا ڈھنگ ایجوکیٹا۔ ویلے نال ایہہ ڈھنگ گورکھی تے دیوناگری (ہندی) دے اشتہار وچ درتیا جان لگ پیا۔

پنڈ پرائمری سکول تے ڈسکے سائیکل تے جا کے وتار نے ہائی سکول پاس کیا۔ 1935 وچ دیال سنگھ کالج لہور داخل ہو گیا۔ ایہہ تاں دنیا ہی ہور سی۔ جمناسٹکس (Gymnastics) دا شوق پے گیا۔ کالج دی میگزین وچ فوٹو اچھپیاں بڑی پک سی۔ جمناسٹکس کلب دا سیکرٹری بن گیا۔ 1936 وچ کالج میگزین دے پنجابی سیکشن دا ایڈیٹر بن گیا۔ نظماں تے لیکھ لکھن دا شوق پیدا ہو گیا۔ رسایاں وایاں نے چک لی۔ پنڈ پھوڑی تے پریم رسالے گھلنے شروع کر دتے۔ سمجھو کہ لہور آپ تر کے پنڈ آ گیا، خاص طور تے زبناں واسطے۔

لہور وچ اتار کھبے کچھ دے ورکراں تے مکھریاں دے وچ رچ رچ گئی۔ پڑھائی  
 اک پاسے رہ گئی۔ پیو سوچے پڑھن آیا سی، کہ کھیہ کھن؟ کالج چوں اٹھا کے دلی دنداں  
 دا دھندا سکھن واسے ڈاکٹر ادھم سنگھ کول گھل دتا۔ ڈاکٹر صاحب داکنٹ پلئیس وچ کلینک  
 سی۔ فیشن دی دنیا دیکھ کے فیشن سکھ لئے۔ لمے والاں نوں ایس طرح لپیٹ لینا کہ جویر  
 سرتے والاں دی تھاپی، مری ہندی اے۔ پگ دی کیہ لوڑ؟ ٹائی ڈائی سکھ لئی۔ ست رنگیاں  
 پینگھوں واسیں گیزیاں۔ دو سال 1937-39 لا دتے۔ صرف دنداں دے سچے بناؤنے  
 سکھے۔ پوچھا ہند سی کہ اک دن پتر ڈاکٹر بن جائے گا۔ واپس پنڈ مڑ آیا۔ پیو نے آکھیا  
 کہ بھٹھ سانجھ لے۔ منشی وی تے، مک دی۔ اس دی بجائے خاصے ڈسٹری وچ نوکری  
 پسند کیتی۔ 1940 وچ کینیا دی جمیل ہرمنس دے ناس ویہ ہو گیا۔ تنخواہ کالج دے خرچے  
 ناناں گھٹ سی۔ لہور فوجی انسٹرکٹر (Instructor) دی نوکری کیتی، پیر نہ کجے۔ 1943  
 وچ نیرابی چل گیا۔ جنگ تیزی تے سی۔ مسافراں دے جہاز بند سن۔ بادبانی جہاز تے  
 سمندر اے کنڈھے کنڈھے ہو کے افریقہ پہنچیا۔ اجے پیر پکے دی نہیں سن ہوئے کہ  
 1947 وچ دیس دی دند ہو گئی۔ دیس پردیس ہو گیا۔ مڑ کے پنڈ کدی وی نہ دیکھیا۔  
 قسمت دے کڑچھے۔

بچپن توں ہی آتما سیو دے ناس جڑی ہوئی سی۔ ہانجین پڑھ کے وچار آیا کہ لوکیں  
 دند طریقے دے ناس صاف نہیں کردے۔ ٹوٹھ پیسٹ تے برش دا کسے نام وی نہیں سی  
 سنیا۔ منجن کولی ور، ہی ورتہ اسی۔ ہر روز شام نوں کلھاڑی لے ددر سڑک تے لگے لکراں  
 دیاں داتن کٹنیاں تے کھوہیاں تے ہلٹی تے رکھ دینیں۔ لوکاں نوں نصیحت کرنی کہ  
 سورے نہ ون لکیاں داتن ضرور کریا کر۔ فیر چھوئے بھراواں نے ایہہ سیوا لے لئی۔ پنڈ  
 دے سکھاں وچ داتن دارواج پکا ہو گیا۔

اوہ نرم دل سی۔ حلیمی تے سخاوت بڑی سی۔ نادیں محبہ دے سیدال دامنڈا جماعتی

ی۔ غلام نبی تے اسی دین سڑک تے کر رہا۔ صیڈ دے سن مڑا اسی۔ پتہ نہیں  
 کہ خدائے ابدم نے بال سدھا اوتار دے مہ در سنبہ۔ دو برلے بندھتے۔ رن  
 دیس دے۔ اوتار دیاں جیکاں نکل گیاں۔ ندام گھر دوڑا۔ جو۔ رہتہ ہمار  
 سکھ دے واجر چلا گیا پر غلام نہ آیا۔ کہ توں ڈرا سی۔ ہفتہ ہفتہ پتہ نہ آیا، توں کی غلام  
 سکول نہ آیا۔ پڑھائی وچ کچھڑ گیا۔ اتار نوں سنو، کہہ دے سکوں ہی نہ بہہ دے۔  
 ماں نال صلاح کر کے غلام دے گھر گیا۔ اوہ آؤں تک گیا۔ چھوٹ بھینے سہارہ۔  
 سن دی تھوں دس دتی۔ پٹنگ دے تھے، کپہ دے ڈھیر دے پچھے بیٹھا سی۔ اوتا۔  
 غلام نوں واپس سکول مڑ آؤن واسطے منایا۔ دوستی ہو چکی ہو گئی۔ غلام نبی نے ہن سکول  
 پاس کیتا۔ پہلا مسلمان منڈا سی جس نے ایہہ مرتبہ حاصل کیتا۔

1 Bhagat Singh, Punjab Superior Judicial Cadre : Thoughts on some problems (social and ethical), 1969. . . "motherless in infancy fatherless at five, but encouraged by a loving uncle"

(27)

## پاک وچھوڑا

پاکستان دا جہنم: ہندوستان، دن آزادی دی لہر بہتی نیڑھی میڈھی نہیں سی۔ پاکستان  
 کی سنگت تان تھوڑے عرصے وچ دی پوری ہو گئی۔ نگریناں مطلب برطانیہ نے اقتدار  
 چھوڑتی چھوڑ دتا۔ چوہدری و جہاں ایہہ سن: بوہتے مکاں وچ پیر پارسے ہوئے سن۔  
 برٹش جہنم دے مار لی جنگ ے ملک دی کمر توڑ دتی سی۔ انگلستان دے لوک تھک  
 گئے سن۔ کھلے پرے ہندوستان، وچ راج کرنا اوکھ ہو گیا سی۔ سیمپ دے نال اختیار  
 سونپ دتے۔ نائیٹ و نڈیاں پائی۔ آزاد پنجاب (تے آزاد بنگال) دین توں یکدم  
 سن۔ سچے نگریناں کاٹے سن تان راج بین والے ہو دی کاٹے سن۔

راج دا انتقال پٹواری دے دخل خارج کرن وانگ ہويا۔ پنڈاں وچ اس طرح  
 آئیا جو یں سیاری رات نوں اڑیاں پائیوں تے اگلی شام نوں چن چن پیا مذہبی گنتی

دے مذہب تے دیس دی ونڈ ہوئی۔ وچ رکھ میخ وی لگی۔ 14 اگست 1947 نوں کراچی وچ پاکستان سرکار نوں اختیار سونپے گئے تے 15 اگست 1947 نوں دلی وچ ہندوستان دی سرکار نوں اختیار ملے۔

14 اگست نوں دن چڑھیا، ہر مسلمان گھر دے کوٹھے اتے ہری جٹی جھنڈی سویرے دیوں کرناں وچ جھوس رہی سی۔ پنڈ دے سکھاں نے ایہہ کدئی سوچیا وی نہیں سی کہ اک سویرے آئے گی جدوں ایہہ نظارہ دیکھن گے۔ کندھاں سر بجھیاں سن۔ کوٹھے نالو نال سن۔ ایہہ اک چپ چاپ تے شانت اعدان سی کہ راج بدل گیا اے۔ نہ لڈ وٹڈے گئے ناں کوئی نعرہ لکيا۔ سکھاں نوں مایوسی ہوئی کہ جھنڈیاں خفیہ طریقے دے ناں لاؤن دی کیہ لوڑ سی۔

یسے نے سویرے، ٹھدیاں کالے گھوڑے نوں تیار کیتا۔ گھوڑا بگھی جوڑیا۔ تیار ہو کے سردار کوٹھی چوں باہر آیا۔ جٹی سوار قمیض، جٹی شملے تے طرے والی پگڑی، اگلی سینتے بیٹھ گیا۔ لگاں عیسے نوں دتیاں۔ عیدے نوں پچھے بٹھایا تے ڈسکے روانہ ہو گئے۔ پنڈ دے کجھ مسلمان وی پید پینچ گئے سن۔ کچھری دے سامنے رسم دیاں تیاریاں ہو چکیاں سن۔ بینڈ وچ رہیا سی۔ لاؤڈ سپیکرں دا شور، مسلماناں دے ہجوم دے رولے نالوں اچا سی۔ مٹھی بھر سکھ، ہندو تے عیسائی وی شامل سن۔ تقریراں ہوئیاں۔ یونین جیک لاہیا گیا۔ پاکستان دا جھنڈا لہرایا گیا۔ انسراں نے سلوٹ مارے۔ لوکاں نے پاکستان زندہ باد دے نعرے لائے۔

سردار دارم وچ شامل ہون چنگی سوچ سی۔ سکھاں نے پاکستان بنائے جان دی پُر زور مخالفت کیتی سی۔ پرہن پاکستان وچ رہنا سی۔ نویں راج دے نال بن کے رکھن دی لوڑ سی۔ پنڈ دے کجھ آدمی کوٹھی دے اگے کھوتے ہوئے سن۔ رسم دی خبر سننا چاہندے سن۔ پر سردار ٹانگے توں اتر کے چپ چاپ کوٹھی دے اندر وڑ گیا۔ جیہڑی جوانی عام طور تے



ڈلھ ڈلھ پیڑی سی، ڈھلکی ہوئی سی۔ ڈسکے اجنبیاں د بول بالا تے جان بچھان والے  
چہرے گھٹ ویکھ کے شاید دل سہم گیا ہووے۔

بچ مہینے پہلوں آپنی طاقت دا مظہر اکرن واسطے سیڈراں نے پوٹھوہار وچ سکھاں  
ہندواں دا قتل و غارت کر یا سی۔ فرنٹیر وچ وی ایہو جہیاں وارداتاں ہوئیاں سن۔ شہراں  
وچ ہل چل سی۔ ڈردے مارے کجھ لوک بھیج نس رہے سن۔ پنڈاں دے لوک ٹک کے  
بیٹھے رہے۔ چھوٹیاں گلوٹیاں وچوں صرف ڈاکٹرنی اندر کور ٹبر سنے پوری بستر گول کر کے  
نکل گئی سی۔ اس دی کسے نے دھیل دی پرواہ نہیں سی کیتی۔ پنڈاں دے لوک ہمیشہ دانگ  
میل ماپ تے پیار دے نال رہ رہے سن۔ کسے نوں خواب خیال وی نہیں سی کہ اک دن  
آئے گا جدوں اوہناں تے سد پوی وچھوڑا زبردستی ٹھوس دتا جاویگا۔ بیڑھیاں دیاں  
سہنجھوں ٹٹ جان گیاں۔

**18 لمے دن:** پاکستان دا جنم ہویا۔ پنڈ وچ زندگی دا دور پہلوں دانگ سی چلدا  
رہیا۔ لوکیں کماں کاراں وچ رتھے رہے۔ سکھاں نے مسلمان حکومت وچ با عزت طریقے  
نال، اُچا سر کر کے رہنا قبول کر لیا۔ سکھاں دا تاں جنم ہی مسلمان راج وچ ہویا سی۔ نکر  
کاہدا۔ انگریز پوریاں نوں اندریاں گلاں د پتہ سی۔ اوہناں نے پتل دیاں صلیباں بھیج  
دیتیاں تے ہر عیسائی آدمی نوں ہدایت کیتی کہ نشانی دے طور گل وچ پا کے رکھن۔ بھلا  
ایہدی کیہ لوڑ سی؟ دو جا دن ایسے طرحاں لگھ گیا۔ ہر اک دا دل کجھ ڈانواں ڈول سی۔

فوجی تے غیر فوجی وڈے فیراں نوں پوشیدہ حکم آ گیا کہ سکھاں نوں پاکستان وچوں  
کڈھ دیو۔ آپنے وفاداراں نوں بچان واسطے خفیہ پولیس نے سردار نوں سنبھا گھلیا کہ توں  
آپنی سلامتی لئی خطرے توں خاں تھان تے چلا جا۔ سردار نے فنانٹ ایہو کجھ کہیا۔

**16 گست نوں:** ضروری سامان آپنے ٹانگے تے لے لیا تے ٹبر سنے آپ ٹانگا چلا کے  
چلا گیا۔ نہ کسے نال گل کیتی، نہ بات۔ دو دنوں بعد آپنے بھراواں نوں سنبھا گھیا کہ تھیں

سیالکوٹ چھاؤنی سے جاؤ۔ چھاؤنی وچ سردار د سارا غلام سرور چیمہ (گراہیل سنگھ چیمہ) لیفٹیننٹ کرنل سی۔ چھوٹے دوہاں بھراواں نے ٹانگے لدے۔ آپ اتھرو کیرے۔ رشتے داراں نے اتھرو کیرے۔ ہوا ہو گئے۔ پنڈ دے سکھاں نوں محسوس ہو یا کہ سردار تے سردار دے بھراڈر پوک نکلے نے۔ بہادر سکھ لئی ایہہ کلنگ دانکا سی۔

### تقدیر

انسان لاکھ چاہے تو کیا ہوتا ہے

آخر وہی ہوتا ہے جو منظور خدا ہوتا ہے

19 اگست 1947: راج دے پلٹن توں پہلوں ہر سرکاری ملازم نے

فیصلہ کرنا سی کہ ہندوستان دی نوکری کرنی اے یا پاکستان دی۔ ملٹری انجینئرنگ سروس (MES) دے مشورے ڈیپارٹمنٹ لہور دے ہندو سکھ سٹاف نے ہندوستان چنیا۔ صرف میجر سہگل تے کرتار سنگھ بھرا دو غیر مسلم سن جہاں پاکستان دی سیوا قبول کیتی۔ باقی دے سارے افسرانگریز سن۔ کرنل ایل سی فلیلو کمانڈر سی۔ کرنل صاحب نوں ایہہ گل بڑی رڑکدی سی کہ کرتار انگریزی راج دا وفادار نہیں سی۔ کلکتے، بمبئی، لہور، ہر تھاں پنگے لین دا ریکارڈ سروس بک وچ سی۔ لہور وچ برچھا گردی زوراں تے سی۔ کمانڈر صاحب نے سوچیا کہ کرتار نوں بے لاؤن دا سوہنا موقع اے۔ کوئی چھرا گھونپ دیوے تاں سڑک تے اک ہوو آدی مریا پیا ہو دیگا۔ کوئی گنتی جاں پچھہ گچھ تاں ہے نہیں سی۔

تقدیر! کوٹلی لوہاراں دا مولوی عبدالحکیم دی MES وچ نوکری کردا

سی۔ ہر روز داٹک کرتار سویرے دفتر پہنچ گیا۔ کرتار دی میز کرسی اُچے

تھاں پلیٹ فارم تے سی۔ ساہنے حال وچ باڈواں دیاں میز کرسیاں سن۔ ملازم ہولی ہولی آ رہے سن۔ مولوی صاحب نوں سازش دی سوہل چکی سی کہ اج کرتار دی فاتحہ پڑھی جائیگی۔ دوویں سیالکوٹی سن۔ مولوی وی سویرے ای دفتر آ گیا۔ سدھا کرتار دے کول گیا۔ کرسی لے کے بیٹھ گیا۔ دوویں ہتھ تے سر میز تے رکھ کے رون لگ پیا۔ حیران ہو کے کرتار نے پچھیا ”مولوی صاحب! کیہ گل اے؟“ مولوی صاحب نے جواب دتا، توں اج کیوں دفتر آیا ایں؟ تینوں تاں اج کسے نے چک دینا اے۔ کرتار نے آکھیا جے ایہہ گل اے تاں میں چلا جاناں۔ مولوی صاحب نے سر ہلا کے ہاں ملائی۔

کرتار نے آپنا سائیکل لیا۔ باہر جان لگا تاں پٹھان سنتری نے گیٹ بند کر دتا۔ سائیکل تھمی دے نال رکھ کے کرتار براڈے وچ کھلو گیا۔ پٹھ کندھ ول۔ چارے پاسے جھا کے۔ شاید گھنٹہ لنگھ گیا۔ میجر صاحب (مونا سکھ) دی کار اندر آئی۔ کرتار نوں کلیاں کھلوتا دیکھ کے سمجھ گیا کہ دال وچ کجھ کالا اے۔ کرتار نوں آکھیا، سائیکل لے، تے جا۔ سنتریاں نے گیٹ کھولن توں فیر ناہنہ کر دی۔ میجر صاحب نے پستول کڈھیا تے گیٹ کھولن دا حکم دتا۔ گولی دا ڈر، گیٹ کھل گیا۔ کرتار نے دھرم پورے گھر آ کے ساہ لیا۔ وہٹی حاملہ سی۔ چھوٹے بھرا جو گندرنے وی پاکستان ریلوے دی نوکری چنی ہوئی سی۔ ادھی راتیں گلی دے سارے ٹبر مغل پورے سٹیشن نوں دوڑ ترے۔ ریل گڈیاں ابے چلدیاں سن۔ ریفریجیاں دا ٹولا امرتسر پہنچ گیا۔ نہ پنڈ والیاں دا پتہ، نہ پنڈ والیاں نوں ایہاں دا پتہ، کون کتھے ہے؟ کیہ واپر رہی ہے؟

سارے پنجاب وچ ہلچل سی۔ پنڈ وچ سکھاں مسلماناں دا اتحاد پورا قائم سی۔ پر بہروں حملے دا ڈر کھل گیا۔ گردوارے چو نویں سکھاں دا کٹھ ہو یا۔ پنڈ دی راکھی دی سکیم بنائی۔ تن ٹولیاں بنائیاں۔ ٹھیکے دار دے کول 7 گویاں والی 45 بور دی رفل سی۔ شام پئی، رفل تے پتر شیریں نوں نال لے کے دمد، صاحب کھوہ تے گئے۔ پیل وچ گوڈا ٹپک کے نشانہ بنانا سکھایا۔ رفل دی کلک (KICK) توں بچن نئی رفل دا بٹ موڈھے دے ناں نکی ہووے۔ دو چار واری پریکٹس کر کے ٹھیکے دار نے اک قیمتی گولی جیب وچوں کڈھی۔ شیریں نوں اکھیا کہ پیل دے مڈھ توں چار فٹ اچا نشانہ بناوے۔ شیریں نے گولی بھری، نشانہ بنایا تے ساہ روک کے گھوڑا دیا۔ چڑیاں طوطے اڑ پئے۔ کاواں رولی یادتی۔ گولی سدھی پیل وچ وجی۔ شیریں رنکروٹ بن گیا۔

راتاں نوں پنڈ دی راکھی شروع ہو گئی۔ ارجن سنگھ، ہرنس ہپا، خزن سنگھ، لدھا سنگھ مشین 11 برچھے لے کے ڈسکے والے پاسے سڑک دی راکھی کر دے اک ٹوڑا خاں ہتھ پنڈ دے چکر کندا۔ شیرا، اردو نہنگ، اردو مان سنگھ دا، مہیندر ستھ سنگھ دے شیریں وڈیاں گلوٹیاں والے پاسے لوہاراں دی مسجد دے اگے ڈیرا، بیہرے۔ شیریں دے کول رفل تے گویاں دا پٹ ہند۔ میاں حسن محمد آ کے خیریت دیکھ چاکھ لیندے۔ کسان ڈنگراں دی راکھی کر دے کھوہاں تے نکلے رہندے۔ رات بیت جاندی۔ سویرے کموکی۔

چھوٹیاں گلوٹیاں سکھاں دا ٹکڑا گڑھ سی۔ پاکستان دے بنن توں اک ہفتہ بعد دو بجے پنڈاں توں ریفریو جی آؤنے شروع ہو گئے۔ ہر اک ٹبر دی دکھو دکھ درد کہانی۔ جاں مسلمان بن جاؤ جاں خالی ہتھ جان بچ کے دوڑ جاؤ۔ کئی دن کہ اوہناں دے رشتے داراں نوں کٹھ کر کے سرمنے گئے۔ بچیاں دی سنت کبیتی گئی۔ ساہنے گاں نوں وڈھ کے چواں دے نال

زردہ کھوایا گیا۔ جوان کڑیاں دے مسلماناں مال ویاہ کیجے تانجے رشتہ پکا ہو جائے۔ دوز  
آیاں دچوں کوئی چپ تے کوئی سمیا ہویا گٹھے بہہ کے رووے۔ کوئی لکڑیاں پاڑے۔ روئی  
دا پر بندھ کرے۔ ہفتے دے اندر اندر کوئی 2500 ریفریو جی اکٹھے ہو گئے۔ گرد دارہ، سکوں،  
شگر خانہ سبھ بھر گئے۔ گرمیاں دے دن سن۔ جتھے مرضی اے کوئی سول جائے پر کھان پین دا  
سماں گھٹنا شروع ہو گیا۔ خاص طور تے دال، لون تے پیاز۔ ہر پاسے پچیاں دی  
کرہ ہٹ۔

28 اگست: شام نوں سکھ آگو گرد دارے کٹھے ہوئے ٹھیکے دار نوں آکھیا کہ آ پنا، شر  
رسوخ ورت کے چھوٹیاں گلوٹیاں نوں ریفریو جی کیمپ (Refugee Camp) بناؤن دی  
سرکاری منظوری لوے۔ کیمپ نوں سرکار رشن دیندی سی، راکھی کردی سی تے فیر ہوی ہولی  
قافلے ہندوستان نوں گھلدی سی۔

29 اگست: ٹھیکے دار نے پہلی جنگ واداسفاری سوٹ پایا۔ انگریزی بون والے دی  
بوزی۔ اندر سنگھ وکیل نوں نال لیا۔ دوویں سائیکلاں تے ڈسکے گئے۔ فیر بس پھڑ کے  
سیالکوٹ گئے۔ ڈپٹی کمشنر نوں مے۔ فوج دے کمانڈرنوں مے۔ زور لایا کہ چھوٹیاں  
گلوٹیاں نوں ریفریو جی کیمپ قرار دتا جائے۔ یقین دویا گیا کہ گلے دن تک سرکار فیصلہ کر  
دیوے گی۔ دوویں شام نوں پنڈ واپس آ گئے۔ بھنوں دسیا کہ اک دن مور اڈیکو۔ ہن  
تک مسلماناں دا کوئی قافلہ اس پاسے نوں نہیں سی آیا۔ پر افواہ پھیل گئی کہ چھمکی پنجاب  
چوں کڈھے گئے مسلماناں دا قافلہ آ رہا ہے۔ تیج یا جھوٹھ؟ ایہدا شر بڑا کرڑا ہویا۔ ڈر  
پھیل گیا۔ سکھ کسان کھوہ تے ڈنگر سپیاں دے سپرد کر کے گھراں نوں ٹیراں دے کول آ  
گئے۔ رات جاگدیاں لنگھ گئی۔

30 اگست: ہر کوئی اعدن دی اڈیک کر رہیا سی۔ فکر سی کہ جے فیصلہ ہووی گیا تاں  
پتہ کس طرح لگے گا؟ کھسر مسر کردیاں، بوکاں نے دن گزریا۔ رات اوں توں دی لمی

سی۔ بغیر کسے واقعہ دے گزر گئی۔

31 اگست: ہر اک دل بے قراری۔ سرکار دے اعلان دی اڈیک سی۔ ددھ لیا  
پین اے کئی دناں توں رکھی روٹی تے پانی پی کے گزارا کر رہے سن۔ کھیتاں وچ کوئی فصل  
دی نہیں سی سوائے ڈنگرس دے چرن واسطے گھاہ دے۔ آخر خبر آئی۔ اگ دانگ کھلر گئی۔  
ڈسکہ کیمپ بن گیا۔ بھاجڑ پے گئی۔ جو کجھ کوئی سر تے چک سکیا جوں کچھ مار سکیا،  
لے کے دوڑاٹھیا۔ ماواں نے بچے چک لئے۔ چار گھنٹیاں دے اندر، چار پنج ہزار لوک نس  
ترے۔ سکھاں تے ہندو دے گھراں نوں جندرے وچ گئے۔ ہر کوئی سوچدا سی کہ  
رو لے تم ہوں تے واپس گھر آ جاؤں گے۔ پنڈ وچ صرف سو دے نیڑے آدی تے ہنگامہ  
دے نیڑے زنانیاں تے بچے رہ گئے۔ ٹھیکے دار نہ ہلایا۔ ذمے داری سی جوں پنڈ دے  
مسلماناں دی دوستی تے اتار؟ ضرور دوویں گلاں ہوں گیں

31 اگست دی رات: سورج ڈہن تے آیا۔ پنڈ وچ رہ گئے سکھ آدی، عورتاں،  
بچے، ٹھیکے دار دے گھر آ گئے۔ گھریکا سی۔ تلے دانگ سی۔ عورتاں تے چھوئے بچے پہلی  
تے دوجی منزل دے برائڈیاں تے کمریاں وچ۔ ماواں تے وڈیاں کڑیاں بچیاں نوں  
پکھیاں جھدیاں۔ مجھ دیہڑے وچ۔ آدی تے منڈے چھتاں تے۔ کجھ منڈے مٹی تے  
چڑھ گئے، اُپروں پنڈ واسارا آلا دوا نظر آؤندا سی۔ بچے تاب روندے دھوندے گودیاں  
وچ سول گئے پر ہور کوئی دی ساری رات ناں سٹا۔ سکھاں ہندواں دے سارے دے  
سارے گھر تے اُچا سچا گردوارہ خالی سن۔ رہ گئے سکھاں واسطے ایہہ سبھ توں لمی تے پنڈ  
وچ آخری رات سی۔

چودھویں دی رات سی۔ نہ کوئی بدل سی نہ کوئی پتہ ہلدا سی۔ سارا پنڈ جن دی چاننی  
نال بھیجا ہویا سی۔ ہر پاسے چپ چاپ سی۔ کوئی کت وی نہیں سی بھونک رہیا۔ خالی گھراں  
وچ کوئی لٹ مار نہ ہوئی۔ ایہہ پنڈ دے سکھاں تے مسلماناں دے اتحاد دی لٹانی مشاب

ی۔ ادھی رات لنگھی۔ دوروں اچیاں اُچیاں آوازاں آئیں۔ خورے چور کھوہاں توں ڈنگر کھولن آئے ہوں۔ لٹھیاں دے کھرکن دی آواز آئی۔ بیریاں توں جھاکدے آدی چوکنے ہو گئے۔ ڈانگاں دی آواز نیڑے آ گئی۔ گلی دے اخیر تے پہنچ گئی۔ جھوٹھی موٹھی دیں لٹھیاں تے لٹھیاں وجدیاں۔ کچھ آدمی گھر دے سامنے ترن پھرن لگ پئے۔ اُچی اُچی بولن۔ گھر دے اندر دہشت کھل گئی۔ بچے ردن لگ پئے۔ کیہ ہن ہل گلا ہووے گا؟

حالات نوں سمجھن دے واسطے ٹھیکے دار نے بیٹھک دی الماری وچوں رفل چکی۔ دگڑ دگڑ پوڑیاں چڑھ کے دوجی منزل تے گیا۔ گولی بھری۔ رفل دی نالی جیرے تے نکائی۔ تھکے گلی ول ویکھیا۔ سامنے کوٹھیاں ول ویکھیا۔ پھیرناں دے منہ تھوڑا اُچا کر کے گھوڑا دیا۔ رات دے سناکھب اٹھیا۔ طاقت دی بھری ہوئی 45 بور دی گولی، ہونوں چیر دی ہوئی پنڈ دے اتوں لگھ گئی۔ کوٹھیاں تے ستیاں مسلمانیاں نے ہا کار پی دتی۔ بچیاں نوں چک کے تھکے نوں دوڑیاں۔ ٹھیکے دار اُچی آواز دے نال گرجیا ”ڈرو نہ۔ کسے دا دی نقصان نہیں ہو دیگا۔ ایہہ ہوائی گولی شرارتیاں نوں خبردار کرن واسطے سی۔“ لٹھیاں کھرکنیاں فٹ بند ہو گئیاں۔ پنڈ دے کچھ آدمی گھر دے سامنے آئے تے اُچی بولے ٹھیکے دار صاحب گولی نہ چلے۔ اسیں گھر دی رکھی کراں گے۔ شرارتیاں نوں اسیں سانجھ لواں گے، یقین رکھو۔ اسیں تہاڈے نال ہاں۔ محبتاں والے پنڈ دے دک تے تہاڈے گوانڈھی۔ باقی دی رات چپ چاپ شانتی نال گزر گئی پرستاکوئی نہ۔

1 ستمبر 1947: چائن ہويا۔ نت وانگوں سورج چڑھیا۔ مایہ نے دھار کڈھ کے سرے بچیاں نوں کوئی کوئی دودھ پلایا۔ نہ کسے نے آٹا گنھیا، نہ کسے نے روٹیاں سکیاں۔ ٹھیکے دار نے ڈیوڈھی دے دودیاں بھتاں دیاں چٹکدیاں کھوپیاں۔ اکلا باہر آیا۔ مسلمان گوانڈھی دی باہر آ گئے۔ ساہ سلامت کیتی۔ گلیاں وچ کچھ آداجائی شروع ہو گئی۔ گھر دچوں سکھ باہر نکل آئے۔ کچھ گھرں نوں دوڑے، آپنیاں ضروری چیزاں چکن

واسطے۔ کچھ گردوارے گئے، آخری وار متھانکین واسطے۔

برہم سنگھ چہل، جتھیدار اجاگر سنگھ، بھائی شیر سنگھ اتے مستری ٹیک سنگھ نے گردوارے صدح کیتی۔ فیصلہ کیتا کہ دربار صاحب دیاں بیڑاں نوں پانی دج روڑھ دتا جاوے تاہنجے پچھوں بے ادبی نہ ہووے۔ ستکار نال چک کے گردوارے دی کھوبی دج سٹی۔ اہناں دج بڑی دڑی تے بھاری تھ لکھتی بیڑاں وی سی، جس اتے گورد ہرگوبند صاحب نے اپنے دستخط کیتے ہوئے سن۔ اک انمول توارنچی لکھت رڑھ گئی۔ ٹھیکے دار نے آپنی بیڑاں رو مالیاں دج پیٹ کے روڑھ دتی۔ شیریں نے ٹین دے ڈیہاں دج بنائے کچے بمب وی کھوبی دج سٹ دتے پر اکالی دل دے جنرل سیکرٹری امر سنگھ انباوی نے لہور دج تن پلینے والے کچے بمب جھولے دج پالے۔ اہناں نوں چکنا بے معنی سی کیونجے اہناں نور چلاؤن دا طریقہ تاں دندا ہی نہیں سی۔ ساریاں نے ایہہ فیصلے بھڑا دپھڑی دج کیتے۔ سکھ میراں دی ام ڈوری ڈسکے نوں روانہ ہو گئی۔

ٹھیکے دار نے اسماعیل نوں بد کے ایشر سنگھ بھائیے دا ٹانگا جوڑن واسطے آکھیا۔ آپ اندر جا کے رفل تے گولیاں دے پٹے نوں 1918 دے بھرے توں آندے غلچے دج لپیٹ کے سی بنھی۔ مایہ نے سنا، گھپو، لون تے رسوئی دا روز دے بھانڈیاں دا، سامان اکٹھا کیتا۔ ٹھیکے دار نے سانہی ہوئی برانڈی دی بوتل دی رکھ دتی۔ کپڑے اکٹھے کیتے۔ گوانڈھیاں نے سامان مانگے تے بد دتا۔ اسماعیل مانگہ لے کے ڈسکے نوں چلا گیا۔ مایہ نے کھیس، چادران دا اک وکھرا بستر تیار کیتا۔ ریم بی بی دے جوان، خوبصورت پترامبر دین نے آکھیا کہ ادہ ایہہ بستر اچک کے نال ڈسکے جھڈ آوے گا۔

ٹھیکے دار سڑک دے چوک دج جا کھلوتا۔ گھر وچوں سرے باہر آئے۔ آخر تے مایہ نکلی۔ ہتھ دج رسا، پچھے پچھے مجھ۔ گلی دج گوانڈھناں کھوتیاں سن، چپ چاپ۔ ہراک دیاں اکھاں دج اتھرو۔ مایہ نے ہراک نال اکھ ملائی۔ پیر بھرے دل دے نال ہراک



دے ہونٹھ پھڑکے۔ مایہ نے مجھ نوں آخری تھاپڑا دتا۔ اکھاں چوں بے تحاشہ اتھرو کر پئے۔  
 ساہنے لال دین دی دوہنی پچہ چکی کھلوتی سی۔ مجھ دارسا اوہدے ہتھ پھڑایا۔ اوس نے دلربا  
 طریقے نال رسا پھڑایا۔

پچھے رہ گئے چار پنج سکھ ٹبر روٹی مکر دا سامان تے کپڑیاں دیاں گچیاں چکی سڑک تے  
 اکٹھے ہو گئے۔ چونک وچ چندراں ویہہ مسلمان وی سن۔ باؤ خورشید اوہناں دا نمائندہ جا پیدا  
 سی۔ سارے جے سکھاں دے آخری ٹولے نوں پنڈ پھٹ دا دیکھ رہے سن۔

ٹھیکے دار نے عورتاں بچیاں نوں راہے بین واسطے اشارہ کیا۔ نال کجھ بندے وی تھر  
 پئے۔ رہ گئے پنج ست سکھ خالی ہتھ سن۔ صرف شیریں دے ہتھ وچ جھولا سی۔ باقی ہر کوئی  
 چپ سی پر ٹھیکے دار اک دو آدمیاں نال گلاں باتاں کر رہیا سی۔ جدوں ترن لگے تاں  
 شیریں نوں کسے نے اپنی آواز نال آکھیا، جیہڑے بمب توں پنڈ دی حفاظت واسطے بنائے  
 سن، سانوں دے دے۔ اسیں پچھوں پنڈ دی حفاظت کرنی اے۔ شیریں نے جواب دتا۔  
 میں گردوارے دی کھوہی وچ سٹ دتے نیں۔ کجھ مسلمان شک دی نظر نال جھولے ول  
 دیکھ رہے سن۔ اوہناں دیاں اکھاں دے رخ بدلے ہوئے نظر آؤندے سن۔

رب دی کرنی! عین ادے دیلے گھوڑیاں دے کھراں دی آواز آئی۔ سبھ اودھر  
 دیکھن لگ پئے۔ اگلے گھوڑے تے لمبڑاں دا پٹر اندر سی۔ ہتھ وچ پستول سی۔ پچھے دو جا  
 گھوڑا۔ سوار دے پٹاں تے کرپان۔ دوویں آکھلوتے۔ رات دی گولی دی آواز ڈسکے  
 کیمپ وچ سنی گئی۔ افواہ پھیل گئی کہ پنڈ وچ رہ گئے ٹبریاں تے حملہ ہو یا ہے۔ سویرے  
 صلاح ہوئی۔ کسے نے پستول تے کسے نے گھوڑے دے دتے۔ دوویں نو جوان پتہ لین  
 واسطے پنڈ نوں دڑکی ہو گئے۔ اوہناں دے آؤندیاں سار شیریں دے جھولے نوں ہر کوئی  
 بھل گیا۔

اندر دا قد چھوٹا، سکڑی پر بڑا دلیر، بکھا۔ بغیر کجھ ہتھیوں گچھیوں گھوڑا تے پستول

شیری نوں دے کے آکھیا کہ توں جا کے عورتاں تے بچیاں دے ٹولے نال رل۔  
 اوہناں نوں نال لے کے ڈسکے کیمپ وچ پہنچ۔ رستے وچ شیری نے ویکھیا کہ پستول دا  
 گھوڑا جام سی۔ پستول وچ گولیاں سن کہ نہیں؟ بلے! بلے! لمبریں دے پتر دے۔ رہ  
 گئے جوان سکھ وی تر پے۔ دودیں سوار دو بے گھوڑے تے واپس کیمپ جان توں پہلاں  
 پنڈ دے سنسان بازار دا آخری چکر لاؤن چلے گئے۔ ٹھیکے دار نے دو چار بندیاں نال ہتھ  
 ملایا۔ باہواں لکاؤندا ڈسکے نوں تر پیا۔ اک واری وی مڑ کے پیارے پنڈول نہ ویکھیا۔

لے وے رانجھیا رب نوں سوچو توں  
 تے اسیں نال نہیوں کجھ لے چلے

☆☆☆☆☆☆☆☆

## ہتھ وٹاؤن والے

1۔ جہاں دیاں جڑھاں پنڈ وچ سن تے جہاں نے پنڈ دے جیون تے روشنی

پائی،

اجیت کور، چندی گڑھ؛ اوتار سنگھ بیرا، نورانٹو؛ اوتار سنگھ تتلے، پیالہ؛ اندر کور، سلطان  
پور لودھی؛ اندر سنگھ ڈھلوں، سلطان پور لودھی؛ اقبال ملک، نویں دلی؛ سوہندر کور باوی، موگا؛  
سریندر سنگھ بیرا، واشنگٹن؛ ہرچن سنگھ بیرا، جالندھر؛ ہرچن سنگھ سیٹھی، چندی گڑھ؛ کرتار  
سنگھ بیرا، میری لینڈ؛ کرتار سنگھ پتھراں والا، نویں دلی؛ کلونت سنگھ بیرا، پانی پت؛ گجندر سنگھ،  
میری لینڈ؛ راجندر سنگھ بیرا، لندن؛ ہوگندر سنگھ بیرا، لکھنؤ؛ ترلوک سنگھ ڈھلوں، سلطان پور  
لودھی؛ پرکاش کور سندھو، نویں دلی؛ پریم سنگھ سنت، کرنال؛ پریم سنگھ بھنڈر، کوٹلی اڑبکا؛  
منجیت کور طور، ورجینیا؛ بھگت سنگھ کھراسیا، راجپورہ؛ مہندر سنگھ ڈھلوں، چندی گڑھ؛ مہندر  
کور، پٹھانکوٹ؛

2۔ جہاں نے مادا اکٹھا کرن وچ مدد کیتی:

اقبال سنگھ ڈھلوں، موگا؛ سورنجیت سنگھ ڈھلوں، شکاگو؛ پرجمیت کور گرن، لدھیانہ۔

3۔ جہاں مسودے نوں سودھیا: ڈاکٹر سرجمیت کور، جلدھر

4۔ جہاں کتاب دا روپ بنایا: ڈاکٹر منظور اعجاز، واشنگٹن؛ ساجد ندیم چوہدری،

ساہیوال

5۔ دھنواد اے لندن دی جم پل، ویلز دی میری دوہٹی ملدیپ کور دا، جس نے ایہہ

کتاب لکھن لئی مینوں سالان بدھی اکسایا تے انگریزی دے کھرڑے نوں سودھن وچ مدد  
کیتی۔

## لکھاری بارے

شمشیر سنگھ بھرا چھوٹیاں گلوٹیاں (رچنا دواب) وچ حمیا۔ پڑھیا لکھیا: پنڈ، ڈسکے، لاہور، دلی، لندن تے واشنگٹن۔ امریکہ دی راجدھانی دا پہلا ہندوستانی۔ پی ایچ ڈی۔

پہلا سکھ جیہڑا ورلڈ بینک وچ لگا (1962)، پہلا ہندوستانی جیہڑا ڈویژن چیف بنیا۔ بطور پالیسی ایڈوائزر ریٹائر ہويا۔ یونائیٹڈ نیشنز تے کئی ہور انٹرنیشنل مدعیاں تے گلاں باتاں وچ حصہ لیا؛ ورلڈ انرجی کانفرنس دا کمشنر بنیا؛ ورلڈ فوڈ اینڈ اگریکلچر آرگنائزیشن تے ورلڈ دے وچکار اک اہم معاہدے نوں سنے چڑھایا تے قلم بند کیتا؛ یونائیٹڈ نیشنز دی جنرل اسمبلی وچ حصہ لیا؛ برٹش ہاؤس آف لارڈز تے جرمن بندہ سیٹنگ (پارلیمنٹ) دیاں سیلیکٹ کمیٹیاں وچ بیان دتے۔ تن سال لگاتار گھانا سرکار دا بجٹ تے اکنامک ریکوری پروگرام بنایا تے پیرس کلب وچ حصہ لیا۔

آکسفورڈ یونیورسٹی (Queen Elizabeth House & Nuffield College) دا

فیلو بنیا۔ دنیا دیاں اگھیاں یونیورسٹیاں وچ لکچر دتے۔

لکھتاں وچ شامل نیں ورلڈ بینک دیاں بہت ساریاں رپورٹاں، کتاباں تے لکھ۔  
لہور دے انقلابی دقتاں دا ساکہ (Unblossomed Bud) تے نظمیں لکھیاں۔  
جیون دا بہت سارا حصہ لوکاں دی سیوا وچ لایا۔ اس وچ رتی ہین امریکہ دی راجدھانی وچ سکھ کلچرل سوسائٹی دے ساجے نیشنل گردوارہ تے سکھ کلچرل سینٹر۔